MANUALE D'USO OPERATION MANUAL MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSHANDBUCH MANUAL DE FUNCIONAMIENTO GEBRUIKSHANDLEIDING INSTRUKCJA OBSŁUGI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ NÁVOD NA OBSLUHU





- Il presente manuale fornisce una spiegazione dettagliata delle precauzioni da adottare durante l'utilizzo.
- Al fine di garantire il corretto servizio del controller cablato, si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
- Conservare il manuale dopo la lettura per poterlo consultare in futuro.

INDICE

1		PRECAUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA			
	•	1.1 1.2	Informazioni sulla documentazione		
2		PR	ESENTAZIONE DELL'INTERFACCIA UTENTE		
	•	2.1 2.2	Aspetto del controller cablato		
3		UT	ILIZZO DELLE PAGINE INIZIALI		
	•	3.1	Informazioni sulle home page07		

•	4.1	Informazioni sulla struttura dei menu	13
•	4.2	Per accedere alla struttura menu	13

5 UTILIZZO DI BASE

•	5.1	Sblocco schermo	14
•	5.2	Controlli di accensione/spegnimento	. 15
•	5.3	Regolazione della temperatura	.17
•	5.4	Regolazione della modalità di funzionamento	19

6 FUNZIONAMENTO

7

•	6.1	TEMPERATURA PREIMPOSTATA	22
•	6.2	ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)	33
•	6.3	PROGRAMMAZIONE	38
•	6.4	OPZIONI	44
•	6.5	BLOCCO BAMBINI	50
•	6.6	INFORMAZIONI DI SERVIZIO	51
•	6.7	PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	54
•	6.8	PER SERVIZIO ASSISTENZA	55
•	6.9	VISUALIZZAZIONE NUMERO SERIALE	55
	LIN	IEE GUIDA DI CONFIGURAZIONE DELLA R	ETE
•	7.1	Impostazione dell'unità di controllo a parete	56
•	7.2	Impostazione del dispositivo mobile	59

1 PRECAUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

1.1 Informazioni sulla documentazione

- La documentazione originale è scritta in inglese. Tutte le altre lingue sono traduzioni.
- Le precauzioni descritte nel presente manuale riguardano aspetti molto importanti. Si raccomanda di attenervisi scrupolosamente.
- Tutte le attività descritte nel manuale di installazione devono essere eseguite da un installatore autorizzato.
- 1.1.1 Significato delle avvertenze e dei simboli

Indica situazioni che potrebbero causare lesioni gravi o morte.

.....

🕂 PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

Indica situazioni che potrebbero causare scosse elettriche.

🕂 PERICOLO: RISCHIO DI USTIONI

Indica situazioni che potrebbero causare ustioni per temperature eccessivamente elevate o basse.

AVVERTENZA

Indica situazioni che potrebbero causare lesioni gravi o morte.

.....

Indica situazioni che potrebbero causare lesioni di lieve o media entità.

♀ NOTA

Indica situazioni che potrebbero causare danni all'apparecchio o alle cose.

i INFORMAZIONI

Indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

1.2 Per l'utente

In caso di dubbi su come utilizzare l'unità, contattare il proprio installatore.

 L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone, compresi i bambini, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

NON risciacquare l'apparecchio. Questo può causare scosse elettriche o incendi.

\bigcirc Nota

- NON posizionare alcun oggetto o apparecchiatura sopra l'unità.
- NON sedersi, arrampicarsi o stare in piedi sull'unità.

Le unità sono contrassegnate dal seguente simbolo:



Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non possono essere mescolati con i rifiuti domestici non differenziati. Non cercare di smontare l'impianto da soli: lo smontaggio dell'impianto, il trattamento del refrigerante, dell'olio e di altre parti deve essere eseguito da un installatore autorizzato e deve essere conforme alla legislazione vigente. Le unità devono essere trattate in un impianto di trattamento specializzato per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero. Accertandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, l'utente contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per maggiori informazioni, contattare il proprio installatore o l'autorità locale.

- Installare in un luogo in cui non siano presenti radiazioni.
- Ambiente operativo del controller cablato

Tensione di ingresso	18V CC
Ambiente operativo	-10°C~43°C
Umidità	≤Umidità Relativa 90%

 Il servizio post-vendita hardware e software può essere ricevuto dal rivenditore autorizzato. Il servizio di aggiornamento software sarà disponibile per 8 anni dalla data di produzione tramite la tecnologia di download OTA (Over-The-Air). Si prega di contattare il rivenditore autorizzato nella propria regione per informazioni dettagliate.

2 PRESENTAZIONE DELL'INTERFACCIA UTENTE

2.1 Aspetto dell'unità di controllo a parete



2.2 Icone di stato



3 UTILIZZO DELLE PAGINE INIZIALI

3.1 Informazioni sulle pagine iniziali

Selezionare la propria lingua preferita, poi premere " " per accedere alle pagine iniziali. Se non viene premuto " " entro 60 secondi, il sistema entrerà nella lingua attualmente selezionata.



In base al layout del sistema, possono apparire le seguenti home page:

Pagina iniziale 1:

Se TEMP. FLUSSO ACQUA è impostato su SÌ e TEMP. AMBIENTE è impostato su NO, il sistema ha le funzioni di riscaldamento, raffreddamento e acqua calda sanitaria, apparirà la pagina iniziale 1:



La modalità ACS è impostata disponibile

Senza funzione ACS o il modo ACS è impostato non disponibile

Pagina iniziale 2:

Se il parametro TEMP. FLUSSO ACQUA è impostato NO e TEMP. AMBIENTE è impostato su SÌ, il sistema ha le funzioni di riscaldamento, raffreddamento e acqua calda sanitaria, apparirà la pagina iniziale 2:





La modalità ACS è impostata disponibile

Senza funzione ACS o il modo ACS è impostato non disponibile

Il controller cablato deve essere installato nella stanza per rilevare la temperatura della stanza.

Pagina iniziale 3 :

Se il termostato ambiente è impostato su DUE ZONE, il sistema ha le funzioni di riscaldamento, raffreddamento e acqua calda sanitaria, ci sarà la pagina principale e la pagina aggiuntiva:



Pagina iniziale 4:

Se l'unità non ha la funzione ACS o ACS non è disponibile, TEMP DEL FLUSSO D'ACQUA e TEMP. AMBIENTE sono entrambi impostate su SÌ, il sistema ha le funzioni che includono il riscaldamento e il raffreddamento dell'ambiente, ci saranno la pagina principale e la pagina aggiuntiva:



\bigcirc Nota

- Tutte le immagini nel manuale sono per la spiegazione, le pagine reali sullo schermo possono avere qualche differenza.
- TEMP. FLUSSO ACQUA, TEMP. AMBIENTE e DUE ZONE sono impostati in PER SERVIZIO ASSISTENZA, non è consigliabile per i non professionisti entrare in PER SERVIZIO ASSISTENZA.

4 STRUTTURA DEI MENU

4.1 Informazioni sulla struttura dei menu

Sarà possibile usare la struttura del menu per leggere e configurare le impostazioni che NON sono destinate all'uso quotidiano, e sarà possibile trovare i metodi operativi dettagliati sulla struttura del menu in questo manuale. Se l'unità non ha la funzione ACS o il modo ACS è impostato come non disponibile, non c'è nessun menu ACQUA CALDA SANITARIA (ACS) nell'interfaccia.

4.2 Accesso alla struttura dei menu

Premere "
]" sulla homepage, appariranno le seguenti pagine:

Menu 1/2	Menu 2/2
MODO FUNZIONAMENTO	INFORMAZIONI SERVICE
TEMPERATURE PREDEFINITE	PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO
ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)	PER SERVIZIO ASSISTENZA
PROGR.	IMPOSTAZIONE WLAN
OPZIONI	VIS. SN
BLOCCO BAMBINI	ANALISI ENERGETICA
CONFERMA	CONFERMA

Utilizzare "▼", "▲" per scorrere e premere ", per selezionare il menu.

5 UTILIZZO DI BASE

5.1 Sblocco dello schermo

L'icona "ᠿ" che appare sullo schermo significa che il controller è bloccato. Premere a lungo "&", scomparirà, quindi il controller può essere utilizzato.



Il controller sarà bloccato se non è stato azionato per un lungo periodo di tempo (circa 120 secondi). Se il controller è sbloccato, premere a lungo "a", il regolatore sarà bloccato.

5.2 Attivazione/disattivazione dei controlli (ON/OFF)

Utilizzare il controller per attivare o disattivare la modalità di funzionamento (modalità calore ☆, modalità raffreddamento ﷺ, modalità auto ④, modalità ACS ➡ (d) l'unità. 1) L'unità ha la funzione ACS e la modalità ACS è disponibile. Premere "O" per attivare/disattivare il riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente o il modo ACS.



2) L'unità non ha la funzione ACS o la modalità ACS non è disponibile.



I metodi di funzionamento per attivare o disattivare la modalità di funzionamento in altri menu sono simili.

5.3 Regolazione della temperatura

Utilizzare "◄", "▶" per selezionare la modalità di funzionamento.



Utilizzare "▼", "▲" per regolare il valore della temperatura.



I metodi di funzionamento della regolazione della temperatura in altri menu (compreso il fatto che l'unità non ha la funzione ACS o la modalità ACS non è disponibile) è simile.

5.4 Regolazione della modalità di funzionamento

Andare su "⊟" > "MODO FUNZIONAMENTO", poi premere "⊷", apparirà la seguente pagina:

MODO FUNZIONAMENTO				
Impostazione mo	odo funzio	namento		
CALDO FREDDO AUTO				
-ờ	*	(A)		
CONFERMARE D				

Ci sono tre modalità di funzionamento sull'interfaccia del controller: Modalità

RISCALDAMENTO, RAFFREDDAMENTO e AUTO, utilizzare "◄", "▶" per selezionare la modalità e premere "⊷".

Modalità CALDO = modalità di riscaldamento dello spazio, modalità COOL = modalità di raffreddamento dello spazio.

La modalità selezionata sarà ancora valida quando si esce dall'interfaccia premendo

")" dalla pagina precedente.

i INFORMAZIONI

Riguardo al modo AUTO:

- L'unità selezionerà automaticamente la modalità di funzionamento in base alla temperatura esterna e ad alcune impostazioni in "PER SERVIZIO ASSISTENZA".
- Si sconsiglia ai non professionisti di modificare le impostazioni contenute in "PER SERVIZIO ASSISTENZA".

Se la modalità FREDDO (CALDO) è impostata su NO, solo una modalità può essere selezionata sull'interfaccia del controller, apparirà la seguente pagina:



La modalità di funzionamento può anche essere commutata dal termostato ambiente.

Quando "TERMOSTATO AMB." è impostato "IMPOST. MODO" in "PER SERVIZIO ASSISTENZA", la seguente pagina apparirà se si desidera selezionare altri modi di funzionamento:



Quando "TERMOSTATO AMB." è impostato su "UNA ZONA" o "DUE ZONE" in "PER SERVIZIO ASSISTENZA", la pagina "MODO FUNZIONAMENTO" è la seguente:



In questa circostanza, le modalità CALDO e FREDDO possono essere selezionate, ma la modalità AUTO non può essere selezionata.

i INFORMAZIONI

 Si sconsiglia ai non professionisti di modificare le impostazioni contenute in "PER SERVIZIO ASSISTENZA".

6 FUNZIONAMENTO

6.1 TEMPERATURA PREIMPOSTATA

TEMPERATURA PREIMPOSTATA ha 3 elementi: TEMP. PREDEFIN., IMP. TEMP. AMBIENTE, MODO ECO.

6.1.1 TEMP. PREDEFIN.

TEMP. PREDEFIN. (TEMPERATURA PREIMPOSTATA) viene usata per impostare una temperatura diversa in tempi diversi quando la modalità di riscaldamento o di raffreddamento è attiva.

La funzione TEMPERATURA PREIMPOSTATA sarà disattivata nelle seguenti condizioni:

1) La modalità AUTO è in funzione.

2) La modalità di funzionamento è commutata tra la modalità calore e la modalità raffreddamento.

3) TIMER o PROGR. SETTIM. sono in funzione.

Andare su "🖃" > "TEMPERATURE PREDEFINITE> "TEMP. PREDEFIN.". Premere "–––", viene visualizzata la pagina seguente:

TEMPERATURE PREDEFINITE 1/2					
temp. Predefin.		IMP. TEMP. MODO AMBIENTE ECO			
N.		TEMPO	TEMP.		
1		00:00	25°C		
2		00:00	25°C		
3		00:00	25°C		
			🗘 🗗		

TEMPERATURE PREDEFINITE 2/2					
TEMP. PREDEFIN.		IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO		
N.		TEMPO	TEMP.		
4		00:00	25°C		
5		00:00	25°C		
6		00:00	25°C		
			🕂 🗗		

Usare "◀", "▶", "▼", "▲" per scorrere e usare "▼", "▲" per regolare il tempo e la temperatura, premere "←" per selezionare il timer. Si possono selezionare sei timer.(☑ abilita il timer. □ disattiva il timer)

TEMPERATURE PREDEFINITE 1/2					
TEI PRED	MP. Efin.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO		
N.		TEMPO	TEMP.		
1		08:00	35°C		
2	\square	12:00	25°C		
3	\checkmark	15:00	35°C		
	₽ 🗘				

Esempio: Imposta i timer secondo la tabella sottostante:

Ν.	TEMPO	TEMP.
1	08:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

La temperatura cambierà secondo la figura qui sotto:



i INFORMAZIONI

- Quando la modalità Due Zone è attivata, la funzione TEMPERATURA PREIMPOSTATA funziona solo per la zona 1.
- La funzione TEMPERATURA PREIMPOSTATA può essere usata in modalità riscaldamento o raffreddamento. Ma se la modalità di funzionamento viene commutata tra la modalità di riscaldamento e quella di raffreddamento, la funzione TEMPERATURA PREIMPOSTATA deve essere resettata di nuovo.
- Se il timer in TEMPERATURA PREIMPOSTATA è impostato, la funzione TEMPERATURA PREIMPOSTATA è ancora valida quando l'unità si riavvia dopo un'interruzione di corrente.

6.1.2 IMP. TEMP. AMBIENTE

IMP. TEMP. AMBIENTE (IMPOST TEMPERATURA METEO) viene usato per preimpostare la temperatura del flusso d'acqua desiderata in base alla temperatura esterna. Prendiamo come esempio la modalità di riscaldamento: la funzione IMP. TEMP. AMBIENTE può abbassare la temperatura di mandata dell'acqua desiderata quando la temperatura esterna aumenta. Andare su "⊟" > "TEMPERATURE PREDEFINITE> "IMP. TEMP. AMBIENTE". Premere "⊷", viene visualizzata la pagina seguente:



Usare "o" per attivare/disattivare la curva di temperatura. Se "TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA1" è acceso, la modalità di raffreddamento nella zona 1 è attivata, verrà visualizzata la seguente pagina:

IMP. TEMP. AMBIENTE									
TIPO IMP. TEMP. CLIM.									
123456780									
CONFERMARE 🖸									

Il metodo di funzionamento delle altre curve di temperatura è simile. Se il IMP. TEMP. AMBIENTE è attivato, la temperatura desiderata non può essere regolata sull'interfaccia.

i INFORMAZIONI

- IMP. TEMP. AMBIENTE comprende quattro tipi di curve:
 - 1. Modalità di riscaldamento-temperatura bassa dell'acqua
 - 2. Modalità di riscaldamento-temperatura elevata dell'acqua
 - 3. Modalità di raffreddamento-temperatura dell'acqua bassa
 - 4. Modalità di raffreddamento-temperatura elevata dell'acqua
- Se la curva di temperatura è BASSA TEMP o ALTA TEMP è determinata dal tipo di terminale (loop di riscaldamento a pavimento, ventilconvettore o radiatore) e dalla modalità di funzionamento. Il tipo di terminale può essere impostato in "PER SERVIZIO ASSISTENZA".



i INFORMAZIONI

Il valore OFFSET può essere regolato con "▼", "▲", il valore OFFSET predefinito in fabbrica è 0°C.

Quando la curva di temperatura è attivata, la temperatura dell'acqua desiderata è uguale alla temperatura dell'acqua corrispondente a T4 nella tabella seguente più il valore OFFSET.

Modalità di riscaldamento-temperatura bassa dell'acqua ٠

(T4 è la temperatura ambiente, T1S è la temperatura dell'acqua desiderata)

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	-8	-7	- 6	-5	-4	- 3	- 2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24
• Mc	Modalità di riscaldamento-temperatura elevata dell'acqua																				

Modalita di riscaldamento-temperatura elevata dell'acqua

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	- 8	- 7	- 6	- 5	-4	- 3	-2	- 1	0
1- T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2- T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4- T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5- T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6- T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8- T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ :	20
1- T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2- T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3- T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4- T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5- T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6- T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7- T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8- T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

28

Curva dell'impostazione automatica

La curva dell'impostazione automatica è la nona; si riporta di seguito il metodo di calcolo:



Stato: Nell'impostazione del controller cablato, se T4H2<T4H1, allora scambiare il loro valore; se T1SETH1<T1SETH2, allora scambiare il valore. (T1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 possono essere impostati in "PER SERVIZIO ASSISTENZA")

•	Modalità d	i raffreddamento-	temperatura	dell'acqua l	bassa
---	------------	-------------------	-------------	--------------	-------

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	20	18	18	18
2-T1S	21	19	18	18
3-T1S	22	20	19	18
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

· Modalità di raffreddamento-temperatura elevata dell'acqua

Curva dell'impostazione automatica

La curva dell'impostazione automatica è la nona; si riporta di seguito il metodo di calcolo:



Stato: Nell'impostazione del controller cablato, se T4C2<T4C1, scambiare il loro valore; se T1SETC1<T1SETC2, scambiare il loro valore. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 possono essere impostati in "PER SERVIZIO ASSISTENZA")

6.1.3 MODO ECO MODO ECO viene usato per risparmiare energia. Andare su "⊟" > "TEMPERATURE PREDEFINITE" > "MODO ECO". Premere "⊶", viene visualizzata la pagina seguente:

TEMPERATURE PREDEFINITE							
TEMP. PREDEFIN.	MODO ECO						
STATO CORR	OFF						
ECO TIMER	OFF						
INIZIO	08:00						
FINE	19:00						
ON/OFF	Ð						

Premere "O", apparirà la seguente pagina:

TIPO IMP. MODO ECO:								
1 2 3 4 5 6 7 8 9								

Usare "Ċ" per attivare/disattivare "STATO CORRENTE" o "TIMER ECO", e usare "♥", "▲" per regolare l'ora iniziale e finale.

TEMPERATURE PREDEFINITE							
TEMP. PREDEFIN.	MODO ECO						
STATO CORR	ON						
ECO TIMER		OFF					
INIZIO		08 <mark>:</mark> 00					
FINE	19:00						
MODIFICA	₽						

i INFORMAZIONI

- MODO ECO è valido solo in modalità calore (una zona).
- Se il MODO ECO è attivato, la temperatura desiderata non può essere regolata sull'interfaccia.
- Se STATO CORRENTE è ON e TIMER ECO è OFF, l'unità funzionerà in modalità ECO per tutto il tempo; se STATO CORRENTE è ON e TIMER ECO è ON, l'unità funzionerà in modalità ECO secondo l'ora iniziale e finale.
6.2 ACQUA CALDA SANITARIA(ACS)

I parametri in "ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)" possono essere impostati solo quando l'unità ha la funzione ACS e ACS è impostata disponibile. Se l'unità non ha la funzione ACS o ACS è impostato non disponibile, "ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)" non sarà visualizzato sull'interfaccia. ACQUA CALDA DOMESTICA (ACS) contiene il seguente menu: 1) DISINFEZIONE

- 2) ACS RAPIDO
- 3) RISCALD SERBAT.
- 4) POMPA ACS

6.2.1 DISINFEZIONE

La funzione DISINFEZIONE serve ad uccidere la legionella. La temperatura del serbatoio raggiungerà forzatamente 60~70°C se la funzione di disinfezione è attivata (la temperatura di disinfezione può essere impostata in "PER ASSISTENZA").

Andare su "⊟" > "ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)" > "DISINFEZIONE". Premere "↓, viene visualizzata la pagina seguente:

ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)						
DISINFE ACS RISCALD POMP ZIONE RAPIDO SERBAT. A ACS						
STATO CORRENTE OFF						
GIORNO DI FUNZIONAMENTO VEN						
INIZIO 23:00						
ON/OFF						

Usare "♂" per attivare/disattivare "STATO CORRENTE", e usare "▼", "▲" per regolare la data di funzionamento e l'ora di inizio della funzione di disinfezione. Esempio: Se "GIORNO DI FUNZIONAMENTO" è impostato su VENERDI e "INIZIO" è impostato su 23:00, la funzione di disinfezione sarà attivata alle 23:00 del venerdì.

6.2.2 ACS RAPIDO

La funzione ACS RAPIDO permette di forzare il sistema per attivare il MODO ACS. Una volta attivata la funzione ACS RAPIDO, la pompa di calore e il riscaldatore booster (o riscaldatore ausiliario) funzionano insieme o la pompa funziona da sola. Andare su "⊟" > "ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)" > "ACS RAPIDO". Premere "↓, viene visualizzata la pagina seguente:

ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)					
DISINF ACS RISCALD POMP EZIONE RAPIDO SERBAT. A ACS					
STATO C	STATO CORRENTE OFF				
ON/OFF					

Usare " 🕐 " per attivare/disattivare "STATO CORRENTE" della funzione ACS RAPIDO.

i INFORMAZIONI

- La funzione ACS RAPIDO è valida solo quando "STATO CORRENTE" è impostato su ON.
- La funzione ACS RAPIDO è valida solo per una volta dopo che è stata impostata.

6.2.3 RISCALDATORE SERBATOIO

La funzione RISCALDATORE SERBATOIO è usata per forzare il riscaldatore del serbatoio a riscaldare l'acqua nel serbatoio. Anche se il sistema della pompa di calore si guasta, la funzione RISCALDATORE SERBATOIO può ancora essere usata per riscaldare l'acqua nel serbatoio. La funzione RISCALDATORE SERBATOIO può essere usata solo quando "TBH FUNCTION" è impostato in modo valido ("TBH FUNCTION" può essere impostato in "PER SERVIZIO ASSISTENZA").

Andare su "⊟" > "ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)" > "RISCALD SERBAT.". Premere "↓", viene visualizzata la pagina seguente:

ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)						
DISINF ACS RISCALD POMP EZIONE RAPIDO SERBAT. A ACS						
STATO CORRENTE OFF						
ON/OFF						

Usare "O" per attivare/disattivare "STATO CORRENTE" della funzione RISCALDATORE SERBATOIO. Se RISCALDATORE SERBATOIO è attivato, apparirà la pagina seguente:

01-01-2018	23:59	① 13°
ີ≋	ON	° *
∆ 35 °°	-ờ-	38 [∘]
		ţ

i INFORMAZIONI

- Se "STATO CORRENTE" è OFF, RISCALDATORE SERBATOIO non è valido.
- Se il T5 (sensore di temperatura del serbatoio) si guasta, RISCALDATORE SERBATOIO non è valido.
- La funzione RISCALDATORE SERBATOIO è valida solo per una volta dopo che è stata impostata.

6.2.4 POMPA ACS

ACQUA CALDA SANITARIA (ACS) 1/2					
DISINFE ZIONE	NFE ACS RISCALD POMPA NE RAPIDO SERBAT. ACS				
N.	INIZIO	N.	INIZIO		
T1 🗆	00:00	T4 🗌	00:00		
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00		
ТЗ 🗆	00:00 T6 🗌		00:00		
			0		

Usare "◀", "▶", "▼", "▲" per scorrere e usare "▼", "▲" per regolare il tempo di inizio, premere "←" per selezionare il timer. Si possono impostare dodici timer. (☑ abilita il timer. □ disattiva il timer)

ACQUA	ACQUA CALDA SANITARIA (ACS) 1/2						
DISINFE ACS RISCALD POMP ZIONE RAPIDO SERBAT. A ACS							
N. INIZIO N. INIZIO							
T1 🛛	00:00	T4 🗆	00:00				
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00				
T3 🗌 00:00		T6 🗌	00:00				
			0				

Esempio: Imposta i timer secondo la tabella sottostante:

Ν.	INIZIO
T1	06:00
T2	07:00
Т3	08:00
T4	09:00

II TEMP FUNZ. POMPA è impostato su 30 minuti (il TEMP FUNZ. POMPA può essere impostato in "IMPOSTAZIONE MODO ACS" in "PER SERVIZIO ASSISTENZA").

La pompa funzionerà secondo la figura qui sotto:



6.3 PROGRAMMA

PROGRAMMA contiene il seguente menu:

- 1) TIMER
- 2) PROGR. SETTIM.
- 3) CONTR. PROGRAM.
- 4) ANNULLA TIMER

6.3.1 TIMER

La funzione TIMER viene usata per impostare diverse modalità di funzionamento e temperatura in diversi periodi di tempo. Se il TIMER è attivato, ③ viene visualizzato sulla pagina iniziale.

Se "PROGR. SETTIM." e "TIMER" sono entrambi impostati, e "PROGR. SETTIM." è impostato più tardi di "TIMER", allora l'impostazione "PROGR. SETTIM." è valida, il "TIMER" non è valido.



UNA ZONA è valida



Il metodo di impostazione del TIMER per UNA ZONA è lo stesso di DUE ZONE, il seguente contenuto prende UNA ZONA come esempio.

Andare su "⊟" > "PROGR." > "TIMER". Premere "→", viene visualizzata la pagina seguente:

PROG	R.			1/2
TIMER	PROGR. SETTIM.	CC PRC	ONTR. OGRAM.	ANNULLA TIMER
N.	INIZIO	FINE	MODC) TEMP.
1	00:00	00:00	CALDO	D 40°C
2 🗆	00:00	00:00	CALDO	D 40°C
3 🗆	00:00	00:00	CALDO	D 40°C
				€ Φ

Usare "◀", "▶", "▼", "▲" per scorrere e usare "▼", "▲" per regolare il tempo di inizio/fine, la modalità di funzionamento e la temperatura, premere "←" per selezionare il timer.

Sarà possibile impostare sei timer. (: \square attivare il timer. \square disattivare il timer). Se l'ora di inizio è uguale all'ora di fine in un timer, l'impostazione del timer non è valida.

Esempio: Imposta i timer secondo la tabella sottostante:

N.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.
1	01:00	03:00	ACS	50°C
2	07:00	09:00	CALDO	28°C
3	11:30	13:00	FREDDO	20°C
4	14:00	15:00	CALDO	28°C
5	15:00	18:00	FREDDO	20°C
6	18:00	23:30	ACS	50°C

L'unità funzionerà secondo la figura qui sotto:



6.3.2 PROGRAMMA SETTIMANALE (prendere una zona come esempio) La funzione PROGRAMMA SETTIMANALE viene usata per impostare diversi modi di funzionamento e temperature in una settimana (un giorno o più). Se "PROGR. SETTIM." e "TIMER" sono entrambi impostati, e "TIMER" è impostato più tardi di "PROGR. SETTIM.", allora l'impostazione "TIMER" è valida, mentre "PROGR. SETTIM." non è valida. Se il programma settimanale è attivato, 7 viene visualizzato sulla pagina

Se il programma settimanale è attivato, [7] viene visualizzato sulla pagina iniziale.

Andare su "⊟" > "PROGR." > "PROGR. SETTIM.". Premere "←, viene visualizzata la pagina seguente:

PROG	R.			
TIMER	PROGR. SETTIM.	CC PRC	ontr. Ogram.	ANNULLA TIMER
LUN N	MAR MER	GIO	VEN S	AB DOM
CO	NFERMA		ANNU	JLLA
E SE	LEZIONA LUN			0

Premere nuovamente ", viene selezionata l'opzione "LUN" come mostrato qui di seguito. Significa che è stato selezionato il lunedì.

PROG	R.					
TIMER	PR SE	ogr. Ttim.	CC PRC	ontr. Ograi	AN VI. T	NULLA IMER
LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
CO	NFER	MA		AM	INULLA	ł
E SE	LEZIC	INA LUN				(1

Poi usare "▼" per spostare il cursore su "CONFERMA", premere "—", sarà possibile impostare il modo di funzionamento e la temperatura del lunedì. Viene visualizzata la pagina seguente:

PROG	۲.			1/2
TIMER	PROGR. SETTIM.	CC PRO	ontr. Gram.	ANNULLA TIMER
N.	INIZIO	FINE	MODC) TEMP.
1	00:00	00:00	CALDO	0°C
2 🗆	00:00	00:00	CALDO	0°C
3 🗆	00:00	00:00	CALDO	0°C
				0

Il metodo di impostazione dei parametri è lo stesso di quello di "TIMER". (Cfr. 6.3.1 TIMER) Il metodo di impostazione dei parametri per gli altri giorni di una settimana è lo stesso. Il metodo di impostazione di PROGR. SETTIM. per DUE ZONE è lo stesso di UNA ZONA (per sapere come passare da ZONA1 a ZONA2, fare riferimento a 6.3.1 TIMER) 6.3.3 CONTROLLO PROGRAMMA (Prendere UNA ZONA come esempio) La funzione CONTROLLA PROGRAMMA serve a controllare il programma settimanale. Andare su "⊟" > "PROGR." > "CONTROLLO DEL PROGRAMMA". Premere ", viene visualizzata la pagina seguente:

CONT	CONTR. PROGR. SETT.					
GG	NO		MODO	IMPOSTA	INIZIO	FINE
	T1		CALDO	30°C	00:00	00:00
	T2		CALDO	30°C	00:00	00:00
LUN	Т3		CALDO	30°C	00:00	00:00
	T4		CALDO	30°C	00:00	00:00
	T5		CALDO	30°C	00:00	00:00
	Т6		CALDO	30°C	00:00	00:00

Usare "▼", "▲" per controllare il programma settimanale dettagliato.

6.3.4 ANNULLA TIMER (Prendere UNA ZONA come esempio)

La funzione ANNULLA TIMER si usa per cancellare il timer e il programma settimanale. Andare su "⊟" > "SCHEDULE" > "ANNULLA TIMER". Premere "⊷", viene visualizzata la pagina seguente:

PROGR.					
TIMER	PROGR. SETTIM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER		
ANNU	LARE TIME	RE			
PROG	RAMM. SET	TIMANALE?			
NO SÌ					
CONFERMA			🗧 🖸		

Usare "▶" per spostare il cursore su "SÌ", poi premere "←,", le impostazioni "TIMER" e "PROGR. SETTIM." saranno cancellate.

Il metodo di funzionamento di ANNULLA TIMER per DUE ZONE è lo stesso di UNA ZONA.

6.4 OPZIONI

OPZIONI contiene il seguente menu:

1) MODO SILENZ.

2) VACANZA LONTANA

3) VACANZA A CASA

4) RISCALD. RISERVA

6.4.1 MODO SILENZIOSO

La funzione MODO SILENZIOSO viene usata per ridurre il rumore di funzionamento dell'unità. Tuttavia, riduce anche la capacità di riscaldamento o di raffreddamento del sistema. Ci sono due livelli di modo silenzioso, il livello 2 è più silenzioso del livello 1.

Se il Modo silenzioso è attivato, sulla pagina iniziale viene visualizzato " $\overset{(\ensuremath{\mathbb{T}})}{}$ ".

Andare su "⊟" > "OPZIONI" > "MODO SILENZ.". Premere "⊷", viene visualizzata la pagina seguente:

OPZION	1/2				
MODO SILENZ.	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA	RISCALD. RISERVA		
STATO C	STATO CORRENTE OFF				
LIVELLO SILENZIOSITÀ LIVELLO					
INIZIO TIMER1			12:00		
FINE TIMER1			15:00		
() ON/0	DFF		÷		

Usare "O" per attivare/disattivare lo stato corrente di MODO SILENZ., Timer1 e Timer2, usare "♥", "▲" per selezionare il livello di silenzio e regolare il tempo di inizio/fine del timer.

È possibile utilizzare il modo Silenzioso nelle seguenti modalità:

1) Modo silenzioso per tutto il tempo.

2) Modo silenzioso legato ai timer.

Se lo STATO CORRENTE è ON, TIMER1 e TIMER2 sono entrambi OFF, l'unità funzionerà in Modo silenzioso per tutto il tempo.

Se lo STATO CORRENTE è ON, TIMER1 (o TIMER2) è ON e il tempo di inizio e fine sono impostati, l'unità funzionerà secondo il timer.

TIMER1 e TIMER2 possono essere impostati validi insieme.

OPZIONI 2/2					
MODO SILENZ.	RISCALD. RISERVA				
TIMER1 Of					
INIZIO TIMER2 22:0					
FINE TIM	07:00				
TIMER2	ON				
MOD					

6.4.2 VACANZA LONTANA

La funzione VACANZA LONTANA viene usata per evitare il congelamento in inverno durante la vacanza fuori casa.

Andare su "⊟" > "OPZIONI" > "VACANZA LONTANA". Premere ", viene visualizzata la pagina seguente:

OPZIONI 1/2				
MODO SILENZ.	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA	RISCALD. RISERVA	
STATO CORRENTE OFF				
MODO AC	CS		ON	
DISINFEZ	IONE		ON	
MODO CA	ALDO		ON	
() ON	/OFF			

Usare "Ċ" per accendere/spegnere lo stato corrente di VACANZA LONTANA, modalità RISCALDAMENTO (modalità ACS) e modalità DISINFEZIONE, usare "♥", "▲" per regolare l'ora di inizio e fine della vacanza.

DHW=Acqua calda domestica.

Esempio: Andate in vacanza il 2022-02-02 e tornate tra due settimane. Se volete risparmiare energia ed evitare che la vostra casa si congeli, potete fare come segue:

STATO CORRENTE	ON	
MODO ACS	OFF	
DISINFEZIONE	OFF	
MODO CALDO	ON	
DAL	02-02-2022	
AL	16-02-2022	

i INFORMAZIONI

- Se STATO CORRENTE è impostato ON, almeno uno dei modi CALDO e ACS è ON.
- DISINFEZIONE può essere regolato solo quando la modalità ACS è impostata su ON.

6.4.3 VACANZA A CASA

La funzione VACANZA FUORI CASA viene usata per impostare diverse modalità di funzionamento e temperatura durante le vacanze a casa. Andare su "=" > "OPZIONI" > "VACANZA A CASA". Premere ", viene visualizzata la pagina seguente:

OPZIONI

OPZIONI					
MODO SILENZ.	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA	RISCALD. RISERVA		
STATO CORRENTE OFF					
DAL 00-00-2000			0-00-2000		
AL 00-00-2000			0-00-2000		
TIMER CONFERMA			ONFERMA		
ON CO	OFF		₽		

UNA ZONA è valida

 MODO SILENZ.
 VACANZA LONTANA
 VACANZA A CASA
 RISCALD.

 STATO CORRENTE
 OFF
 OH
 OH

DUE ZONE è valida

Usare "▼" per scorrere all'interfaccia successiva sull'interfaccia precedente (DUE ZONE è valido), che può visualizzare TIMER ZONA2. Usare " O " per attivare/disattivare lo stato corrente di VACANZA A CASA, usare "▼", "▲" per regolare l'ora di inizio e di fine della vacanza. Una volta che la data di inizio e fine della vacanza è impostata, utilizzare "◀", "▶" per spostare il cursore su "CONFERMA", premere "←", quindi il modo di funzionamento, la temperatura e il periodo di tempo corrispondente possono essere impostati, verrà visualizzata la seguente pagina:

PR	OGF	۲.				1/2
MOI SILE	DO ENZ.	VACANZ/ LONTAN/	A VACA A A CA	ANZA SA	RI RI	SCALD. SERVA
N.		INIZIO	FINE	MOD	0	TEMP.
1		00:00	00:00	CALE	00	30°C
2		00:00	00:00	CALE	00	30°C
3		00:00	00:00	CALE	0	30°C
						€ ₽

i INFORMAZIONI

- Se "VACANZA LONTANA" e "VACANZA A CASA" sono entrambi impostati, e "VACANZA A CASA" è impostato dopo "VACANZA LONTANA", allora l'impostazione "VACANZA A CASA" è valida, la "VACANZA LONTANA" non è valida.
- Se "VACANZA LONTANA" e "VACANZA A CASA" sono entrambi impostati, e "VACANZA LONTANA" è impostato più tardi di "VACANZA A CASA", allora l'impostazione "VACANZA LONTANA" è valida, la "VACANZA A CASA" non è valida.
- Se è impostato "VACANZA A CASA", "TIMER" e "PROGR. SETTIM." non sono entrambi validi nel periodo di tempo impostato in "VACANZA A CASA".
- La data di inizio/fine di TIMER ZONA 1 è la stessa di TIMER ZONA2.

6.4.4 RISCALDATORE DI RISERVA

La funzione RISCALDATORE DI RISERVA è usata per accendere forzatamente il riscaldatore di riserva, può essere usata solo quando IBH (riscaldatore di riserva) è impostato in modo valido dall'interruttore DIP sulla scheda di controllo principale del modulo idraulico o FUNZIONE AHS (FONTE DI RISCALDAMENTO AUSILIARIA) è impostato in modo valido in "ALTRA FONTE DI ALIMENTAZIONE" di "PER SERVIZIO ASSISTENZA" sull'interfaccia. Andare su "
] > "OPZIONI" > "RISCALD. RISERVA". Premere ", apparirà la seguente pagina:

OPZIONI					
MODO SILENZ.	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA	RISCALD. RISERVA		
RISCALD. RISERVA OFF					
С ON	OFF		•		

Usare " O " per accendere/spegnere il RISCALDATORE DI RISERVA.

i INFORMAZIONI

La funzione RISCALDATORE DI RISERVA è valida solo per una volta dopo essere stata impostata.

6.5 BLOCCO BAMBINI

La funzione BLOCCO BAMBINI viene usata per evitare il cattivo funzionamento da parte dei bambini.

Se l'unità non ha la funzione ACS oppure ACS è impostato non disponibile, "REGOLAZIONE TEMPERATURA ACS" e "ON/OFF MODO ACS" non saranno visualizzati sull'interfaccia.

Andare su "⊟" > "BLOCCO BAMBINI", poi inserire la password "123", premere "←I", apparirà la pagina seguente:

BLOCCO BAMBINI	
REGOL. TEMP. FREDDO/CAL	SBLOCC.
ON/OFF M-FREDDO/CALDO	SBLOCC.
REGOL. TEMP. ACS	SBLOCC.
ON/OFF MODO ACS	SBLOCC.
BLOCC./SBLOCC.	¢

Usare " & " per bloccare/sbloccare.

Una volta che "REGOLAZ. TEMP. FREDDO/CALDO" ("REGOLAZ. TEMP. ACS") è impostato su "BLOCC.", la temperatura in modalità freddo/caldo (modalità ACS) non può essere regolata. Una volta che "ON/OFF M-FREDDO/CALDO" ("ON/OFF MODO ACS") è impostato su "BLOCC.", la modalità di raffreddamento/calore (modalità ACS) non può essere attivata/disattivata.

6.6 INFORMAZIONI DI SERVIZIO

INFORMAZIONI DI SERVIZIO contiene il seguente menu:

- 1) CHIAMATA ASSISTENZA
- 2) CODICE ERRORE
- 3) PARAMETRI
- 4) VISUALIZZA

6.6.1 CHIAMATA ASSISTENZA

La funzione CHIAMATA ASSISTENZA viene usata per mostrare il numero di telefono o di cellulare di servizio. L'installatore può inserire il numero in "PER SERVIZIO ASSISTENZA".

Andare su "⊟" > "INFORMAZIONI SERVICE" > "CHIAMATA ASSISTENZA", apparirà la seguente pagina:

INFORMAZIONI SERVICE					
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA		
Num TELEFO	NO 0000	00000000			
Num DI CELL	ULARE 0	000000000000000000000000000000000000000			

6.6.2 CODICE DI ERRORE

La funzione CODICE DI ERRORE è usata per mostrare quando il guasto o la protezione si è verificato e mostrare il significato del codice di errore. Andare a "
=" > "INFORMAZIONI SERVICE" > "CODICE ERRORE", premere "
, apparirà la seguente pagina:

INFORMA	1/2		
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETR	I VISUALIZZA
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
CONFE	RMA		Ð

Premere di nuovo ", per controllare il significato del codice di errore:

01-01-2018	23:59	☆ 13°
E2 errore di c controllore e l'	omunicazion 'unità interna	ie tra il a
Contattare as	sistenza teci	nica.
	E	#00

6.6.3 PARAMETRI

La funzione PARAMETRI viene usata per visualizzare i parametri principali. Andare su "⊟" > "INFORMAZIONI SERVICE" > "PARAMETRI", apparirà la seguente pagina:

INFORMAZIONI SERVICE 1		1/2	
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
TEMP. IMP. AMB.		26°C	
TEMP. IMP. PRINC.		55°C	
TEMP. IMP. SERBAT. 55		55°C	
TEMP. CORR. AMBIENTE 24		24°C	
CONF	ERMA		

INFORMAZIONI SERVICE		2/2	
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
TEMP. CC	RR. PR	INCIP.	26°C
TEMP. CORR. SERBAT.		55°C	
CONFE	RMA		Ð

6.6.4 VISUALIZZA

La funzione VISUALIZZA viene usata per impostare l'interfaccia. Andare su "🖃" > "INFORMAZIONI SERVICE" > "VISUALIZZA", verrà visualizzata la seguente pagina:

INFORMAZIONI SERVICE		1/2	
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
TEMPO			12:30
DATA		08-08-2018	
LINGUA		IT	
RETROILLUMINAZ.		ON	
CONFERMA			



6.7 PARAMETRO DI FUNZIONAMENTO

La funzione PARAMETRO DI FUNZIONAMENTO serve all'installatore o al tecnico per rivedere i parametri di funzionamento.

Sarà possibile controllare la temperatura dell'acqua, il flusso dell'acqua, la pressione e altri parametri usando "PARAMETRO FUNZIONAMENTO".

i INFORMAZIONI

 POWER CONSUM è solo per riferimento, non è usato per giudicare il consumo effettivo di energia. Tenere premuti "▼" e "▶" allo stesso tempo per 8 secondi, poi POWER CONSUM

può essere azzerato.

2. CAPACITÀ POMPA CALORE è solo per riferimento, non serve per giudicare la capacità effettiva dell'unità.

3. Se qualche parametro non è attivato nel sistema, il parametro sarà visualizzato "--".

4. La precisione del sensore è ±1°C.

5. La portata viene calcolata secondo i parametri di

funzionamento della pompa, la deviazione è diversa a diverse portate, la deviazione è circa il 15%.

6. La portata viene visualizzata "0" quando la tensione è inferiore a 198V.

6.8 PER SERVIZIO ASSISTENZA

La funzione PER SERVIZIO ASSISTENZA serve all'installatore per impostare i parametri. Vai a "
">> "PER SERVIZIO ASSISTENZA ", la password è "234".

Si sconsiglia ai non professionisti di di modificare le impostazioni contenute in "PER SERVIZIO ASSISTENZA".

6.9 VISUALIZZAZIONE NUMERO SERIALE

La funzione VISUALIZZAZIONE NUMERO SERIALE serve a visualizzare il codice SN.

VIS. SN	VIS. SN	#1
	IDU Num	
HMI Num		
*************	ODU Num	
Ð		Ð

7 Istruzioni per la configurazione della rete

- La centralina dispone di un sistema di controllo intelligente basato su un modulo integrato, che riceve il segnale di controllo dall'APP.
- Prima di effettuare la connessione alla rete WLAN, controllare se il proprio router è attivo e assicurarsi che la centralina sia connessa correttamente per la ricezione del segnale wireless.
- Durante il processo di interconnessione wireless, l'icona LCD " ? " lampeggia per indicare che è in corso l'implementazione della rete. Al termine del processo, l'icona " ? " rimane sempre accesa.

7.1 Impostazione dell'unità di controllo a parete

Tra i parametri della dell'unità di controllo a parete (o centralina) sono presenti le impostazioni MODO PA e RIPRISTINA IMPOSTAZIONE WLAN.

IMPOSTAZIONE WLAN
MODO PA
RIPRISTINA IMPOSTAZIONE WLAN
OK CONFERMA

 Attivare l'interfaccia WLAN. Andare in "MENU" > "IMPOSTAZIONE WLAN" > "MODO PA".

Premere "OK". Viene visualizzata la pagina seguente:

MODO PA		
Attivare la rete WL	AN e uscire?	
NO	SÌ	
OK CONFERMARE	51	1

Utilizzare "◀" e "▶" per spostarsi su "SÌ". Premere "OK" per selezionare "MODO PA". Selezionare il corrispondente Modo PA sul dispositivo mobile e proseguire con le successive impostazioni in base alle istruzioni dell'APP.

Dopo l'accesso al Modo PA, se la connessione con il telefono cellulare non è stata stabilita, l'icona LCD " 奈 " lampeggia per 10 minuti, quindi scompare. Se la connessione con il telefono cellulare è stata stabilita, l'icona " 🎓 " è sempre visualizzata. Ripristinare l'impostazione WLAN tramite l'interfaccia. Andare in "MENU" > "IMPOSTAZIONE WLAN" > "RIPRISTINA IMPOSTAZIONE WLAN".

Premere "OK". Viene visualizzata la pagina seguente:

RIPRISTINA IMPO	STAZIONE WLAN
Ripristinare l'impos WLAN e uscire?	tazione
NO	SÌ
OK CONFERMARE	

Utilizzare "◄" e "▶" per spostarsi su "SÌ". Premere "OK" per ripristinare l'impostazione WLAN. Completare l'operazione precedente. A questo punto, la configurazione wireless è stata ripristinata.

7.2 Impostazione del dispositivo mobile

 Il Modo PA è disponibile per l'interconnessione wireless a livello del dispositivo mobile.

WLAN per connessione Modo PA:

7.2.1 Installare l'APP

Cercare "Comfort home" nell'APP STORE o in GOOGLE PLAY per installare l'APP.

Questa APP è applicabile solo ad Android 7.0 e IOS7 o ai sistemi operativi versione aggiornata.

7.2.2 Effettuare l'accesso/Registrarsi

Inserisci il tuo codice di registrazione (Olimpia). Oppure scansiona il codice QR sulla confezione del controller, se presente. E registra il tuo account secondo la guida.





7.2.3 Aggiunta di apparecchiature domestiche

1) Aggiungi il tuo dispositivo seguendo le indicazioni.



2) Configurare la centralina seguendo le istruzioni dell'APP.



3) Attendere che l'apparecchiatura domestica si connetta, quindi cliccare su "Sicuro".



4) Quando l'apparecchiatura domestica è connessa, l'icona LCD
 " " della centralina resta sempre accesa ed è possibile
 controllare il condizionatore d'aria tramite l'APP.

5) Se il processo di interconnessione della rete non riesce o se è necessario rieffettuare e sostituire la connessione mobile, attivare il ripristino delle impostazioni di fabbrica WiFi sulla centralina e quindi ripetere la procedura precedente.



Avvertenza e risoluzione dei problemi relativi agli errori di connessione

Quando si effettua la connessione del prodotto alla rete, assicurarsi che il telefono si trovi nelle immediate vicinanze del prodotto.

Attualmente sono supportati solo i router con banda da 2,4 GHz.

Sconsigliamo di utilizzare i caratteri speciali (segni di punteggiatura, spazi, ecc.) nel nome della WLAN.

È preferibile non collegare più di 10 dispositivi a un unico router poiché le apparecchiature domestiche risentono dei segnali deboli o instabili.

In caso di modifica della password del router o del Wi-Fi, cancellare tutte le impostazioni e resettare l'apparecchiatura.

.....

I contenuti dell'APP possono subire modifiche a seguito degli aggiornamenti delle versioni e in tal caso ci si baserà sul funzionamento effettivo.
- This manual gives detailed description of the precautions that should be brought to your attention during operation.
- In order to ensure correct service of the wired controller, please read this manual carefully before using the unit.
- · For convenience of future reference, keep this manual after reading it.

CONTENTS

1 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

2

3

٠	1.1	About the documentation	01
•	1.2	For the user	02
Α	GL/	ANCE OF THE USER INTERFACE	
•	2.1	The appearance of the wired controller	05
•	2.2	Status icons	06
U	SIN	G HOME PAGES	

3.1 About home pages ······ 07

4 MENU STRUCTURE

•	4.1	About the menu structure	13

•	4.2	To go to the menu structure	13
---	-----	-----------------------------	----

5 BASIC USAGE

•	5.1	Screen unlock ·····	14
•	5.2	Turning ON/OFF controls	15
•	5.3	Adjusting the temperature	17
•	5.4	Adjusting the operation mode	19

6 OPERATION

•	6.1 PRESET TEMPERATUER	22
•	6.2 DOMESTIC HOT WATER(DHW)	33
•	6.3 SCHEDULE	38
•	6.4 OPTIONS	44
•	6.5 CHILD LOCK	50
•	6.6 SERVICE INFORMATION	51
•	6.7 OPERATION PARAMETER	54
•	6.8 FOR SERVICEMAN	55
•	6.9 SN VIEW	55

7 NETWORK CONFIGURATION GUIDELINES

•	7.1	Wired controller setting ·····	56
•	7.2	Mobile Device Setting	59

1 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

1.1 About the documentation

- The original documentation is written in English. All other languages are translations.
- The precautions described in this document cover very important topics, follow them carefully.
- All activities described in the installation manual must be performed by an authorized installer.
- 1.1.1 Meaning of warnings and symbols

Indicates a situation that results in death or serious injury.

▲ DANGER: RISK OF ELECTROCUTION

Indicates a situation that could result in electrocution.

⚠ DANGER: RISK OF BURNING

Indicates a situation that could result in burning because of extreme hot or cold temperatures.

Indicates a situation that could result in death or serious injury.

Indicates a situation that could result in minor or moderate injury.

$\bigcirc \mathbf{NOTE}$

Indicates a situation that could result in equipment or property damage.

i INFORMATION

Indicates useful tips or additional information.

1.2 For the user

If you are not sure how to operate the unit, contact your installer.

 The appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

Do NOT rinse the unit. This may cause electric shocks or fire.

♀ NOTE

- Do NOT place any objects or equipment on top of the unit.
- Do NOT sit, climb or stand on the unit.

• Units are marked with the following symbol:



This means that electrical and electronic products may not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the system, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done by an authorized installer and must comply with applicable legislation. Units must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. For more information, contact your installer or local authority.

- Placed in a location away from radiation.
- · Operating environment of the wired controller

Input Voltage	18V DC
Operating environment	-10°C~43°C
Humidity	≤RH90%

 The hardware and software after-sale service can be received from the authorized dealer. Software updates service will be available for 8 years from the manufacture date via the OTA (Over-The-Air) download technology. Please contact the authorized dealer in your region for detailed information.

2 A GLANCE OF THE USER INTERFACE

2.1 The appearance of the wired controller



2.2 Status icons



3 USING HOME PAGES

3.1 About home pages

Select your preferred language, then press ",..." to enter the home pages. If you don't press ",..." in 60 seconds, the system will enter in the currently selected language.



Based on the system layout, the following home pages may appear:

Home page 1:

If the WATER FLOW TEMP. is set YES and ROOM TEMP. is set NON, the system has the functions including space heating, space cooling and domestic hot water, home page 1 will appear:

01-01-2018 县 23:59 🕒 介13°				01-01-2018 🕂 23	::59 🕒 介13°
ຟ≋	ON	<u>ال</u>		Ĩ	ON
∆ 35 °¢	-ờ-	38 °°		۵ 35 °с	-ờ-

DHW mode is set available

Without DHW function or DHW mode is set unavailable

Home page 2:

If the WATER FLOW TEMP. is set NON and ROOM TEMP. is set YES, the system has the functions including space heating, space cooling and domestic hot water, home page 2 will appear:



DHW mode is set available

Without DHW function or DHW mode is set unavailable

The wired controller should be installed in the room to detect the room temperature.

Home page 3 :

If the ROOM THERMOSTAT is set DOUBLE ZONE, the system has the functions including space heating, space cooling and domestic hot water, there will be main page and additional page:



Home page 4:

If the unit has no DHW function or DHW is set unavailable, WATER FLOW TEMP. and ROOM TEMP. are both set YES, the system has the functions including space heating and space cooling, there will be main page and additional page:



\bigcirc NOTE

- All the pictures in the manual are for explanation, the actual pages in the screen may have some difference.
- WATER FLOW TEMP., ROOM TEMP. and DOUBLE ZONE are set in FOR SERVICEMAN, it is not recommended for non-professionals to enter FOR SERVICEMAN.

4 MENU STRUCTURE

4.1 About the menu structure

You can use the menu structure to read out and configure settings that are NOT meant for daily usage, and you can find the detailed operation methods about the menu structure in this manual. If the unit has no DHW function or DHW mode is set unavailable, there is no DOMESTIC HOT WATER(DHW) menu in the interface.

4.2 To go to the menu structure

Press " \boxdot " on the homepage, the following pages will appear:

[MENU 1/2]	MENU
OPERATION MODE	SERVICE
PRESET TEMPERATURE	OPERATI
DOMESTIC HOT WATER(DHW)	FOR SER
SCHEDULE	WLAN SE
OPTIONS	SN VIEW
CHILD LOCK	ENERGY
E ENTER	EN'



Use" ∇ ", " \blacktriangle " to scroll and press ",..." to select the menu.

5 BASIC USAGE

5.1 Screen unlock

The icon " 🖞 "showing on the screen means the controller is locked. Long press "♂", it will disappear, then the controller can be used.



The controller will be locked if it has not been operated for a long time (about 120 seconds). If the controller is unlocked, long press " $\mathbf{\hat{d}}$ ", the controller will be locked.

5.2 Turning ON/OFF controls

Use the controller to turn on or off the operation mode(heat mode \Leftrightarrow , cool mode \circledast , auto mode \circledast , DHW mode $\stackrel{s}{\to}_{\cong}$) of the unit.

1) The unit has DHW function and DHW mode is set available. Press " " to turn on/off space heating/cooling or DHW mode.



2) The unit has no DHW function or DHW mode is set unavailable.



The operation methods of turning on or off the operation mode in other menus is similar.

5.3 Adjusting the temperature

Use " \blacktriangleleft ", " \blacktriangleright " to select the operating mode.



Use " $\mathbf{\nabla}$ ", " \mathbf{A} " to adjust the temperature value.



The operation methods of adjusting the temperature in other menus (including that the unit has no DHW function or DHW mode is set unavailable) is similar.

5.4 Adjusting the operation mode

Opera	Operation mode setting:				
	-Ŏ-	**			
		4.	<u> </u>		

There are three operation modes on the controller interface: HEAT mode, COOL mode and AUTO mode, Use "◄", "▶" to select the mode and press " ← ".

HEAT mode=space heating mode, COOL mode=space cooling mode.

The mode selected will still be valid when exiting the interface by pressing

" \supset " from the page above.

i INFORMATION

About AUTO mode:

- The unit will select the operation mode automatically based on the outdoor temperature and some settings in "FOR SERVICEMAN".
- It is not recommended for non-professionals to enter "FOR SERVICEMAN".

If COOL(HEAT) mode is set to NON, only one mode can be selected on the controller interface, the following page will appear:



The operation mode can also be switched by the room thermostat. When "ROOM THERMOSTAT" is set "MODE SET" in "FOR SERVICEMAN", the following page will appear if you want to select other operation modes:



When "ROOM THERMOSTAT" is set "ONE ZONE" or "DOUBLE ZONE" in "FOR SERVICEMAN", the "OPERATION MODE" page is as follows:



Under this circumstance, HEAT mode and COOL mode can be selected, but AUTO mode can not be selected.

i INFORMATION

It is not recommended for non-professionals to enter "FOR SERVICEMAN".

6 OPERATION

6.1 PRESET TEMPERATUER

PRESET TEMPERATUER has 3 items: PRESET TEMP., WEATHER TEMP. SET, ECO MODE.

6.1.1 PRESET TEMP.

PRESET TEMP. (PRESET TEMPERATUER) function is used to set different temperature on different time when the heat mode or cool mode is on.

The PRESET TEMP. function will be off in the following conditions:

1) AUTO mode is running.

2) Operation mode is switched between heat mode and cool mode.

3) TIMER or WEEKLY SCHEDULE is running.

PRESET TEMPERATURE 1/2					
PRE TEM	Set P.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE		
NO.		TIME	TEMP.		
1		00:00	25°C		
2		00:00	25°C		
3		00:00	25°C		
			0		

PRESET TEMPERATURE 2/2						
PRESET TEMP.		WEATHER TEMP.SET	ECO MODE			
NO.		TIME	TEMP.			
4		00:00	25°C			
5		00:00	25°C			
6		00:00	25°C			
			0			

Use " \blacktriangleleft ", " \triangleright ", " \checkmark ", " \blacktriangle " to scroll and use " \checkmark ", " \blacktriangle " to adjust the time and the temperature, press " \rightarrow " to select the timer. Six timers can be selected.(\square enable the timer. \square disable the timer.)

PRES	ET TEI	1/2	
PRE TEM	SET P.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE
NO.		TIME	TEMP.
1	\square	08:00	35°C
2	M	12:00	25°C
3	\checkmark	15:00	35°C
	CANCE	EL	₽ 🕈

Example: Set timers according to the table below:

NO.	TIME	TEMP.
1	8:00	40°C
2	12:00	35℃
3	15:00	40°C
4	18:00	35℃
5	20:00	40°C
6	23:00	35℃

The temperature will change according to the figure below:



i INFORMATION

- When double zone is activated, the PERSET TEMP. function only works for zone 1.
- The PRESET TEMP. function can be used in heat mode or cool mode. But if the operation mode is switched between heat mode and cool mode, the PRESET TEMP. function needs to be reset again.
- If the timer in PRESET TEMP. is set, the PRESET TEMP. function is still valid when the unit restarts after power failure.

6.1.2 WEATHER TEMP. SET

WEATHER TEMP. SET (WEATHER TEMPERATURE SET) function is used to preset the desired water flow temperature depending on the outdoor temperature. Take heat mode as an example: the WEATHER TEMP. SET function can lower the desired water flow temperature when the outdoor temperature increases.

Go to " ⊟ " > "PRESTE TEMPERATURE" >" WEATHER TEMP. SET". Press " ← ", the following page will appear:



Use " ^(J) " to turn on/off the temperature curve. If "ZONE1 C-MODE LOW TEMP." is turned on, cool mode in zone 1 is activated, the following page will appear:

WEATHER TEMP. SET								
WEATHER TEMP. SET TYPE:								
1 2 3 4 5 6 7 8 9								

The operation method of other temperature curves is similar.

If the WEATHER TEMP. SET is activated, the desired temperature can not be adjusted on the interface.

i INFORMATION

- WEATHER TEMP. SET includes four kinds of curves:
 - 1. Heating mode-low water temperature
 - 2. Heating mode-high water temperature
 - 3. Cooling mode-low water temperature
 - 4. Cooling mode-high water temperature
- Whether the temperature curve is LOW TEMP or HIGH TEMP is determined by the terminal type (floor heating loop,fan coil unit or radiator) and operation mode. The terminal type can be set in "FOR SERVICEMAN".



i INFORMATION

The OFFSET value can be adjusted by using " ∇ ", " \blacktriangle ", the factory default OFFSET value is 0°C.

When the temperature curve is activated, the desired water temperature is equal to the water temperature corresponding to T4 in the following table plus the OFFSET value.

• Heating mode-low water temperature

(T4 is the ambient temperature, T1S is the desired water temperature.)

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	- 8	-7	-6	-5	-4	- 3	- 2	-1	0
1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
1- T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2- T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3- T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5- T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6- T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7- T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8- T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24
• He	Heating mode-high water temperature																				
T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13 -	12 -	11 - 1	0 -9		3 -	7.	-6	- 5	-4	- 3	-2	-1	0

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	- 8	-7	-6	- 5	- 4	- 3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 2	20
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8- T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

28

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation method:



State:In the setting of the wired controller, if T4H2<T4H1, then exchange their value; if T1SETH1<T1SETH2, then exchange their value.

(T1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 can be set in "FOR SERVICEMAN" .)

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4	
1- T1S	16	11	8	5	
2- T1S	17	12	9	6	
3- T1S	18	18 13		7	
4- T1S	19	14	11	8	
5- T1S	20	15	12	9	
6- T1S	21	16	13	10	
7- T1S	22	17	14	11	
8- T1S	23	18	15	12	

• Cooling mode-low water temperature

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30 ≤ T4	
1- T1S	20 18		18	18	
2- T1S	21	19	18	18	
3- T1S	22	20	19	18	
4- T1S	23	21	19	18	
5- T1S	24	21	20	18	
6- T1S	24	22	20	19	
7- T1S	25	22	21	19	
8- T1S	25	23	21	20	

• Cooling mode-high water temperature

The automatic setting curve

The automatic setting curve is the ninth curve, this is the calculation method:



State: In the setting of the wired controller, if T4C2<T4C1, then exchange their value; if T1SETC1<T1SETC2, then exchange their value. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 can be set in "FOR SERVICEMAN".)

6.1.3 ECO MODE

ECO MODE is used to save energy.

PRESET TEMPERATURE								
PRESET TEMP.	ECO MODE							
CURRENT ST	OFF							
ECO TIMER		OFF						
START		08:00						
END	19:00							
ර ON/OFF		Ð						

Press " O ", the following page will appear:

ECO MODE SET									
ECO MODE SET TYPE:									
1 2 3 4 5 6 7 8 9									
							I		
	CO	NFIR	М						₽

Use " ${\rm \odot}$ " to turn on/off "CURRENT STATE" or "ECO TIMER" , and use " ${\bf V}$ ", " ${\bf A}$ " to adjust the start time and end time.

PRESET TEMPERATURE								
PRESET TEMP.	ECO MODE							
CURRENT ST	ATE	ON						
ECO TIMER		OFF						
START		08:00						
END		19:00						
ADJUST								

i INFORMATION

- ECO MODE is valid only in heat mode (one zone).
- If the ECO MODE is activated, the desired temperature can not be adjusted on the interface.
- If CURRENT STATE is ON and ECO TIMER is OFF, the unit will run in ECO mode all the time; If CURRENT STATE is ON and ECO TIMER is ON, the unit will run in ECO mode according to the start time and end time.

6.2 DOMESTIC HOT WATER(DHW)

The parameters in "DOMESTIC HOT WATER(DHW)" can be set only when the unit has DHW function and DHW is set available. If the unit has no DHW function or DHW is set unavailable, "DOMESTIC HOT WATER(DHW)" will not be displayed on the interface.

DOMESTIC HOT WATER(DHW) contains the following menu:

- 1) DISINFECT
- 2) FAST DHW
- 3) TANK HEATER
- 4) DHW PUMP

6.2.1 DISINFECT

DOMESTIC HOT WATER (DHW)								
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP					
CURRENT STATE OFF								
OPERATE	DAY		FRI					
START			23:00					
ON/O	DFF		₽					

Use " \circlearrowright " to turn on/off "CURRENT STATE", and use " \lor ", " \blacktriangle " to adjust the operate date and start time of disinfect function.

Example: If "OPERATE DAY" is set FRIDAY and "START" is set 23:00, the disinfect function will be activated at 23:00 on Friday.

6.2.2 FAST DHW

The FAST DHW function is used to force the system to operate in DHW mode.

Once the FAST DHW function is activated, the heat pump and the booster heater (or auxiliary heater) will run together or the pump runs itself.

DOMESTIC HOT WATER (DHW)								
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP					
CURRENT STATE OFF								
() ON/	OFF							

Use " 🖒 " to turn on/off "CURRENT STATE" of FAST DHW function.

i INFORMATION

- The FAST DHW function is valid only when "CURRENT STATE" is set ON.
- The FAST DHW function is valid only for once after it's settled.
6.2.3 TANK HEATER

The TANK HEATER function is used to force the tank heater to heat the water in tank. Even if the heat pump system fails, the TANK HEATER function can still be used to heat the water in tank.

The TANK HEATER function can be used only when "TBH FUNCTION" is set valid ("TBH FUNCTION" can be set in "FOR SERVICEMAN").

DOMESTIC HOT WATER (DHW)							
DIS- INFECT DHW HEATER PUMP							
CURREN	T STATE		OFF				
U 0N/0	DFF						

Use " ዕ" to turn on/off " CURRENT STATE" of TANK HEATER function. If TANK HEATER is activated, the following page will appear:

01-01-2018	23:59	① 13°
ີ≣	ON	*** ***
∂35 °°	-ờ-	38 [∘]
		Ť

i INFORMATION

- If "CURRENT STATE" is OFF, TANK HEATER is invalid.
- If the T5 (temperature sensor of tank) fails, TANK HEATER is invalid.
- The TANK HEATER function is valid only for once after it's settled.

6.2.4 DHW PUMP

The DHW PUMP function is used to return water from the water net.

The DHW PUMP function can be used only when PUMP_D is set valid (PUMP D can be set in "FOR SERVICEMAN").

DOMESTIC HOT WATER (DHW) 1/2						
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	dhw Pump			
NO.	START	NO.	START			
T1 🗆	00:00	T4 🗆	00:00			
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00			
T3 🗆	00:00 T6 🗆	00:00				
			0			

Use " \blacktriangleleft ", " \triangleright ", " \checkmark ", " \blacktriangle " to scroll and use " \lor ", " \blacktriangle " to adjust the start time, press " \leftarrow " to select the timer.

Twelve timers can be set. (\square enable the timer. \square disable the timer.)

DOMESTIC HOT WATER (DHW) 1/2						
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	dhw Pump			
NO.	START	NO.	START			
T1 🛛	00:00	T4 🗌	00:00			
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00			
T3 🗌 00:00		T6 🗌	00:00			
			0			

Example: Set timers according to the table below:

NO.	START
T1	6:00
T2	7:00
Т3	8:00
T4	9:00

PUMP_D RUNNING TIME is set 30 minutes (PUMP_D RUNNING TIME can be set in "DHW MODE SETTING" in "FOR SERVICEMAN"). The pump will run according to the figure below:



6.3 SCHEDULE

SCHEDULE contains the following menu:

- 1) TIMER
- 2) WEEKLY SCHEDULE
- 3) SCHEDULE CHECK
- 4) CANCEL TIMER

6.3.1 TIMER

The TIMER function is used to set different operation mode and temperature in different time periods. If the TIMER is activated, is displayed on home page.

If "WEEKLY SCHEDULE" and "TIMER" are both set, and "WEEKLY SCHEDULE" is set later than "TIMER", then the "WEEKLY SCHEDULE" setting is valid, the "TIMER" is invalid.



ONE ZONE is valid



The setting method of TIMER for ONE ZONE is the same as DOUBLE ZONE, the following content takes ONE ZONE as an example.

Go to " \square "> "SCHEDULE">"TIMER". Press " \leftarrow ", the following page will appear:

SCHEE	1/2				
TIMER	WEEK SCHED	WEEKLY SCHEDULE SCHEDULE CHECK			
NO.	START	EN	ID	MODE	TEMP
1 🗆	00:00	00:	00	HEAT	40°C
2 🗆	00:00	00:	00	HEAT	40°C
3 🗆	00:00	00:00 00:00 HEAT			
					†

Use " \blacktriangleleft ", " \triangleright ", " \checkmark ", " \blacktriangle " to scroll and use " \checkmark ", " \blacktriangle " to adjust the start/end time, operation mode and temperature, press ", " to select the timer. Six timers can be set. (\square : enable the timer. \square disable the timer). If the start time is the same as the end time in one timer, the timer setting is invalid. Example: Set timers according to the table below:

NO.	START	END	MODE	TEMP
1	1: 00	3: 00	DHW	50℃
2	7:00	9: 00	HEAT	28℃
3	11: 30	13: 00	COOL	20℃
4	14: 00	15: 00	HEAT	28℃
5	15: 00	18: 00	COOL	20℃
6	18: 00	23: 30	DHW	50 ℃

The unit will run according to the figure below:



6.3.2 WEEKLY SCHEDULE(Take ONE ZONE as an example)

The WEEKLY SCHEDULE function is used to set different operation mode and temperature within one week (One day or more).

If "WEEKLY SCHEDULE" and "TIMER" are both set, and "TIMER" is set later than "WEEKLY SCHEDULE", then the "TIMER" setting is valid, the "WEEKLY SCHEDULE" is invalid.

If WEEKLY SCHEDULE is activated, 7 is displayed on home page.

SCHEDULE							
TIMER	WE SCH	EKLY EDULE	SCH CI	IEDUL HECK	E	CA TI	NCEL MER
MON. TUE. WED. THU. FRI. SAT. SUN.				SUN.			
					Ľ		
ENTER CANCEL							
MON SELECT				\$ ₽			

Press ",—" again, "MON" is selected as shown below. It means Monday has been selected.

SCHEDULE							
TIMER	WEE SCHE	KLY DULE	SCH Cŀ	edul Heck	E	CA TI	NCEL MER
MON.	TUE. N	VED.	THU.	FRI.	S/	AT.	SUN.
					E		
E	NTER			C/	ANC	EL	
MC MC	ON SELE	CT					•

Then use " ▼ " to move cursor to "ENTER", press ", operation mode and temperature of Monday can be set.

The following page will appear:

SCHEDULE 1/2						
тім	ER	WEEKLY SCHEDULE SCHEDULE CHECK			CANCEL TIMER	
NO.		START	E	END	MODE	TEMP
1		00:00	0	0:00	HEAT	0°C
2		00:00	0	0:00	HEAT	0°C
3		00:00	0	0:00	HEAT	0°C
						0

The parameter setting method is the same as that of "TIMER". (Please refer to 6.3.1 TIMER)

The parameter setting method for other days of one week is the same. The setting method of WEEKLY SCHEDULE for DOUBLE ZONE is the same as ONE ZONE.(To know how to switch from ZONE1 to ZONE2, please refer to 6.3.1 TIMER) 6.3.3 SCHEDULE CHECK (Take ONE ZONE as an example)

The SCHEDULE CHECK function is used to check the weekly schedule.

Go to " \blacksquare " > " SCHEDULE" > "SCHEDULE CHECK". Press " \leftarrow ", the following "..."

page will appear:

WEEKLY SCHEDULE CHECK						
DAY	NO MODE SET START END)				
	T1 □ HEAT 30°C 00:00 00:00)				
	T2 □ HEAT 30 °C 00:00 00:00)				
MON	T3 □ HEAT 30°C 00:00 00:00)				
	T4 □ HEAT 30°C 00:00 00:00)				
	T5 □ HEAT 30 °C 00:00 00:00)				
	T6 □ HEAT 30 °C 00:00 00:00)				

Use " ∇ "," \blacktriangle " to check the detailed weekly schedule.

6.3.4 CANCEL TIMER (Take ONE ZONE as an example)

SCHEDULE					
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER		
Do you	want to can	cel the			
timer a	and weekly so	hedule?			
NO YES					
E	NTER	8 🖸			

Use "▶" to move cursor to "YES", then press ", the "TIMER" and "WEEKLY SCHEDULE" settings will be canceled.

The operation method of CANCEL TIMER for DOUBLE ZONE is the same as ONE ZONE.

6.4 OPTIONS

OPTIONS contains the following menu:

1) SILENT MODE

2) HOLIDAY AWAY

3) HOLIDAY HOME

4) BACKUP HEATER

6.4.1 SILENT MODE

The SILENT MODE function is used to reduce the running sound of the unit. However, it also reduces the heating or cooling capacity of the system. There are two silent mode levels, level 2 is more silent than level1. If the silent mode is activated, " \bigcirc " will be displayed on the home page. Go to " \equiv " > "OPTIONS" >" SILENT MODE". Press ",...", the following page will appear:

OPTION	1/2			
SILENT MODE	BACKUP HEATER			
CURRENT STATE OFF				
SILENT LEVEL LEVEL				
TIMER1 START			12:00	
TIMER1 END			15:00	
ON/OFF			ŧ	

Use " ^(J) " to turn on/off current state of SILENT MODE, Timer1 and Timer2, use "♥", "▲" to select the silent level and adjust the start/end time of the timer.

There are two methods to use the silent mode:

1) Silent mode all the time.

2) Silent mode related to timers.

If the CURRENT STATE is ON, TIMER1 and TIMER2 are both OFF, the unit will run in silent mode all the time.

If the CURRENT STATE is ON, TIMER1 (or TIMER2) is ON and the start/end time are set, the unit will run according to the timer.

TIMER1 and TIMER2 can be set valid together.

OPTIONS 2/2				
SILENT MODE	SILENT HOLIDAY HOLIDAY MODE AWAY HOME			
TIMER1 ON				
TIMER2 START 22:0				
TIMER2 END			07:00	
TIMER2			ON	
ADJUST				

6.4.2 HOLIDAY AWAY

The HOLIDAY AWAY function is used to avoid freeze in winter during the holiday when outside.

Go to " \equiv " > "OPTIONS" > "HOLIDAY AWAY". Press " \leftarrow ", the following page will appear:

OPTIONS 1/2				
SILENT MODE	Holiday Away	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER	
CURRENT STATE OFF				
DHW MODE ON				
DISINFECT ON			ON	
HEAT MODE ON			ON	
ON/OFF				

Use " & " to turn on/off current state of HOLIDAY AWAY, HEAT mode(DHW mode) and DISINFECT mode, use"▼", "▲" to adjust the start and end time of the holiday.

DHW=Domestic hot water.

Example: You are going away for holiday on 2022-02-02 and coming back in two weeks. If you want to save energy and prevent your house from freezing, you can do as follows:

CURRENT STATE	ON
DHW MODE	OFF
DISINFECT	OFF
HEAT MODE	ON
FROM	02-02-2022
UNTIL	16-02-2022

i INFORMATION

- If CURRENT STATE is ON, at least one of HEAT mode and DHW mode is ON.
- DISINFECT can be adjusted only when DHW mode is ON.

6.4.3 HOLIDAY HOME

The HOLIDAY HOME function is used to set different operation mode and temperature during the holiday at home.

Go to " \square " > "OPTIONS" > "HOLIDAY HOME". Press " \leftarrow ", the following page will appear:

OPTIONS				
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME BACKUP HEATER		
CURRENT STATE OFF				
FROM		00-00-2000		
UNTIL		00-00-2000		
TIMER ENTER		ENTER		
ON/OFF				

OPTIONS					
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	Holiday Home	BACKUP HEATER		
CURRENT STATE OFF					
FROM		00-00-2000			
UNTIL		0	0-00-2000		
ZONE1 T	IMER		ENTER		
ON/OFF			₽		

ONE ZONE is valid

DOUBLE ZONE is valid

Use"▼" to scroll to the next interface on the above interface(DOUBLE ZONE is valid), which can display ZONE2 TIMER.

Use "♂ " to turn on/off current state of HOLIDAY HOME, use "▼", "▲" to adjust the start and end time of the holiday.

Once the start and end date of the holiday is set, use " \blacktriangleleft ", " \triangleright " to move cursor to "ENTER", press " \dashv ", then the operation mode, temperature and corresponding time period can be set, the following page will appear:

SCHEDULE 1/2					1/2
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOL HO№	iday 1e	BA HE	CKUP ATER
NO.	START	END	MOD	E	TEMP
1	00:00	00:00	HEA	Т	30°C
2 🗆	00:00	00:00	HEA	Т	30℃
3 🗆	00:00	00:00	HEA	Т	30℃
					÷ 🕩

i INFORMATION

- If "HOLIDAY AWAY" and "HOLIDAY HOME" are both set, and "HOLIDAY HOME" is set later than "HOLIDAY AWAY", then the "HOLIDAY HOME" setting is valid, the "HOLIDAY AWAY" is invalid.
- If "HOLIDAY AWAY" and "HOLIDAY HOME" are both set, and "HOLIDAY AWAY" is set later than "HOLIDAY HOME", then the "HOLIDAY AWAY" setting is valid, the "HOLIDAY HOME" is invalid.
- If "HOLIDAY HOME" is set, "TIMER" and "WEEKLY SCHEDULE" are both invalid within the time period set in "HOLIDAY HOME".
- Start/end date of ZONE1 TIMER is the same as ZONE2 TIMER.

6.4.4 BACKUP HEATER

The BACKUP HEATER function is used to turn on the backup heater forcibly, it can be used only when IBH (Backup heater) is set valid by DIP switch on the main control board of hydraulic module or AHS (Auxiliary heating source)FUNCTION is set valid in "OTHER HEATING SOURCE" of "FOR SERVICEMAN" on the interface.

Go to " \equiv " > "OPTIONS" > " BACKUP HEATER". Press " \leftarrow ", the following page will appear:

OPTIONS					
SILENT HOLIDAY HOLIDAY BACKUP MODE AWAY HOME HEATER					
BACKUP HEATER OFF					
ON ON	OFF		₽		

Use " O " to turn on/off BACKUP HEATER.

i INFORMATION

The BACKUP HEATER function is valid only for once after it's settled.

6.5 CHILD LOCK

The CHILD LOCK function is used to avoid children's misoperation.

If the unit has no DHW function or DHW is set unavailable, "DHW TEMP. ADJUST" and "DHW MODE ON/OFF" will not be displayed on the interface.

Go to " \Box ">"CHILD LOCK", then input the password "123", press ", ", the following page will appear:

CHILD LOCK				
COOL/HEAT TEMP. ADJUST	UNLOCK			
COOL/HEAT MODE ON/OFF	UNLOCK			
DHW TEMP. ADJUST	UNLOCK			
DHW MODE ON/OFF	UNLOCK			
B LOCK/UNLOCK	e			

Use " & " to lock/unlock.

Once "COOL/HEAT TEMP. ADJUST" ("DHW TEMP. ADJUST") is set "LOCK", the temperature in cool/heat mode (DHW mode) can not be adjusted.

Once "COOL/HEAT MODE ON/OFF" ("DHW MODE ON/OFF") is set "LOCK", the cool/heat mode (DHW mode) can not be turned on/off.

6.6 SERVICE INFORMATION

SERVICE INFORMATION contains the following menu:

- 1) SERVICE CALL
- 2) ERROR CODE
- 3) PARAMETER
- 4) DISPLAY

6.6.1 SERVICE CALL

The SERVICE CALL function is used to show the service phone or mobile number. The installer can input the number in "FOR SERVICEMAN". Go to "⊟">"SERVICE INFORMATION" >"SERVICE CALL", the following page will appear:

SERVICE INFORMATION					
SERVICE ERROR PARAMETER DISPLAY					
PHONE NO. 00000000000					
MOBILE	MOBILE NO. 00000000000				

6.6.2 ERROR CODE

The ERROR CODE function is used to show when the fault or protection happened and show the meaning of the error code.

SERVICI	1/2	2			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAME	DISPLA	Y	
E2	#00	14:10	01	-01-201	B
E2	#00	14:00	01	-01-201	в
E2	#00	13:50	01	-01-201	в
E2	#00	13:20	01	-01-201	В
ENTE	R			E	

Press " , " again to check the meaning of the error code:



6.6.3 PARAMETER

SERVICE	1/2			
SERVICE ERROR CALL CODE PARAMETER			DISPLAY	
ROOM SET TEMP. 26°C				
MAIN SET TEMP.			55℃	
TANK SET TEMP.			55°C	
ROOM ACTUAL TEMP. 240			24°C	
ENTER 💽			₽	

SERVIC	E INFOR	MATION	2/2	
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY	
MAIN ACTUAL TEMP. 26°C			26℃	
TANK ACTUAL TEMP.			55℃	
ENTER 🖨				

6.6.4 DISPLAY

The DISPLAY function is used to set the interface.

SERVICE INFORMATION 1/2			1/2
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
TIME			12:30
DATE		08	3-08-2018
LANGUAGE			EN
BACKLIGHT			ON
ENTER			¢



6.7 OPERATION PARAMETER

The OPERATION PARAMETER function is for installer or service engineer to review the operation parameter.

You can check the water temperature, water flow, pressure and other parameters by using "OPERATION PARAMETER".

i INFORMATION

1. POWER CONSUM is for reference only, not used to judge the actual power consumption. Keep pressing "▼" and "▶"at the same time for 8 seconds, then POWER CONSUM can be reset to zero.

2. HEAT PUMP CAPACITY is for reference only, not used to judge the actual capacity of the unit.

3. If some parameter is not activated in the system, the parameter will be displayed "--".

4. The accuracy of sensor is ±1 °C.

5. The flow rate is calculated according to the pump running parameters, the deviation is different at different flow rates, the deviation is about 15%.

6. The flow rate is displayed "0" when the voltage is less than 198V.

6.8 FOR SERVICEMAN

The FOR SERVICEMAN function is for the installer to set the parameters. Go to " \equiv " > "FOR SERVICEMAN", the password is "234". It is not recommended for non-professionals to enter "FOR SERVICEMAN".

#1

Ð

6.9 SN VIEW

The SN VIEW function is used to view the SN code.

SN VIEW]	SN VIEW
HMI NO.		IDU NO. ODU NO.
θ		

7 NETWORK CONFIGURATION GUIDELINES

- The wired controller realizes intelligent control with a built-in module, which receives control signal from the APP.
- Before connecting the WLAN, please check for it if the router in your environment is active and make sure that the wired controller is well-connected to the wireless signal.
- During the Wireless distribution process, the LCD icon " ? "flashes to indicate that the network is being deployed. After the process is completed, the icon " ? " will be constantly on.

7.1 Wired controller setting

The wired controller settings include AP MODE and RESTORE WLAN SETTING.

WLAN SETTING	
AP MODE	
RESTORE WLAN SETTING	
ENTER ENTER	Û

Press" \leftarrow " the following page will appear:

AP MODE		
Do you want to ac WLAN network an	tivate the id exit?	
NO	YES	
CONFIRM		

Use "◄", "▶" to move to "YES", press " → " to select AP mode. Select AP Mode correspondingly on the mobile device and continue the follow-up settings according to the APP prompts.

After enter Ap mode, if it's not connected with mobile phone, the LCD icon " $rac{1}{rac{1}{rac{2}}}$ " will flash 10 minutes then disappear.

If it's connected with the mobile phone, the icon " \clubsuit " will be constantly display.

Press" \leftarrow ", the following page will appear:



Use "◀", "▶" to move to "YES", press " ← " to restore WLAN setting. Complete the above operation and wireless configuration is reset.

7.2 Mobile Device Setting

AP Mode is available for wireless distribution on mobile device side.

• AP Mode connecting WLAN:

7.2.1 Install APP

Please research "Comfort Home" in APP STORE or GOOGLE PLAY to install the APP.

This APP is only applicable to Android 7.0 and IOS7, or newer operation systems.

7.2.2 Sign in/Sign up

Please input your registration code (Olimpia). Or scan the QR code on the controller packaging box if existed. And register your account according to the guidance.





7.2.3 Add Home Appliances:

1) Add your device following the guidance.



2) Operate the wired controller according to APP prompts.



3) Wait for the home appliance to connect, and click "Sure".



- After the appliance is successfully connected, the LCD icon" right of the wired controller is constantly on, and the heat pump can be controlled through the APP.
- 5) If the network distribution process fails, or the mobile connection demands reconnection and replacement, operate "RESTORE WLAN SETTING" on the wired controller, and then repeat the above process.



Warning and troubleshooting for networking failures

When the product is connected to the network, please make sure that the phone is as close as possible to the product.

We only support 2.4GHz band routers at present.

Special characters (punctuation, spaces, etc.) are not recommended as part of the WLAN name.

It is recommended that you connect no more than 10 devices to a single router lest home appliances are affected by weak or unstable network signal.

If the password of the router or WLAN is changed, clear all settings and reset the appliance.

The contents of APP might change in version updates and actual operation shall prevail.

WIFI information

WIFI transmit frequency range:2.400 \sim 2.4835 GHz EIRP not more than 20dbm

- Ce manuel décrit en détail les précautions à prendre lors de l'opération.
- Pour assurer le bon fonctionnement du contrôleur filaire, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'unité.
- Pour référence future facile, conservez ce manuel après l'avoir lu.

TABLE DES MATIÈRES

1 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

	• 1.1	À propos de la documentation01		
	• 1.2	Pour l'utilisateur 02		
2	APE	RÇU DE L'INTERFACE UTILISATEUR		
	 2.1 2.2	Aspect du contrôleur filaire		
3 UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL				
	• 3.1	À propos des pages d'accueil07		

4 STRUCTURE DU MENU

•	4.1	À propos	de la	structure	du menu	13

4.2 Pour aller à la structure du menu 13

5 UTILISATION DE BASE

٠	5.1	Déverrouillage de l'écran	14
•	5.2	Commandes MARCHE/ARRÊT	15
•	5.3	Réglage de la température	17
•	5.4	Réglage du mode de fonctionnement de	19

6 FONCTIONNEMENT

•	6.1 TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE	22
•	6.2 EAU CHDE SANITAIRE(ECS)	33
٠	6.3 HORAIRE	38
٠	6.4 OPTIONS	44
٠	6.5 VER ENFANT	50
٠	6.6 INFORMATION SERVICE	51
٠	6.7 PARAMETRE FONCTION	54
٠	6.8 POUR RÉPARATEUR	55
٠	6.9 VUE SN	55

7 GUIDE DE CONFIGURATION DU RÉSEAU

•	7.1	Réglage du contrôleur filaire	56
•	7.2	Configuration de 'appareil mobile	.59

1 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1.1 À propos de la documentation

- La documentation d'origine est rédigée en Anglais. Toutes les autres langues ne sont que des traductions.
- Les précautions décrites dans ce document couvrent des sujets très importants. Suivez-les attentivement.
- Toutes les activités décrites dans le manuel d'installation doivent être effectuées par un installateur autorisé.
- 1.1.1 Signification des avertissements et des symboles

Indique une situation entraînant la mort ou des blessures graves.

⚠ DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Indique une situation pouvant entraîner une électrocution.

🗥 DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

Indique une situation pouvant provoquer des brûlures en raison de températures extrêmement chaudes ou froides.

Indique une situation pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.

▲ MISE EN GARDE

Indique une situation pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées.

Indique une situation pouvant entraîner des accidents d'équipement ou des dommages matériels.

i INFORMATION

Indique des conseils utiles ou des informations supplémentaires.

1.2 Pour l'utilisateur

Si vous ne savez pas comment utiliser l'unité, contactez votre installateur.
L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris des enfants, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

🕂 MISE EN GARDE

Ne rincez PAS l'unité. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

- Ne mettez AUCUN objet ou équipement sur le dessus de l'unité.
- Ne vous asseyez PAS, ne montez pas et ne vous tenez pas debout sur l'unité.

• Les unités sont marquées du symbole suivant :



Cela signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés avec des déchets ménagers non triés. N'essayez pas de démonter le système vous-même : le démontage du système, le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié conformément à la législation locale et nationale en vigueur. Les unités doivent être traitées dans une installation de traitement spécialisée pour être réutilisées, recyclées et récupérées. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

- Placé dans un endroit éloigné des radiations.
- Environnement de fonctionnement du contrôleur filaire

Tension d'entrée	18 VCC
Environnement de service	-10°C~43°C
Humidité	≤ HR 90 %

 Le service après-vente du matériel et du logiciel peut être assuré par le revendeur agréé. Le service de mise à jour des logiciels sera disponible pendant 8 ans à compter de la date de fabrication via la technologie de téléchargement OTA (Over-The-Air). Veuillez contacter le revendeur agréé de votre région pour obtenir des informations détaillées.

2 APERÇU DE L'INTERFACE UTILISATEUR

2.1 Aspect du contrôleur filaire



2.2 Icônes d'état



3 UTILISATION DES PAGES D'ACCUEIL

3.1 À propos des pages d'accueil

Sélectionnez votre langue préférée, puis appuyez sur « —) » pour accéder aux pages d'accueil. Si vous n'appuyez pas sur « —) » dans les 60 secondes, le système démarrera dans la langue actuellement sélectionnée.



Selon la configuration du système, les pages d'accueil suivantes peuvent s'afficher :

Page d'accueil 1 :

Si TEMP. DÉBIT EAU est réglée sur OUI et TEMP.AMBI sur NON, le système a les fonctions de chauffage, de refroidissement et d'eau chaude sanitaire, la page d'accueil 1 s'affiche :

01-01-2018 🕂	23:59) ☆13°		:59 🕒 🏠13°					
≋	ON	• آي		<u></u>	ON				
∆ 35 °°	-ờ-	38 °℃		۵ 35 ° ^с	-ờ-				

Le mode ECS est défini comme disponible

Sans fonction ECS ou le mode ECS, cela n'est pas disponible.

Page d'accueil 2 :

Si TEMP. DÉBIT EAU est réglée sur NON et TEMP.AMBI sur OUI, le système a les fonctions de chauffage, de refroidissement et d'eau chaude sanitaire, la page d'accueil 2 s'affiche :



Le mode ECS est défini comme disponible

Sans fonction ECS ou le mode ECS, cela n'est pas disponible.

Le contrôleur filaire doit être installé dans la pièce pour détecter la température ambiante.

Page d'accueil 3 :

Si THERMOSTAT AMBI est réglé sur DEUX ZONES, le système a les fonctions de chauffage, de refroidissement et d'eau chaude sanitaire, il y aura une page principale et une page supplémentaire :



Page d'accueil 4 :

Si l'unité n'a pas de fonction ECS ou si la fonction ECS n'est pas disponible, si TEMP. DÉBIT EAU et TEMP.AMBI sont toutes deux réglées sur OUI, si le système a les fonctions de chauffage et de refroidissement des locaux, il y aura une page principale et une page supplémentaire :



- Toutes les images du manuel ne sont présentées qu'à titre d'explication, les pages réelles à l'écran peuvent présenter quelques différences.
- TEMP. DÉBIT EAU, TEMP.AMBI et DEUX ZONES sont définies dans POUR RÉPARATEUR ; il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans POUR RÉPARATEUR

4 STRUCTURE DU MENU

4.1 À propos de la structure du menu

Vous pouvez utiliser la structure du menu pour lire et configurer les paramètres qui ne sont PAS destinés à un usage quotidien. Vous trouverez les méthodes d'utilisation détaillées de la structure du menu dans ce manuel. Si l'appareil n'a pas de fonction ECS ou si le mode ECS est indisponible, il n'y a pas de menu EAU CHDE SANITAIRE(ECS) dans l'interface.

4.2 Pour aller à la structure du menu

Appuyez sur «) », sur la page d'accueil, la page suivante s'affiche :

MENU 1/2	ME
MODE FONCTION	IN
TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE	PA
EAU CHDE SANITAIRE(ECS)	PC
HORAIRE	RE
OPTIONS	VL
VER ENFANT	AN
E ENTRE	



Utilisez « ∇ », « \blacktriangle » pour faire défiler et appuyez sur « \leftarrow) » pour sélectionner le menu.

5 UTILISATION DE BASE

5.1 Déverrouillage de l'écran

L'icône « 🕂 » affichée à l'écran signifie que le contrôleur est verrouillé. Appuyer de manière prolongée sur « 🕏 », elle va disparaître, le contrôleur peut alors être utilisé.



Le contrôleur sera verrouillé s'il n'a pas été utilisé pendant une longue période (environ 120 secondes). Si le contrôleur est déverrouillé, appuyez longuement sur « 🔂 » pour le verrouiller.

5.2 Commandes MARCHE/ARRÊT

Utilisez le contrôleur pour activer ou désactiver le mode de fonctionnement (mode chauffage ☆, mode refroidissement ≵, mode automatique ④, mode ECS ♀ ↓ de l'unité. 1) L'unité dispose de la fonction ECS et le mode ECS est défini comme disponible. Appuyez sur « ↔ » pour ou désactiver chauffage/refroidissement de l'espace ou le mode ECS.



2) L'unité ne dispose pas de fonction ECS ou le mode ECS n'est pas disponible.



Les méthodes d'activation ou de désactivation du mode de fonctionnement dans les autres menus sont similaires.

5.3 Réglage de la température

Utilisez « ◀ », « ► » pour sélectionner le mode de fonctionnement.



Utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler la valeur de la température.



Les méthodes de fonctionnement du réglage de la température dans d'autres menus (y compris lorsque l'unité n'a pas de fonction ECS ou que le mode ECS n'est pas disponible) sont similaires.

5.4 Réglage du mode de fonctionnement

Accédez à « \equiv » > « MODE FONCTION », puis appuyez sur « , la page suivante s'affiche :



Il existe trois modes de fonctionnement sur l'interface du contrôleur : Le mode CHAU, le mode FROI et le mode AUTO ; utilisez « ◀ », « ► » pour sélectionner le mode et appuyez sur «→».

Le mode CHAU = mode de chauffage de l'espace, mode FROI = mode de refroidissement de l'espace.

Le mode sélectionné sera toujours valide lorsque vous quitterez l'interface en appuyant sur « \supset » à partir de la page ci-dessus.

i INFORMATION

Concernant le mode AUTO :

- L'unité sélectionnera automatiquement le mode de fonctionnement en fonction de la température extérieure et de certains réglages dans « POUR RÉPARATEUR ».
- Il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans « POUR RÉPARATEUR ».

Si le mode FROI/CHAU est réglé sur NON, un seul mode peut être sélectionné sur l'interface du contrôleur, la page suivante s'affiche:



Le mode de fonctionnement peut également être commuté par le thermostat d'ambiance.

Lorsque « THERMOSTAT AMBI» est réglé sur « RÉG.MODE » dans « POUR RÉPARATEUR », la page suivante s'affiche si vous souhaitez sélectionner d'autres modes de fonctionnement :



Lorsque « THERMOSTAT AMBI » est réglé sur « UNE ZONE » ou « DEUX ZONES » dans « POUR RÉPARATEUR », la page « MODE FONCTION » est la suivante :

			_							
- <u>\</u>	*	(A)								
CHAU	FROI	AUTO								
Réglage mode fonction:										
MODE FONCTION										

Dans un tel cas, les modes CHAU et FROI peuvent être sélectionnés, mais le mode AUTO ne peut pas être sélectionné.

i INFORMATION

Il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans « POUR RÉPARATEUR ».

6 OPÉRATION

6.1 TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE

TEMP PRÉRÉG propose 3 éléments : TEMP. PRÉRÉGLÉE, RÉGL TEMP. MÉTÉO, MODE ECO.

6.1.1 TEMP. PRÉRÉGLÉE

La fonction TEMP PREREG (TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE) est utilisée pour régler différentes températures sur différentes heures lorsque le mode chauffage ou le mode refroidissement sont activés.

La fonction TEMP. PRÉRÉGLÉE sera désactivée dans les conditions suivantes :

1) Le mode AUTO est en cours d'exécution.

2) Le mode de fonctionnement bascule du mode chauffage au mode refroidissement.

3) MINUT ou HORAIRE HEBDO est en cours d'exécution.

Áccédez à « ⊟ » > « TEMP PRÉRÉGLÉE » > « TEMP. PRÉRÉGLÉE ». Appuyez sur « ←), la page suivante s'affiche :

TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE 1/2										
temp. Préri	ÉG	régl. Temp. Météo	MODE ECO							
N°		HEUR	TEMP.							
1		00:00	25°C							
2		00:00	25°C							
3		00:00	25°C							
8 2										

TEMP	TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE 2/2											
temp Prér	ÉG	régl. Temp. Météo	MODE ECO									
N°		HEUR	TEMP.									
4		00:00	25°C									
5		00:00	25°C									
6		00:00	25°C									
			0									

Utilisez « ◀ », « ► », « ▼ », « ▲ » pour faire défiler et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure et la température, appuyez sur «→» pour sélectionner la minuterie. Six minuteries peuvent être sélectionnées (⊠ activez la minuterie. □ désactivez la minuterie).

TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE 1/2											
TE PRÉ	MP. Rég	régl. Temp. Météo	MODE ECO								
N°		HEUR	TEMP.								
1	\square	08:00	35°C								
2	\square	12:00	25°C								
3	\checkmark	15:00	35°C								
ANNUL.											

Exemple : Définissez les minuteries conformément au tableau ci-dessous :

N °	HEUR	TEMP.					
1	08:00	40°C					
2	12:00	35°C					
3	15:00	40°C					
4	18:00	35°C					
5	20:00	40°C					
6	23:00	35°C					

La température va évoluer en fonction de l'illustration ci-dessous :



i INFORMATION

- Lorsque la double zone est activée, la fonction TEMP. PRÉRÉG ne fonctionne que pour la zone 1.
- La fonction TEMP. PRÉRÉGLÉE peut être utilisée en mode chauffage ou en mode refroidissement. Mais si le mode de fonctionnement passe du mode chauffage au mode refroidissement, la fonction TEMP PRÉRÉGLÉE doit être réinitialisée.
- Si la minuterie est définie dans TEMP PRÉRÉGLÉE, la fonction TEMP PRÉRÉGLÉE est toujours valide lorsque l'appareil redémarre après une panne de courant.

6.1.2 RÉGLAGE TEMP. MÉTÉO

La fonction RÉGL. TEMP. MÉTÉO (RÉGLAGE TEMPÉRATURE MÉTÉO) est utilisée pour prérégler la température d'écoulement de l'eau souhaitée en fonction de la température extérieure. Prenez le mode chauffage comme exemple : la fonction RÉGL TEMP. MÉTÉO peut abaisser la température de départ de l'eau souhaitée lorsque la température extérieure augmente.

Accédez à « ⊟ » > « TEMPÉRATURE PRÉRÉG » > « RÉGL TEMP. MÉTÉO ». Appuyez sur « ← », la page suivante s'affiche :



Utilisez « O » pour activer/désactiver la courbe de température. Si « ZONE1 C-MODE BAS TEMP.» est activé, le mode froid de la zone 1 est activé, la page suivante s'affiche :

RÉGL TEMP. MÉTÉO											
TYPE RÉGL TEMP. MÉTÉO:											
1 2 3 4 5 6 7 8 9											

Le mode opératoire des autres courbes de température est similaire. Si RÉGL TEMP. MÉTÉO est activé, la température souhaitée ne peut pas être réglée sur l'interface.

i INFORMATION

- RÉGL TEMP. MÉTÉO comprend quatre types de courbes :
 - 1. Mode de chauffage température basse de l'eau
 - 2. Mode de chauffage température élevée de l'eau
 - 3. Mode de refroidissement température basse de l'eau
 - 4. Mode de Refroidissement température élevée de l'eau
- Le type de terminal (boucle de chauffage au sol, ventilo-convecteur ou radiateur) et le mode de fonctionnement déterminent si la courbe de température est BAS TEM ou HAUT TEMP. Le type du terminal peut être défini dans « POUR RÉPARATEUR ».



i INFORMATION

La valeur de l'ÉCART peut être réglée à l'aide de « ▼ », « ▲ » la valeur de l'ÉCART par défaut est de 0 °C.

Lorsque la courbe de température est activée, la température de l'eau souhaitée est égale à la température de l'eau correspondant à T4 dans le tableau suivant plus la valeur de l'ÉCART.

• Mode de chauffage - température basse de l'eau

(T4 est la température ambiante, T1S est la température de l'eau souhaitée).

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 1:	3 -	12	- 11	- 10	-9	-8	-7	- 6	-5	-4	- 3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37		37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	6 3	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	; 3	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	1 3	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	1 3	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	3	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30) 3	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	1 2	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	4 3	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	1 3	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	3	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30) 3	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29) 2	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	1 2	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	2	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	5 2	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24
• Mo	ode d	e ch	auffa	age	- ter	npé	ratu	re é	leve	ée	de l	l'eau	1									
T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	1 -1	10 -9) -	8 -	7	-6	-5	-4	- 3	-2	-1	0
1- T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	5	4 54	1 5	3 !	53	53	53	53	53	53	53	52
2- T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	2 5	2 52	2 5	1 :	51	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	5	1 51	5	0 !	50	50	50	50	50	50	50	49
4- T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	4	9 49) 4	8 4	48	48	48	48	48	48	48	47
5- T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	4	7 47	4	6 4	46	46	46	46	46	46	46	45
6- T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	4	4 44	4	3 4	43	43	43	43	43	43	43	42
7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	4	2 42	2 4	1 4	\$1	41	41	41	41	41	41	40
			1	1						1	- 1		-	_		_						

7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8- T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 2	20
1- T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2- T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3- T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4- T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5- T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6- T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7- T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8- T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

28

La courbe de réglage automatique

La courbe de réglage automatique est la neuvième courbe, voici la méthode de calcul :



État : dans le réglage du contrôleur filaire, si T4H2 < T4H1, alors échangez leurs valeurs ; si T1SETH1 < T1SETH2, alors échangez leurs valeurs. (T1SETH1, T1SETH2, T4H1, T4H2 peuvent être définis dans « POUR RÉPARATEUR »).

•	Mode de	refroidissement -	température	basse	de l	'eau
---	---------	-------------------	-------------	-------	------	------

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	20	18	18	18
2-T1S	21	19	18	18
3-T1S	22	20	19	18
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

• Mode de Refroidissement - température élevée de l'eau

La courbe de réglage automatique

La courbe de réglage automatique est la neuvième courbe, voici la méthode de calcul :



État : Lors du réglage du contrôleur filaire, si T4C2 < T4C1, échangez leurs valeurs ; si T1SETC1 < T1SETC2, alors échangez leurs valeurs. (T1SETC1, T1SETC2, T4C1, T4C2 peuvent être définis dans « POUR RÉPARATEUR »). 6.1.3 MODE ECO MODE ECO est utilisé pour économiser de l'énergie. Accédez à « ⊟ » > « TEMPÉRATURE PRÉRÉG » > « MODE ECO ». Appuyez sur « → », la page suivante s'affiche :

TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE				
TEMP. PRÉRÉGLÉE	RÉGL TEMP. MÉTÉO	MODE ECO		
ÉTAT ACTUEL	OFF			
MINUTEUR E	OFF			
DÉMARER	08:00			
FIN	19:00			
ON/OFF	ON/OFF			

Appuyez sur «O», la page suivante s'affiche :

RÉ	RÉG MODE ECO									
ΤY	Έ	R	ÉG	M	DC	EE	C	: C		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Utilisez «O» pour activer/désactiver « ÉTAT ACTUEL » ou « MINUTEUR ECO », et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début et de fin.

TEMPÉRAT PRÉRÉGLÉE				
TEMP. PRÉRÉGLÉE	MODE ECO			
ÉTAT ACTUEL		ON		
MINUTEUR E	00	OFF		
DÉMARER		08 :00		
FIN	19:00			
AJUSTER 🗗				

i INFORMATION

- · Le MODE ECO n'est valide qu'en mode chauffage (une zone).
- Si le MODE ECO est activé, la température souhaitée ne peut pas être réglée sur l'interface.
- Si ÉTAT ACTUEL est défini sur ON et MINUTEUR ECO sur OFF, l'appareil fonctionnera en mode ECO tout le temps ; si ÉTAT ACTUEL est défini sur ON et MINUTEUR ECO sur ON, l'appareil fonctionnera en mode ECO selon l'heure de début et l'heure de fin.

6.2 EAU CHDE SANITAIRE(ECS)

Les paramètres de « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » ne peuvent être réglés que si l'appareil est équipé de la fonction ECS et si celle-ci est disponible. Si l'appareil n'a pas de fonction ECS ou si la fonction ECS n'est pas disponible, « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » ne s'affiche pas sur l'interface.

EAU CHDE SANITAIRE(ECS) propose le menu suivant :

- 1) DÉSINFECT
- 2) ECS RAPI
- 3) RÉCHAU.RÉSV
- 4) POMP ECS

6.2.1 DÉSINFECT

La fonction DÉSINFECT sert à tuer la légionellose. La température du réservoir atteindra de façon contrainte 60~70 °C si la fonction de désinfection est activée (la température de désinfection peut être réglée dans « POUR RÉPARATEUR »).

 $\label{eq:acceleration} \begin{array}{l} \mbox{Acceleration} Acceleration \mbox{Acceleration} & \m$

EAU CHDE SANITAIRE(ECS)				
DÉSIN FECT	ECS RAPI	RÉCHAU.R ÉSV	POMP ECS	
ÉTAT AC	TUEL		OFF	
JOUR FONCT			VEN	
DÉMARER			23:00	
U ON/	OFF		₽	

Utilisez « \circlearrowright » pour activer/désactiver « ÉTAT ACTUEL », et utilisez « \blacktriangledown », « \blacktriangle » pour régler la date de fonctionnement et l'heure de début de la fonction de désinfection.

Exemple : Si « JOUR FONCT » est réglé sur VENDREDI et que « DÉMAR » est réglé sur 23:00, la fonction de désinfection sera activée à 23:00 le vendredi.

6.2.2 ECS RAPIDE

La fonction ECS RAPIDE sert à forcer le système à fonctionner en mode ECS. Une fois la fonction ECS RAPIDE activée, la pompe à chaleur et le chauffage d'appoint (ou chauffage auxiliaire) fonctionnent ensemble ou la pompe fonctionne toute seule.

Accédez à « \Box » > « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » > « ECS RAPI ». Appuyez sur « \leftarrow », la page suivante s'affiche :

EAU CHDE SANITAIRE(ECS)					
DÉSINF ECT	ECS RAPI	RÉCHAU.R ÉSV	POMP ECS		
ÉTAT AC	ÉTAT ACTUEL OFF				
ON/OFF					

i INFORMATION

- La fonction ECS RAPIDE n'est valable que lorsque « ÉTAT ACTUEL » est réglé sur ON.
- · La fonction ECS RAPIDE n'est valide qu'une seule fois après avoir été réglée.

6.2.3 RÉCHAU RÉSV

La fonction RÉCHAU RÉSV est utilisée pour forcer le réchauffeur de réservoir à chauffer l'eau du réservoir. Même en cas de défaillance du système de pompe à chaleur, la fonction RÉCHAU RÉSV peut être utilisée pour chauffer de l'eau du réservoir.

La fonction RÉCHAU RÉSV ne peut être utilisée que si la « TBH FUNCTION » est paramétrée comme valide (« TBH FUNCTION » peut être paramétrée dans « POUR RÉPARATEUR »).

Accédez à « ⊟ » > « EAU CHDE SANITAIRE(ECS) » > « RÉCHAU.RÉSV ». Appuyez sur « ←) », la page suivante s'affiche :

EAU CHDE SANITAIRE(ECS)						
DÉSINF ECS RÉCHAU. POMP ECT RAPI RÉSV ECS						
ÉTAT AC	ÉTAT ACTUEL OFF					
	ULL					

Utilisez «ウ» pour activer/désactiver « ÉTAT ACTUEL » de la fonction RÉCHAU.RÉSV. Si RÉCHAU RÉSV est activé, la page suivante s'afiche :

01-01-2018	23:59	企 13°
ി≋	ON	s Second Second
∂35 °°	-ờ-	38 [∘]
		₹₫

i INFORMATION

- Si « ÉTAT ACTUEL » est sur OFF, RÉCHAU RÉSV n'est pas valide.
- Si T5 (capteur de température du réservoir) est en panne, RÉCHAU RÉSV n'est pas valide.
- La fonction RÉCHAU RÉSV n'est valide qu'une seule fois après avoir été réglée.

6.2.4 POMPE ECS

La fonction POMPE ECS est utilisée pour renvoyer l'eau du réseau d'eau.

La fonction POMPE ECS ne peut être utilisée que si PUMP_D est paramétrée de manière valide (PUMP_D peut être paramétrée dans « POUR RÉPARATEUR »).

EAU CHDE SANITAIRE(ECS) 1/2					
DÉSIN FECT	ECS RAPI	RÉCHAU. RÉSV	POMP ECS		
N°	DÉMARER	N° D	ÉMARER		
T1 🗆	00:00	T4 🗌	00:00		
T2 🗆	00:00	T5 🗆	00:00		
ТЗ 🗆	00:00	T6 🗆	00:00		
			0		

Utilisez « ◀ », « ► », « ► », « ▲ » pour faire défiler et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début, appuyez sur « 4 » pour sélectionner la minuterie. Douze minuteries peuvent être réglées. (🖂 activez la minuterie. 🗌 désactivez la minuterie).

EAU	EAU CHDE SANITAIRE(ECS) 1/2					
DÉSI FEC	N T	ECS RAPI	RÉCH RÉS	AU. SV	POMP ECS	
Ν°	[DÉMARER	N°	DI	ÉMARER	
T1 🛛	7	00:00	T4		00:00	
T2 [00:00	T5		00:00	
T3 [00:00	T6		00:00	
					0	

Exemple : Définissez les minuteries conformément au tableau ci-dessous :

N °	DÉMARER
T1	06:00
T2	07:00
Т3	08:00
T4	09:00

HR FONC POMPE est réglé sur 30 minutes (HR FONC POMPE peut être réglé dans « RÉGL. MODE ECS » dans « POUR RÉPARATEUR »). La pompe fonctionnera selon l'illustration ci-dessous :



6.3 HORAIRE

HORAIRE présente le menu suivant :

- 1) MINUT
- 2) HORAIRE HEBDO
- 3) VÉRIF. HORAIRE
- 4) ANNUL MINUT

6.3.1 MINUT

La fonction MINUT est utilisée pour définir un mode de fonctionnement et une température différents à des moments différents. Si MINUT est activé, ③ s'affiche sur la page d'accueil.

Si « HORAIR HEBDO » et « MINUT » sont tous deux réglés, et que « HORAIR HEBDO » est réglé après « MINUT », alors le réglage de « HORAIR HEBDO » est valide, et celui de « MINUT » ne l'est pas.


UNE ZONE est valide



La méthode de réglage de MINUT pour UNE ZONE est la même que pour DEUX ZONES, le contenu suivant prend UNE ZONE comme exemple.

Accédez à « \equiv » > « HORAIRE » « MINUT ». Appuyez sur «), la page suivante s'affiche :

HORAIRE 1/2							
MINUT HORAIRE HEBDO		VÉRIF. HORAIRE		ANNUL MINUT			
N°		DÉMARE	R F	IN	MODE	TEMP	
1		00:00	00	00:00	CHAU	40°C	
2		00:00	00	0:00	CHAU	40°C	
3		00:00	00	00:00	CHAU	40°C	
						0	

Utilisez « ◀ », « ► », « ▼ », « ▲ » pour faire défiler et utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début/fin, le mode de fonctionnement et la température, appuyez sur « → » pour sélectionner la minuterie. Six minuteries peuvent être réglées. (☑ activez la minuterie. □ désactivez la minuterie). Si l'heure de début est identique à l'heure de fin dans l'une des minuteries, le paramétrage de cette minuterie sera invalide. Exemple : Définissez les minuteries conformément au tableau ci-dessous :

N °	DÉMARER	FIN	MODE	TEMP
1	01:00	03:00	ECS	50°C
2	07:00	09:00	CHAU	28°C
3	11:30	13:00	FROI	20°C
4	14:00	15:00	CHAU	28°C
5	15:00	18:00	FROI	20°C
6	18:00	23:30	ECS	50°C

L'unité fonctionnera selon l'illustration ci-dessous :



6.3.2 HORAIR HEBDO (prenez l'exemple de UNE ZONE)

La fonction HORAIR HEBDO est utilisée pour définir un mode de fonctionnement et une température différents pendant une semaine (un jour ou plus).

Si « HORAIR HEBDO » et « MINUT » sont tous deux réglés, et que « MINUT » est réglé après « HORAIR HEBDO », alors le réglage de « MINUT » est valide, et celui de « HORAIR HEBDO » <u>ne</u> l'est pas.

Si HORAIR HEBDO est activé, 7 s'affiche sur la page d'accueil.

Accédez à «⊟» > « HORAIRE » « HORAIR HEBDO ». Appuyez sur «, →, la page suivante s'affiche :



Appuyez à nouveau sur « — LN. » est sélectionné comme indiqué ci-dessous. Cela signifie que lundi a été sélectionné.

HORAIRE						
MINUT	HORAIRE HEBDO	VÉRIF. HORAIRE	ANNUL MINUT			
LUN.	LUN. MAR. MER. JEU. VEN. SAM. DIM.					
ENTRE ANNUL.						
EU EU	N CHOISI		(

Utilisez ensuite « ▼ » pour déplacer le curseur sur « ENTRE », appuyez sur « → », le mode de fonctionnement et la température du lundi peuvent être réglés. La page suivante apparaîtra.

HORAIRE 1/2						
MINUT HORAIRE HEBDO		VÉRIF. HORAIRE		ANNUL MINUT		
N°	DÉMARER	FIN	MODE	TEMP		
1	00:00 0	0:00	CHAU	0°C		
2 🗆	00:00 0	0:00	CHAU	0°C		
3 🗆	00:00 0	0:00	CHAU	0°C		
				0		

La méthode de configuration des paramètres est la même que pour « MINUT » (veuillez vous référer à 6.3.1 MINUT).

La méthode de configuration des paramètres des autres jours d'une seule semaine est la même.

La méthode de réglage de HORAIR HEBDO pour DEUX ZONES est la même que pour UNE ZONE (pour savoir comment passer de la ZONE1 à la ZONE 2, veuillez vous référer à 6.3.1 MINUT). 6.4.3 VÉRIF. HORAIRE (prenez l'exemple de UNE ZONE) La fonction VÉRIF. HORAIRE permet de vérifier le programme hebdomadaire. Accédez à «⊜» > « HORAIRE » « VÉRIF. HORAIRE ». Appuyez sur «⊶», la page suivante s'affiche :

CONTRÔLE HORAIR HEBDO						
JUR	NON MODE	RÉG	DÉMARER	FIN		
	T1 🗌 CHAU	30°C	00:00	00:00		
	T2 🗌 CHAU	30°C	00:00	00:00		
LUN	T3 🗌 CHAU	30°C	00:00	00:00		
	T4 🗌 CHAU	30°C	00:00	00:00		
	T5 🗌 CHAU	30°C	00:00	00:00		
¢	T6 🗌 CHAU	30°C	00:00	00:00		

Utilisez « ▼ », « ▲ » pour vérifier dans le détail l'horaire hebdomadaire.

6.4.4 ANNULER MINUTEUR (prenez l'exemple de UNE ZONE)

La fonction ANNULER MINUTEUR permet d'annuler la minuterie et le programme hebdomadaire.

Accédez à «)» > « HORAIRE » « ANNUL MINUT ». Appuyez sur «), la page suivante s'affiche :



Utilisez « ► » pour déplacer le curseur sur « OUI », puis appuyez sur «→», les paramètres « MINUT » et « HORAIRE HEBDO » seront annulés. La méthode de fonctionnement de ANNULER MINUTEUR pour DEUX ZONE est la même que pour UNE ZONE.

6.4 OPTIONS

OPTIONS présente le menu suivant :

1) MODE SILENC

2) VACANCE PART

3) VACANCE MAIS

4) RÉCHAU SUPPLÉM

6.4.1 MODE SILENC

La fonction MODE SILENC est utilisée pour réduire le bruit de fonctionnement de l'appareil. Cependant, elle réduit également la capacité de chauffage ou de refroidissement du système. Il existe deux niveaux de mode silencieux, le niveau 2 étant plus silencieux que le niveau 1. Si le mode SILENC est activé, « (* » s'affiche sur la page d'accueil. Accédez à « = » > « OPTIONS » > « MODE SILENC ». Appuyez sur « , la page suivante s'affiche :

OPTIONS			1/2
MODE SILENC	VACANC E PART	VACANC E MAIS	RÉCHAU SUPPLÉM
ÉTAT ACI	TUEL		OFF
NIVEAU S	ILEN		NIVEAU1
MINUT1 D	ÉMAR		12:00
MINUT1 TER			15:00
ပံ ON/	OFF		ŧ

Utilisez « ಅ » pour activer/désactiver l'état actuel du MODE SILENC, de la MINUT1 et de MINUT2, utilisez « ▼ », « ▲ » pour sélectionner le niveau de silence et régler l'heure de début/fin de la minuterie.

Il existe deux méthodes pour utiliser le mode silencieux :

1) Mode silencieux à tout moment.

2) Mode silencieux en fonction des minuteries.

Si ÉTAT ACTUEL est sur ON, que MINUT1 et MINUT2 sont tous deux sur OFF, l'unité fonctionnera en mode silencieux en permanence.

Si ÉTAT ACTUEL est sur ON, que MINUT1 (ou MINUT2) est sur ON, et que l'heure de début/fin est définie, l'unité fonctionnera en fonction de la minuterie.

MINUT1 et MINUT2 peuvent être tous les deux réglés comme valides.

OPTIONS 2/2					
MODE SILENC	VACANC E PART	VACANC E MAIS	RÉCHAU SUPPLÉM		
MINUT1 ON					
MINUT2 DÉMAR 22:00					
MINUT2 TER 07			07:00		
MINUT2			ON		
AJUS					

6.4.2 VACANCE PARTI

La fonction VACANCE PARTI est utilisée pour éviter le gel en hiver pendant les vacances à l'extérieur.

Accédez à « ⊟ » > « OPTIONS » > « VACANCE PART ». Appuyez sur « ←), la page suivante s'affiche :

OPTIONS			1/2
MODE SILENC	VACANC E PART	VACANC E MAIS	RÉCHAU SUPPLÉM
ÉTAT ACTUEL OFF			OFF
MODE ECS OI			ON
DÉSINFE	СТ		ON
MODE CH	IAU		ON
U ON			

Utilisez « എ» pour activer/désactiver l'état actuel de VACANCE PART, HEAT mode CHAU (mode ECS) et mode DÉSINFECT, utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début et de fin des vacances.

ECS = eau chaude sanitaire.

Exemple : Vous partez en vacances le 2022-02-02 et revenez dans deux semaines. Si vous voulez économiser de l'énergie et empêcher votre maison de geler, vous pouvez procéder comme suit :

ÉTAT ACTUEL	ON
MODE ECS	OFF
DÉSINFECT	OFF
MODE CHAU	ON
DE	02-02-2022
JUSQ	16-02-2022

i INFORMATION

- Si ÉTAT ACTUEL est activé, au moins un des modes CHAU et ECS est activé.
- DÉSINFECT peut être réglé uniquement lorsque le mode ECS est activé.

6.4.3 VACANCE MAISON

La fonction VACANCE MAISON est utilisée pour définir un mode de fonctionnement et une température différents pendant les vacances à la maison.

Accédez à « ≡ » > « OPTIONS » > « VACANCE MAIS ». Appuyez sur « ← ...), la page suivante s'affiche :

OPTIONS					
MODE SILENC	VACANC E PART	VACANC E MAIS	RÉCHAU SUPPLÉM		
ÉTAT ACTUEL OFF			OFF		
DE 00-00-20			0-00-2000		
JUSQ		0	0-00-2000		
MINUT			ENTRE		
C) ON	/OFF		₽		



OPTIONS				
MODE SILENC	VACANC E PART	VACANCE MAIS	RÉCHAU SUPPLÉM	
ÉTAT AC	TUEL	OFF		
DE		0	0-00-2000	
JUSQ		0	0-00-2000	
ZONE1 M	INUTERIE		ENTRE	
() 0N	I/OFF		₽	

DEUX ZONES est valide

Utilisez « ▼ » pour passer à l'interface suivante sur l'interface ci-dessus (DEUX ZONE est valide), qui peut afficher ZONE2 MINUTERIE. Utilisez « ♂ » pour activer/désactiver l'état actuel de VACANCE MAIS, utilisez « ▼ », « ▲ » pour régler l'heure de début et de fin des vacances. Une fois que la date de début et de fin des vacances est définie, utilisez « ◀ », « ► » pour déplacer le curseur sur « ENTRE », appuyez sur «→», alors le mode de fonctionnement, la température et la période correspondante peuvent être définis, la page suivante s'affiche :

но	RAIF	RE				1/2
MODE VACANC SILENC E PART		VACANC E MAIS		RÉCHAU SUPPLÉM		
N°		DÉMARER	FIN	MOD)E	TEMP
1		00:00	00:00	CHA	U	30°C
2		00:00	00:00	CHA	U	30°C
3		00:00	00:00	CHA	U	30°C
						÷ 🕩

i INFORMATION

- Si « VACANCE PART » et « VACANCE MAIS » sont tous deux définis, et que « VACANCE MAIS » est défini après « VACANCE PART », le paramètre de « VACANCE MAIS » est valide, le paramètre de « VACANCE PART » est invalide.
- Si « VACANCE PART » et « VACANCE MAIS » sont tous deux définis, et que « VACANCE PART » est défini après « VACANCE MAIS », le paramètre de « VACANCE PART » est valide, le paramètre de « VACANCE MAIS » est invalide.
- Si « VACANCE MAIS » est défini, « MINUT » et « HORAIRE HEBDO » sont tous deux invalides pendant la période définie dans « VACANCE MAIS ».
- La date de début/fin de ZONE1 MINUTERIE est la même que celle de ZONE2 MINUTERIE.

6.4.4 RÉCHAU SUPPLÉM

La fonction RÉCHAU SUPPLÉM est utilisée pour mettre en marche le chauffage de secours de manière forcée, elle ne peut être utilisée que lorsque IBH (chauffage de secours) est réglé sur une valeur valide par le commutateur DIP sur la carte de commande principale du module hydraulique ou lorsque la FONCTION AHS (source de chauffage auxiliaire) est réglée sur une valeur valide dans « AUTRE SOURCE CHAUD » de « POUR RÉPARATEUR » sur l'interface.

Accédez à «⊟» > « OPTIONS » > « RÉCHAU SUPPLÉM », appuyez sur « ← », la page suivante s'affiche :

OPTIONS			
MODE SILENC	VACANC E PART	VACANC E MAIS	RÉCHAU SUPPLÉM
RÉCHAU	SUPPLÉI		OFF
C ON	/OFF		

Utilisez « 🕐 » pour activer/désactiver RÉCHAU SUPPLÉM.

i INFORMATION

La fonction RÉCHAU SUPPL n'est valable qu'une seule fois après avoir été réglée.

6.5 VER ENFANT

La fonction VER ENFANT est utilisée pour éviter toute mauvaise manipulation par les enfants.

Si l'appareil n'a pas de fonction ECS ou si la fonction ECS n'est pas disponible, « AJUS TEMP. ECS » et « MODE ECS ON/OFF » ne s'affichent pas sur l'interface.

Accédez à «) > « VER ENFANT», puis saisissez le mot de passe « 123 », appuyez à nouveau sur «), la page suivante s'affiche :

VER ENFANT	
RÉGL. TEMP. FROID/CHAUD	DÉVERR
MODE FROI/CHAU ON/OFF	DÉVERR
AJUS TEMP. ECS	DÉVERR
MODE ECS ON/OFF	DÉVERR
Contraction of the second seco	ŧ

Utilisez « & » pour bloquer/débloquer.

Une fois que « AJUS TEMP.FROID/CHAUD » (« AJUS TEMP. ECS ») est réglé sur « VERR », la température en mode froid/chaud (mode ECS) ne peut pas être réglée.

Une fois que « MODE FROI/CHAU ON/OFF » (« MODE ECS ON/OFF ») est réglé sur « VERR », le mode froid/chaud (mode ECS) ne peut pas être réglé.

6.6 INFORMATION SERVICE

INFORMATION SERVICE présente le menu suivant :

- 1) APEL SERVICE
- 2) CODE ERREU
- 3) PARAMÈTRE
- 4) AFFICHAGE

6.6.1 APPEL SERVICE

La fonction APPEL SERVICE est utilisée pour afficher le téléphone de service ou le numéro de mobile. L'installateur peut saisir le numéro dans « POUR RÉPARATEUR ».

Accédez à « =» > « INFORMATION SERVICE » > « APEL SERVICE », la page suivante s'affiche :

INFORMAT	TION SERV	/ICE	
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICHAGE
N° TÉL 00	000000000	00	
N° PORTA	BLE 0000	00000000	

6.6.2 CODE D'ERREUR

La fonction CODE D'ERREUR est utilisée pour indiquer le moment où la panne ou la protection survient et pour indiquer la signification du code d'erreur.

Accédez à « \equiv » > « INFORMATION SERVICE » > « CODE ERREU », appuyez sur « \leftarrow », la page suivante apparaît :



Appuyez sur « — » pour contrôler la signification du code d'erreur :

01-01-2018	23:59	☆ 13°
Erreur de com le contrôleur e	nmunication et l'unité inté	E2 entre rieure.
Contacter vot	re revendeur	
		#00
		#00

6.6.3 PARAMÈTRE

La fonction PARAMÈTRE est utilisée pour afficher les principaux paramètres.

Accédez à «∃» > « INFORMATION SERVICE » > « PARAMÈTRE ». La page suivante s'affiche :





6.6.4 AFFICHAGE

La fonction AFFICHAGE sert à définir l'interface.

Accédez à « 🗐 » > « INFORMATION SERVICE » > « AFFICHAGE ». La page suivante s'affiche :

INFORMAT	TION SERV	ICE	1/2
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICHAGE
HEUR		-	12:30
DATE		0	8-08-2018
LANGUE			FR
RÉTROÉC	L.		ON
EN1	RE		•

INFORMAT	TION SERV	ICE	2/2
APEL SERVICE	CODE ERREU	PARAMÈTRE	AFFICHAGE
BUZZER			ON
TEMPS VE	RR ÉCRAI	N	120SEC
ON CO	I/OFF		¢

6.7 PARAMETRE FONCTION

La fonction PARAMETRE FONCTION est destiné à l'installateur ou au technicien de maintenance pour examiner les paramètres de fonctionnement.

Vous pouvez vérifier la température de l'eau, le débit d'eau, la pression et d'autres paramètres en utilisant « PARAMETRE FONCTION ».

i INFORMATION

 CONSOM D'ÉNERGIE n'est présenté qu'à titre de référence et ne permet pas de juger de la consommation réelle d'énergie. Appuyez simultanément sur les touches « ▼ » et « ► » pendant 8 secondes, CONSOM D'ÉNERGIE peut alors être remise à zéro.

2. CAPA POMPE CHALEUR n'est présenté qu'à titre de référence elle n'est pas utilisée pour évaluer la capacité de l'unité.

3. Si certains paramètres ne sont pas activés dans le système, le paramètre affiche « -- »

4. La précision du capteur est de ± 1 °C.

5. Les paramètres de débit sont calculés en fonction des paramètres de fonctionnement de la pompe, la déviation est différente à différents débits, elle est généralement d'environ 15 %.

6. La débit affiché est « 0 » lorsque la tension est inférieure à 198 V.

6.8 POUR RÉPARATEUR

La fonction POUR RÉPARATEUR permet à l'installateur de régler les paramètres. Allez dans « 🗐 » > « POUR RÉPARATEUR », le mot de passe est « 234 ».

Il n'est pas recommandé aux non-professionnels d'intervenir dans « POUR RÉPARATEUR ».

6.9 VUE SN

La fonction VUE SN est utilisée pour visualiser le code SN.

HMI NO.	
HMI NO.	

I I	
Ð	

VUE SN	#1
IDU NO.	
ODU NO.	
	E I

7 Guide de configuration du réseau

- Le contrôleur filaire réalise un contrôle intelligent avec un module intégré qui reçoit le signal de contrôle de l'application.
- Avant de connecter le WLAN, vérifiez que le routeur de votre environnement est actif et assurez-vous que le contrôleur filaire est bien connecté au signal sans fil.
- Pendant le processus de distribution sans fil, l'icône LCD " ? " clignote pour indiquer que le réseau est en cours de déploiement. Une fois le processus terminé, l'icône " ? sera allumée en permanence.

7.1 Réglage du contrôleur filaire

Les paramètres du contrôleur filaire comprennent MODE AP et RESTAU. PARAMÈTRE WLAN.

PARAMÈTRE WLAN	
MODE AP	
RESTAU. PARAMÈTRE WLAN	
OK ENTRE	÷

 Activez le WLAN par interface. Allez à « MENU » > « PARAMÈTRES WLAN » > « MODE AP ». Appuyez sur « OK », la page suivante apparaîtra:

MODE AP		
Voulez-vous active réseau WLAN et qu	r le uitter ?	
NON	OUI	
OK CONFIRM		

Utilisez « ◀ », « ► » pour passer à « OUI », appuyez sur « OK » pour sélectionner le mode AP. Sélectionnez le mode AP correspondant sur le dispositif mobile et poursuivez les réglages suivants en fonction des invites de l'application.

Une fois en mode AP, s'il n'est pas connecté au téléphone mobile, l'icône LCD " 奈 " clignotera pendant 10 minutes puis disparaîtra.

S'il est connecté au téléphone mobile, l'icône " $\widehat{\boldsymbol{\curvearrowleft}}$ " sera affichée en permanence.

 Restaurez les paramètres WLAN par interface. Allez à « MENU » > « PARAMÈTRE WLAN » > « RESTAU. PARAMÈTRE WLAN ». Appuyez sur « OK », la page suivante apparaîtra:



Utilisez « ◀ », « ► » pour passer à « OUI », appuyez sur « OK » pour restaurer le paramètre WLAN. Terminez l'opération ci-dessus et la configuration sans fil est réinitialisée.

7.2 Configuration de 'appareil mobile

Le mode AP est disponible pour la distribution sans fil côté appareil mobile. •Mode AP connexion WLAN:

7.2.1 Installez l'application

Veuillez rechercher « Comfort home » dans APP STORE ou GOOGLE

PLAY pour installer l'application.

Cette application ne s'applique qu'à Android 7.0 et IOS7, ou aux systèmes d'exploitation de version mis à jour.

7.2.2 Connexion/Inscription

Veuillez saisir votre code d'enregistrement (Olimpia). Ou scannez le code QR sur la boîte d'emballage du contrôleur s'il existait. Et enregistrez votre compte conformément aux instructions.



7.2.3 Ajout des appareils ménagers:

1) Ajoutez votre appareil en suivant les instructions.



2) Utilisez le contrôleur filaire selon les invites de l'application.

all 🕈	9:28
<	Add device
	ang Ang
Click contro click t	the "MENU" button on the wired Iller, select "WLAN SETTING" and he "OK" button.
2 Select buttor	"AP mode" and click the "OK" h.
3 Click wired buttor icon w	the right direction button on the controller, then click the "OK" to enter the AP mode. The "WIFI' /ill flash.

3) Attendez que l'appareil ménager se connecte, puis cliquez sur « Bien sûr ».



4) Une fois l'appareil connecté avec succès, l'icône LCD " 🛜 " du contrôleur filaire est allumée en permanence et le climatiseur peut être contrôlé via l'application.

5) Si le processus de distribution sur le réseau a échoué ou si la connexion mobile nécessite la ré-connexion et le remplacement, utilisez « Réinitialisation d'usine WiFi » sur le contrôleur filaire, puis répétez le processus ci-dessus.



Avertissement et dépannage en cas d'échec de réseau

Lorsque le produit est connecté au réseau, assurez-vous que le téléphone est aussi proche que possible du produit.

Nous ne prenons actuellement en charge que les routeurs de bande 2,4 GHz.

Les caractères spéciaux (ponctuation, espaces, etc.) ne sont pas recommandés pour le nom du WLAN.

Il est recommandé de ne pas connecter plus de 10 périphériques à un seul routeur afin d'éviter que les appareils domestiques ne soient affectés par un signal réseau faible ou instable.

Si le mot de passe du routeur ou du Wi-Fi est modifié, effacez tous les paramètres et réinitialisez l'appareil.

Le contenu de l'application peut changer dans les mises à jour de version et l'opération réel prévaudra.

- Dieses Handbuch bietet Ihnen eine detaillierte Beschreibung der Vorsichtsma
 ßnahmen, die Sie in Betracht nehmen m
 üssen w
 ährend des Betriebs.
- Um das richtige Service f
 ür die kabelgebundene Fernbedienung zu sichern, lesen Sie dieses Handbuch genau durch, bevor Sie die Einheit nutzen.
- Um die zuk
 ünftige Nutzung zu erleichtern, behalten Sie das Handbuch nach dem Lesen.

INHALT

1 ALLGEMEINE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

	• 1.1	Über die Dokumentation	01
	• 1.2	Für den Nutzer	02
2	ÜBEF	RBLICK ÜBER DAS BEDIENFELD	
	 2.1 2.2	Aussehen der kabelgebundenen Fernbedienung Status-Icons	05 06
3	NUTZUNG DER HOME-SEITEN		
	• 31	Über Home Seiten	07

4 MENÜSTRUKTUR

•	4.1	Über die Menüstruktur	13
•	4.2	Menüstruktur aufrufen	13

5 GRUNDBEDIENUNG

٠	5.1	Bildschirm entsperren	14
•	5.2	Steuerung AN/AUS	15
•	5.3	Temperatur anpassen	17
•	5.4	Betriebsmodus anpassen	19

6 BEDIENUNG

7

• 6.1 SOLLTEMPERATUR				
• 6.2 WARMWASSERBEREIT. (WW)				
• 6.3 ZEITPLAN				
• 6.4 OPTIONEN				
6.5 KINDERSICHERUNG				
• 6.6 SERVICE-INFOS				
6.7 BETRIEBSPARAMETER 54				
• 6.8 FÜR TECHNIKER 55				
• 6.9 SN ANS				
NETZWERK-KONFIGURATIONSANWEISUNGEN				
• 7.1 Einstellung der kabelgebundenen Controllers 56				

• 7.2 Einstellung des mobilen Gerätes 59

1 ALLGEMEINE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1.1 Über die Dokumentation

- Die Originaldokumentation ist in Englisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen.
- Die Vorsichtsmaßnahmen, die in diesem Dokument aufgeführt sind beinhalten sehr wichtige Themen, befolgen Sie genau.
- Alle in der Installationsanleitung beschriebenen T\u00e4tigkeiten m\u00fcssen von einem autorisierten Installateur durchgef\u00fchrt werden.
- 1.1.1 Bedeutung der Warnhinweise und Symbole

Zeigt eine Situation an, die zum Tod oder schwere Verletzungen führt.

⚠ GEFAHR: STROMSCHLAG-RISIKO

Zeigt eine Situation an, die zu einem Stromschlag führen könnte.

🗥 GEFAHR: VERBRENNUNGSRISIKO

Zeigt eine Situation an, dass zu einer Verbrennung führen kann, aufgrund der extrem heißen oder tiefen Temperaturen.

Zeigt eine Situation an, die zum Tod oder schwere Verletzungen führen könnte.

⚠ VORSICHT

Zeigt eine Situation an, die zu geringen Beschädigungen oder Verletzungen führen könnte.

Zeigt eine Situation an, die zur Beschädigung der Geräte oder anderer Gegenstände führen könnte.

i INFORMATION

Zeigt nützliche Hinweise oder zusätzliche Informationen an.

1.2 Für den Nutzer

Falls Sie noch nicht sicher sind, wie die Einheit zu bedienen ist, kontaktieren Sie Ihren Monteur.

 Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen, einschließlich Kinder, mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur Bedienung des Gerätes. Kinder müssen überwacht werden, um sicher zu sein, dass sie mit dem Produkt nicht spielen.

Spülen Sie NIEMALS die Einheit. Es kann zu Stromschläge oder Brände führen.

- Stellen Sie KEINE Gegenstände oder Geräte auf das Gerät.
- Setzen, klettern oder stehen Sie NICHT auf das Gerät.

· Geräte sind mit dem folgenden Symbol markiert:



Das bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsabfall vermischt werden können. Demontieren Sie das System NIE selbst: das Demontieren des Systems, die Handhabung des Kühlmittels, des Öls und der anderen Bestandteilen müssen von einem autorisierten Monteur gehandhabt werden und den Gesetzen entsprechen. Die Einheiten müssen einer autorisierten Aufbereitungsanlage zugeführt werden, für die Wiederverwendung, das Recycling und die Verwertung. Durch eine ordnungsgemäße Entsorgung vergewissern Sie sich, dass das Produkt entsprechend entsorgt wird und mögliche negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit vorgebeugt werden. Für mehr Informationen, kontaktieren Sie Ihren Monteur oder die lokalen Behörden.

- · Platziert an einem von Strahlung geschützten Ort.
- · Betriebsumgebung der kabelgebundenen Fernbedienung

Eingangsspannung	18V DC
Betriebsumgebung	-10°C~43°C
Feuchtigkeit	≤RH90%

 Der Hardware- und Software-Kundendienst kann von einem autorisierten Händler ausgeführt genommen werden. Software-Updates werden 8 Jahre lang ab dem Herstellungsdatum über OTA (Über Funk)-Download verfügbar sein. Ausführliche Informationen erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Händler in Ihrer Region.

2 ÜBERBLICK ÜBER DAS BEDIENFELD

2.1 Aussehen der kabelgebundenen Fernbedienung


2.2 Status-Icons



3 NUTZUNG DER HOME-SEITEN

3.1 Über Home-Seiten

Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache und drücken Sie dann ", um die Home-Seiten aufzurufen. Wenn Sie nicht innerhalb von 60 Sekunden die Taste ", drücken, wechselt das System in die aktuell gewählte Sprache.



Basierend auf dem Systemlayout sind folgende Home-Seiten möglich:

Home-Seite 1:

Wenn WASSERFLUSSTEMP. auf JA und RAUMTEMP. auf KEIN eingestellt ist, verfügt das System über die Funktionen Raumheizung, Raumkühlung und WW-Wasser und die Home-Seite 1 wird angezeigt:

01-01-2018 🕂	23:59) ☆13°	01-01-2018 🕂 23	:59 🕒 🏠13°
≋	AN	آيا.	∋ L	AN
¦∆ 35 °°	-ờ-	38 °℃	۵ 35 °с	-ờ-

WW-Modus ist auf verfügbar gesetzt

Ohne WW-Funktion oder WW-Modus ist auf nicht verfügbar eingestellt

Home-Seite 2:

Wenn WASSERFLUSSTEMP. auf KEIN und RAUMTEMP. auf JA eingestellt ist, verfügt das System über die Funktionen Raumheizung, Raumkühlung und WW-Wasser und die Home-Seite 2 wird angezeigt:



WW-Modus ist auf verfügbar gesetzt

Ohne WW-Funktion oder WW-Modus ist auf nicht verfügbar eingestellt

Die kabelgebundene Fernbedienung sollte im Raum installiert sein, um die Raumtemperatur zu erfassen.

Home-Seite 3 :

Wenn der Raumthermostat auf DOPPELZONE eingestellt ist, verfügt das System über die Funktionen Raumheizung, Raumkühlung und WW-Wasser, es gibt eine Hauptseite und eine Zusatzseite:



Home-Seite 4:

Wenn das Gerät keine WW-Funktion hat oder WW nicht verfügbar ist, WASSERFLUSSTEMP. und RAUMTEMP. beide auf JA eingestellt sind, dann verfügt das System über die Funktionen Raumheizung und Raumkühlung, es gibt eine Hauptseite und eine Zusatzseite:



- Alle Bilder des Handbuches werden zu Verdeutlichungszwecken benutzt, die eigentlichen Seiten der Anzeige könnten einige Unterschiede aufweisen.
- WASSERFLUSSTEMP., RAUMTEMPERATUR und DOPPELZONE werden unter FÜR TECHNIKER eingestellt. Es ist nicht zu empfehlen, dass Nichtfachleute Einstellungen unter FÜR TECHNIKER vornehmen.

4 MENÜSTRUKTUR

4.1 Über die Menüstruktur

Sie können die Menüstruktur verwenden, um Einstellungen auszulesen und zu konfigurieren, die NICHT für den täglichen Gebrauch bestimmt sind. Sie finden die detaillierten Bedienungsmethoden über die Menüstruktur in diesem Handbuch. Wenn das Gerät nicht über eine WW-Funktion verfügt oder der WW-Modus auf nicht verfügbar gesetzt ist, ist der Menüpunkt WARMWASSERBEREIT. (WW) nicht im Fenster vorhanden.

4.2 Menüstruktur aufrufen

Drücken Sie "

"
auf der Home-Seite, dann wird die folgende Seite angezeigt:

MENÜ	1/2
BETRIEBSMODUS	
SOLLTEMPERATUR	
WARMWASSERBEREIT. (WW)	
ZEITPLAN	
OPTION.	
KINDERSICH	
ENTER	₿

MENÜ	2/2
SERVICE-INFOS	
BETRIEBSPARAMETER	
FÜR TECHNIKER	
WLAN EINSTELLUNG	
SN ANS.	
ENERGIE-ANALYSE	
	¢

Verwenden Sie " \blacktriangledown ", " \blacktriangle " zum Blättern und drücken Sie " \twoheadleftarrow ", um das Menü auszuwählen.

5 GRUNDBEDIENUNG

5.1 Bildschirm entsperren.

Das Symbol "⊕"auf dem Bildschirm bedeutet, dass die Fernbedienung gesperrt ist. Drücken Sie lange auf "♣", dann wird das Symbol ausgeblendet und die Fernbedienung kann benutzt werden.



Die Fernbedienung wird gesperrt, wenn sie längere Zeit (ca. 120 Sekunden) nicht bedient wurde. Falls die Fernbedienung entsperrt ist, drücken Sie lange "&", dann wird die Fernbedienung gesperrt.

5.2 Steuerung AN/AUS

Verwenden Sie die Fernbedienung, um den Betriebsmodus (Heizmodus ☆, Kühlmodus ‡, Auto-Modus ④, WW-Modus ♣, auto-Modus ♣, WW-Modus ♣, www.auto-Modus ₽, www.auto-Modus ₽, www.auto-Modus ₽, www.auto-Modus ♣, www.auto-Modus ₽, www.auto-Modus P, www.

1) Das Gerät verfügt über eine WW-Funktion und der WW-Modus ist aktiviert. Drücken Sie "O", um den Heiz-, Kühlmodus oder den WW-Modus ein- oder auszuschalten.



2) Das Gerät verfügt über keine WW-Funktion oder der WW-Modus ist nicht verfügbar.



Die Methoden zum Ein- und Ausschalten des Betriebsmodus in anderen Menüs sind ähnlich.

5.3 Temperatur anpassen

Verwenden Sie "◀", "▶", um den Betriebsmodus auszuwählen.



Verwenden Sie "▼", "▲", um den Temperaturwert einzustellen.



Die Methoden zur Einstellung der Temperatur in anderen Menüs (auch wenn das Gerät keine WW-Funktion hat oder der WW-Modus nicht verfügbar ist) sind ähnlich.

5.4 Betriebsmodus anpassen

Gehen Sie zu "⊟" > "BETRIEBSMODUS", drücken Sie "←", dann wird die folgende Seite angezeigt:



Auf der Fernbedienungsoberfläche gibt es drei Betriebsmodi: HEIZ-Modus, KÜHL-Modus und AUTO-Modus. Verwenden Sie "◄", "▶" zur Auswahl des Modus und drücken Sie "←J".

HEIZ-Modus=Raumheizungsmodus, KÜHL-Modus=Raumkühlungsmodus. Der gewählte Modus ist auch dann noch gültig, wenn Sie das Fenster durch Drücken von "⊃" auf der obigen Seite verlassen.

i INFORMATION

Über AUTO-Modus:

- Das Gerät wählt den Betriebsmodus automatisch auf der Grundlage der Außentemperatur und einiger Einstellungen unter "FÜR TECHNIKER".
- Für Nichtfachleute ist es nicht empfehlenswert, den Bereich "FÜR TECHNIKER" aufzurufen.

Wenn der KÜHL(HEIZ)-Modus auf KEIN eingestellt ist, kann nur ein Modus auf dem Fernbedienungsfeld ausgewählt werden, dann wird die folgende Seite angezeigt:



Der Betriebsmodus kann auch über den Raumthermostat umgeschaltet werden. Wenn "RAUMTHERMOSTAT" auf "MOD.SETZ" in "FÜR TECHNIKER" eingestellt ist, wird die folgende Seite angezeigt, wenn Sie andere Betriebsmodi auswählen möchten:



Wenn "RAUMTHERMOSTAT" auf "EINZ-ZONE" oder "DOPPELZONE" in "FÜR TECHNIKER" eingestellt ist, sieht die Seite "BETRIEBSMODUS" wie folgt aus:

BETRIEBSMODUS								
Einstell. Betriebsmod:								
WARM -ઌ૽ૣ	KALT **	AUTO						
E BESTÄT.			◆					

In diesem Fall können die Modi WARM und KALT gewählt werden, aber der Modus AUTO kann nicht gewählt werden.

i INFORMATION

Für Nichtfachleute ist es nicht empfehlenswert, den Bereich "FÜR TECHNIKER" aufzurufen.

6 BEDIENUNG

6.1 SOLLTEMPERATUR

SOLLTEMPERATUR verfügt über 3 Optionen: VOREIN TEMP., WETTERTEMP. EINST, ECO MOD..

6.1.1 VOREIN TEMP.

Die Funktion VOREIN TEMP. wird benutzt, um die Temperatur gemäß der Zeit einzustellen, wenn der Heizmodus oder Kühlmodus an ist.

Die VOREIN TEMP.-Funktion ist unter den folgenden Bedingungen ausgeschaltet:

1) AUTO-Modus ist eingeschaltet.

2) Der Betriebsmodus wird zwischen Heiz- und Kühlmodus umgeschaltet.

3) TIMER oder WÖCHENT ZEITPLAN funktioniert.

Gehen Sie zu "⊟" > "SOLLTEMPERATUR" >"VOREIN TEMP.". Drücken Sie "⊷, dann wird die folgende Seite angezeigt:

SOLLTEMPERATUR 1/2										
VOR TEN	EIN /IP.	WETTERTEMP. EINST	ECO MOD.							
NR.		ZEIT	TEMP.							
1		00:00	25°C							
2		00:00	25°C							
3		00:00	25°C							
			0							

SOLLTEMPERATUR 2/2									
VOR TEN	ein 1P.	WETTERTEMP. EINST	ECO MOD.						
NR.		ZEIT	TEMP.						
4		00:00	25°C						
5		00:00	25°C						
6		00:00	25°C						
			8 🗗						

Verwenden Sie " \blacktriangleleft ", " \triangleright ", " \checkmark ", " \blacktriangle ", " \blacklozenge ", zum Scrollen und verwenden Sie " \checkmark ", " \blacktriangle ", um die Zeit und die Temperatur einzustellen, und drücken Sie " \leftarrow ", um den Timer auszuwählen.

Es können sechs Timer eingestellt werden. (\boxdot aktiviert den Timer. \Box deaktiviert den Timer).

SOLLTEMPERATUR 1/2								
VOF TEI	REIN MP.	WETTERTEMP. EINST	ECO MOD.					
NR.		ZEIT	TEMP.					
1	\square	08:00	35 °C					
2	\square	12:00	25°C					
3	\checkmark	15:00	35 °C					
	7							

Beispiele: Setzen Sie die Timer entsprechend der nachstehenden Tabelle:

NR.	ZEIT	TEMP.
1	08:00	40°C
2	12:00	35 °C
3	15:00	40°C
4	18:00	35 °C
5	20:00	40°C
6	23:00	35 °C

Die Temperatur ändert sich wie in der Abbildung unten dargestellt:



i INFORMATION

- Wenn Doppelzone aktiviert ist, wird die Funktion VOREIN TEMP. nur für Zone 1 aktiv sein.
- Die Funktion VOREIN TEMP. kann im Heizmodus und im Kühlmodus benutzt werden. Falls der Betriebsmodus aber Heizmodus zwischen Kühlmodus umgeschaltet wird, muss die VOREIN TEMP. zurückgesetzt werden.
- Wenn der Timer in VOREIN TEMP. eingestellt ist, ist die Funktion VOREIN TEMP. immer noch gültig, wenn das Gerät nach einem Stromausfall neu startet.

6.1.2 WETTERTEMP. EINSTELLUNG

WETTERTEMP. EINST. wird verwendet, um die gewünschte Wasserflusstemperatur in Abhängigkeit von der Außentemperatur einzustellen. Beispiel Heizmodus: Die Funktion WETTERTEMP. EINST. kann die gewünschte Wasserflusstemperatur senken, wenn die Außentemperatur steigt.

Gehen Sie zu "⊟" > "SOLLTEMPERATUR" > " WETTERTEMP. EINST.". Drücken Sie "⊷", dann wird folgende Seite angezeigt:



Mit "O" schalten Sie die Temperaturkurve ein/aus. Wenn "ZONE1 C-MOD. NIED. TEMP." eingeschaltet ist, wird der Kühlmodus in Zone 1 aktiviert, und die folgende Seite wird angezeigt:

WETTERTEMP. EINST						
WETTERTEMP. EINST. TYP						
1 2 3 4 5 6 7 8 9						
BESTÄT.						

Die Funktionsweise der anderen Temperaturkurven ist ähnlich.

Wenn die Funktion WETTERTEMP. EINST aktiviert ist, kann die gewünschte Temperatur nicht auf der Bedienoberfläche eingestellt werden.

i INFORMATION

- WETTERTEMP. EINST enthält vier Arten von Kurven:
 - 1. Heizmodus niedrige Wassertemperatur
 - 2. Heizmodus hohe Wassertemperatur
 - 3. Kühlmodus niedrige Wassertemperatur
 - 4. Kühlmodus hohe Wassertemperatur
- Ob die Temperaturkurve NIEDRIG TEMP oder HOCH TEMP ist, hängt vom Anschlusstyp (Fußbodenheizkreis, Gebläsekonvektor oder Heizkörper) und dem Betriebsmodus ab. Der Anschlusstyp kann unter "FÜR TECHNIKER" eingestellt werden.



i INFORMATION

Der OFFSET-Wert kann mit "♥", "▲" eingestellt werden, der werkseitig eingestellte OFFSET-Wert ist 0 °C. Wenn die Temperaturkurve aktiviert ist, ist die gewünschte Wassertemperatur gleich der Wassertemperatur, die T4 in der folgenden Tabelle entspricht, plus dem OFFSET-Wert.

Heizmodus - niedrige Wassertemperatur

3- T1S

5- T1S

6- T1S

7- T1S

8- T1S

4- T1S

(T4 ist die Umgebungstemperatur, T1S ist die Soll-Wassertemperatur)

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 10	3 - 1	12	- 11	- 10	-9	-8	-7	- 6	-5	-4	- 3	- 2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	3	7	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	3	6	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	3	5	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	3	4	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	3	3	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	3	1	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	3	0	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	2	8	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	ę)	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	3	3	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	3	2	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	3	1	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	3	0	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	2	9	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	2	8	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	2	7	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	2	5	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24
• He	eizmo	dus	- ho	he \	Nas	sert	emr	bera	tur													
T4	< - 20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	1 -9	1	۱ <u>-</u>	7 -	6	-5	-4	- 3	-2	- 1	0
1- T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	5	3 5	3 5	53	53	53	53	53	53	52
2- T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	5	1 5	1 4	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	5) 5	0 4	50	50	50	50	50	50	49
4- T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	4	3 4	8 4	18	48	48	48	48	48	47
5- T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	4	5 4	6 4	46	46	46	46	46	46	45
6- T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	4	3 4	3 4	43	43	43	43	43	43	42
7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	4	1 4	1 4	\$1	41	41	41	41	41	40
8- T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	3	3 3	8 :	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	: 1:	3 1	4	15	16	17	18	19	≥ 2	20
1- T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	5	1 5	1 :	51	50	50	50	50	50	50
2- T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	4	9 4	9 4	19	48	48	48	48	48	48

 Die automatische Einstellkurve

Die automatische Einstellkurve ist die neunte Kurve und hier folgt die Berechnungsmethode:



Status: In den Einstellungen der kabelgebundenen Fernbedienung, falls T4H2<T4H1, dann werden ihre Werte ausgetauscht. Falls T1SETH1<T1SETH2, dann werden ihre Werte ausgetauscht. (T1SETH1, T1SETH2, T4H1, T4H2 können in "FÜR TECHNIKER" eingestellt werden)

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	7		
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

Kühlmodus - niedrige Wassertemperatur

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	20	18	18	18
2-T1S	21	19	18	18
3-T1S	22	20	19	18
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

• Kühlmodus - hohe Wassertemperatur

Die automatische Einstellkurve

Die automatische Einstellkurve ist die neunte Kurve und hier folgt die Berechnungsmethode:



Status: Falls in den Einstellungen der kabelgebundenen Fernbedienung T4C2<T4C1 ist, dann werden ihre Werte ausgetauscht. Falls T1SETC1<T1SETC2 ist, dann werden diese Werte ausgetauscht. (T1SETC1, T1SETC2, T4C1, T4C2 können in "FÜR TECHNIKER" eingestellt werden)

6.1.3 ECO MODUS

Der ECO MODUS wird zum Energiesparen benutzt.

Gehen Sie zu "=" > "SOLLTEMPERATUR" > "ECO MOD.". Drücken Sie "-, dann wird folgende Seite angezeigt:

SOLLTEMPERATUR						
VOREIN TEMP.	WETTERTEMP. EINST	ECO MOD.				
AKT. STATUS AUS						
ECO-TIMER	2	AUS				
START		08:00				
ENDE		19:00				
O AN/AUS		θ				

Drücken Sie "O", dann wird die folgende Seite angezeigt:

ECOMOD. EINST							
ECOMOD. EINST. TYP:							
	123456789						
	BESTÄT.						

Verwenden Sie "♂", um "AKT. STATUS" oder "ECO-TIMER" ein-/auszuschalten, und verwenden Sie "▼", "▲" um die Start- und Endzeit einzustellen.

SOLLTEMPERATUR					
VOREIN TEMP.	WETTERTEMP. EINST	ECO MOD.			
AKT. STATUS	AN				
ECO-TIMEF	AUS				
START	08 :00				
ENDE	19:00				
ANPAS.					

i INFORMATION

- ECO MOD. ist nur im Heizmodus (Einzel-Zone) gültig.
- Wenn der ECO MOD. aktiviert ist, kann die gewünschte Temperatur nicht auf der Bedienoberfläche eingestellt werden.
- Wenn AKT. STATUS auf AN und ECO-TIMER auf AUS steht, läuft das Gerät die ganze Zeit im ECO-Modus. Wenn AKT.
 STATUS auf AN und ECO-TIMER auf AN steht, läuft das Gerät entsprechend der Start- und Endzeit im ECO-Modus.

6.2 WARMWASSERBEREITUNG (WW)

Die Parameter unter "WARMWASSERBEREIT. (WW)" können nur eingestellt werden, wenn das Gerät über eine WW-Funktion verfügt und WW als verfügbar eingestellt ist. Wenn das Gerät nicht über eine WW-Funktion verfügt oder der WW-Modus nicht verfügbar ist, werden "WARMWASSERBEREIT. (WW)" nicht auf der Bedienoberfläche angezeigt.

WARMWASSERBEREIT. (WW) enthält das folgende Menü:

- 1) DESINF.
- 2) SCHN WW
- 3) TANKHEIZER
- 4) WW PUMP

6.2.1 DESINFIZIEREN

Die Funktion DESINF. wird zum Abtöten von Legionellen verwendet. Die Temperatur des Tanks wird zwangsweise auf 60–70 °C ansteigen, wenn die Desinfektionsfunktion aktiviert ist (die Desinfektionstemperatur kann unter "FÜR TECHNIKER" eingestellt werden).

Gehen Sie zu "⊟" > "WARMWASSERBEREIT. (WW)" > "DESINF.". Drücken Sie "→", dann wird folgende Seite angezeigt:

WARMWASSERBEREIT. (WW)					
DESINF.	SCHN WW	TANKHEIZER	WW PUMP		
AKT. STATUS AUS					
BEDIENT	AG		FR		
START			23:00		
ථ AN/	AUS		•		

Verwenden Sie "ტ", um "AKT. STATUS" ein-/auszuschalten, und verwenden Sie "▼", "▲", um das Betriebsdatum und die Startzeit der Desinfektionsfunktion einzustellen.

Beispiele: Falls der BEDIENTAG für FREITAG gesetzt wurde und START für 23:00 Uhr, wird die Desinfektionsfunktion Freitag, um 23:00 gestartet.

6.2.2 SCHN WW

Die SCHN WW-Funktion wird zum Zwingen des Betriebs im WW-MODUS benutzt. Sobald die Funktion SCHN WW aktiviert ist, laufen die Wärmepumpe und die Reserveheizer (oder der Zuheizer) zusammen oder die Pumpe läuft allein. Gehen Sie zu "⊟" > "WARMWASSERBEREIT. (WW)" > "SCHN WW". Drücken Sie "⊷」", dann wird folgende Seite angezeigt:

WARMWASSERBEREIT. (WW)							
DESINF.	SCHN WW	TANKHEIZER	WW PUMP				
AKT. STATUS AUS							
U AN/	O AN/AUS						

Verwenden Sie "", um "AKT. STATUS" der Funktion SCHN WW ein-/auszuschalten.

i INFORMATION

- Die Funktion SCHN WW ist nur g
 ültig, wenn "AKT. STATUS" auf AN gesetzt ist.
- Die Funktion SCHN WW ist nur gültig, sobald sie eingestellt wurde.

6.2.3 TANKHEIZER

Die Funktion TANKHEIZER wird benutzt, um das Heizen des Wassers im Wassertank zu erzwingen. Daher kann der TANKHEIZER zum Erwärmen des Wassers benutzt werden, auch wenn das Wärmepumpensystem ausfällt.

Die Funktion TANKHEIZER kann nur verwendet werden, wenn "TBH FUNCTION" gültig eingestellt ist ("TBH FUNCTION" kann unterr "FÜR TECHNIKER" eingestellt werden). Gehen Sie zu "⊟" > "WARMWASSERBEREIT. (WW)" > "TANKHEIZER". Drücken Sie "⊷", dann wird folgende Seite angezeigt:

WARMWASSERBEREIT. (WW)							
DESINF.	SCHN WW	TANKHEIZER	WW PUMP				
AKT. STA	AKT. STATUS AUS						
ن AN/	AUS						

Verwenden Sie ""; um die Funktion " AKT. STATUS" der Funktion TANKHEIZER ein-/auszuschalten. Falls der TANKHEIZER aktiviert ist, wird folgende Seite angezeigt:

01-01-2018	23:59	① 13°
≋	AN	**************************************
∂35 °°	-ờ-	38 [∘]
		Ţ₫

i INFORMATION

- Der AKT. STATUS ist AUS, der TANKHEIZER ist ungültig.
- Wenn der T5 (Temperatursensor des Tanks) ausfällt, ist der TANKHEIZER ungültig.
- Die Funktion TANKHEIZER ist nur gültig, nachdem sie eingestellt wurde.

6.2.4 WW-PUMPE

Die Funktion WW-PUMPE wird benutzt, um Wasser in den Wasserkreislauf zurückzuführen.

Die Funktion WW-PUMPE kann nur verwendet werden, wenn PUMP_D als gültig eingestellt ist (PUMP_D kann in "FÜR TECHNIKER" eingestellt werden).

Gehen Sie zu "⊟" > "WARMWASSERBEREIT. (WW)" > "WW PUMP". Drücken Sie "←", dann wird folgende Seite angezeigt:



Verwenden Sie "◀", "▶", "▼", "▲" zum Scrollen und "▼", "▲" zum Einstellen der Startzeit, und drücken Sie "←", um den Timer auszuwählen. Es können sechs Timer eingestellt werden. (⊠ aktiviert den Timer. □ deaktiviert den Timer).

WARMW	WARMWASSERBEREIT. (WW)					
DESINF.	SCHN WW	TANKHEIZER	WW PUMP			
NR.	START	NR.	START			
T1 🛛	00:00	T4 🗌	00:00			
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00			
T3 🗆	00:00	T6 🗌	00:00			
			(

Beispiele: Setzen Sie die Timer entsprechend der nachstehenden Tabelle:

NR.	START
T1	06:00
T2	07:00
Т3	08:00
T4	09:00

Die PUMPENLAUFZEIT ist auf 30 Minuten eingestellt (die PUMPENLAUFZEIT kann unter "WW MODUSEINST." unter "FÜR TECHNIKER" eingestellt werden). Die Pumpe läuft wie in der Abbildung unten dargestellt:



6.3. ZEITPLAN

ZEITPLAN enthält das folgende Menü:

- 1) TIMER
- 2) WÖCHENT ZEITPLAN
- 3) ZEITPLANKONTROLLE
- 4) ABBRUCH TIMER

6.3.1 TIMER

Die Funktion TIMER wird verwendet, um verschiedene Betriebsmodi und Temperaturen in verschiedenen Zeiträumen einzustellen. Ist der Timer aktiviert, wird 🕑 auf der Home-Seite angezeigt.

Wenn "WÖCHENT ZEITPLAN" und "TIMER" beide eingestellt sind und "WÖCHENT ZEITPLAN" später als "TIMER" eingestellt wurde, ist die Einstellung "WÖCHENT ZEITPLAN" gültig, "TIMER" ist ungültig.



EINZ-ZONE ist gültig



Die Einstellmethode von TIMER für EINZ-ZONE ist die gleiche wie für DOPPELZONE, der folgende Inhalt nimmt EINZ-ZONE als Beispiel.

Gehen Sie zu "⊟" > "ZEITPLAN" > "TIMER". Drücken Sie "→", dann wird folgende Seite angezeigt:

ZEITPLAN 1/2							
тім	ER	WÖCHENT ZEITPLAN		ZEITPLAN- KONTROL- LE		AN- OL- TIMER	
NR		START	E	NDE	MOD).	TEMP.
1		00:00	(00:00	WAR	М	40°C
2		00:00	(00:00	WAR	М	40°C
3		00:00	(00:00	WAR	М	40°C
							€ ●

Verwenden Sie "◀", "▶", "▼", "▲" zum Scrollen und verwenden Sie "▼", "▲" zum Einstellen der Start-/Endzeit, des Betriebsmodus und der Temperatur, drücken Sie "↓", um den Timer auszuwählen.

Es können sechs Timer eingestellt werden. (⊠: aktiviert den Timer. □ deaktiviert den Timer). Falls die Startzeit gleich der Endzeit bei einem Timer ist, ist der Timer ungültig. Beispiele: Setzen Sie die Timer entsprechend der nachstehenden Tabelle:

NR.	START	ENDE	MOD.	TEMP.
1	01:00	03:00	ww	50°C
2	07:00	09:00	WARM	28°C
3	11:30	13:00	KALT	20°C
4	14:00	15:00	WARM	28°C
5	15:00	18:00	KALT	20°C
6	18:00	23:30	WW	50°C

Das Gerät läuft wie in der Abbildung unten dargestellt:



6.3.2 WÖCHENT ZEITPLAN (Beispiel: EINZ-ZONE)

Die Funktion WÖCHENT ZEITPLAN wird verwendet, um verschiedene Betriebsmodi und Temperaturen innerhalb einer Woche (einem Tag oder mehr) einzustellen. Wenn "WÖCHENT ZEITPLAN" und "TIMER" beide eingestellt sind und "TIMER" später als "WÖCHENT ZEITPLAN" eingestellt wurde, ist die Einstellung "TIMER" gültig und "WÖCHENT ZEITPLAN" ist ungültig.

Ist WÖCHENT ZEITPLAN aktiviert, wird 7 auf der Home-Seite angezeigt.

Gehen Sie zu "⊟" > "ZEITPLAN" > "WÖCHENT ZEITPLAN". Drücken Sie "⊷", dann wird folgende Seite angezeigt:

ZEITPLAN						
TIMER	WÖCHEN ZEITPLAN	T ZEITPLA KONTRO LE	N- ABBRU DL- TIME	CH R		
MON. E	DIE. MIT.	DON. FR	SAM. SO	N.		
]		
ENTER ABBRUCH						
MC	ON WÄHLEN		8	••		
Drücken Sie erneut "----", "MON" wird wie unten gezeigt ausgewählt. Dies bedeutet, dass der Montag ausgewählt wurde.

ZEITPLAN						
TIMER	WÖ ZEI	CHENT TPLAN	ZEI KOI	TPLAN NTROL LE	- ABB	RUCH MER
MON.	DIE.	MIT.	DON	I. FR	SAM.	SON.
E	ENTER	2		AE	BRUCH	ł
MC	ON WÄ	HLEN				÷ 🕩

Dann mit der Taste "▼" den Cursor auf "ENTER" stellen und die Taste "←" drücken, um den Betriebsmodus und die Temperatur für den Montag einzustellen. Folgende Seite wird angezeigt:

ZEITPI	AN					1/2
TIMER	WÖCHEN ZEITPLA	IT N	ZEIT KON	PLAN- TROL- .E	AB T	BRUCH
NR.	START	E	NDE	MOD		TEMP.
1 🗆	00:00	0	0:00	WAR	М	0°C
2 🗆	00:00	0	0:00	WAR	М	0°C
3 🗆	00:00	0	0:00	WAR	М	0°C
						÷ 🕩

Die Einstellung der Parameter erfolgt auf die gleiche Weise wie bei "TIMER". (Siehe 6.3.1 TIMER)

Die Methode zur Einstellung der Parameter für andere Wochentage ist identisch. Die Einstellungsmethode für den WÖCHENT ZEITPLAN für DOPPELZONE ist die gleiche wie für EINZ-ZONE. (Details zur Umschaltung von ZONE1 zu ZONE2 siehe 6.3.1 TIMER)

6.3.3 ZEITPLANKONTROLLE (Beispiel: EINZ-ZONE)

Die Funktion ZEITPLANKONTROLLE dient der Überprüfung des Wochenplans.

Gehen Sie zu "⊟" > "ZEITPLAN" > "ZEITPLANKONTROLLE". Drücken Sie "⊷", dann wird folgende Seite angezeigt:



Verwenden Sie "▼", "▲", um den detaillierten Wochenplan zu prüfen.

6.3.4 ABBRUCH TIMER (am Beispiel EINZ-ZONE)

Die Funktion ABBRUCH TIMER dient zum Beenden des Timers und des Wochenplans.

Gehen Sie zu "
=" > "ZEITPLAN" > "ABBRUCH TIMER". Drücken Sie "
", dann wird folgende Seite angezeigt:

ZEITPLAN					
TIMER	WÖCHENT ZEITPLAN	ZEITPLANK ONTROLLE	ABBRUCH TIMER		
Den Ti	mer und den				
Woche	enplan abbre	chen?			
NEIN JA					
E	NTER	_	0		

Verwenden Sie "▶", um den Cursor auf "JA" zu setzen, und drücken Sie dann "←", um die Einstellungen "TIMER" und "WÖCHENT ZEITPLAN" zu löschen.

Die Funktionsweise von ABBRUCH TIMER für DOPPELZONE ist die gleiche wie für EINZ-ZONE.

6.4 OPTIONEN

OPTIONEN enthält das folgende Menü:

1) LEISE MOD.

2) URLAUB WEG

3) URLAUB HOME

4) RESERVEHEIZER

6.4.1 LEISE-MODUS

Der LEISE-MODUS wird zum Reduzieren der Geräusche des Geräts benutzt. Aber er reduziert auch die Heiz-/Kühlleistung des Systems. Es gibt zwei Leise-Stufen, Stufe 2 ist leiser als Stufe 1.

Falls der Leise-Modus aktiviert ist, wird " () auf der Home-Seite angezeigt. Gehen Sie zu "⊟" > "OPTION." > "LEISE MOD.". Drücken Sie ", dann wird folgende Seite angezeigt:

OPTION			1/2
LEISE MOD.	URLAUB WEG	URLAUB HOME	RESER- VEHEI- ZER
AKT. STA	TUS		AUS
LEISE STUFE LEVEL			LEVEL 1
TIMER1 START			12:00
TIMER1 ENDE			15:00
C AN/A	US		÷

Verwenden Sie "Ċ", um den aktuellen Status des LEISE-MODUS, Timer1 und Timer2 ein- bzw. auszuschalten, verwenden Sie "♥", "▲", um die Leise-Stufe auszuwählen und die Start-/Endzeit des Timers einzustellen.

Es gibt zwei Arten, den Leise-Modus zu benutzen:

1) Immer im Leise-Modus.

2) Leise-Modus mit Timer.

Wenn AKT. STATUS auf AN steht und TIMER1 und TIMER2 beide AUS sind, läuft das Gerät die ganze Zeit im Leise-Modus.

Wenn AKT. STATUS auf AN steht, TIMER1 (oder TIMER2) auf AN steht und die Start-/Endzeit eingestellt ist, läuft das Gerät nach dem Timer. TIMER1 und TIMER2 können gemeinsam gültig eingestellt werden.

OPTION. 2/2					
LEISE MOD.	URLAUB WEG	URLAUB HOME	RESER- VEHEI- ZER		
TIMER1 AN					
TIMER2 START 22:00			22 :00		
TIMER2 ENDE			07:00		
TIMER2			AN		
ANPAS.					

6.4.2 URLAUB WEG

Die Funktion URLAUB WEG wird verwendet, um ein Einfrieren im Winter während des Urlaubs zu vermeiden.

Gehen Sie zu "⊟" > "OPTION." > "URLAUB WEG". Drücken Sie "←, dann wird folgende Seite angezeigt:

OPTION. 1/2				
LEISE MOD.	URLAUB WEG	URLAUB HOME	RESER- VEHEI- ZER	
AKT. STA	AKT. STATUS AUS			
WWMODUS AN			AN	
DESINF.			AN	
HEIZMODUS AN			AN	
U AN	AUS			

Verwenden Sie "♂", um den aktuellen Status von URLAUB WEG, HEIZMODUS (WW-MODUS) und DESINF.-Modus ein- und auszuschalten, und verwenden Sie "▼", "▲", um die Start- und Endzeit des Urlaubs einzustellen.

WW = Warmwasserbereitung

Beispiele: Sie fahren am 02.02.2018 in den Urlaub und kommen in zwei Wochen zurück. Sie möchten Energie sparen, aber das Haus vor dem Einfrieren schützen. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

AKT. STATUS	AN
WWMODUS	AUS
DESINF.	AUS
HEIZMODUS	AN
VON	02-02-2018
BIS	16-02-2018

i INFORMATION

- Wenn AKT. STATUS auf AN steht, ist mindestens eine der Betriebsmodi HEIZ oder WW auf AN.
- DESINF. kann nur eingestellt werden, wenn der WW-Modus eingeschaltet ist.

6.4.3 URLAUB HOME

Die Funktion URLAUB HOME wird verwendet, um verschiedene Betriebsmodi und Temperaturen während des Urlaubs zu Hause einzustellen.

Gehen Sie zu "⊟" > "OPTION." > "URLAUB HOME". Drücken Sie "←, dann wird folgende Seite angezeigt:

OPTION.					
LEISE MOD.	URLAUB WEG	URLAUB HOME	RESER- VEHEI- ZER		
AKT. STATUS		AUS			
VON		00-00-2000			
BIS		00-00-2000			
TIMER		ENTER			
🖒 AN/AUS 💽					



EINZ-ZONE ist gültig

DOPPELZONE ist gültig

Verwenden Sie "▼", um zur nächsten Bedienoberfläche auf der obigen Bedienoberfläche zu blättern (DOPPELZONE ist gültig), die ZONE2 ZEITSCHALTUNG anzeigen kann.

Mit "O" schalten Sie den aktuellen Status von URLAUB HOME ein/aus, mit "▼", "▲" stellen Sie die Start- und Endzeit des Urlaubs ein. Sobald das Start- und Enddatum des Urlaubs eingestellt ist, verwenden Sie "◀", "▶", um den Cursor auf "ENTER" zu bewegen, drücken Sie "↓", dann können der Betriebsmodus, die Temperatur und der entsprechende Zeitraum eingestellt werden, dann wird die folgende Seite angezeigt:

ZEITPL	AN				1/2
LEISE MOD.	URLAUB WEG	URL HOM	aub Ie	R VI ZI	ESER- EHEI- ER
NR.	START	ENDE	MO).	TEMP.
1	00:00	00:00	WAR	M	30°C
2 🗆	00:00	00:00	WAR	M	30°C
3 🗆	00:00	00:00	WAR	M	30°C
					÷ 🕩

i INFORMATION

- Wenn sowohl "URLAUB WEG" als auch "URLAUB HOME" eingestellt sind und "URLAUB HOME" später als "URLAUB WEG" eingestellt wird, ist die Einstellung "URLAUB HOME" gültig und "URLAUB WEG" ist ungültig.
- Wenn sowohl "URLAUB WEG" als auch "URLAUB HOME" eingestellt sind und "URLAUB WEG" später als "URLAUB HOME" eingestellt wird, ist die Einstellung "URLAUB WEG" gültig und "URLAUB HOME" ist ungültig.
- Wenn "URLAUB HOME" eingestellt ist, sind "TIMER" und "WÖCHENT ZEITPLAN" innerhalb des unter "URLAUB HOME" eingestellten Zeitraums beide ungültig.
- Das Start-/Enddatum von ZONE1 ZEITSCHALTUNG ist das gleiche wie das von ZONE2 ZEITSCHALTUNG.

6.4.4 RESERVEHEIZER

Die Funktion RESERVEHEIZER wird verwendet, um den Reserveheizer zwangsweise einzuschalten. Sie kann nur verwendet werden, wenn IBH (Reserveheizer) mit dem DIP-Schalter auf der Hauptsteuerplatine des Hydraulikmoduls oder die AHS-FUNKTION (Zusätzliche Heizquelle) in "ANDERE HEIZQUELLEN" unter "FÜR TECHNIKER" auf der Bedienoberfläche gültig eingestellt ist.

Gehen Sie zu "⊟" > "OPTION." > "RESERVEHEIZER". Drücken Sie ", dann wird die folgende Seite angezeigt:

OPTION.					
LEISE MOD.	URLAUB WEG	URLAUB HOME	RESER- VEHEI- ZER		
RESERVEHEIZER AUS					
U AN	AUS		•		

Mit "O" können Sie den RESERVEHEIZER ein- und ausschalten.

i INFORMATION

Die Funktion RESERVEHEIZER ist nur einmalig gültig, nachdem sie eingestellt wurde.

6.5 KINDERSICHERUNG

Die Funktion KINDERSICHERUNG wird benutzt, um einer Fehlbedienung durch Kinder vorzubeugen.

Wenn das Gerät nicht über eine WW-Funktion verfügt oder der WW-Modus nicht verfügbar ist, wird WW-TEMP. ANPAS. und WW MODUS AN/AUS nicht auf der Bedienoberfläche angezeigt.

Gehen Sie zu "⊟" > "KINDERSICH", geben Sie das Passwort "123" ein, drücken Sie "⊷", dann wird die folgende Seite angezeigt:

KINDERSICH	
KÜHL/HEIZ TEMP. ANPAS.	ENTSPER
KÜHL/HEIZMODUS AN/AUS	ENTSPER
WW-TEMP. ANPAS	ENTSPER
WW MODUS AN/AUS	ENTSPER
B SPER/ENTSPER	Ð

Verwenden Sie "&" zum Sperren/Entsperren.

Wenn "KÜHL/HEIZ TEMP. ANPAS" ("WW-TEMP. ANPAS") auf "SPER" eingestellt ist, kann die Temperatur im Kühl-/Heizmodus (WW-Modus) nicht eingestellt werden.

Wenn "KÜHL/HEIZMODUS AN/AUS" ("WW MODUS AN/AUS") auf "SPER" eingestellt ist, kann der Kühl/Heizmodus (WW-Modus) nicht einoder ausgeschaltet werden.

6.6 SERVICE-INFOS

SERVICE-INFOS enthalten das folgende Menü:

- 1) SERVICE-ANRUF
- 2) FEHLER-CODE
- 3) PARAMETER
- 4) DISPLAY

6.6.1 SERVICE-ANRUF

Die Funktion SERVICE-ANRUF wird verwendet, um die Service-Telefonoder Mobilfunknummer anzuzeigen. Der Installateur kann die Nummer in "FÜR TECHNIKER" eingeben.

Gehen Sie zu "⊟" > "SERVICE-INFOS" > "SERVICE-ANRUF", dann wird die folgende Seite angezeigt:

SERVICE-INFOS					
SERVICE- ANRUF	FEH- LER-C ODE	PARAMETER	DISPLAY		
TEL.	NR. 000	000000000			
HANDY NR. 00000000000					

6.6.2 FEHLER-CODE

Die Funktion FEHLER-CODE wird benutzt, um den bestehenden Fehler oder das Problem und die Quelle des Fehlercodes anzuzeigen.

SERVICE-INFOS				1	2
SERVICE- ANRUF	FEH- LER-C ODE	PARAMET	ER	DISPL	AY.
E2	#00	14:10	01	-01-20	18
E2	#00	14:00	01	-01-20	18
E2	#00	13:50	01	-01-20	18
E2	#00	13:20	01	-01-20	18
ENTE	R				¢

Drücken Sie ", um den Grund des Fehlercodes anzuzeigen:

01-01-2018	23:59	☆ 13°
E2 Kom.fehler Steuereinheit	r zwischen und Innenge	erät.
Bitte Händler	kontaktieren	
BESTÄTIGEN		#00
DEGINITOEN		#00

6.6.3 PARAMETER

Die Funktion PARAMETER dient zur Anzeige der wichtigsten Parameter. Gehen Sie zu "⊟" > SERVICE-INFOS" > "PARAMETER", dann wird folgende Seite angezeigt:

SERVICE-INFOS			1/2
SERVICE- ANRUF	FEH- LER-C ODE	PARAMETER	DISPLAY
RAUMEINST.TEMP			26°C
HAUPTEINSTTEMP		55°C	
TANKEINST.TEMP			55°C
AKTUELLE RAUMTEMP.			24°C
ENTER			₽



6.6.4 DISPLAY

SERVICE-INFOS			1/2
SERVICE- ANRUF	FEH- LER-C ODE	PARAMETER	DISPLAY
ZEIT			12:30
DATUM		0	8-08-2018
SPRACHE			EN
H.GR.BEL			AN
ENTER			•



6.7 BETRIEBSPARAMETER

Die Funktion BETRIEBSPARAMETER ist für Monteure oder Service-Techniker gedacht, die die Betriebsparameter prüfen. Sie können Wassertemperatur, Wasserfluss, Druck und andere Parameter mit der Funktion "BETRIEBSPARAMETER" überprüfen.

i INFORMATION

1. STROMAUFN. (Energieverbrauch) dient nur als Referenz und nicht zur Beurteilung des tatsächlichen Stromverbrauchs. Halten Sie "▼" und "▶" gleichzeitig 8 Sekunden lang gedrückt, dann kann STROMAUFN. auf Null zurückgesetzt werden.

2. WÄRMEPUMPENKAP. dient nur als Referenzwert, es wird nicht für die Bewertung der Geräteleistung benutzt.

3. Falls einige Parameter im System nicht aktiv sind, wird der Parameter "---" anzeigen.

4. Die Genauigkeit des Sensors ist ± 1 °C.

5. Die Durchflussrate wird entsprechend den Funktionsparametern der Pumpe berechnet, mit unterschiedlichen Abweichungen bei unterschiedlichen Durchflussmengen, mit einer maximalen Abweichung von 15 %.

6. Der Anzeigewert ist 0, wenn die Spannung weniger als 198 V beträgt.

6.8 FÜR TECHNIKER

Die Funktion FÜR TECHNIKER dient dem Installateur zur Einstellung der Parameter. Gehen Sie zu "⊟" > "FÜR TECHNIKER". Das Passwort ist "234".

Für Nichtfachleute ist es nicht empfehlenswert, den Bereich "FÜR TECHNIKER" aufzurufen.

6.9 SN ANS.

Mit der Funktion SN ANS. kann der SN-Code angezeigt werden.

SN ANS.	#1
IDU NR.	
ODU NR.	
l	Ð

7 Netzwerk-Konfigurationsanweisungen

- Der kabelgebundene Controller sichert die intelligente Steuerung des eingebauten Moduls, dass das Steuersignal von der APP erhält.
- Bevor Sie den WLAN verbinden, pr
 üfen Sie bitte, ob der Router in Ihrem Umfeld aktiv ist und vergewissern Sie sich, dass der kabelgebundene Controller gut am kabellosen Signal verbunden ist.
- Während des kabellosen Verteilungsprozess, blinkt das LCD-Symbol " ?" um anzuzeigen, dass das Netzwerk eingesetzt wird. Nachdem der Prozess abgeschlossen ist, wird das Symbol " ?" uurchgehend ein sein.

7.1 Einstellungen des kabelgebundenen Controllers

Die Einstellungen des kabelgebundenen Kontrollers schließen den AP-MODUS und WLAN EINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN.

WLAN EINSTELLUNG	
AP MODE	
WLAN-EINST. WIEDERHERSTELLEN	
OK ENTER	Ð

 Aktivieren Sie das WLAN über die Schnittstelle. Gehen Sie auf "MENÜ" > "WLAN EINSTELLUNG" > "AP MODUS". Drücken Sie "OK", folgende Seite wird angezeigt:

AP MODE	
Möchten Sie das W aktivieren und beer	/LAN-Netzwerk nden?
NEIN	JA
OK BESTÄT.	₽

Benutzen Sie "◀", "▶" um auf "JA" zu gehen, drücken Sie "OK", um den AP-Modus auszuwählen. Wählen Sie den AP-Modus entsprechend auf das mobile Gerät und fahren Sie mit den Follow-UP Einstellungen, entsprechend den APP-Anweisungen fort.



 WLAN Einstellung über die Schnittstelle zurücksetzen.
 Gehen Sie im "MENÜ" > "WLAN EINSTELLUNG" > "WLAN EINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN".

Drücken Sie "OK", folgende Seite wird angezeigt:

RESTORE WLAN	SETTING	
Do you want to res WLAN setting and	tore the exit?	
NO	YES	
OK CONFIRM		₽

Benutzen Sie "◀", "▶" um auf "JA" zu gehen, drücken Sie "OK", um die WLAN Einstellungen zurückzuversetzen. Beenden Sie die vorhin angegebene Funktion und die kabellose Konfiguration ist zurückgesetzt.

7.2 Einstellung des mobilen Gerätes

Der AP-Modus ist für die kabellose Verteilung auf das mobile Gerät verfügbar.

• Verbindung des AP Modus am WLAN:

7.2.1 APP installieren

Suchen Sie bitte erneut nach "Comfort home" im APP STORE oder GOOGLE PLAY, um die APP zu installieren.

Diese APP gilt nur für Android 7.0 und IOS7 oder neuere Betriebssysteme.

6.2.2 Anmelden/Registrieren

Bitte geben Sie Ihren Registrierungscode ein. Oder scannen Sie den QR-Code auf der Verpackungsbox des Controllers, falls vorhanden. Und registrieren Sie Ihr Konto gemäß den Anweisungen.





7.2.3 Haushaltsgeräte hinzufügen:

1) Fügen Sie Ihr Gerät gemäß den Anweisungen hinzu.



2) Betreiben Sie den kabelgebundenen Controller entsprechend den APP Anweisungen.

al 🗢	9:28	
0	Add device	
 Click contro click 	the "MENU" button on the wi oller, select "WLAN SETTING' the "OK" button.	ired " and
2 Selection buttor	t "AP mode" and click the "Oi n.	К"
3 Click wired butto icon y	the right direction button on t controller, then click the "OK n to enter the AP mode. The " will flash.	the (" "WIFI"
	\bigcirc	

3) Warten Sie darauf, dass das Haushaltsgerät verbunden ist, und klicken Sie auf "Complete".



4) Nachdem das Haushaltsgerät erfolgreich verbunden wurde, wird das LCD-Symbol "?" des kabelgebundenen Controllers durchgehend ein sein, und die Klimaanlage kann über die APP gesteuert werden.
5) Falls der Prozess der Verbindung zum Netzwerk erfolglos ist, oder die mobile Verbindung eine Neuverbindung und Ersetzen verlangt, betätigen Sie "WLAN auf Werkseinstellungen zurücksetzen" auf den kabelgebundenen Controller, und wiederholen Sie den Prozess.



Marnung und Fehlersuche für Netzwerkausfälle

Wenn das Produkt am Netzwerk verbunden ist, vergewissern Sie sich bitte, dass das Telefon so nahe wie möglich am Produkt ist.

Wir unterstützen zur Zeit nur Router mit einem 2,4GHz Band.

Sonderzeichen (Satzzeichen, Leerzeichen usw.) werden im Namen des WLAN nicht empfohlen

Wir empfehlen Ihnen die Verbindung von maximal 10 Geräten an einem einzigen Router, da ansonsten die Haushaltsgeräte durch den schwachen und instabilen Netzwerkempfang beeinflusst werden.

Falls das Passwort auf dem Router oder WLAN Netzwerk verändert wird, löschen Sie alle Einstellungen und Setzen Sie das Gerät zurück.

Der Inhalt der APP kann aufgrund von Aktualisierungen der Version verändert werden, und die aktuelle Betriebsweise wird vorrangig sein.

- En este manual se ofrece una descripción detallada de las precauciones que se deben tener en cuenta durante el funcionamiento.
- Con el fin de garantizar el correcto mantenimiento del controlador con cable, lea atentamente este manual antes de utilizar la unidad.
- Para facilitar su consulta en el futuro, conserve este manual después de leerlo.

CONTENIDO

1 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

٠	1.1 Acerca de la documentación	01
•	1.2 Para el usuario	02

2 UNA MIRADA A LA INTERFAZ DE USUARIO

•	2.1 Apariencia del controlador con cable	05
•	2.2 Iconos de estado	06

3 UTILIZACIÓN DE LAS PÁGINAS DE INICIO

•	3.1	Acerca de las	páginas de	inicio	07
---	-----	---------------	------------	--------	----

4 ESTRUCTURA DEL MENÚ

•	4.1 Acerca de la estructura del menú	13
	4 O la substantia del associ	40

4.2 Ir a la estructura del menú......
 13

5 UTILIZACIÓN BÁSICA

٠	5.1 Desbloqueo de pantalla	14
•	5.2 Controles ON/OFF	15
٠	5.3 Ajuste de la temperatura	17
•	5.4 Ajuste del modo de funcionamiento	19

6 FUNCIONAMIENTO

7

٠	6.1 TEMPERATURA PRECONFIGURADA	22
٠	6.2 AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS)	33
٠	6.3 PROGRAMA	38
٠	6.4 OPCIONES	44
٠	6.5 BLOQUEO PARA NIÑOS	50
•	6.6 INFORMACIÓN DE SERVICIO	51
•	6.7 PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO	54
٠	6.8 PERSONAL DE MANTENIMIENTO	55
٠	6.9 VISTA SN	55
PÆ	AUTAS PARA LA CONFIGURACIÓN DE LA R	ED
٠	7.1 Ajustes del controlador por cable	56
٠	7.2 Ajustes del dispositivo móvil	59

1 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

1.1 Acerca de la documentación

- La documentación original está escrita en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones.
- Las precauciones descritas en este documento abarcan temas muy importantes, sígalas con atención.
- Todas las tareas descritas en el manual de instalación deben ser realizadas por un instalador autorizado.
- 1.1.1 Significado de las advertencias y los símbolos

Indica una situación que provoca lesiones graves o la muerte.

⚠ PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

Indica una situación que podría ocasionar electrocución.

⚠ PELIGRO: RIESGO DE INCENDIO

Indica una situación que podría resultar en quemaduras debido a temperaturas extremadamente altas o bajas.

Indica una situación que podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Indica una situación que podría dar lugar a lesiones leves o moderadas.

\bigcirc NOTA

Indica una situación que podría provocar daños en el equipo o en la propiedad.

i INFORMACIÓN

Indica consejos útiles o información adicional.

1.2 Para el usuario

Si no está seguro de cómo operar la unidad, póngase en contacto con su instalador.

 El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas, incluidos los niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.

<u>/RRECAUCIÓN</u>

NO lave la unidad. Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

♀ NOTA

- NO coloque ningún objeto ni equipo en la parte superior de la unidad.
- NO se siente suba o permanezca sobre la unidad.

· Las unidades están marcadas con el siguiente símbolo:



Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no se pueden mezclar con residuos domésticos sin clasificar. No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmontaje del sistema, el tratamiento del refrigerante, del aceite y de otras partes debe ser realizado por un instalador autorizado y debe cumplir con la legislación pertinente. Las unidades deben tratarse en una instalación de tratamiento especializada para su reutilización, su reciclaje y su recuperación. Al garantizar que se tira correctamente, ayudará a evitar consecuencias negativas potenciales para el entorno y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con su instalador o autoridad local.

- Colocado en una ubicación lejos de la radiación.
- Entorno operativo del controlador con cable

Voltaje de entrada	18V CC
Entorno operativo	-10°C~43°C
Humedad	≤RH90%

 El servicio posventa de hardware y software se puede solicitar al distribuidor autorizado. El servicio de actualizaciones de software estará disponible durante 8 años a partir de la fecha de fabricación, a través de la tecnología de descarga inalámbrica OTA (Over the air). Póngase en contacto con el distribuidor autorizado de su región para obtener información detallada.

2 UNA MIRADA A LA INTERFAZ DE USUARIO

2.1 La apariencia del controlador con cable



2.2 Iconos de estado



3 UTILIZACIÓN DE LAS PÁGINAS DE INICIO

3.1 Acerca de las páginas de inicio

Seleccione su idioma preferido y, a continuación, pulse " ← " para acceder a las páginas de inicio. Si no pulsa " ← " en 60 segundos, el sistema entrará en el idioma que esté seleccionado actualmente.



Según el diseño del sistema, podrán aparecer las siguientes páginas de inicio:

Página de inicio 1:

Si la TEMP. FLUJO AGUA está ajustada en SÍ y la TEMP. AMB. se establece en NO, el sistema dispondrá de las funciones que incluyen calefacción de espacios, refrigeración de espacios y agua caliente sanitaria; la página de inicio 1 se mostrará:



El modo ACS está establecido como disponible

Sin la función ACS o el modo ACS no está disponible
Página de inicio 2:

Si la TEMP. FLUJO AGUA está ajustada en NO y la TEMP. AMB. se establece en SÍ, el sistema dispondrá de las funciones que incluyen calefacción de espacios, refrigeración de espacios y agua caliente sanitaria; la página de inicio 2 se mostrará:





El modo ACS está establecido como disponible Sin la función ACS o el modo ACS no está disponible

El controlador con cable se debe instalar en la sala para detectar la temperatura de la sala.

Página de inicio 3: :

Si el TERM. DE SALA está ajustado en ZONA DOBLE, el sistema dispondrá de las funciones que incluyen calefacción de espacios, refrigeración de espacios y agua caliente sanitaria, habrá página principal y página adicional:



Página de inicio 4:

Si la unidad no tiene función de ACS o el ACS está configurada como no disponible y la TEMP. FLUJO AGUA y la TEMP. AMB. están ambas establecidas en SÍ, el sistema dispondrá de las funciones que incluyen calefacción y refrigeración de espacios y habrá una página principal y una página adicional:



\bigcirc Nota

- Todas las imágenes en el manual son explicativas, es posible que las páginas reales en la pantalla tengan alguna diferencia.
- La TEMP. FLUJO AGUA, la TEMP. AMB. y la ZONA DOBLE se configuran en PERS. MANT. Se recomienda que las personas que no sean profesionales se abstengan de acceder a PERS. MANT.

4 ESTRUCTURA DEL MENÚ

4.1 Acerca de la estructura del menú

Utilice la estructura del menú para leer y configurar los ajustes que NO están destinados al uso diario; encontrará los métodos de funcionamiento detallados sobre la estructura del menú en este manual. Si la unidad no tiene función de ACS o el modo de ACS no está disponible, no existe menú de AGUA CAL. SANIT. (ACS) en la interfaz.

4.2 Ir a la estructura del menú

Pulse "
="en la página de inicio; aparecerán las siguientes páginas:

MENÚ	1/2
MODO DE FUNC.	
TEMP. PRECONFIG.	
AGUA CAL. SANIT. (ACS)	
PROGRAMA	
OPC.	
BLOQ.NIÑOS	
ENTR.	Ð

MENÚ	2/2
INF. DE SERVICIO	
PARÁM. DE FUNC.	
PERS. MANT.	
CONFIGURACIÓN WLAN	
VSTA SN	
ANÁLISIS DE LA ENERGÍA	
ENTR.	Ð

Utilice "▼", "▲" para desplazarse y pulse ' ← ' para seleccionar el menú.

5 UTILIZACIÓN BÁSICA

5.1 Desbloqueo de pantalla

El icono " [] " que aparece en la pantalla indica que el controlador está bloqueado. Mantenga pulsado " 🕏 " , éste desaparecerá y podrá utilizar el controlador.



El controlador se bloqueará si no se ha utilizado durante un tiempo prolongado (aproximadamente 120 segundos). Si el controlador está desbloqueado, mantenga pulsado " 🆧 ", el controlador se bloqueará.

5.2 Controles ON/OFF

Use el controlador para activar o desactivar el modo de funcionamiento de la unidad (modo calor \circlearrowright , modo frio \diamondsuit , modo automático O, modo ACS \Huge{O} , \Huge{O}) La unidad no tiene función de ACS o el modo ACS no está disponible. Pulse " \circlearrowright " para activar o desactivar la calefacción/refrigeración de espacios o el modo ACS.



2) La unidad no tiene función de ACS o el modo ACS no está disponible.



Los métodos para activar o desactivar el modo de funcionamiento en otros menús son similares.

5.3 Ajuste de la temperatura

Utilice "◀", "▶" para seleccionar el modo de funcionamiento.



Utilice "▼", "▲" para ajustar el valor de la temperatura.



Los métodos de funcionamiento para ajustar la temperatura en otros menús (incluyendo que la unidad no tenga función de ACS o el modo ACS no esté disponible) son similares.

5.4 Ajuste del modo de funcionamiento



Hay tres modos de funcionamiento en la interfaz del controlador: modo CALOR, modo FRÍO y modo AUTO. Utilice "◀", "▶' para seleccionar el modo y pulse ' ← '.

El modo CALOR=modo de calefacción de espacios; el modo FRÍO=modo de refrigeración de espacios.

El modo seleccionado seguirá siendo válido al salir de la interfaz pulsando "⊃" en la página anterior.

i INFORMACIÓN

Acerca del modo AUTO:

- La unidad seleccionará automáticamente el modo de funcionamiento en función de la temperatura exterior y de algunos ajustes en "PERS. MANT.".
- Se recomienda que las personas que no sean profesionales se abstengan de acceder a "PERS. MANT."

Si el modo FRÍO(CALOR) está ajustado en NO, sólo se puede seleccionar un modo en la interfaz del controlador; aparecerá la siguiente página:



El modo de funcionamiento también se puede cambiar mediante el termostato de sala.

Cuando "TERM. DE SALA" se establece en "AJ. MODO" en "PERS.

MANT.", la siguiente página aparecerá si desea seleccionar otros modos de funcionamiento:



Cuando el TERM. DE SALA se ajusta en UN ZONA o ZONA DOBLE en "PERS. MANT.", la página "MODO DE FUNC." es la siguiente:



En estas condiciones, se pueden seleccionar los modos CALOR y FRÍO, pero no se puede seleccionar el modo AUTO.

i INFORMACIÓN

Se recomienda que las personas que no sean profesionales se abstengan de acceder a "PERS. MANT."

6 FUNCIONAMIENTO

6.1 TEMPERATURA PRECONFIGURADA

La TEMPERATURA PRECONFIGURADA consta de 3 elementos: TEMP. PREC., AJ. TEMP. CLIMA y MODO ECO.

6.1.1 TEMP. PRECONFIGURADA

La función de TEMP. PREC. (TEMPERATURA PRECONFIGURADA) se utiliza para establecer una temperatura diferente en un tiempo diferente cuando el modo de calor o frío está activado.

La función TEMP. PRECONFIGURADA se desactivará en las siguientes condiciones:

1) El modo AUTO está funcionando.

2) El modo de funcionamiento cambia entre el modo calor y el modo frío.

3) El TEMPORIZADOR o el PROGRAMA SEMANAL está funcionando.

Vaya a "
=" > "TEMP. PRECONFIG." > "TEMP. PREC.". Pulse "
,

aparecerá la siguiente página:

TEMP	TEMP. PRECONFIG. 1/2										
TE PR	MP. EC.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO								
N.º		HORA	TEMP.								
1		00:00	25°C								
2		00:00	25°C								
3		00:00	25°C								
			0								

TEMP	TEMP. PRECONFIG.										
TEM PRI	ИР. EC.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO								
N.º		HORA	TEMP.								
4		00:00	25°C								
5		00:00	25°C								
6		00:00	25°C								
			8 🖸								

Utilice "◀", "▶ ", "▼", "▲" para desplazarse y utilice '▼', '▲' para ajustar la hora y la temperatura; pulse ' ← ' para seleccionar el temporizador. Se pueden seleccionar seis temporizadores.(☑ activar el temporizador. □ desactivar el temporizador.)

TEMP	TEMP. PRECONFIG. 1/2										
TE PR	MP. EC.	AJ. TEMP. CLIMA	MODO ECO								
N.º		HORA	TEMP.								
1		08:00	35°C								
2	\square	12:00	25°C								
3	\checkmark	15:00	35°C								

Ejemplo: ajuste los temporizadores de acuerdo con la tabla siguiente:

N.º	HORA	TEMP.
1	08:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

La temperatura cambiará de acuerdo con la siguiente figura:



i INFORMACIÓN

- Cuando se activa la zona doble, la función TEMP. PRECONFIGURADA solamente funciona para la zona 1.
- La función TEMP. PRECONFIGURADA se puede utilizar en modo de calor o en modo de frío. Pero si el modo operativo cambia entre el modo calor y el modo frío, la función TEMP. PRECONFIGURADA se tiene que restablecer de nuevo.
- Si se ajusta el temporizador en TEMP. PRECONFIGURADA, la función TEMP. PRECONFIG. sigue siendo válida cuando la unidad se reinicia después de un corte de alimentación.

6.1.2 AJUSTE TEMP. CLIMA

La función de AJ. TEMP. CLIMA (AJUSTE DE TEMPERATURA DEL CLIMA) se utiliza para preconfigurar la temperatura del flujo de agua deseada dependiendo de la temperatura exterior. Tome el modo de calefacción como ejemplo: la función AJ. TEMP. CLIMA puede disminuir la temperatura del flujo de agua deseada cuando aumenta la temperatura exterior.

Vaya a "⊟" > "TEMP. PRECONFIG." > "AJ. TEMP. CLIMA ". Pulse "⊷", se muestra la página siguiente:



Utilice "O " para activar o desactivar la curva de temperatura. Si "ZONA 1 FRÍO BAJA TEMP." está activado y el modo frío en la zona1 está activado, se muestra la página siguiente:

AJ	AJ. TEMP. CLIMA										
TIPO AJ. TEMP. CLIMA:											
	1 2 2 4 5 6 7 8 0										
		2	0	-	5	0	'	0	5	J	
Ē	CONFIRMAR 🗗										

El método de funcionamiento para otras curvas de temperatura es similar. Si el AJUSTE DE TEMP. DEL CLIMA está activado, la temperatura deseada no se puede ajustar en la interfaz.

i INFORMACIÓN

- El AJUSTE DE TEMP. DEL CLIMA incluye cuatro tipos de curvas:
 - 1. Modo de calefacción: baja temperatura del agua
 - 2. Modo de calefacción: alta temperatura del agua
 - 3. Modo de refrigeración: baja temperatura del agua
 - 4. Modo de refrigeración: alta temperatura del agua
- Tanto si la curva de temperatura es de BAJA TEMP. o de ALTA TEMP. se determina por el tipo de terminal (circuito de calefacción por suelo radiante, unidad fancoil o radiador) y el modo de funcionamiento. El tipo de terminal se puede establecer en "PERS. MANT.".



i INFORMACIÓN

El valor de DESPLAZAMIENTO se puede ajustar mediante "▼ ", "▲", el valor de DESPLAZAMIENTO predeterminado de fábrica es 0°C.

Cuando se activa la curva de temperatura, la temperatura del agua deseada es igual a la temperatura del agua correspondiente a T4 en la siguiente tabla más el valor de desplazamiento.

• Modo de calefacción: baja temperatura del agua

(T4 es la temperatura ambiente, T1S es la temperatura del agua deseada).

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	-8	-7	- 6	-5	-4	- 3	- 2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24
• Mo	odo de	e ca	lefac	cciói	n: al	ta te	mpe	eratu	ıra d	el ag	gua										
T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	-12	-11 -	10 -9		8 -	7	-6	- 5	-4	- 3	-2	-1	0

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	-12	- 11	- 10	-9	- 8	-7	-6	- 5	-4	- 3	-2	-1	0
1- T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2- T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4- T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5- T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6- T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8- T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ :	20
1- T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2- T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3- T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4- T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5- T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6- T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7- T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8- T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

28

La curva de ajuste automático

La curva de ajuste automático es la novena curva. Este es el método de cálculo:



Estado: en el ajuste del controlador con cable, si T4H2<T4H1, intercambie su valor; si T1SETH1<T1SETH2, intercambie su valor. (T1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 se pueden configurar en "PERS. MANT.").

٠	Modo de	refrigeración:	baja	temperatura	del agua
---	---------	----------------	------	-------------	----------

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	20	18	18	18
2-T1S	21	19	18	18
3-T1S	22	20	19	18
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

• Modo de refrigeración: alta temperatura del agua

La curva de ajuste automático

La curva de ajuste automático es la novena curva. Este es el método de cálculo:



Estado: en el ajuste del controlador con cable, si T4C2<T4C1, intercambie su valor; si T1SETC1<T1SETC2, intercambie su valor. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 se pueden configurar en "PERS. MANT.").

6.1.3 MODO ECO

El MODO ECO sirve para ahorrar energía.

Vaya a "⊟" > "TEMP.PRECONFIG." >"MODO ECO". Pulse "⊷", aparece la página siguiente:

TEMP. PRECONFIG.						
TEMP. PREC.	MODO ECO					
ESTADO ACT	ESTADO ACTUAL OFF					
TIMER ECO	TIMER ECO					
INIC.	08:00					
FIN	19:00					
ON/OFF		Ð				

Pulse " O ", se mostrará la siguiente página:

AJ. MODO ECO					
TIPO AJ. MODO ECO:					
1 2 3 4 5 6 7 8 9					
CONFIRMAR •					

Utilice " ^(†) " para activar/desactivar el ESTADO ACTUAL o "TIMER ECO" , y utilice "▼", "▲" para ajustar la hora de inicio y la hora de finalización.

TEMP. PRECONFIG.					
TEMP. PREC.	MODO ECO				
ESTADO ACT	UAL	ON			
TIMER ECO		OFF			
INIC.		08 :00			
FIN	19:00				
AJUST.					

i INFORMACIÓN

- El MODO ECO es válido sólo en el modo de calefacción (una zona).
- Si el MODO ECO está activado, la temperatura deseada no se puede ajustar en la interfaz.
- Si el ESTADO ACTUAL está en ON y TIMER ECO está en OFF, la unidad funcionará en modo ECO todo el tiempo; si el ESTADO ACTUAL está en ON y TIMER ECO está en ON, la unidad funcionará en modo ECO de acuerdo con la hora de inicio y la hora de finalización.

6.2 AGUA CALIENTE SANITARIA (ACS)

Los parámetros en "AGUA CAL. SANIT. (ACS)" se pueden configurar sólo cuando la unidad tiene función de ACS y el ACS está disponible. Si la unidad no tiene función de ACS o si el ACS no está disponible, no se mostrará "AGUA CAL. SANIT. (ACS)" en la interfaz.

El AGUA CAL. SANIT. (ACS) contiene el siguiente menú:

- 1) DESINF.
- 2) ACS RÁP.
- 3) CALEF. DEP.
- 4) BOMB ACS

6.2.1 DESINFECTAR

La función DESINFECTAR se utiliza para matar la legionela. La temperatura del depósito alcanzará los 60~70°C obligatoriamente si se activa la función de desinfectar (la temperatura de desinfección se ajusta en "PERS. DE MANT.").

AGUA CAL. SANIT. (ACS)							
DESIN F.	ACS RÁP.	ICS CALEF. BOMB IÁP. DEP. ACS					
ESTADO ACTUAL OFF							
FUN. DÍA			VIE				
INIC.	23:00						
ON/OFF							

Utilice " ⁽∪" Para activar/desactivar el ESTADO ACTUAL y utilice " **∨**", "**▲**" para ajustar la fecha de funcionamiento y la hora de inicio de la función de desinfección.

Ejemplo: Si "FUNCIONAR DÍA" se ajusta en VIERNES e "INICIAR" se ajusta en 23:00, la función de desinfección se activará a las 23:00h el viernes.

6.2.2 ACS RÁPIDO

La función ACS RÁPIDO se utiliza para forzar al sistema a operar en el modo ACS.

Una vez activada la función ACS RÁPIDO, la bomba de calor y el calentador de refuerzo (o calentador auxiliar) funcionarán juntos o bien la bomba funcionará sola.

página aparecerá:

AGUA CAL. SANIT. (ACS)							
DESIN ACS CALEF. BOMB F. RÁP. DEP. ACS							
ESTADO ACTUAL OFF							

Utilice " 🕁 " para activar/desactivar el "ESTADO ACTUAL" de la función ACS RÁPIDO.

i INFORMACIÓN

- La función ACS RÁPIDO sólo es válida cuando el "ESTADO ACTUAL" está en ON.
- La función ACS RÁPIDO es válida sólo una vez después de que se haya establecido.

6.2.3 CALENTADOR DEL DEPÓSITO

La función de CALENTADOR DEL DEPÓSITO sirve para forzar al calentador del depósito a calentar el agua en el depósito. Incluso si el sistema de la bomba de calor falla, la función de CALENTADOR DEL DEPÓSITO se puede utilizar para calentar el agua en el depósito.

La función de CALENTADOR DEL DEPÓSITO sólo se puede usar cuando "TBH FUNCTION" está configurada como válida (la función TBH se puede ajustar en "PERS. MANT.").

Vaya a "⊟" > "AGUA CAL. SANIT. (ACS)" > "CALEF. DEP.". Pulse "⊷", la siguiente página aparecerá:



Utilice "Ċ" para activar/desactivar el "ESTADO ACTUAL" de la función CALENTADOR DEL DEPÓSITO. Si el CALENTADOR DEL DEPÓSITO está activado, aparecerá la siguiente página:

01-01-2018	23:59	① 13°
ີ≋	ON	° ***
∂35 °°	-ờ-	38 °℃
		₹₹

i INFORMACIÓN

- Si el "ESTADO ACTUAL" es OFF, el CALENT.DEL DEPÓSITO no es válido.
- Si T5 (sensor de temperatura del depósito) falla, el CALENT. DEL DEPÓSITO no es válido.
- La función CALENTADOR DEL DEPÓSITO es válida sólo una vez después de que se haya establecido.

6.2.4 BOMBA ACS

La función BOMBA ACS se utiliza para el retorno de agua desde la red de agua.

La función BOMBA ACS sólo se puede utilizar cuando PUMP_D está ajustado como válida (PUMP_D se puede ajustar en "PERS. MANT."). Vaya a " 🖃 " > "AGUA CAL. SANIT. (ACS)" > "BOMB ACS". Pulse ", la siguiente página aparecerá:



Utilice "◀', "▶", "▼", "▲" para desplazarse y utilice "▼", "▲" para establecer la hora de inicio; pulse ' ← ' para seleccionar el temporizador. Se pueden ajustar doce temporizadores. (⊠ activar el temporizador. □ desactivar el temporizador.)

AGUA CAL. SANIT. (ACS) 1/2					
DESIN ACS (F. RÁP.		CALEF. DEP.	BOMB ACS		
N.º	INIC.	INIC. N.º			
T1 🛛	00:00 T4 🗌		00:00		
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00		
ТЗ 🗆	00:00 T6 🗌		00:00		
			0		

Ejemplo: ajuste los temporizadores de acuerdo con la siguiente tabla:

N.º	INIC.
T1	06:00
T2	07:00
Т3	08:00
T4	09:00

EL TMP. FUNC. BMB. se establece en 30 minutos (TMP. FUNC. BMB. se puede ajustar en AJUSTE MODO ACS de "PERS. MANT."). La unidad funcionará de acuerdo con la siguiente figura:



6.3 PROGRAMA

La PROGRAMACIÓN contiene el siguiente menú:

1) TMR.

2) PROGRAMA SEM.

3) COMPROBACIÓN DEL PROGRAMA

4) CANC. TMR.

6.3.1 TEMPORIZADOR

La función del TEMPORIZADOR sirve para definir diferentes modos de funcionamiento y temperaturas en diferentes períodos de tiempo. Si el TEMPORIZADOR se activa, se mostrará <ා> en la página de inicio. Si tanto "PROGRAMA SEM." como "TMR." están establecidos, y "PROGRAMA SEM." se ajusta después de "TMR.", el ajuste del "PROGRAMA SEM." es válido, y el de "TMR." no es válido.



UNA ZONA es válida



El método de ajuste del TEMPORIZADOR para UNA ZONA es el mismo que el de ZONA DOBLE; el siguiente contenido toma como ejemplo UNA ZONA. Vaya a "⊟" " > " PROGRAMA" >"TMR.". Pulse "←, se mostrará la página siguiente:

PROGRAMA 1/2						
TMR.	PROGRAM A SEM.	COMPROBACI ÓN DEL PROGRAMA		CANC. TMR.		
N.º	INIC.	FIN	MODO	TEMP.		
1	00:00 0	0:00	CAL.	40°C		
2 🗆	00:00 0	0:00	CAL.	40°C		
3 🗆	00:00 0	0:00	CAL.	40°C		
				€ ●		

Utilice "◀', "▶", "▼", "▲" para desplazarse y utilice "▼", "▲" para ajustar la hora de inicio/finalización, el modo de funcionamiento y la temperatura. Pulse "←" para seleccionar el temporizador.

Se pueden ajustar seis temporizadores. (🛛 : activar el temporizador.

□ desactivar el temporizador). Si la hora de inicio es la misma que la hora de finalización en un temporizador, la configuración del temporizador no es válida.

Ejemplo: configure los temporizadores de acuerdo con la siguiente tabla:

N.º	INIC.	FIN	MODO	TEMP.
1	01:00	03:00	ACS	50°C
2	07:00	09:00	CAL.	28°C
3	11:30	13:00	FRÍO	20°C
4	14:00	15:00	CAL.	28°C
5	15:00	18:00	FRÍO	20°C
6	18:00	23:30	ACS	50°C

La unidad funcionará de acuerdo con la siguiente figura:



6.3.2 PROGRAMA SEMANAL (tome UNA ZONA como ejemplo) La función de PROGRAMA SEMANAL se utiliza para ajustar diferentes modos de funcionamiento y de temperatura dentro de una semana (un día o más). Si tanto "PROGRAMA SEM." como "TMR." están establecidos, y "TMR." se ajusta después de "PROGRAMA SEM.", el ajuste del "TMR." es válido, y el de "PROGRAMA SEM." no es válido.

Si el PROGRAMA SEMANAL está activado, se muestra < 7 > en la página de inicio.



Pulse " ← " de nuevo, se selecciona "LUN" como se muestra a continuación. Significa que se ha seleccionado el lunes.

PROGRAMA							
TMR.	PRC A)gram Sem.	CON CIĆ PRO	iproi In de Grai	ЗА L ЛА	C/ T	ANC. MR.
LUN.	MAR.	MIÉ.	JUE.	VIE.	SÁ	\B.[DOM.
					C]	
ENTR. CANC.							
두 SE	LECC	IONAR LI	JN			E) 🕩

A continuación, utilice"▼" para desplazar el cursor hasta "ENTR.", pulse ←; podrá ajustar el modo de funcionamiento y la temperatura del lunes. Aparecerá la siguiente página:

PROGRAMA 1/2						
TMR.	PROGRAM A SEM. COMPROBA CIÓN DEL PROGRAMA		M COMPROBA CIÓN DEL PROGRAMA			
N.º	INIC.	FIN	MODO	TEMP.		
1 🗆	00:00	0:00	CAL.	0°C		
2 🗆	00:00	0:00	CAL.	0°C		
3 🗆	00:00	0:00	CAL.	0°C		
				†		

El método de ajuste de parámetros es el mismo que el de "TEMPORIZADOR". (Consulte la sección 6.3.1 TEMPORIZADOR.)

El método de ajuste de parámetros para los demás días de la semana es el mismo. El método de ajuste del PROGRAMA SEMANAL para la ZONA DOBLE es el mismo que para UNA ZONA. (Para saber cómo cambiar de la ZONA1 a la ZONA2, consulte la sección 6.3.1 TEMPORIZADOR) 6.3.3 COMPROBACIÓN DEL PROGRAMA (tome UNA ZONA como ejemplo) La función de COMPROBACIÓN DE PROGRAMA sirve para comprobar el programa semanal.

COMPR. PROGR SEMANAL							
DÍA	NO	MODO	AJ.	INIC.	FIN		
	T1 🗆] CAL.	30°C	00:00	00:00		
	T2 🗆] CAL.	30°C	00:00	00:00		
	T3 🗆] CAL.	30°C	00:00	00:00		
	T4 🗆] CAL.	30°C	00:00	00:00		
	T5 🗆] CAL.	30°C	00:00	00:00		
	T6 🗆] CAL.	30°C	00:00	00:00		

Utilice"▼", "▲" para consultar la programación semanal en detalle.

6.3.4 CANCELAR TEMPORIZADOR (tome UNA ZONA como ejemplo) La función CANCELAR TEMPORIZADOR se utiliza para cancelar el temporizador y la programación semanal.

PROGRAMA					
TMR.	PROGRAM A SEM.	COMPROBA CIÓN DEL PROGRAMA	CANC. TMR.		
¿DESEA CANC. TIMER Y EL					
PROGRAMA SEMANAL?					
NO		SÍ			
E	NTR.	-	0		

Utilice "▶" para desplazar el cursor hasta "Sí" y, a continuación, pulse " ← "; se cancelarán los ajustes de "TMR." y de "PROGRAMA SEM.".

El método de funcionamiento de CANCELAR TEMPORIZADOR para la ZONA DOBLE es el mismo que para UNA ZONA.

6.4 OPCIONES

Las OPCIONES contienen el siguiente menú:

- 1) MODO SILENC
- 2) VACAC. FUER
- 3) VACAC. CASA
- 4) CALEF. RESP.

6.4.1 MODO SILENCIOSO

La función MODO SILENCIOSO se utiliza para reducir el sonido de funcionamiento de la unidad. Sin embargo, también reduce la capacidad de calefacción o de refrigeración del sistema. Hay dos niveles de modo silencioso, el nivel 2 es más silencioso que el nivel 1.

Si el modo silencioso está activado, se visualizará " $\textcircled{\sc transformation}$ " en la página de inicio.

OPC.	1/2		
MODO SILENC	VACAC. FUER	VACAC. CASA	CALEF. RESP.
ESTADO .	ACTUAL		OFF
NIVEL SI	IL.		NIVEL 1
INICIO T	MR1		12:00
FIN TMR	:1		15:00
() ON/C)FF		÷
Use " ひ " para activar/desactivar el estado actual del MODO SILENCIOSO, Timer1 y Timer2; utilice " ▼ ", " ▲ " para seleccionar el nivel de silencio y ajustar la hora de inicio/finalización del temporizador.

Hay dos métodos para utilizar el modo silencioso:

1) Modo silencioso todo el tiempo.

2) Modo silencioso relacionado con los temporizadores.

Si el ESTADO ACTUAL está en ON y TMR1 y TMR2 están ambos en OFF, la unidad funcionará en modo silencioso todo el tiempo.

Si el ESTADO ACTUAL está en ON, TMR1 (o TMR2) está en ON y se ajusta la hora de inicio/finalización, la unidad funcionará según el temporizador.

TMR1 y TMR2 se pueden establecer como válidos conjuntamente.

OPC. 2/2				
MODO SILENC	VACAC. FUER	VACAC. CASA	CALEF. RESP.	
TMP1 ON				
INICIO TMR2 22:(22 :00	
FIN TMR2 07			07:00	
TMR2			ON	
🗧 AJUS	T.			

6.4.2 VACACIONES FUERA DE CASA

La función de VACACIONES FUERA DE CASA sirve para evitar la congelación en invierno durante las vacaciones cuando se encuentre fuera.

OPC. 1/2			
MODO SILENC	VACAC. FUER	VACAC. CASA	CALEF. RESP.
ESTADO ACTUAL OFF			OFF
MODO ACS			ON
DESINF.			ON
MODO C/	AL.		ON
ON ON	/OFF		

Utilice "♂" para activar/ desactivar el estado actual de VACACIONES FUERA, el modo CALOR (modo ACS) y el modo DESINFECCIÓN, use "▼", "▲" para ajustar la hora de inicio y de finalización de las vacaciones. ACS= agua caliente sanitaria.

Ejemplo: se va de vacaciones el 02-02-2022 y regresa en dos semanas. Si quiere ahorrar energía y evitar que su casa se congele, puede hacer lo siguiente:.

ESTADO ACTUAL	ON
MODO ACS	OFF
DESINF.	OFF
MODO CAL.	ON
DESDE EL	02-02-2022
HASTA EL	16-02-2022

i INFORMACIÓN

- Si el ESTADO ACTUAL está en ON, al menos el modo CALOR o el modo ACS estará en ON.
- La DESINFECCIÓN sólo se puede ajustar cuando el modo ACS está ACTIVADO.

6.4.3 VACACIONES EN CASA

La función VACACIONES EN CASA sirve para para ajustar diferentes modos de funcionamiento y la temperatura durante las vacaciones en casa.

Vaya a " ⊟ " > "OPC." > "VAC. EN CASA". Pulse "⊷", aparecerá la página siguiente:

OPC.				
MODO SILENC	VACAC. FUER	VACAC. CASA	CALEF. RESP.	
ESTADO ACTUAL		OFF		
DE		00-00-2000		
HASTA		00-00-2000		
TMR.	TMR. ENTR.			
ON/OFF				





LA ZONA DOBLE es válida

Utilice "▼" para desplazarse a la siguiente interfaz en la interfaz anterior (la ZONA DOBLE es válida) que mostrará TIMER ZONA2.

Utilice " \circlearrowright " para activar o desactivar el estado actual de VACAC. CASA, use " \forall ", " \blacktriangle " para ajustar la hora de inicio y finalización de las vacaciones.

Una vez que haya ajustado la fecha de inicio y finalización de las vacaciones, use "◀', "▶" para mover el cursor hasta "ENTR.", pulse "←"" y, a continuación, podrá ajustar el modo de funcionamiento, la temperatura y el período de tiempo correspondiente; aparecerá la siguiente página:

PROGRAMA 1/2					1/2
MODO SILENC	VACAC. FUER	VAC CAS	AC. A	CA RE	LEF. SP.
N.º	INIC.	FIN	MOD	0	TEMP.
1	00:00	00:00	CAL		30°C
2 🗆	00:00	00:00	CAL		30°C
3 🗆	00:00	00:00	CAL		30°C
					€ •

i INFORMACIÓN

- Si "VACAC. FUER" y "VACAC. CASA" están establecidos, y "VACAC. CASA" se ha ajustado después que "VACAC. FUER", el ajuste "VACAC. CASA" será válido y el ajuste"VACAC. FUER" no será válido.
- Si "VACAC. FUER" y "VACAC. CASA" están ambos establecidos, y "VACAC. FUER" se ajusta después que "VACAC. CASA", el ajuste "VACAC. FUER" será válido y el ajuste"VACAC. CASA" no será válido.
- Si se establece 'VACAC. CASA', tanto el "TMR." como el "PROGRAMA SEM." no serán válidos en el período de tiempo establecido para 'VACAC. CASA'.
- La fecha de inicio/finalización de TIMER ZONA1 es la misma que la del TIMER ZONA2.

6.4.4. CALENTADOR DE RESPALDO

La función CALENTADOR DE RESPALDO sirve para encender el calentador de respaldo forzosamente, sólo se puede utilizar cuando IBH (calentador de respaldo) está configurado como válido mediante un interruptor DIP en la placa de control principal del módulo hidráulico, o bien, la función AHS (fuente de calefacción auxiliar) está configurada como válida en "OTRA FUENTE DE CALOR" de "PERS. MANT." en la interfaz.

OPC.				
MODO SILENC	VACAC. FUER	VACAC. CASA	CALEF. RESP.	
CALEF. RESP. OFF				
			_	
U ON	OFF		•	

Utilice "O" para encender/apagar el CALENTADOR DE RESPALDO.

i INFORMACIÓN

La función CALENTADOR DE RESPALDO es válida sólo una vez después de que se haya establecido.

6.5. BLOQUEO PARA NIÑOS

La función de BLOQUEO PARA NIÑOS se utiliza para evitar un funcionamiento incorrecto por parte de los niños.

Si la unidad no tiene función de ACS o si el ACS no está disponible, "AJUSTE TEMP. ACS" y "MODO ACS ON/OFF" no se mostrarán en la interfaz. Vaya a " 🗐 " > " BLOQ.NIÑOS ", introduzca la contraseña " 123 ", pulse

" ↓ " se muestra la página:

BLOQ.NIÑOS	
AJ. TEMP. FRÍO/CALOR	DESBL.
MODO FRÍO/CAL. ON/OFF	DESBL.
AJ. TEMP. ACS	DESBL.
MODO ACS ON/OFF	DESBL.
BLOQ/DESBL.	Ð

Utilice "윤 " para bloquear/desbloquear.

Una vez que "AJ. TEMP. FRÍO/CALOR" ("AJUSTE TEMP. ACS") está establecido en "BLOQUEO", la temperatura en el modo frío/ calor (modo ACS) no se podrá ajustar.

Una vez que el "MODO FRÍO/CAL. ON/OFF" ("MODO ACS ON/OFF") se ha establecido en "BLOQUEO", el modo frío/calor (modo ACS) no se puede activar/desactivar.

6.6 INFORMACIÓN DE SERVICIO

LA INFORMACIÓN DE SERVICIO contiene el siguiente menú:

- 1) LLAM. SERV.
- 2) CÓD. ERROR
- 3) PARÁMETRO
- 4) VISUAL.

6.6.1 LLAMADA DE SERVICIO

La función de LLAMADA DE SERVICIO se utiliza para mostrar el teléfono de servicio o el número de móvil. El instalador puede introducir el número en "PERS. MANT.".

Vaya a " 🖃 " > "INF. DE SERVICIO" > "LLAM. SERV."; la siguiente página se mostrará:

INF. DE SERVICIO					
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.		
NÚM. DE	TELÉFO	NO 00000000	0000		
NÚM. DE MÓVIL 00000000000					

6.6.2 CÓDIGOS DE ERROR

INF. DE SERVICIO			1/2	
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁME	TRO	VISUAL.
E2	#00	14:10	01	-01-2018
E2	#00	14:00	01	-01-2018
E2	#00	13:50	01	-01-2018
E2	#00	13:20	01	-01-2018
ENTF	ર.			ŧ

Vuelva a pulsar "
, " para consultar el significado del código de error:

01-01-2018	23:59	☆ 13°
E2 Fallo de co el controlador interior	omunicación y la unidad	entre
Contacte con	su distrib.	
CONFIRMAR		#00

6.6.3 PARÁMETROS

La función PARÁMETROS se utiliza para mostrar los parámetros principales.

Vaya a " 🖃 " > "INF. DE SERVICIO" > "PARÁMETROS"; se mostrará la siguiente página:

INF. DE SERVICIO			1/2
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
TEMP. A	TEMP. AJ. SALA 26°C		
TEMP.AJ.PRINC. 55°C			55°C
TEMP. AJ. DEP. 5			55°C
TEMP. REAL SALA 24			24°C
ENTR.			



6.6.4 PANTALLA

INF. DE SERVICIO			1/2
LLAM. SERV.	CÓD. ERROR	PARÁMETRO	VISUAL.
HORA 12:30			12:30
FECH 08-08-2018			3-08-2018
LENGUAJE		ES	
RETROIL.			ON
EI ENTR.			



6.7. PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO

La función PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO es para que el instalador o el ingeniero de mantenimiento revisen estos parámetros. Podrá comprobar la temperatura del agua, el flujo de agua, la presión y otros parámetros utilizando "PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO".

i INFORMACIÓN

1. El CONSUMO DE ENERGÍA es sólo para referencia, no se utiliza para considerar el consumo de energía real. Mantenga pulsados los botones "▼' y "▶" al mismo tiempo durante 8 segundos, a continuación, el CONSUMO DE ENERGÍA se podrá restablecer a cero.

2. La CAPACIDAD DE LA BOMBA DE CALOR es solamente para referencia, no se utiliza para determinar la capacidad de la unidad.

3. Si algún parámetro no está activado en el sistema, el parámetro se mostrará como "--".

4. La precisión del sensor es ± 1°C.

5. Los caudales se calculan según los parámetros de

funcionamiento de la bomba, la desviación es diferente a diferentes caudales, la desviación es aproximadamente del 15%.

6. El caudal se muestra en "0" cuando el voltaje es inferior a 198V.

6.8 PERSONAL DE MANTENIMIENTO

La función PERS. MANT. es para que el instalador configure los parámetros. Vaya a " 🚍 " > " PERS. MANT. ", la contraseña es " 234 ".

Se recomienda que las personas que no sean profesionales se abstengan de acceder a "PERS. MANT."

#1

Ð

6.9 VISTA SN

La función VSTA SN se utiliza para ver el código SN.

VSTA SN	VSTA SN
HMI NO.	IDU NO.

7 Pautas para la configuración de la red

- El controlador por cable realiza un control inteligente con un módulo incorporado, que recibe señales de control de la APP.
- Antes de conectar la WLAN, comprueba si el router de tu entorno está activo y asegúrate de que el controlador por cable está bien conectado a la señal inalámbrica.
- Durante el proceso de distribución inalámbrica, el icono LCD
 "
 " parpadea para indicar que la red está siendo
 implementada. Después de que se complete el proceso, el
 icono "
 " quedará permanentemente activo.

7.1 Ajustes del controlador por cable

Los ajustes del controlador por cable incluyen MODO AP y RESTABLECER AJUSTE WLAN.

AJUSTE WLAN	
MODO AP	
RESTABLECER AJUSTE WLAN	
	_
OK ENTRAR	ŧ

7.2 Ajustes del dispositivo móvil

El Modo AP est disponible para la distribucin inalmbrica en el lado del dispositivo mvil.

• Modo AP que conecta la WLAN:

7.2.1 Instalar la APP

Vuelve a buscar "Comfort home" en la APP STORE o GOOGLE PLAY para instalar la APP.

Esta aplicación solo es aplicable a Android 7.0 e IOS7, o sistemas operativos de versión actualizada.

7.2.2 Registrarse/Iniciar sesión

Por favor ingrese su código de registro (Olimpia). O escanee el código QR en la caja de empaque del controlador si existiera.

Y registre su cuenta de acuerdo con la guía.



7.2.3 Añadir los aparatos de casa:

1) Agregue su dispositivo siguiendo las instrucciones.



2) Opera el controlador por cable según las indicaciones de la APP.



3) Espera a que se conecten los aparatos de casa y haz clic en "Seguro".



4) Después de que el aparato se conecte correctamente, el icono LCD
" al controlador por cable queda permanentemente activado y el aparato de aire acondicionado puede controlarse a través de la APP.
5) Si el proceso de distribución de red falla o la conexión móvil demanda una reconexión y sustitución, opera el "Restablecimiento de fábrica WiFi" del controlador por cable y, a continuación, repite el anterior proceso.



Advertencias y resolución de problemas para los fallos de red

Cuando el producto esté conectado a la red, asegúrate de que el teléfono esté tan próximo como sea posible al producto.

Actualmente solamente soportamos routers de banda 2,4GHz.

No se recomiendan los caracteres especiales (símbolos de puntuación, espacios, etc.) en el nombre de la WLAN.

Se recomienda que no conectes más de 10 dispositivos a un solo router para que los aparatos de casa no se vean afectados por señales de red débiles o inestables.

Si se cambia la contraseña del router o de la Wi-Fi, borra todos los ajustes y reinicia el aparato.

El contenido de la APP puede cambiar con las actualizaciones de versión y la operación efectiva debe prevalecer.

- Deze handleiding verstrekt een gedetailleerde uitleg van de voorzorgsmaatregelen die tijdens het gebruik getroffen moeten worden.
- Om de correcte werking van de bekabelde controller te garanderen, wordt verzocht deze handleiding met aandacht te lezen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Bewaar de handleiding na het lezen voor toekomstige raadpleging.

INHOUD

1. ALGEME	NE VOORZORGSMAATREGELEN VOOR DE VEILIGHEID.	.1
•	1.1 Informatie over de documentatie	1
•	1.2 Voor de gebruiker	2
2 PRESENT	ATIE VAN DE GEBRUIKERSINTERFACE	. 5
•	2.1 Aanblik van de muurcontroller	5
•	2.2 Statusiconen	6
3 GEBRUIK	VAN DE BEGINPAGINA'S	.7

•	3.1 Informatie over de beginpagina's	7
4 STRUCTU	UR VAN DE MENU'S	13
•	4.1 Informatie voor de structuur van de menu's	13
•	4.2 Toegang tot de structuur van de menu's	13
5 BASISGE	BRUIK	14
•	5.1 Ontgrendeling van het scherm	14
•	5.2 Activering/deactivering van de modi (ON/OFF)	15
•	5.3 Regeling van de temperatuur	17
•	5.4 Regeling van de bedrijfsmodus	19
6 WERKING		22
•	6.1 PRESET TEMPERATUUR	22
•	6.2 SANITAIR WARM WATER (DHW)	33
•	6.3 PROGRAMMA	38
•	6.4 OPTIES	44
•	6.5 KINDERSLOT	50
•	6.4 SERVICE-INFORMATIE	51
•	6.7 BEDRIJFSPARAMETER	54
•	6.8 VOOR ASSISTENTIEDIENST	55
•	6.9. WEERGAVE SERIENUMMER	55
7 Instructies	s voor de configuratie van het netwerk	56
•	7.1 Instelling van de muurcontroller	56
•	7.2 Instelling van het mobiele apparaat	60

1. ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN VOOR DE VEILIGHEID

1.1 Informatie over de documentatie

- De originele documentatie is in het Engels geschreven. Alle andere talen zijn vertalingen.
- De in deze handleiding beschreven voorzorgsmaatregelen betreffen zeer belangrijke aspecten. Er wordt aanbevolen dat u zich daar scrupuleus aan houdt.
- Alle handelingen die beschreven worden in de installatiehandleiding moeten uitgevoerd worden door een geautoriseerde installateur.
- 1.1.1 Betekenis van de waarschuwingen en van de symbolen



Duidt op situaties die ernstig letsel of de dood kunnen veroorzaken.

Duidt op situaties die letsel van lichte of matige omvang kunnen veroorzaken.

Duidt op situaties die het apparaat of bezittingen schade kunnen toebrengen.

Duidt op nuttige wenken of extra informatie.

1.2 Voor de gebruiker

Neem contact op met uw installateur bij twijfel over het gebruik van de unit.

 Het apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden door personen, kinderen inbegrepen, met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of zonder ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van, of over het gebruik geïnstrueerd zijn door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het product spelen.

Spoel het apparaat NIET af. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

- Plaats GEEN enkel object of apparaat op de unit.
- Ga NIET op de unit zitten, erop klimmen of erop staan.

De units worden gekenmerkt door het volgende symbool:



Dit betekent dat elektrische en elektronische producten niet WT gemengd kunnen worden met niet gescheiden huishoudelijk afval. Niet proberen het systeem zelf te demonteren: de demontage van het systeem, de behandeling van het koelmiddel, van de olie en van de andere onderdelen, moet uitgevoerd worden door een geautoriseerde installateur en moet in overeenstemming zijn met de van kracht zijnde wetgeving. De units moeten behandeld worden in een installatie voor de gespecialiseerde behandeling voor het hergebruik, de recyclage en de terugwinning. Door zich ervan te vergewissen dat dit product correct verwijderd wordt, zal de gebruiker bijdragen aan het voorkomen van mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid. Neem voor meer informatie contact op met de eigen installateur of de plaatselijke autoriteit.

- Installeer op een plaats waarin geen straling aanwezig is.
- Werkomgeving van de bekabelde controller

Ingangsspanning	18V DC
Werkomgeving	-10°C~43°C
Vochtigheid	<relatieve 90%<="" td="" vochtigheid=""></relatieve>

 De naverkoopservice van hardware en software kan ontvangen worden van de geautoriseerde verkoper. De service voor het updaten van de software zal beschikbaar zijn gedurende 8 jaar na de productiedatum via de downloadtechnologie OTA (Over-the-Air). Er wordt verzocht voor gedetailleerde informatie contact op te nemen met de geautoriseerde verkoper in de eigen regio.

2 PRESENTATIE VAN DE GEBRUIKERSINTERFACE 2.1 Aanblik van de muurcontroller



2.2 Statusiconen



6

	Ventilatorconvector	Radiator	Vloerverwarming	Sanitair warm water
ON	G	ョ	Щ.	
OFF	(\mathbf{F})	þ	ր	ŗĮ.

	Gratis	Stroom	Stroom
	stroom	dal	piek
Smart Grid	GRATIS	(C) DAL	(Repiek

3 GEBRUIK VAN DE BEGINPAGINA'S

3.1 Informatie over de beginpagina's

Selecteer de eigen favoriete taal en druk vervolgens op "←」" om naar de beginpagina's te gaan. Als niet binnen 60 seconden op "←」" gedrukt wordt, zal het systeem met de op dat moment geselecteerde taal gaan werken.



Op grond van de lay-out van het systeem kunnen de volgende beginpagina's verschijnen:

Beginpagina 1:

Als TEMP. WATERSTROOM op JA ingesteld is en OMGEVINGSTEMP. op NEE ingesteld is, heeft het systeem de functies voor verwarming, koeling en sanitair warm water en verschijnt beginpagina 1:





De DHW-modus is op beschikbaar ingesteld Zonder DHW-modus of de DHWmodus is op niet beschikbaar ingesteld

Beginpagina 2:

Als de parameter TEMP. WATERSTROOM op NEE ingesteld is en OMGEVINGSTEMP. op JA ingesteld is, heeft het systeem de functies voor verwarming, koeling en sanitair warm water en verschijnt beginpagina 2:



De DHW-modus is op beschikbaar ingesteld

Zonder DHW-modus of de DHW-modus is op niet beschikbaar ingesteld

De bekabelde controller moet geïnstalleerd worden in de kamer om de temperatuur van de kamer te detecteren.

Beginpagina 3:

Als de omgevingsthermostaat op TWEE ZONES ingesteld is, heeft het systeem de functies voor verwarming, koeling en sanitair warm water, de hoofdpagina en de extra pagina zullen aanwezig zijn:



De DHW-modus is op beschikbaar ingesteld Zonder DHW-modus of de DHW-modus is op niet beschikbaar ingesteld

Beginpagina 4:

Als de eenheid geen DHW-functie heeft, of DHW is niet beschikbaar, dan zijn zowel TEMP. WATERSTROOM als OMGEVINGSTEMP beide op JA ingesteld, het systeem heeft de functies die de verwarming en de koeling van de omgeving bevatten, de hoofdpagina en de extra pagina zullen aanwezig zijn:



- Alle afbeeldingen in de handleiding zijn voor de uitleg, de werkelijke pagina's op het scherm kunnen een beetje anders zijn.
- TEMP. WATERSTROOM, OMGEVINGSTEMP. en TWEE ZONES zijn ingesteld in VOOR ASSISTENTIEDIENST, het is niet raadzaam voor personen die geen vakmensen zijn om VOOR ASSISTENTIEDIENST binnen te gaan.

4 STRUCTUUR VAN DE MENU'S

4.1 Informatie voor de structuur van de menu's

Het zal mogelijk zijn de structuur van het menu te gebruiken om de instellingen te lezen en te configureren die NIET voor dagelijks gebruik bestemd zijn en in deze handleiding zal het mogelijk zijn gedetailleerde werkmethoden over de structuur van het menu te vinden. Als de unit geen DHW-functie heeft, of de DHW-modus is als niet beschikbaar ingesteld, dan is er geen enkel menu SANITAIR WARM WATER (DHW) in de interface.

4.2 Toegang tot de structuur van de menu's

Druk op de homepage op "^[]" waarna de volgende pagina's verschijnen:

Menu 1/2	Menu
BEDRIJFSMODUS	SERVICE-INFORMATIE
PRESET TEMPERATUREN	BEDRIJFSPARAMETERS
SANITAIR WARM WATER (DHW)	VOOR ASSISTENTIEDIENST
PROGR.	INSTELLING WLAN
OPTIES	WEERG. SN
KINDERSLOT	ENERGIE ANALYSE
BEVESTIGEN	BEVESTIGEN 🖨

Gebruik "▼", "▲" om te scrollen en druk op "----" om het menu te selecteren.

5 BASISGEBRUIK

5.1 Ontgrendeling van het scherm

De icoon " ⊕ " die op het scherm verschijnt, geeft aan dat de controller vergrendeld is. Door lang op " ⊕ " te drukken, zal die verdwijnen en kan de controller gebruikt worden.



De controller zal vergrendeld zijn als hij gedurende lange tijd niet gebruikt werd (circa 120 seconden). Als de controller ontgrendeld is, druk dan lang op " & ", waarna de controller vergrendeld zal zijn.

5.2 Activering/deactivering van de modi (ON/OFF)

Gebruik de controller om de bedrijfsmodus van de unit te activeren of te deactiveren (warmtemodus $\dot{\mathfrak{D}}$, koelmodus $\overset{\mathfrak{R}}{\circledast}$, automodus $\overset{\mathfrak{R}}{\circledast}$, modus $\overset{\mathfrak{R}}{\Longrightarrow}$.

1) De unit heeft de DWH-functie en de DHW-modus is beschikbaar. Druk op " \circlearrowright " om de verwarming/koeling van de omgeving of de DHW-modus te activeren/deactiveren.


2) De unit heeft niet de DHW-functie of de DHW-modus is niet beschikbaar.



De werkmethoden voor het activeren of deactiveren van de bedrijfsmodus in andere menu's zijn gelijkaardig.

5.3 Regeling van de temperatuur

Gebruik "◀", "▶" om de bedrijfsmodus te selecteren.



Gebruik "▼", "▲" om de temperatuurwaarde te selecteren.



De werkmethoden van de temperatuurregeling in andere menu's is gelijkaardig (met inbegrip van het feit dat de unit geen DHW-functie heeft of de DHW-modus niet beschikbaar is).

5.4 Regeling van de bedrijfsmodus

Ga naar "⊟" > "BEDRIJFSMODUS" en druk vervolgens op "←—」" waarna de volgende pagina verschijnt:

BEDRIJFSMODUS									
Instelling bedrijfsmodus									
WARM	KOUD	AUTO							
-̈̈́́Ċ-	*	(A)							
	N	0							

Er zijn drie bedrijfsmodi op de interface van de controller: Modus VERWARMING,

KOELING en AUTO, gebruik "◀", "▶" om de modus te selecteren en druk op "←". Modus WARM = verwarmingsmodus van het vertrek, modus COOL = koelmodus van het vertrek.

De geselecteerde modus zal nog geldig zijn wanneer de interface verlaten wordt door vanuit de vorige pagina op """ te drukken.

Over de AUTO-modus:

• De unit zal de bedrijfsmodus automatisch selecteren op grond van de buitentemperatuur en enkele instellingen in "VOOR ASSISTENTIEDIENST".

• Er wordt personen die geen vakmensen zijn afgeraden de instellingen in "VOOR ASSISTENTIEDIENST" te wijzigen. Als de modus KOUD (WARM) op NEE ingesteld is, kan slechts één modus op de interface van de controller geselecteerd worden, de volgende pagina verschijnt:



De bedrijfsmodus kan ook door de omgevingsthermostaat omgeschakeld worden.

Wanneer "OMG.THERMOSTAAT" op "INSTELL. MODUS" gezet is in "VOOR ASSISTENTIEDIENST", zal de volgende pagina verschijnen als men andere bedrijfsmodi wenst te selecteren:



Wanneer "OMG.THERMOSTAAT." op "EEN ZONE" of "TWEE ZONES" gezet is in "VOOR ASSISTENTIEDIENST", is de pagina "BEDRIJFSMODUS" de volgende:

BEDRIJFSMODUS									
Instelling bedrijfsmodus									
WARM	KOUD	AUTO							
-ờ́-	₩	A							
H BEVESTIGE	N	٥							

In deze situatie kunnen de modi WARM en KOUD geselecteerd worden maar de modus AUTO kan niet geselecteerd worden.



6 WERKING

6.1 PRESET TEMPERATUUR

PRESET TEMPERATUUR heeft 3 elementen: PRESET TEMP., INST. OMGEVINGSTEMP., ECOMODUS.

6.1.1. PRESET TEMP.

PRESET TEMP. (VOORAF INGESTELDE TEMPERATUUR) wordt gebruikt om op verschillende tijden verschillende temperaturen in te stellen wanneer de verwarmings- of koelmodus actief is.

De functie VOORAF INGESTELDE TEMPERATUUR zal in de volgende omstandigheden gedeactiveerd zijn:

1) De AUTO-modus is in werking.

2) De bedrijfsmodus is omgeschakeld tussen verwarmingsmodus en koelmodus.

3) TIMER of WEEKPROGR. zijn in werking.

Ga naar "⊟" > "PRESET TEMPERATUREN> 'PRESET TEMP.". Druk op " ←" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

I	PRESE	T TEN	MPERATUREN	1/2
	PRES TEM	ET P.	INST. OMGEVINGS TEMP.	ECOMODUS
	NR.		TIJD	TEMP.
	1		00:00	25°C
	2		00:00	25°C
ſ	3		00:00	25°C
ĺ				80

PRESE	ET TEN	IPERATUREN	2/2
PRES TEM	SET IP.	INST. OMGEVINGS TEMP.	ECOMODUS
NR		TIJD	TEMP.
4		00:00	25°C
5		00:00	25°C
6		00:00	25°C

Gebruik "◀", "▶", "▼", "▲" om te scrollen en gebruik "▼", "▲" om de tijd en de temperatuur te regelen, druk op "4" om de timer te selecteren. Er kunnen zes timers geselecteerd worden.(Schakelt de timer in. □ deactiveert de timer)

PRESE	T TEM	PERATUREN	1/2					
PRE: TEM	SET MP.	INST. OMGEVINGS TEMP.	ECOMODUS					
NR		TIJD	TEMP.					
1		00:00	25°C					
2		00:00	25°C					
3	\checkmark	00:00	25°C					

Voorbeeld: Stel de timer in volgens onderstaande tabel:

Nr.	TIJD	TEMP.
1	08:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

De temperatuur zal veranderen volgens onderstaande afbeelding:



- Wanneer de modus TWEE ZONES geactiveerd is, werkt de functie PRESET TEMPERATUUR alleen voor zone 1.
- De functie PRESET TEMPERATUUR kan in de verwarmings- of koelmodus gebruikt worden. Maas als de bedrijfsmodus omgeschakeld wordt tussen verwarmingsmodus en koelmodus, moet de functie PRESET TEMPERATUUR opnieuw gereset worden.
- Als de timer in PRESET TEMPERATUUR ingesteld is, is de functie PRESET TEMPERATUUR nog geldig wanneer de unit na een stroomonderbreking herstart wordt.

6.1.2. INST. OMGEVINGSTEMP.

INST. OMGEVINGSTEMP. (INSTELL BUITENTEMPERATUUR) wordt gebruik om de gewenste temperatuur van de waterstroom van tevoren in te stellen op grond van de buitentemperatuur. Als voorbeeld nemen we de verwarmingsmodus: de functie INST. OMGEVINGSTEMP. kan de gewenste aanvoertemperatuur van het water verlagen wanneer de buitentemperatuur toeneemt.

Ga naar "⊟" > "PRESET TEMPERATUREN> "INST. OMGEVINGSTEMP.". Druk op "----" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

PRESET TEMPERATUREN									
PRESET TEMP.	INST. OMGEVINGSTEMP.	ECOMODUS							
LAGE TEMP, M	ODUS-KOU ZONE1	OFF							
LAGE TEMP. M	ODUS-WRM ZONE1	OFF							
LAGE TEMP MO	DUS-KOU ZONE2	OFF							
LAGE TEMP. M	LAGE TEMP. MODUS-WRM ZONE1								
ON/OFF		\$							

Gebruik "^(J)" om de temperatuurcurve te activeren/deactiveren. Als "LAGE TEMP. MODUS-KOU ZONE1" ingeschakeld is, is de koelmodus in zone 1 geactiveerd, de volgende pagina zal weergegeven worden:

INST. OMGEVINGSTEMP. TYPE INST. TEMP. KLIM. 1 2 3 4 5 6 7 8 9	
BEVESTIGEN	ŧ

De werkmethode van de andere temperatuurcurves is gelijkaardig. Als INST. OMGEVINGSTEMP. geactiveerd is, kan de gewenste temperatuur niet

op de interface geregeld worden.

- INST.OMGEVINGSTEMP. bevat vier soorten curves:
 - 1. Verwarmingsmodus-lage temperatuur van het water
 - 2. Verwarmingsmodus-hoge temperatuur van het water
 - 3. Koelmodus-lage temperatuur van het water
 - 4. Koelmodus-hoge temperatuur van het water
- Of de temperatuurcurve LAGE TEMP of HOGE TEMP is, wordt bepaald door het type aansluiting (vloerverwarmings-loop ventilatorconvector of radiator) en de bedrijfsmodus. Het type aansluiting kan ingesteld worden in "VOOR ASSISTENTIEDIENST".

PRESET TEM	IPERATUREN	1/2	<u> </u>	PRESET TEM	PERATUREN	2/2
PRESET TEMP.	INST. OMGEVINGSTEMP.	ECOMO DUS		PRESET TEMP.	INST. OMGEVINGSTEMP.	ECOMO DUS
ZONE 1 C-MODI	JS LAGE TEMPERATUUR	OFF	1	ZONE 1 OFFSET	VAN DE CURVE C-MODUS	0° C
ZONE 1 H-MOD	JS LAGE TEMPERATUUR	OFF	1	ZONE 1 OFFSET	VAN DE CURVE H-MODUS	6 0° C
ZONE 2 C-MODI	JS LAGE TEMPERATUUR	OFF	ור	ZONE 2 OFFSET	VAN DE CURVE C-MODUS	⁶ 0° C
ZONE 2 H-MOD	JS LAGE TEMPERATUUR	OFF	1	ZONE 2 OFFSET	VAN DE CURVE H-MODUS	6 0° C
ON/OFF		\$	J	WIJZIGE	N	\$



De OFFSET-waarde kan geregeld worden met "▼", "▲" en de in de reeds in de fabriek ingestelde OFFSET-waarde is 0°C.

Wanneer de temperatuurcurve geactiveerd is, is de gewenste watertemperatuur gelijk aan de watertemperatuur die overeenkomt met T4 in de volgende tabel plus de OFFSET-waarde.

• Verwarmingsmodus-lage temperatuur van het water

(T4 is de omgevingstemperatuur, T1S is de gewenste watertemperatuur)

T4	≤-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	ę	-8	-7	-6	-5	4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	λ	20
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

• Verwarmingsmodus-hoge temperatuur van het water

T4	≤-20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	Ţ	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	48	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥₂	20
T4 1-T1S	1 52	2 52	3 52	4 52	5 52	6 52	7 52	8 51	9 51	10 51	11 51	12 51	13 51	14 51	15 51	16 50	17 50	18 50	19 50	≥2 50	20 50
T4 1-T1S 2-T1S	1 52 50	2 52 50	3 52 50	4 52 50	5 52 50	6 52 50	7 52 50	8 51 49	9 51 49	10 51 49	11 51 49	12 51 49	13 51 49	14 51 49	15 51 49	16 50 48	17 50 48	18 50 48	19 50 48	≥2 50 48	20 50 48
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S	1 52 50 49	2 52 50 49	3 52 50 49	4 52 50 49	5 52 50 49	6 52 50 49	7 52 50 49	8 51 49 48	9 51 49 48	10 51 49 48	11 51 49 48	12 51 49 48	13 51 49 48	14 51 49 48	15 51 49 48	16 50 48 47	17 50 48 47	18 50 48 47	19 50 48 47	≥2 50 48 47	20 50 48 47
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S	1 52 50 49 47	2 52 50 49 47	3 52 50 49 47	4 52 50 49 47	5 52 50 49 47	6 52 50 49 47	7 52 50 49 47	8 51 49 48 46	9 51 49 48 46	10 51 49 48 46	11 51 49 48 46	12 51 49 48 46	13 51 49 48 46	14 51 49 48 46	15 51 49 48 46	16 50 48 47 45	17 50 48 47 45	18 50 48 47 45	19 50 48 47 45	≥2 50 48 47 45	20 50 48 47 45
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-ns	1 52 50 49 47 45	2 52 50 49 47 45	3 52 50 49 47 45	4 52 50 49 47 45	5 52 50 49 47 45	6 52 50 49 47 45	7 52 50 49 47 45	8 51 49 48 46 44	9 51 49 48 46 44	10 51 49 48 46 44	11 51 49 48 46 44	12 51 49 48 46 44	13 51 49 48 46 44	14 51 49 48 46 44	15 51 49 48 46 44	16 50 48 47 45 43	17 50 48 47 45 43	18 50 48 47 45 43	19 50 48 47 45 43	≥2 50 48 47 45 43	20 50 48 47 45 43
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-ns 6-T1S	1 52 50 49 47 45 42	2 52 50 49 47 45 42	3 52 50 49 47 45 42	4 52 50 49 47 45 42	5 52 50 49 47 45 42	6 52 50 49 47 45 42	7 52 50 49 47 45 42	8 51 49 48 46 44 41	9 51 49 48 46 44 41	10 51 49 48 46 44 41	11 51 49 48 46 44 41	12 51 49 48 46 44 41	13 51 49 48 46 44 41	14 51 49 48 46 44 41	15 51 49 48 46 44 41	16 50 48 47 45 43 40	17 50 48 47 45 43 40	18 50 48 47 45 43 40	19 50 48 47 45 43 40	≥2 50 48 47 45 43 40	20 50 48 47 45 43 40
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-ns 6-T1S 7-T1S	1 52 50 49 47 45 42 40	2 52 50 49 47 45 42 40	3 52 50 49 47 45 42 40	4 52 50 49 47 45 42 40	5 52 50 49 47 45 42 40	6 52 50 49 47 45 42 40	7 52 50 49 47 45 42 40	8 51 49 48 46 44 41 39	9 51 49 48 46 44 41 39	10 51 49 48 46 44 41 39	11 51 49 48 46 44 41 39	12 51 49 48 46 44 41 39	13 51 49 48 46 44 41 39	14 51 49 48 46 44 41 39	15 51 49 48 46 44 41 39	16 50 48 47 45 43 40 38	17 50 48 47 45 43 40 38	18 50 48 47 45 43 40 38	19 50 48 47 45 43 40 38	≥2 50 48 47 45 43 40 38	20 50 48 47 45 43 40 38

Curve van de automatische instelling

De curve van de automatische instelling is de negende; hierna volgt de berekeningsmethode:



Status: Als in de instelling van de bekabelde controller T4H2<T4H1, verwissel dan hun waarde; als T1SETH1<T1SETH2, verwissel dan de waarde. (T1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 kunnen ingesteld worden in "VOOR ASSISTENTIEDIENST")

•	Koelmodus-lage	temperatuur	van het	water
---	----------------	-------------	---------	-------

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

T4	-10≤T4<15	15≤T4<22	22≤T4<30	30≤T4
1-T1S	20	18	18	18
2-T1S	21	19	18	18
3-T1S	22	20	19	18
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

• Koelmodus-hoge temperatuur van het water

Curve van de automatische instelling

De curve van de automatische instelling is de negende; hierna volgt de berekeningsmethode:



Status: Als in de instelling van de bekabelde controller T4C2<T4C1, verwissel dan hun waarde; als T1SETC1<T1SETC2, verwissel dan hun waarde. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 kunnen ingesteld worden in "VOOR ASSISTENTIEDIENST")

6.1.3 ECOMODUS

ECOMODUS wordt gebruikt om energie te besparen. Ga naar "🗐" > "PRESET TEMPERATUREN" > "ECOMODUS". Druk op "-—I" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

PRESET TEMPERATUREN				
PRESET TEMP.	ECOMOD US			
HUIDIGE ST	OFF			
ECO TIMER	OFF			
BEGIN	08:00			
EINDE	19:00			
ON/OFF		\$		

Druk op "^(')" waarna de volgende pagina verschijnt:

INST. ECOMODUS TYPE INST. ECOMODUS								
Г	_				 	_		
1 2 3 4 5 6 7 8 9								
_								
➡ BEVESTIGEN 😫								

Gebruik "⁽⁾" om "HUIDIGE STATUS" of "ECO TIMER" te activeren/deactiveren en gebruik "▼", "▲" om de begin- en eindtijd in te stellen.

PRESET TEM	PERATUREN			
PRESET TEMP.	ECOMOD US			
HUIDIGE ST.	ON			
ECO TIMER	OFF			
BEGIN	08:00			
EINDE	19:00			
🖬 WIJZIGEN 💽				

- ECOMODUS is alleen geldig in de warme modus (een zone).
- Als ECOMODUS geactiveerd is, kan de gewenste temperatuur niet op de interface geregeld worden.
- Als HUIDIGE STATUS op ON staat en ECO TIMER is OFF, dan zal de unit de gehele tijd in de ECO-modus werken; als HUIDIGE STATUS op ON staat en ECO TIMER is ON, dan zal de unit in de ECO-modus werken volgens de begin- en de eindtijd.

6.2 SANITAIR WARM WATER (DHW)

De parameters in "SANITAIR WARM WATER (DHW)" kunnen alleen ingesteld worden wanneer de unit de DHW-functie heeft en DHW op beschikbaar ingesteld is. Als de unit geen DHW-functie heeft of DHW is op niet beschikbaar ingesteld, dan zal "SANITAIR WARM WATER (DHW)" niet op de interface weergegeven worden.

SANITAIR WARM WATER (DHW) bevat het volgende menu:

- 1) DESINFECTIE
- 2) SNEL DHW
- 3) VERWARM. TANK
- 4) DHW-POMP

6.2.1 DESINFECTIE

De DESINFECTIE-functie dient voor het doden van legionella. De temperatuur van de tank zal geforceerd 60~70°C bereiken als de desinfectiefunctie geactiveerd is (de desinfectietemperatuur kan ingesteld worden in "VOOR ASSISTENTIEDIENST").

Ga naar "
]" > "SANITAIR WARM WATER (DHW)" > "DESINFECTIE".

Druk op "-" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

SANITAIR WARM WATER (DHW)					
DESINFECTIE	DESINFECTIE SNEL DHW VERWARM. TANK				
HUIDIGE STATUS OFF					
WERKINGSDAG VR					
BEGIN	23:00				
ON/OFF					

Gebruik " ^(J) " om "HUIDIGE STATUS" te activeren/deactiveren en gebruik " ▼", " ▲" om de bedrijfsdatum en de begintijd van de desinfectiefunctie in te stellen. Voorbeeld: Als "WERKINGSDAG" op VRIJDAG ingesteld is en "BEGIN" op 23:00 ingesteld is, dan zal de desinfectiefunctie vrijdag om 23:00 ingesteld worden.

6.2.2 SNEL DHW

De functie SNEL DHW maakt het mogelijk het systeem te forceren om de DHW-MODUS te activeren. Is de functie SNEL DHW eenmaal geactiveerd, dan werken de warmtepomp en de boosterverwarming (of hulpverwarming) samen of werkt de pomp alleen. Ga naar "="> "SANITAIR WARM WATER (DHW)" > "SNEL DHW". Druk op "

← waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

SANITAIR WARM WATER (DHW)				
DESINFECTIE	VERWARM. TANK	DHW-POMP		
HUIDIGE STATUS OFF				
ON/OFF				

Gebruik " O " om "HUIDIGE STATUS" van de functie SNEL DHW te activeren/deactiveren.

- De functie SNEL DHW is alleen geldig wanneer "HUIDIGE STATUS" op ON ingesteld is.
- De functie SNEL DHW is slechts voor één keer geldig nadat hij is ingesteld.

6.2.3 VERWARMING TANK

De functie VERWARMING TANK wordt gebruikt om de verwarming van de tank te forceren om het water in de tank te verwarmen. Ook als het systeem van de warmtepomp kapot gaat, kan de functie VERWARMING TANK nog gebruikt worden om het water in de tank te verwarmen. De functie VERWARMING TANK kan alleen gebruikt worden wanneer "TBH FUNCTION" op geldige wijze ingesteld is ("TBH FUNCTION" kan ingesteld worden in "VOOR ASSISTENTIEDIENST"). Ga naar "
] > "SANITAIR WARM WATER (DHW)" > "VERWARM TANK". Druk op "

← waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

SANITAIR WARM WATER (DHW)				
DESINFECTIE	SNEL DHW	VERWARM. TANK	DHW-POMP	
HUIDIGE ST.		OFF		
ON/OFF				

Gebruik "⁽⁽⁾" om "HUIDIGE STATUS" van de functie VERWARMING TANK te activeren/deactiveren. Als VERWARMING TANK geactiveerd is, zal de volgende pagina verschijnen:

01-01-2018	23:59	① 13°
ළ	ON	a a a a a a a a a a a a a a a a a a a
۵ 35 °°	¢	38 [∙]
		Sœ

- Als "HUIDIGE STATUS" op OFF staat, is VERWARMING TANK niet geldig.
- Als T5 (temperatuursensor van de tank) kapot gaat, is VERWARMING TANK niet geldig.
- De functie VERWARMING TANK is slechts voor één keer geldig nadat hij is ingesteld.

6.2.4 DHW-POMP

De functie DHW-POMP wordt gebruikt om het water uit het waternet terug te geven. De functie DHW-POMP kan alleen gebruikt worden als POMP_D op geldige wijze ingesteld is (POMP_D kan ingesteld worden in "VOOR ASSISTENTIEDIENST"). Ga naar "=> "SANITAIR WARM WATER (DHW)" > "DHW-POMP". Druk op "-----" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

SANITAIR	WARM V	ATER (DH	W) 1/2
DESINFE CTIE	SNEL DHW	VERWARM. TANK	DHW- POMP
Nr.	BEGIN	Nr.	BEGIN
T1 🗆	00:00	T4 🗆	00:00
T2 🗆	00:00	T5 🗆	00:00
Т3 🗆	00:00	T6 🗆	00:00

Gebruik "◀", "▶", "▼", "▲" om te scrollen en gebruik "▼", "▲" om de begintijd te regelen, druk op "←[⊥]" om de timer te selecteren.

Er kunnen twaalf timer ingesteld worden. (\boxtimes schakelt de timer in. \square deactiveert de timer)

SANITAIR	WARM V	ATER (DH	W) 1/2
DESINFE CTIE	SNEL DHW	VERWARM. TANK	DHW- POMP
Nr.	BEGIN	Nr.	BEGIN
T1 🗹	00:00	T4 🗆	00:00
T2 🗆	00:00	T5 🗆	00:00
ТЗ 🗆	00:00	T6 🗆	00:00
			: •

Voorbeeld: Stel de timer in volgens onderstaande tabel:

Nr.	BEGIN
T1	06:00
T2	07:00
Т3	08:00
Τ4	09:00

BEDRIJFSTIJD POMP kan ingesteld worden op 30 minuten (BEDRIJFSTIJD POMP kan ingesteld worden in "INSTELLING DHW-MODUS" in "VOOR ASSISTENTIEDIENST"). De pomp zal werken volgens onderstaande afbeelding:



6.3 PROGRAMMA

PROGRAMMA bevat het volgende menu:

- 1) TIMER
- 2) WEEK PROGR.
- 3) CONTR. PROGRAM.
- 4) TIMER ANNULEREN

6.3.1 TIMER

De TIMER-functie wordt gebruikt om verschillende bedrijfsmodi en temperaturen in verschillende tijdsperiodes in te stellen. Als de TIMER geactiveerd is, wordt [©] op de beginpagina weergegeven. Als "WEEK PROGR." en "TIMER" beide ingesteld zijn en "WEEK PROGR."

is later ingesteld dan "TIMER", dan zal de instelling van "WEEK PROGR." geldig zijn en is TIMER niet geldig.



Ga naar "⊟" > "PROGR." > "TIMER". Druk op "⊷→" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:



Gebruik " \blacktriangleleft ", " \clubsuit ", " \bigstar ", " \bigstar " om te scrollen en gebruik " \blacktriangledown ", " \bigstar " voor het regelen van de begin/-einddtijd, de bedrijfsmodus en de temperatuur, druk op " \twoheadleftarrow " om de timer te selecteren.

Het zal mogelijk zijn zes timers in te stellen. (: \square de timer activeren. \square de timer deactiveren). Als de begintijd gelijk is aan de eindtijd van een timer, is de instelling van de timer niet geldig.

Voorbeeld: Stel de timer in volgens onderstaande tabel:

Nr.	BEGIN	EINDE	MODUS	TEMP.
1	01:00	03:00	DHW	50°C
2	07:00	09:00	WARM	28°C
3	11:30	13:00	KOUD	20°C
4	14:00	15:00	WARM	28°C
5	15:00	18:00	KOUD	20°C
6	18:00	23:30	DHW	50°C

De unit zal werken volgens onderstaande afbeelding:



6.3.2 WEEKPROGRAMMA (neem één zone als voorbeeld) De functie WEEKPROGRAMMA wordt gebruikt voor het instellen van verschillende bedrijfsmodi en temperaturen in een week (één dag of meerdere). Als "WEEK PROGR." en "TIMER" beide zijn ingesteld en "TIMER" is later ingesteld dan "WEEK PROGR." dan is de instelling "TIMER" geldig terwijl "WEEK PROGR." niet geldig is.

Als het weekprogramma geactiveerd is, wordt 7 op de beginpagina weergegeven. Ga naar "⊟" > "PROGR." > "WEEK PROGR.". Druk op "⊷[⊥]" waarna de volgende pagina weergegeven w<u>ordt:</u>

	PROG	i.					
	TIME	RP	NEEK	CON	NTR.	TIN	IER FRFN
	MA	DI	WO	DO	VR	ZA	ZO
	BEVESTIGEN ANNULEREN						
1							↓
_							

Door opnieuw op "—" te drukken, wordt de optie "MA" geselecteerd zoals hierna getoond wordt. Het betekent dat maandag geselecteerd is.



Gebruik vervolgens "▼" om de cursor op "BEVESTIGEN" te zetten, druk op "4" waarna het mogelijk zal zijn de bedrijfsmodus en de temperatuur van maandag in te stellen. De volgende pagina wordt weergegeven:



De instellingsmethode van de parameters is dezelfde als die van "TIMER". (Zie 6.3.1 TIMER) De instellingsmethode van de parameters voor de andere dagen van de week is dezelfde.

De instellingsmethode van WEEK PROGR. voor TWEE ZONES is dezelfde als die voor EEN ZONE (raadpleeg 6.3.1 TIMER om te weten hoe men van ZONE1 naar ZONE2 kan overgaan)

6.3.3 CONTROLE PROGRAMMA (neem EEN ZONE als voorbeeld) De functie CONTROLE PROGRAMMA dient ervoor het weekprogramma te controleren. Ga naar "⊟" > "PROGR." > "CONTROLE VAN HET PROGRAMMA". Druk op "⊷" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

-	-		-	-	
CON	TR. WE	EK PRC	G.		
DD	NEE	MODUS	INSTELLEN	BEGIN	EINDE
	T1 🗆	WARM	30°C	00:00	00:00
	T2 🗆	WARM	30°C	00:00	00:00
ма	T3 🗆	WARM	30°C	00:00	00:00
	T4 🗆	WARM	30°C	00:00	00:00
	T5 □	WARM	30°C	00:00	00:00
¢	T6 □	WARM	30°C	00:00	00:00

Gebruik "▼", "▲" om het weekprogramma gedetailleerd te controleren.

6.3.4 TIMER ANNULEREN (neem EEN ZONE als voorbeeld) De functie TIMER ANNULEREN wordt gebruikt om de timer en het weekprogramma te wissen. Ga naar "⊟" > "SCHEDULE" > "TIMER ANNULEREN". Druk op "←—]" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:



Gebruik "▶" om de cursor op "JA" te zetten en druk daarna op "←^l", de instellingen van "TIMER" en "WEEKPROGR." zullen gewist worden.

De werkmethode van TIMER ANNULEREN voor TWEE ZONES is dezelfde als die voor EEN ZONE.

6.4 OPTIES

OPTIES bevat het volgende menu:

- 1) STILLE MODUS
- 2) VAKANTIE WEG
- 3) VAKANTIE THUIS
- 4) BACKUPVERWARM.

6.4.1 STILLE MODUS

De functie STILLE MODUS wordt gebruikt om het werkgeluid van de unit te beperken. Het reduceert echter ook de verwarmings- of koelcapaciteit van het systeem. Er zijn twee stille modi, niveau 2 is stiller dan niveau 1. Als de stille modus geactiveerd is, wordt op de beginpagina "C^a"

weergegeven.

Ga naar "⊟" > "OPTIES" > "STILLE MODUS". Druk op "←" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

OPTIES		1/2	
STILLE VAKANTIE MODUS WEG	VAKANTIE THUIS	BACKUPVEF	
HUIDIGE STATUS			
STILTENIVEAU		N	
BEGIN TIMER1			
EINDE TIMER1			
ON/OFF			¢

Gebruik "^{(J})" om de huidige status van STILLE MODUS, Timer1 en Timer2 te activeren/deactiveren, gebruik "▼", "▲" om het stilteniveau te selecteren en de begin-/eindtijd van de timer te regelen.

Het is mogelijk om de stille modus als volgt te gebruiken:

- 1) Stille modus gedurende de gehele tijd.
- 2) Stille modus houdt verband met de timers.

Als HUIDIGE STATUS op ON staat, zijn TIMER1 en TIMER2 beide op OFF en zal de unit gedurende de gehele tijd in de stille modus werken.

Als HUIDIGE STATUS op ON staat, TIMER1 (of TIMER2) op ON staat en de begin- en eindtijd ingesteld zijn, dan zal de unit volgens de timer werken. TIMER1 en TIMER2 kunnen beide geldig ingesteld zijn.

	<u> </u>		
OPTIES		2/2	
STILLE VAKANTIE MODUS WEG	VAKANTIE THUIS	BACKUPVEF	
TIMER1			
BEGIN TIMER2			
EINDE TIMER2			
TIMER2			
WIJZIGEN			

6.4.2 VAKANTIE WEG

De functie VAKANTIE WEG wordt gebruikt om bevriezing te voorkomen wanneer men in de winter buitenshuis op vakantie is.

Ga naar "⊟" > "OPTIES" > "VACANTIE WEG". Druk op "⊷" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

OPTIES			1/2
STILLE V	AKANTIE WEG	VAKANTIE THUIS	BACKUPVEF
HUIDIGE	STATUS		
DHW-MOI	DUS		
DESINFE	CTIE		
WARME N	IODUS		
ON/C	DFF		

Gebruik "^(J)" om de huidige status van VAKANTIE WEG, modus VERWARMING (DHW-modus) en modus DESINFECTIE in/uit te schakelen, gebruik "▼", "▲" om de begin- en eindtijd van de vakantie te regelen. DHW=Domestic Hot Water = Sanitair Warm Water. Voorbeeld: Ga op vakantie op 2022-02-02 en kom twee weken later terug. Als u energie wilt besparen en wilt vermijden dat uw huis bevriest, kunt u als volgt handelen:

HUIDIGE STATUS	ON
DHW-MODUS	OFF
DESINFECTIE	OFF
WARME MODUS	ON
VAN	02-02-2022
тот	16-02-2022

- Als HUIDIGE STATUS op ON ingesteld is, staat tenminste een van de modi WARM en DHW op ON.
- DESINFECTIE kan alleen afgesteld worden als de DHW-modus op ON ingesteld is.

6.4.3 VAKANTIE THUIS

De functie VAKANTIE THUIS wordt gebruik om verschillende bedrijfsmodi en temperaturen in te stellen tijdens de vakantie thuis. Ga naar "⊟" > "OPTIES" > "VAKANTIE THUIS". Druk op "⊷→" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

OPTIES			
STILLE MODUS	VAKANTIE WEG	VAKANTIE THUIS	BACKUPVEF
HUIDIGI	STATUS		
VAN			00-
TOT			00-
TIMER			BEVE
U) ON	I/OFF		

OPTIES			
STILLE MODUS	VAKANTIE WEG	VAKANTIE THUIS	BACKUPVEF
HUIDIGI	E STATUS		
VAN			-00
TOT			00-
TIMER 2	ZONE1		BEVE
Ú) ON	I/OFF		

EEN ZONE is geldig

TWEE ZONES is geldig

•►

Gebruik "▼" om op de vorige interface naar de volgende interface te scrollen (TWEE ZONES is geldig), die TIMER ZONE2 kan weergeven. Gebruik "^U" om de huidige status van VAKANTIE THUIS te activeren/deactiveren, gebruik "▼", "▲" om de begin- en eindtijd van de vakantie te regelen.

•►

Zijn de begin- en einddatum van de vakantie eenmaal ingesteld, gebruik dan "◀", "▶" om de cursor naar "BEVESTIGEN" te verplaatsen, druk op " ←" waarna de bedrijfsmodus, de temperatuur en de overeenkomstige tijdsperiode ingesteld kunnen worden, de volgende pagina wordt weergegeven:

PROG.				1/2
STILLE MODUS	VAKANTI WEG	E VAKAN THU	ITIE BACH	ARM.
Nr.	BEGIN	EINDE	MODUS	TEMP
1 🗆	00:00	00:00	WARM	30°C
2 🗆	00:00	00:00	WARM	30°C
3 🗆	00:00	00:00	WARM	30°C

- Als "VAKANTIE WEG" en "VAKANTIE THUIS" beide ingesteld zijn en "VAKANTIE THUIS" ingesteld is na "VAKANTIE WEG", dan is de instelling "VAKANTIE THUIS" geldig en is "VAKANTIE WEG" niet geldig.
- Als "VAKANTIE WEG" en "VAKANTIE THUIS" beide ingesteld zijn en "VAKANTIE WEG" later ingesteld is dan "VAKANTIE THUIS", dan is de instelling "VAKANTIE WEG" geldig en is "VAKANTIE THUIS" niet geldig.
- Als "VAKANTIE THUIS" ingesteld is dan zijn "TIMER" en "WEEKPROGR." niet beide geldig in de in "VAKANTIE THUIS" ingestelde tijdsperiode.
- De begin-/einddatum van TIMER ZONE 1 is dezelfde van TIMER ZONE2.

6.4.4 BACKUPVERWARMING

De functie BACKUPVERWARMING wordt gebruikt om de backupverwarming geforceerd in te schakelen en kan alleen gebruikt worden wanneer IBH (backupverwarming) op geldige wijze ingeschakeld is door de DIP-switch op de hoofdbesturingskaart van de hydraulische module, of AHS-FUNCTIE (HULPVERWARMINGSBRON) op geldige wijze ingesteld is in "ANDERE VOEDINGSBRON" van "VOOR ASSISTENTIEDIENST" op de interface.

Ga naar "Ü" > "OPTIES" > "BACKUPVERWARM.". Druk op "←–" waarna de volgende pagina verschijnt:

OPTIES			
STILLE MODUS	VAKANTIE WEG	VAKANTIE THUIS	BACKUPVI
BACKUF	VERWARM.		
CON			
	UFF		

Gebruik "^(U)" om de BACKUPVERWARMING in/uit te schakelen.

De functie BACKUPVERWARMING is slechts één keer geldig na te zijn ingesteld.

6.5 KINDERSLOT

De functie KINDERSLOT wordt gebruikt om te voorkomen dat kinderen een slechte werking veroorzaken.

Als de unit geen DHW-functie heeft, of DHW is op niet beschikbaar ingesteld, dan zullen "TEMPERATUURREGELING DHW" en "ON/OFF DHW-MODUS" niet op de interface weergegeven worden.

Ga naar "=" > "KINDERSLOT", voer het wachtwoord "123" in en druk op "

← waarna de volgende pagina verschijnt:

E vergr./Ontgr.	¢
ON/OFF DHW-MODUS	ONTGR.
REGEL. TEMP. DHW	ONTGR.
ON/OFF M-KOUD/WARM	ONTGR.
REGEL. TEMP. KOUD/WRM	ONTGR.
KINDERSLOT	

Gebruik "한" om te vergrendelen/ontgrendelen.

Is "REGEL. TEMP KOUD/WARM" ("REGEL. TEMP. DHW") op "VERGR." ingesteld, dan kan de temperatuur niet in de koude/warme modus (DHW-modus) geregeld worden.

Is "ON/OFF M-KOUD/WARM" ("ON/OFF DHW-MODUS) op "VERGR." ingesteld dan kan de koel-/verwarmingsmodus (DHW-modus) niet geactiveerd/gedeactiveerd worden.

6.4 SERVICE-INFORMATIE

SERVICE-INFORMATIE bevat het volgende menu:

- 1) OPROEP ASSISTENTIE
- 2) STORINGSCODE
- 3) PARAMETERS
- 4) WEERGAVE

6.6.1 OPROEP ASSISTENTIE

De functie OPROEP ASSISTENTIE wordt gebruik om het telefoonnummer of het GSM-nummer van de service te tonen. De installateur kan het nummer invoeren in "VOOR ASSISTENTIEDIENST".

Ga naar "5" > "SERVICE-INFORMATIE" > "OPROEP ASSISTENTIE" waarna de volgende pagina verschijnt:

SERVICE-INFORMATIE			
OPROEP ASSISTENTIE	STORING SCODE	PARAMETE RS	WEERGAVE
TELEFOON nr. 00000000000			
GSM nr. 00000000000			
(
6.6.2 STORINGSCODE

De functie STORINGSCODE wordt gebruikt om te tonen wanneer het defect opgetreden is of wanneer de beveiliging in werking getreden is en om de betekenis van de storingscode te tonen. Ga naar "⊟" > "SERVICE-INFORMATIE" > "STORINGSCODE", druk op "----" waarna de volgende pagina verschijnt:

SERVICE-INFORMATIE 1/2				
OPROEP ASSISTENTIE	STORING SCODE	PARAMETE RS	WEERGAVE	
E2	#00	14:10	01-01-2018	
E2	#00	14:00	01-01-2018	
E2	#00	13:50	01-01-2018	
E2	#00	13:20	01-01-2018	
REVES	TIGEN		¢	

Druk opnieuw op "-" om de betekenis van de storingscode te controleren:

01-01-2018	23:59	습13°
E2 communic controller en o	atiefout tus: de binnenur	sen de iit
Neem contac assistentie.	t op met de	technische
H BEVES	TIGEN	#00

6.6.3 PARAMETERS

De functie PARAMETERS wordt gebruikt om de hoofdparameters weer te geven.

Ga naar "[=" > "SERVICE-INFORMATIE" > "PARAMETERS" waarna de volgende pagina verschijnt:

SERVICE-INFOR	RMATIE		1/2
OPROEP ASSISTENTIE	STORING SCODE	PARAMETE RS	WEERGAVE
INST. OMG.TEMP.			26°C
INST. HOOFDTEMP.			55°C
INST. TEMP TANK			55°C
HUID. OMG.TEMP.			24°C
			< ۲
INST. OMG. TEMP. INST. HOOFDTEMP. INST. TEMP TANK HUID. OMG.TEMP. BEVESTIGEN			55°(55°(24°(

SERVICE-INFO	RMATIE		2/2
OPROEP ASSISTENTIE	STORING SCODE	PARAMETE RS	WEERGAVE
HUID. HOOFDTEMP. 26°C			
HUID. TEMP. TA	ANK .		55°C
			\$

6.6.4 WEERGAVE

De functie WEERGAVE wordt gebruikt om de interface in te stellen. Ga naar "=" > "SERVICE-INFORMATIE" > "WEERGAVE" waarna de volgende pagina weergegeven wordt:

SERVICE-INFO	RMATIE		1/2
OPROEP ASSISTENTIE	STORING SCODE	PARAMETE RS	WEERGAVE
TIJD		12:30	
DATUM			08-08-2018
TAAL			NL
ACHTERGRONDVERL.			ON
		•	

SERVICE-INFORMATIE		2/2	
OPROEP ASSISTENTIE	STORING SCODE	PARAMETE RS	WEERGAVE
ZOEMER ON			
TIJD SCHERMV	ERGREND	ELING	120 SEC
			ŧ

6.7 BEDRIJFSPARAMETER

De functie BEDRIJFSPARAMETER dient voor de installateur of de technicus om de bedrijfsparameters te zien.

Het zal mogelijk zijn de temperatuur van het water, de stroom van het water, de druk en andere parameters te controleren met gebruik van "BEDRIJFSPARAMETER".

1. POWER CONSUM is slechts een referentie en wordt niet gebruikt om het daadwerkelijke energieverbruik te beoordelen. Houd

"▼" en "▶" tegelijkertijd gedurende 8 seconden ingedrukt, vervolgens kan POWER CONSUM gereset worden.

2. CAPACITEIT WARMTEPOMP is slechts een referentie en wordt niet gebruikt om de daadwerkelijke capaciteit van de unit te beoordelen.

3. Als een bepaalde parameter niet in het systeem geactiveerd is, zal de parameter met "--" weergegeven worden.

4. De precisie van de sensor is $\pm 1^{\circ}$ C.

5. Het debiet wordt berekend volgens de bedrijfsparameters van de pomp, de deviatie is verschillend bij verschillende debieten, de deviatie is circa 15%.

6. Het debiet wordt als "0" weergegeven wanneer de spanning lager is dan 198V.

6.8 VOOR ASSISTENTIEDIENST

De functie VOOR ASSISTENTIEDIENST dient voor de installateur om de parameters in te stellen. Ga naar "=" > "VOOR ASSISTENTIEDIENST", het wachtwoord is "234".

Het wordt personen die geen vakmensen zijn afgeraden om de instellingen te wijzigen die in "VOOR ASSISTENTIEDIENST" staan.

6.9. WEERGAVE SERIENUMMER

De functie WEERGAVE SERIENUMMER dient ervoor de SN-code weer te geven.

WEERG. SN
HMI Num

, E

WEERG. SN	#1
IDU Num	
ODU Num	
	ŧ

7 Instructies voor de configuratie van het netwerk

- De centrale beschikt over een intelligent controlesysteem dat gebaseerd is op een geïntegreerde module die het besturingssignaal van de APP ontvangt.
- Controleer of de eigen router actief is en of de centrale correct verbonden is voor de ontvangst van het wireless signaal, alvorens de verbinding met het WLAN-netwerk tot stand te brengen.
- Tijdens het wireless verbindingsproces knippert de LCD-icoon "S" om aan te geven dat de implementatie van het netwerk in uitvoering is. Aan het einde van het proces blijft de icoon "S" altijd ingeschakeld.

7.1 Instelling van de muurcontroller

Tussen de parameters van de muurcontroller (of centrale) zijn de instellingen PA MODUS en HERSTEL INSTELLING WLAN aanwezig.

INSTELLING WLAN	
PA MODUS	
HERSTEL INSTELLING WLAN	
	_
	_
	-
	-
BEVESTIGEN	

 De WLAN-interface activeren. Ga naar "MENU" > "INSTELLING WLAN" > "PA MODUS".

Druk op "OK". De volgende pagina wordt weergegeven:

PA MODUS	
Het WLAN-netwerk verlaten?	activeren en
NEE	JA
OK BEVESTIGEN	•

Gebruik "◀" en "▶" om naar "JA" te gaan. Druk op "OK" om "PA MODUS" te selecteren. Selecteer de overeenkomstige PA-modus op het mobiele apparaat en ga verder met de volgende instellingen op grond van de instructies van de APP.

Nadat toegang tot de PA-modus verkregen is en de verbinding met de mobiele telefoon niet tot stand gebracht is, knippert de LCDicoon "?"

gedurende 10 minuten en verdwijnt dan.

 De WLAN-instelling herstellen via de interface. Ga naar "MENU" > "INSTELLING WLAN" > "HERSTEL INSTELLING WLAN". Druk op "OK". De volgende pagina wordt weergegeven:



Gebruik "◀" en "▶" om naar "JA" te gaan. Druk op "OK" om de WLANinstelling te herstellen. Voltooi de vorige handeling. Op dit punt is de wireless configuratie hersteld.

7.2 Instelling van het mobiele apparaat

 De PA-modus is beschikbaar voor de wireless verbinding op het niveau van het mobiele apparaat.
 WLAN voor verbinding PA-modus:

7.2.1 De APP installeren

Zoek naar "Comfort home" in de APP STORE of in GOOGLE PLAY om de APP te installeren.

Deze APP kan alleen toegepast worden voor Android 7.0 en IOS7 of op de geactualiseerde versie van besturingssystemen.

7.2.2. Toegang verkrijgen/Registreren

Voer je registratiecode in (Olimpia). Of scan de QR-code op de verpakking van de controller, indien aanwezig. En registreer je account volgens de gids.





- 7.2.3 Toevoeging van huishoudelijke apparaten
- 1) Voeg je apparaat toe door de aanwijzingen te volgen.



2) Configureer de centrale door de instructies van de APP te volgen.



 Wacht tot het huishoudelijke apparaat verbinding maakt en klik daarna op "Sure" (Veilig).



- Wanneer het huishoudelijke apparaat verbonden is, blijft de LCD-icoon
 "?" van de centrale altijd ingeschakeld en is het mogelijk de airconditioner te bedienen via de APP.
- 5) Als het verbindingsproces van het netwerk niet slaagt of als het nodig is de mobiele verbinding opnieuw tot stand te brengen, of te vervangen, activeer dan het herstel van de fabrieksinstellingen van de WiFi op de centrale en herhaal de vorige procedure.



A Waarschuwing en oplossen van problemen met betrekking tot verbindingsfouten

Wanneer de verbinding van het product met het netwerk gemaakt wordt, controleer dan of de telefoon zich in de onmiddellijke nabijheid van het product bevindt.

Op dit moment worden alleen routers met een band van 2,4 Ghz ondersteund.

Wij raden af om speciale tekens (leestekens, spaties, enz.) in de naam van het WLAN te gebruiken.

Het verdient de voorkeur om niet meer dan 10 apparaten met een enkele router te verbinden aangezien huishoudelijke apparaten de invloed van zwakke of instabiele signalen ondergaan.

In geval van wijziging van het wachtwoord van de router of van de WiFi moeten alle instellingen gewist worden en de apparatuur gereset worden.

De inhoud van de APP kan wijzigingen ondergaan als gevolg van updates van de versies en in dat geval dient men zich o de daadwerkelijke werking te baseren.

- Niniejsza instrukcja szczegółowo wymienia środki ostrożności, które należy wziąć pod uwagę podczas obsługi urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłową pracę kontrolera przewodowego, zanim zaczniesz korzystać z jednostki, uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- Po przeczytaniu instrukcji zachowaj ją. Możliwe, że będzie potrzebna w przyszłości.

SPIS TREŚCI

1	OGÓ	LNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
	1.11.2	Informacje o dokumentacji01 Dla użytkownika02
2	INFO UŻYT	RMACJE OGÓLNE O INTERFEJSIE 'KOWNIKA
	• 2.1 • 2.2	Wygląd kontrolera przewodowego05 Ikony stanu
3	KOR	ZYSTANIE ZE STRON GŁÓWNYCH
	• 3.1	Informacje o stronach głównych07

4	STRUKTURA MENU	
	 4.1 Informacje o strukturze menu 4.2 Aby przejść do struktury menu	13 13
5	PODSTAWOWA OBSŁUGA	
	 5.1 Odblokowywanie ekranu 5.2 Klawisz ON/OFF 5.3 Regulacja temperatury 5.4 Regulacja trybu pracy 	14 15 17 19
6	DZIAŁANIE	
	 6.1 WSTĘPNIE USTAWIONA TEMPERATURA 6.2 CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) 6.3 HARMONOGRAM 6.4 OPCJE 6.5 BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DZIEĆMI 6.6 INFORMACJE SERWISOWE	22 33 38 44 50 51 54 55 55
7	WYTYCZNE DOTYCZĄCE KONFIGURACJI SIE	CI
	 7.1 KONFIGURACJA KONTROLERA PRZEWODOWEGO 7.2 KONFIGURACJA URZADZENIA PRZENOSNEGO 	56 .59

1 OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1.1 Dokumentacja

- Oryginalna dokumentacja jest w języku angielskim. Wszelkie inne wersje językowe są tłumaczeniami oryginału.
- Środki ostrożności wymienione w niniejszym dokumencie obejmując wyjątkowo ważne sprawy. Uważnie się z nimi zapoznaj.
- Wszelkie działania opisane w instrukcji obsługi musza być wykonane przez upoważnionego montera.
- 1.1.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza stan, który może doprowadzić do zgonu lub groźnego urazu.

🗥 NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do porażenia prądem.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO OPARZEŃ

Oznacza stan, który może być przyczyną oparzeń lub odmrożeń w wyniku działania ekstremalnych temperatur.

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do zgonu lub groźnego urazu.

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do niegroźnego urazu lub urazu.

UWAGA

Oznacza stan, w wyniku którego może dojść do uszkodzenia sprzętu lub mienia.

i INFORMACJE

Oznacza użyteczne wskazówki lub informacje dodatkowe.

1.2 Menu użytkownika

Jeśli nie masz pewności, jak obsługiwać jednostkę, skontaktuj się z osobą, która ją zamontowała. Z urządzenia nie mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych, niedoświadczone lub niewyszkolone oraz dzieci, chyba że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się produktem.

NIE spłukuj jednostki. Grozi to porażeniem prądem lub pożarem.

- NIE KŁADŹ na płycie górnej jednostki żadnych przedmiotów ani urządzeń.
- NIE wspinaj się ani nie siadaj na urządzeniu.

Jednostki są oznaczone następującym symbolem:



Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych ani elektronicznych nie można mieszać ze zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. Nie demontuj systemu samodzielnie: demontaż systemu, wymiana chłodziwa lub oleju czy części można wyłącznie zlecić uprawnionemu monterowi i wykonać zgodnie z obowiązującym prawem. Jednostki należy dostarczyć do punktu zbiórki, skąd zostaną przekazane do ponownego użytku lub recyklingu. Gwarantując prawidłową utylizację produktu pomagasz niwelować negatywny wpływ na środowisko i zdrowie. Więcej informacji uzyskasz od montera lub przedstawicieli władzy lokalnej.

- Położenie w miejscu nienarażonym na promieniowanie.
- Środowisko pracy kontrolera przewodowego

Napięcie wejściowe	18V DC		
Środowisko pracy	-10 °C~43 °C		
Wilgotność	≤90% WILG. WZGL.		

 Obsługę posprzedażową osprzętu i oprogramowania można uzyskać od autoryzowanego dealera. Usługa aktualizacja oprogramowania będzie dostępne przez 8 lat od daty produkcji, za pośrednictwem technologii pobierania OTA (ang. Over-The-Air). Aby uzyskać szczegółowe informacje należy skontaktować się z odpowiednią autoryzowanym dealerem.

2 INFORMACJE OGÓLNE O INTERFEJSIE UŻYTKOWNIKA

2.1 Wygląd kontrolera przewodowego



2.2 Ikony stanu



3 KORZYSTANIE ZE STRON GŁÓWNYCH

3.1 Informacje o stronach głównych

Wybierz preferowany język, a następni naciśnij "—", aby otworzyć strony główne. Jeśli nie przyciśniesz przycisku "—" w ciągu 60 sekund, system przejdzie do obecnie wybranego języka.



W zależności od układu systemu mogą pojawić się następujące strony główne:

Strona główna 1:

Jeśli w menu TEMP. PRZEPŁYWU WODY ustawiono pozycję TAK, a w menu TEMP. POMIESZCZENIA pozycję NIE, system udostępni funkcje ogrzewania przestrzeni, chłodzenia przestrzeni i ciepłej wody użytkowej. Wyświetlona zostanie strona główna 1:



Tryb CWU ustawiono na dostępny.

Bez funkcji CWU lub trybu CWU ustawiono na niedostępne.

Strona główna 2:

Jeśli w menu TEMP. PRZEPŁYWU WODY ustawiono pozycję NIE, a w menu TEMP. POMIESZCZENIA pozycję TAK, układ udostępni funkcje ogrzewania przestrzeni, chłodzenia przestrzeni i ciepłej wody użytkowej. Wyświetlona zostanie strona główna 2:





Tryb CWU ustawiono na dostępny.

Bez funkcji CWU lub trybu CWU ustawiono na niedostępne.

Kontroler przewodowy zamontuj w pomieszczeniu, aby możliwy był pomiar temperatury.

Strona główna 3 :

Jeśli TERMOSTAT POK. ustawiono na opcję PODW. STREF., system udostępni kilka funkcji w tym ogrzewanie przestrzeni, chłodzenie przestrzeni i ciepła woda użytkowa. Będzie również dostępna strona główna i dodatkowa:



Strona główna 4:

Jeśli jednostka nie posiada funkcji CWU lub CWU ustawiono na niedostępne, TEMP. PRZEPŁYWU WODY i TEMP. POMIESZCZENIA ustawiono na TAK, system udostępni funkcje ogrzewania przestrzeni i chłodzenia przestrzeni. Zostaną wyświetlone strona główna i strona dodatkowa:



UWAGA

- Wszystkie rysunki w tej instrukcji zamieszczono w celach informacyjnych. Faktyczny wygląd ekranów może się różnić.
- Opcje TEMP. PRZEPŁYWU WODY, TEMP. POMIESZCZENIA i PODW. STREF. są ustawiane w menu SERWIS. Tylko specjaliści powinni otwierać menu SERWIS.

4 STRUKTURA MENU

4.1 Informacje o strukturze menu

W strukturze menu możesz sprawdzać i konfigurować ustawienia, które NIE są używane codziennie. W niniejsze instrukcji możesz również znaleźć szczegółowe metody pracy dotycząc struktury menu. Jeśli ta jednostka nie posiada funkcji CWU, a tryb CWU jest ustawiony na niedostępny, w interfejsie nie pojawi się menu CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU).

4.2 Przejdź do struktury menu

7			
MENU	1/2		MENU
TRYB PRACY			INFORMACJ
NASTAWA TEMP.			PARAMETR
CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)			SERWIS
HARMONOGRAM			USTAWIENIA
OPCJE			WIDOK SN
BLOKADA RODZI.			ANALIZA EN
ZATWIERDŹ	ŧ]	ZATWI

MENU	2/2
INFORMACJE SERWISOWE	
PARAMETR OPERACJI	
SERWIS	
USTAWIENIA WLAN	
WIDOK SN	
ANALIZA ENERGII	
ZATWIERDŹ	¢

Przyciskami "▼", "▲" wybierz pozycję i przyciśnij "←", aby wybrać menu.

5 PODSTAWOWA OBSŁUGA

5.1 Odblokowywanie ekranu

Jeśli ikona " ⊕" jest wyświetlana na ekranie, to oznacza, że strownik jest zablokowany. Naciśnij i przytrzymaj " ♣", a ikona zniknie i będzie można użyć kontrolera.



Kontroler zostanie zablokowany, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas (około 120 sekund). Jeśli kontroler jest odblokowany, przyciśnij i przytrzymaj klawisz " & ", aby zablokować kontroler.

5.2 Klawisz ON/OFF

Użyj kontrolera, aby włączyć lub wyłączyć tryb pracy jednostki (tryb grzania ☆, tryb chłodzenia 貅, tryb automatyczny ④, tryb CWU ၊ 🖧 ஜ).

1) Ta jednostka posiada funkcję CWU, a tryb CWU jest ustawiony na dostępny. Naciśnij " U", aby włączyć/wyłączyć ogrzewanie/chłodzenie lub tryb CWU.



2) Ta jednostka nie posiada funkcji CWU, a tryb CWU jest ustawiony na niedostępny.



Metoda obsługi włączania lub wyłączania trybu pracy w innych menu jest podobna.

5.3 Regulacja temperatury

Użyj "◀", "▶", aby wybrać tryb pracy.



Użyj "▼", "▲", aby dostosować wartość temperatury.



Metody regulacji temperatury w innych menu (uwzględniając że jednostka nie posiada funkcji CWU lub tryb CWU jest ustawiony jako niedostępny) są podobne.
5.4 Regulacja trybu pracy

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "TRYB PRACY", a następnie naciśnij "⊷". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

TRYB PRACY								
Konfiguracja try	/bu pracy:							
GRZ.	CHŁ.	AUTO						
- <u>'</u> Ċ-	*	A						
		-						
POTWIERDZ								

W interfejsie sterownika są trzy tryby pracy: Użyj "◀", "▶", aby wybrać tryb spośród trybu GRZANIA, CHŁODZENIA i AUTO, a następnie naciśnij "←". Tryb GRZANIA=tryb ogrzewania przestrzeni, tryb CHŁODZENIA=tryb chłodzenia przestrzeni.

Wybrany tryb będzie wciąż aktywny po opuszczeniu interfejsu poprzez naciśnięcie " ⊃" z powyższej strony.

i INFORMACJE

Informacje o trybie automatycznym:

- Jednostka automatycznie wybierze tryb pracy w oparciu o temperaturę na zewnątrz oraz inne ustawienia w opcji "SERWIS".
- Tylko specjaliści powinni otwierać menu "SERWIS".

Jeśli tryb CHŁODZENIE (GRZANIE) jest ustawiony na NIE, na interfejsie kontrolera można wybrać tylko jeden tryb. Zostanie wyświetlona następująca strona:



Tryb pracy można również przełączyć używając termostatu pokojowego. Jeśli "TERMOSTAT POK." jest ustawiony na "UST. TRYB." w menu "SERWIS", wyświetlona zostanie poniższa strona, gdy zajdzie konieczność wybrania innych trybów pracy:



Jeśli "TERMOSTAT POK." jest ustawiony na :JEDN. STREF." lub "PODW. STREF." w menu "SERWIS", strona "TRYB PRACY" wygląda następująco:

TRYB PRACY								
Konfiguracja trybu pracy:								
GRZ.	CHŁ.	AUTO						
-ờ́-	*	(A)						

W tych okolicznościach można wybrać tryby GRZANIA i CHŁODZENIA, ale nie tryb AUTOMATYCZNY.

i INFORMACJE

Tylko specjaliści powinni otwierać menu "SERWIS".

6 PRACA

6.1 NASTAWA TEMPERATURY

W menu NASTAWA TEMPERATURY znajdziesz 3 pozycje: NASTAWA. TEMP, NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ, TRYB EKO.

6.1.1 NASTAWA. TEMP.

Funkcja NASTAWA. TEMP. służy do ustawiania różnych temperatur o różnych czasach, gdy działa tryb grzania lub chłodzenia.

Funkcja NASTAWA. TEMP. nie będzie działała w tych warunkach:

1) Działa tryb AUTO.

2) Tryb pracy można przełączyć pomiędzy trybem grzania i chłodzenia.

3) Działa MINUTNIK lub TYGODN. HARMONOGRAM.

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "NASTAWA TEMP." > "NASTAWA. TEMP.". Naciśnij "←J". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

NASTAWA TEMP. 1/2								
NAS1 TEMF	TAWA P.	UST. TEMP. OTOCZ.	TRYB EKO					
NR		CZAS	TEMP.					
1		00:00	25 °C					
2		00:00	25 °C					
3		00:00	25 °C					
			0					

NAST	NASTAWA TEMP.								
NAST TEMF	AWA P.	UST. TEMP. OTOCZ.	TRYB EKO						
NR		CZAS	TEMP.						
4		00:00	25 °C						
5		00:00	25 °C						
6		00:00	25 °C						
			0						

Użyj przycisków "◀", "▶", "▶", "▲", aby przewijać, oraz "♥" i "▲", aby dostosować czas i temperaturę. Naciśnij "←", aby wybrać minutnik. Możesz ustawić sześć minutników.(☑ włącz minutnik. □ wyłącz minutnik).

NASTAWA TEMP. 1/2									
NAST TEMF	awa P.	UST. TEMP. OTOCZ.	TRYB EKO						
NR		CZAS	TEMP.						
1		08:00	35 °C						
2	\square	12:00	25 °C						
3	\checkmark	15:00	35 °C						

Przykład: Ustaw zegary zgodnie z poniższą tabelą:

NR	CZAS	TEMP.
1	08:00	40 °C
2	12:00	35 °C
3	15:00	40 °C
4	18:00	35 °C
5	20:00	40 °C
6	23:00	35 °C

Temperatura zmieni się zgodnie z poniższym rysunkiem:



i INFORMACJE

- Po aktywacji strefy podwójnej, funkcja WSTĘPNIE UST. TEMP. będzie działała tylko w strefie 1.
- Funkcji NASTAWA. TEMP. można użyć w trybia grzania lub chłodzenia. Po zmianie trybu pracy pomiędzy trybem grzania i chłodzenia, funkcję NASTAWA. TEMP. należy ponownie zresetować.
- Jeśli ustawiono minutnik w NASTAWA. TEMP., funkcja ta będzie wciąż aktywna, gdy jednostka uruchomi się ponownie po awarii zasilania.

6.1.2 NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ

Funkcja NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ jest używana do ustawienia pożądanej temperatury przepływu wody w zależności od temperatury na zewnątrz. Można wziąć ogrzewanie jako przykład: funkcja NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ może obniżyć pożądaną temperaturę przepływu wody, gdy temperatura na zewnątrz wzrośnie.

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "NASTAWA TEMP." > "NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ". Naciśnij "⊷". Wyświetlona zostanie poniższa strona:



Użyj " 'O", aby włączyć lub wyłączyć krzywą temperatury. Jeśli włączono "STREFA1 CHŁ NISKI PARAMETR", tryb chłodzenia strefy 1 jest aktywowany. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ								
NUMER KRZYWEJ GRZEWCZEJ								
1 2 3 4 5 6 7 8 9								
POTWIERDZ •								

Działanie innych krzywych temperatury jest podobne.

Jeśli aktywowano NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ, dostosowanie pożądanej temperatury nie będzie możliwe przy użyciu interfejsu.

i INFORMACJE

- NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ obejmuje cztery typy krzywych:
 - 1. Tryb grzania-niska temperatura wody
 - 2. Tryb grzania-wysoka temperatura wody
 - 3. Tryb chłodzenia-niska temperatura wody
 - 4. Tryb chłodzenia-wysoka temperatura wody
- Rodzaj krzywej temperatury (NISKA TEMP. lub WYSOKA TEMP.) określany jest według typu zacisku (pętla ogrzewania podłogowego, cewka wentylatora lub grzejnik) i trybu pracy. Typ zacisku można ustawić w opcji "SERWIS".



i INFORMACJE

Wartość PRZESUNIĘCIA można dostosować używając "♥" i "▲". Wartość domyślnego PRZESUNIĘCIA wynosi 0 °C. Po aktywowaniu krzywej temperatury, pożądana temperatura wody jest równa temperaturze odpowiadającej T4 w następującej tabeli plus wartość PRZESUNIĘCIA.

• Tryb grzania-niska temperatura wody

(T4 to temperatura otoczenia, a T1S to pożądana temperatura wody.)

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	-8	-7	- 6	-5	-4	- 3	- 2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	N	20
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

• Tryb grzania-wysoka temperatura wody

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	- 8	-7	- 6	- 5	-4	- 3	-2	- 1	0
1- T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2- T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4- T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5- T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6- T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7- T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8- T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 2	20
1- T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2- T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3- T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4- T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5- T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6- T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7- T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	07	27	27	27	27	37	37	36	26	20	36	26	20	20	20	25	26	25	26	26	26
0 110	- 57	31	31	31	31	57	57		30	30		30	30	30	30	35	30	35	30	35	- 35

28

Automatyczna krzywa konfiguracji

Automatyczna krzywa konfiguracji jest dziewiątą krzywą. Oto metoda wykonywania obliczeń:



Stan: w tej konfiguracji kontrolera przewodowego, jeśli T4H2 < T4H1, wtedy zmień wartość. Jeśli T1SETH1 < T1SETH2, wtedy zmień wartość. (T1SETH1, T1SETH2, T4H1,T4H2 można ustawić w opcji "SERWIS".)

• Tryb chłodzenia-niska temperatura wody

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4	
1-T1S	16	11	8	5	
2-T1S	17	12	9	6	
3-T1S	18	13	10	7	
4-T1S	19	14	11	8	
5-T1S	20	15	12	9	
6-T1S	21	16	13	10	
7-T1S	22	17	14	11	
8-T1S	23	18	15	12	

T4	- 10 ≤ T4 < 15	15 ≤ T4 < 22	22 ≤ T4 < 30	30 ≤ T4
1-T1S	20	18	18	18
2-T1S	21	19	18	18
3-T1S	22	20	19	18
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

• Tryb chłodzenia-wysoka temperatura wody

Automatyczna krzywa konfiguracji

Automatyczna krzywa konfiguracji jest dziewiątą krzywą. Oto metoda wykonywania obliczeń:



Stan: W tej konfiguracji kontrolera przewodowego, jeśli T4C2<T4C1, wtedy zamień ich wartość. Jeśli T1SETC1<T1SETC2, wtedy zmień wartość. (T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 można ustawić w opcji "SERWIS".)

6.1.3 TRYB EKO TRYB EKO służy do oszczędzania energii. Wybierz kolejno opcje "⊟" > "NASTAWA TEMP." > "TRYB EKO". Naciśnij "←I". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

NASTAWA TEMP.							
NASTAWA. TEMP.	TRYB EKO						
BIEŻĄCY STA	BIEŻĄCY STAN WYŁ.						
MINUTNIK E	КО	WYŁ.					
URUCHOM		08:00					
ZAKOŃCZ	19:00						
U WŁ./WYŁ		Ð					

Naciśnij "O". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

US	UST. TRYBU EKO									
TY	P U	ST.	TR۱	′BU	ΕK	0:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9										
POTWIERDZ										

Użyj " 'o", aby włączyć/wyłączyć "BIEŻĄCY STAN" lub MINUTNIK EKO" i użyj "♥", "▲", aby dostosować czas rozpoczęcia i zakończenia działania.

NASTAWA TEMP.					
NASTAWA. TEMP.	NASTAWA KRZYWEJ GRZEWCZEJ	TRYB EKO			
BIEŻĄCY STA	WŁ.				
MINUTNIK E	WYŁ.				
URUCHOM	08 :00				
ZAKOŃCZ	19:00				
REGULACJA	Ð				

i INFORMACJE

- TRYB EKO jest ważny tylko w trybie grzania (jedna strefa).
- Jeśli aktywowano TRYB EKO, dostosowanie pożądanej temperatury nie będzie możliwe przy użyciu interfejsu.
- Jeśli "BIEŻĄCY STAN" jest włączony, a "MINUTNIK EKO" wyłączony, jednostka będzie pracować w trybie EKO przez cały czas. Jeśli "BIEŻĄCY STAN" i "MINUTNIK EKO", są włączone, jednostka będzie pracować w trybie ECO zgodnie z ustawionym czasem uruchomienia i zakończenia.

6.2 CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)

Parametry w menu "CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)" można ustawić tylko, gdy jednostka posiada funkcję CWU i CWU jest dostępna. Jeśli jednostka nie posiada funkcji CWU lub tryb CWU ustawiono jako niedostępny, "CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)" nie zostanie wyświetlona w interfejsie.

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) zawiera następujące menu:

- 1) DEZYNFEKCJA
- 2) SZYBKA CWU
- 3) GRZAŁKA ZBIORNIK
- 4) POMPA CWU

6.2.1 DEZYNFEKCJA

Funkcja DEZYNFEKCJA służy do eliminacji bakterii legionelli.

Temperatura zbiornika osiągnie 60~70 °C w sposób wymuszony, jeśli zostanie aktywowana funkcja dezynfekcji (temperaturę dezynfekcji można ustawić w menu "SERWIS").

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)" > "DEZYNFEKCJA". Naciśnij "⊷". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)							
DEZYNF EKCJA	DEZYNF SZYBK GRZAŁKA POMPA EKCJA A CWU ZBIORNIK CWU						
BIEŻĄCY STAN WYŁ.							
DZIEŃ PRACY PT							
URUCHOM 23:00							
🖒 WŁ.WYŁ. 🔽							

Użyj "'O", aby włączyć/wyłączyć "BIEŻĄCY STAN" i użyj "♥", "▲", aby dostosować datę oraz czas uruchomienia funkcji dezynfekcji. Przykład: Jeśli w menu "DZIEŃ PRACY" ustawiona zostanie wartość PIĄTEK, a wartość "URUCHOM" wynosić będzie 23:00, funkcja dezynfekcji zostanie aktywowana w piątek o godzinie 23:00.

6.2.2 SZYBKA CWU

Funkcja SZYBKA CWU służy do wymuszania pracy w trybie CWU od systemu. Po aktywowaniu funkcji CWU, pompa ciepła i grzałka wspomagająca (lub dodatkowa) zostaną uruchomione lub pompa będzie działać samodzielnie. Wybierz kolejno opcje "⊟" > "CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)" > "SZYBKA CWU". Naciśnij "⊷I". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)						
DEZYNF SZYBK GRZAŁKA POMPA EKCJA A CWU ZBIORNIK CWU						
BIEŻĄCY	STAN		WYŁ.			
U WŁ./WYŁ.						

Użyj "O", aby włączyć lub wyłączyć "BIEŻĄCY STAN" funkcji SZYBKA CWU.

i INFORMACJE

- Funkcja SZYBKA CWU działa tylko wtedy, gdy "BIEŻĄCY STAN" jest ustawiony na WŁ.
- Funkcja SZYBKA CWU działa tylko wtedy, gdy jest aktywowana.

6.2.3 GRZAŁKA ZBIORNIKA

Funkcja GRZAŁKA ZBIORNIKA służy do wymuszania ogrzewania wody w zbiorniku przez grzałkę zbiornika. Nawet wtedy, gdy układ pompy ciepła ulegnie awarii, funkcja GRZAŁKA ZBIORNIKA może posłużyć do ogrzewania wody w zbiorniku.

Funkcji GRZAŁKA ZBIORNIKA można użyć tylko, gdy "TBH FUNCTION" jest ustawiona jako obowiązująca (opcję "TBH FUNCTION" można ustawić w menu "SERWIS").

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)" > "GRZAŁKA ZBIORNIK". Naciśnij "⊷". Wyświetlona zostanie poniższa strona:



Użyj "''', aby włączyć lub wyłączyć "BIEŻĄCY STAN" funkcji GRZAŁKA ZBIORNIKA. Jeśli GRZAŁKA ZBIORNIK działa, wyświetlona zostanie

poniższa strona:



i INFORMACJE

- Jeśli w menu "BIEŻĄCY STAN" ustawiono pozycję WYŁ., GRZAŁKA ZBIORNIK nie będzie używana.
- Jeśli T5 (czujnik temperatury zbiornika) ulegnie awarii, GRZAŁKA ZBIORNIK nie będzie obowiązywać.
- Funkcja GRZAŁKA ZBIORNIKA działa tylko wtedy, gdy jest aktywowana.

6.2.4 POMPA CWU

Funkcja POMPA CWU jest używana do usuwania z wody glonów. Funkcja POMPA CWU może być użyta tylko, gdy PUMP_D jest ustawiona jako obowiązująca (opcję PUMP_D można ustawić w menu "SERWIS").

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU)" > "POMPA CWU". Naciśnij "←". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) 1/2						
DEZYNF SZYBKA GRZAŁKA POMPA EKCJA CWU ZBIORNIK CWU						
NR L	JRUCHON	I NR U	RUCHOM			
T1 🗆	00:00	T4 🗆	00:00			
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00			
ТЗ 🗆	00:00	T6 🗆	00:00			
			0			

Użyj przycisków "◀", "▶", "▼", "▲", aby przewijać, oraz "▼" i "▲", aby dostosować czas rozpoczęcia. Naciśnij "←J", aby wybrać minutnik. Możesz ustawić dwanaście minutników. (⊠ włącz minutnik. □ wyłącz minutnik).

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA (CWU) 1/2						
DEZYN- FEKCJA SZYBKA GRZAŁKA POMPA ZBIORNIK CWU						
NR L	JRUCHON	I NR U	RUCHOM			
T1 🛛	00:00	T4 🗌	00:00			
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00			
T3 🗆	00:00	T6 🗌	00:00			
			0			

Przykład: Ustaw zegary zgodnie z poniższą tabelą:

NR	URUCHOM
T1	06:00
T2	07:00
Т3	08:00
T4	09:00

CZAS PRACY POMPY jest ustawiony na 30 minut (CZAS PRACY POMPY można ustawić w opcji "KONF. TRYBU CWU" w "SERWIS"). Pompa będzie pracować zgodnie z poniższym rysunkiem:



6.3 HARMONOGRAM

HARMONOGRAM zawiera następujące menu:

- 1) MINUTNIK
- 2) TYGODN. HARMONOGRAM
- 3) HARMONOGRAM KONTROLI
- 4) ANULUJ MINUTNIK

6.3.1 MINUTNIK

Funkcja MINUTNIK służy do ustawiania różnych trybów pracy i temperatury podczas różnych okresów. Jeśli MINUTNIK zostanie aktywowany, ikona ③ wyświetli się na stronie głównej. Jeśli ustawiono opcje "TYGODN. HARMONOGRAM" i "MINUTNIK", a "TYGODN. HARMONOGRAM" ustawiono na późniejszy czas niż "MINUTNIK", ustawienie "TYGODN. HARMONOGRAM" będzie obowiązujące, a "MINUTNIK" będzie nieaktywny.



JEDN. STREF. jest aktywna



Metoda konfiguracji MINUTNIK dla JEDN. STREF. jest taka sama jak w przypadku PODW. STREF. treści opisano przykład dla JEDNEJ STREFY. Wybierz kolejno opcje "⊟" > "HARMONOGRAM" > "MINUTNIK". Naciśnij "⊷". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

HARMONOGRAM 1/2							
MINUT- NIK	TYGODN. HARMONO- GRAM	HARMONO- GRAM KONTROLI	ANULUJ MINUTNIK				
NR	URUCHOM Z	AKOŃCZ TRY	/B TEMP.				
1	00:00	00:00 GR	Z. 40 °C				
2 🗆	00:00	00:00 GR	Z. 40 °C				
3 🗆	00:00	00:00 GR	Z. 40 °C				
			+				

Użyj przycisków "◀", "▶", "▼", "▲", aby przewijać, oraz "▼" i "▲", aby dostosować czas rozpoczęcia/zakończenia, tryb pracy i temperaturę. Naciśnij "←J", aby wybrać zegar.

Możesz ustawić sześć zegarów. (\Box : włącz zegar. \Box wyłącz zegar). Jeśli czas uruchomienia zegara pokrywa się z czasem zakończenia tego samego zegara, ustawienie nie jest prawidłowe.

Przykład: Ustaw zegary zgodnie z poniższą tabelą:

NR	URUCHOM	ZAKOŃCZ	TRYB	TEMP.
1	01:00	03:00	CWU	50 °C
2	07:00	09:00	GRZ.	28 °C
3	11:30	13:00	CHŁ.	20 °C
4	14:00	15:00	GRZ.	28 °C
5	15:00	18:00	CHŁ.	20 °C
6	18:00	23:30	CWU	50 °C

Jednostka będzie pracować zgodnie z poniższym rysunkiem:



6.3.2 TYGODNIOWY HARMONOGRAM (Jako przykład podano JEDN. STREF.)

Funkcja TYGODNIOWY HARMONOGRAM służy do ustawiania różnych trybów pracy i temperatury w trakcie jednego tygodnia (jeden dzień lub więcej). Jeśli ustawiono opcje "TYGODN. HARMONOGRAM" i "MINUTNIK", a "MINUTNIK" ustawiono na późniejszy czas niż "TYGODN. HARMONOGRAM", ustawienie "MINUTNIK" będzie obowiązujące, a "TYGODN. HARMONOGRAM" będzie nieaktywny.

Jeśli TYGODN. HARMONOGRAM zostanie aktywowany, ikona 7 wyświetli się na stronie głównej.

HARMONOGRAM". Naciśnij "—". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

HARMONOGRAM						
MINU TYGODN. HAR-		HAR- MONO-	ANULUJ MINUT-			
PON. V	VT. ŚR.	CZW. PT. SC	DB. NIE.			
ZATWIERDŹ ANULUJ						
📕 WYBÓR PON. 😝 🗗						

Naciśnij ponownie "—". Zostawnie wybrana opcja "PON.", jak pokazano poniżej. To oznacza, że wybrano poniedziałek.

HARMONOGRAM							
MINUT- NIK	MINUT- NIK HARMONO- GRAM		- - -	HARMONO- GRAM KONTROLI		ANULUJ MINUTNIK	
PON.	NT.	ŚR.	CZ	W. PT	. S	OB.	NIE.
					0		
ZA	TWIEF	RDŹ			ANU	LUJ	
M L	′BÓR	PON.					•

Następnie użyj "♥", aby wybrać opcję "ZATWIERDŹ", naciśnij "←", można teraz ustawić tryb pracy i temperaturę w poniedziałek. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

HARMONOGRAM 1/2							
MINUT- NIK	TYGODN. HARMONO- GRAM	HARMONO- GRAM KONTROLI		AN MIN	iuluj Iutnik		
NR	URUCHOM 2	ZAKOŃCZ	TRY	B	TEMP.		
1	00:00	00:00	GRZ	Ζ.	0 °C		
2 🗆	00:00	00:00	GRZ	Ζ.	0°C		
3 🗆	00:00	00:00	GR	Ζ.	0 °C		
				E) 🗗		

Metoda konfiguracji tego parametru jest taka sama, jak w przypadku "MINUTNIKA". (Zapoznaj się z sekcją 6.3.1 MINUTNIK.)

Metoda konfiguracji tego parametru dla pozostałych dni tygodnia jest taka sama.

Metoda konfiguracji TYGODN. HARMONOGRAM dla PODW. STREF. jest taka sama jak w przypadku JEDN. STREF. (Więcej informacji na temat przełączania STREFY1 na STREFĘ2 znajduje się w sekcji 6.3.1 MINUTNIK.)

6.3.3 SPRAWDŹ HARMONOGRAM (Jako przykład podano JEDN. STREF.) Funkcia KONTROLA HARMONOGRAMU iest używana do sprawdzenie tvoodniowego harmonogramu.

Ŵybierz kolejno opcje "Ξ" > "HARMONOGRAM" > "SPRAWDŹ HARMONOGRAM". Naciśnii "—". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

WER. PROG. TYGOD.							
DNI	NIE	1	RYB	USTAW	URUCHOM	ZAKOŃCZ	
	T1		GRZ.	30 °C	00:00	00:00	
PON	T2		GRZ.	30 °C	00:00	00:00	
	Т3		GRZ.	30 °C	00:00	00:00	
	Τ4		GRZ.	30 °C	00:00	00:00	
	T5		GRZ.	30 °C	00:00	00:00	
¢	Т6		GRZ.	30 °C	00:00	00:00	

Użyj "▼", "▲", aby sprawdzić szczegółowy harmonogram tygodniowy.

6.3.4 ANULUJ MINUTNIK (Jako przykład podano JEDN. STREF.)

Funkcia ANULUJ MINUTNIK jest używana do anulowania minutnika lub tygodniowego harmonogramu.

Wybierz kolejno opcje "= " > "HARMONOGRAM" > "ANULUJ MINUTNIK". Naciśnij ", Wvświetlona zostanie poniższa strona:

HARM	HARMONOGRAM					
MINUT- NIK	TYGODN. HARMONO- GRAM	HARMONO- GRAM KONTROLI	anuluj Minutnik			
CZY C	CZY CHCESZ ANULOWAĆ MINUTNIK					
TYGO	DNIOWY HAI	RMONOGRAM	N?			
NIE TAK						
ZATWIERDŹ						

Użyj "▶", aby wybrać opcję "TAK", następnie naciśnij "←J", a ustawienia "MINUTNIK" i "TYGODN, HARMONOGRAM" zostana anulowane. Sposób działania opcji ANULUJ MINUTNIK dla PODW. STREF. jest taka sama jak w przypadku JEDN, STREF.

6.4 OPCJE

Funkcja OPCJE zawiera następujące menu:

1) TRYB CICHY

2) PROGRAM WAKAC.

3) WAKAC. W DOMU

4) GRZAŁKA DODATKOWA

6.4.1 TRYB CICHY

Funkcja TRYB CICHY służy do ograniczania głośności pracy jednostki. Jednak zmniejsza ona wydajność grzania lub chłodzenia układu. Istnieją dwa poziomy działania trybu cichego, gdzie poziom 2 jest cichszy niż poziom 1.

Jeśli tryb cichy działa, na stronie głównej wyświetlona zostanie pozycja " ($\stackrel{(s)}{\hookrightarrow}$ ".

Wýbierz kolejno opcje "⊟" > "OPCJE" > "TRYB CICHY". Naciśnij "⊷I". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE		1/2			
TRYB CICHY	PROGRAM WAKAC.	WAKAC. W DOMU	GRZAŁKA DODAT- KOWA		
BIEŻĄCY		WYŁ.			
POZIOM	I ISCI	POZIOM 1			
URUCH.	12:00				
ZAKOŃC	15:00				
UWŁ.A	U WŁ./WYŁ.				

Użyj "O", aby włączyć/wyłączyć aktualny stan TRYB CICHY, Minutnik1 oraz Minutnik2, użyj "▼", "▲", aby wybrać poziom trybu cichego i dostosuj czas uruchomienia/zakończenia minutnika.

Istnieją dwa sposoby eksploatacji w trybie cichym:

1) Zawsze włączony tryb cichy.

2) Tryb cichy powiązany z minutnikami.

Jeśli BIEŻĄCY STAN jest WŁ. MINUTNIK1 i MINUTNIK2 są wyłączone, a jednostka będzie działać w trybie cichym.

Jeśli BIEŻĄCY STAN jest WŁ. MINUTNIK1 (lub MINUTNIK2) jest włączony i ustawiono czas rozpoczęcia zakończenia, jednostka będzie działać zgodnie z minutnikiem.

MINUTNIK1 i MINUTNIK2 mogą być ustawione jednocześnie.

OPCJE 2/2				
TRYB CICHY	PROGRAM WAKAC.	WAKAC. W DOMU	GRZAŁKA DODAT- KOWA	
MINUTN		WŁ.		
URUCH.	22:00			
ZAKOŃC	07:00			
MINUTN	WŁ.			
REGI				

6.4.2 PROGRAM WAKAC.

Funkcja PROGRAM WAKAC. zapobiega wychłodzeniu domu, gdy spędzasz czas na wyjeździe.

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "OPCJE" > "PROGRAM WAKAC.". Naciśnij "←". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE			1/2
TRYB CICHY	PROGRAM WAKAC.	WAKAC. W DOMU	GRZAŁKA DODAT- KOWA
BIEŻĄCY	STAN		WYŁ.
TRYB CW	/U		WŁ.
DEZYNFE	KCJA		WŁ.
TRYB GR	ZANIA		WŁ.
Ů WŁ	./WYŁ.		•

Użyj " 'Ů ", aby włączyć/wyłączyć bieżący stan PROGRAM WAKAC., tryb GRZANIA (Tryb CWU) i tryb DEZYNFEKCJA. Użyj "▼" i "▲", aby dostosować czas rozpoczęcia i zakończenia wakacji.

CWU = Ciepła woda użytkowa

Przykład: Wyjeżdżasz na wakacje 02.02.2018 roku i wracasz dwa tygodnie później. Jeśli chcesz zaoszczędzić energię i uniknąć wychłodzenia domu, może wykonać następujące czynności:

BIEŻĄCY STAN	WŁ.	
TRYB CWU	WYŁ.	
DEZYNFEKCJA	WYŁ.	
TRYB GRZANIA	WŁ.	
OD	02-02-2018	
DO	16-02-2018	

i INFORMACJE

- Jeśli opcja BIEŻĄCY STAN jest WŁ., przynajmniej jeden z trybów GRZANIA i CWU jest WŁ.
- Opcję DEZYNFEKCJA można ustawić tylko jeśli tryb CWU jest WŁ.

6.4.3 WAKAC. W DOMU

Funkcja WAKAC. W DOMU służy do ustawiania różnych trybów pracy i temperatury podczas wakacji w domu.

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "OPCJE" > "WAKAC. W DOMU". Naciśnij "⊷L". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE					
TRYB CICHY	PROGRAM WAKAC.	WAKAC. W DOMU	GRZAŁKA DODAT- KOWA		
BIEŻĄCY	STAN		WYŁ.		
OD		0	0-00-2000		
DO		0	0-00-2000		
MINUTNI	К	ZA	TWIERDŹ		
UWŁ.	/WYŁ.		₽		

	OTDEE		- 1-4
JEDN.	SIREF.	jest	aktywna

OPCJE					
TRYB CICHY	PROGRAM WAKAC.	WAKAC. W DOMU	GRZAŁKA DODAT- KOWA		
BIEŻĄCY	STAN		WYŁ.		
OD		0	0-00-2000		
DO		0	0-00-2000		
STREFA1	MINUTNIK	ZA	TWIERDŹ		
U WŁ	./WYŁ.		₽		

PODW. STREF. jest aktywna

Użyj "▼", aby przewinąć do następnego interfejsu z powyższego (PODW. STREF. jest aktywna), na którym można wyświetlić opcję STREFA2 MINUTNIK.

Użyj " 'O", aby włączyć/wyłączyć bieżący stan WAKAC. W DOMU, lub użyj "♥", "▲", aby dostosować czas rozpoczęcia i zakończenia wakacji. Po ustawieniu daty rozpoczęcia i zakończenia wakacji, użyj "◀" i "▶", aby wybrać opcję "ZATWIERDŹ", naciśnij "←" w celu ustawienia trybu pracy, temperatury i odpowiadającego okresu czasu. Wyświetlona zostanie poniższa strona:

HARMONOGRAM						1/2
TRY CICH	B IY	PROGRAM WAKAC.	WAKAC. W DOMU		GR DO KO	ZAŁKA DAT- WA
NR		URUCHOM	ZAKOŃCZ	T	RYB	TEMP.
1		00:00	00:00	G	RZ.	30 °C
2		00:00	00:00	G	RZ.	30 °C
3		00:00	00:00	G	RZ.	30 °C
						€ Φ

i INFORMACJE

- Jeśli obie funkcje "PROGRAM WAKAC." i "WAKAC. W DOMU" są ustawione, a opcja "WAKAC. W DOMU" jest dalej niż "PROGRAM WAKAC.", wtedy ustawienie "WAKAC. W DOMU" jest aktywne, a "PROGRAM WAKAC." nie jest aktywne.
- Jeśli obie funkcje "PROGRAM WAKAC." i "WAKAC. W DOMU" są ustawione, a opcja "PROGRAM WAKAC." jest dalej niż "WAKAC. W DOMU", wtedy ustawienie "PROGRAM WAKAC." jest aktywne, a "WAKAC. W DOMU" nie jest aktywne.
- Jeśli ustawiono "WAKAC. W DOMU", "MINUTNIK" i "TYGODN. HARMONOGRAM" są nieaktywne w okresie ustawionym w opcji "WAKAC. W DOMU".
- Data początkowa/końcowa STREFA1 MINUTNIK jest taka sama jak STREFA2 MINUTNIK.

6.4.4 GRZAŁKA DODATKOWA

Funkcja GRZAŁKA DODATKOWA służy do wymuszania pracy grzałki dodatkowej. Można jej użyć tylko gdy IBH (Grzałkę dodatkową) ustawiono na aktywowaną za pośrednictwem przełącznika DIP na głównej płycie sterowania modułu hydraulicznego lub funkcję AHS (dodatkowego źródła ciepła) ustawiono na aktywną w interfejsie "INNE ŹRÓDŁO CIEPŁA" opcji "SERWIS".

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "OPCJE" > "GRZAŁKA DODATKOWA" i naciśnij "←J". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

OPCJE			`	
TRYB CICHY	PROGRAM WAKAC.	WAKAC. W DOMU	grzałka Dodat- Kowa	
GRZAŁKA DODAT WYŁ				
U W	L./WYŁ.		•	

Użyj "O", aby włączyć lub wyłączyć GRZAŁKA DODATKOWA.



6.5 BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DZIEĆMI

Funkcja BLOKADA RODZI. sprawia, że dzieci nie będą miały dostępu do urządzenia.

Jeśli jednostka nie posiada funkcji CWU lub tryb CWU ustawiono jako niedostępny, "KONFIG. TEMP. CWU" i "TRYB CWU WŁ./WYŁ" nie zostaną wyświetlone na interfejsie.

Wybierz kolejno "⊟" > "BLOKADA RODZI.", a następnie wprowadź hasło "123" i naciśnij "←J". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

BLOKADA RODZI.	
KONFIG. TEMP. CHŁODZENIA/GRZANIA	UNLOCK
TRYB CHŁ/GRZ. WŁ/WYŁ.	UNLOCK
REGULACJA TEMP. CWU	UNLOCK
TRYB CWU WŁ./WYŁ.	UNLOCK
BLOKUJ/UNLOCK	¢

Użyj " & ", aby zablokować/odblokować.

Po ustawieniu opcji "KONFIG. TEMP. CHŁ/GRZ." ("KONFIG. TEMP. CWU") na "BLOKUJ", nie będzie można dostosować temperatury w trybie chłodzenia/grzania (tryb CWU).

Po ustawieniu opcji "TRYB CHŁ/GRZ. WŁ/WYŁ" ("TRYB CWU WŁ./WYŁ) na "BLOKUJ", nie będzie można wyłączyć trybu chłodzenia/grzania (trybu CWU).

6.6 INFORMACJE SERWISOWE

Opcja INFORMACJE SERWISOWE zawiera następujące menu:

- 1) TELEFONY DO SERWISU
- 2) KOD BŁĘDU
- 3) PARAMETR
- 4) WYŚWIETLACZ

6.6.1 TELEFON DO SERWISU

Funkcja TELEFON DO SERWISU służy do wyświetlania telefonu lub telefonu komórkowego do serwisu. Monter może wprowadzić numer w opcji "SERWIS".

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "INFORMACJE SERWISOWE" > "TELEFON DO SERWISU". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

INFORMACJE SERWISOWE				
TELEFO- NY DO SERWISU		KOD BŁĘDU	PARAMETR	WYŚWIE- TLACZ
NR	TEL		00000000000	
NR TEL. KOM. 00000000		0000000000000000)	

6.6.2 KOD BŁĘDU

Funkcja KOD BŁĘDU służy do informowania o awarii lub zadziałaniu zabezpieczenia oraz znaczeniu danego kodu błędu.

Wybierz kolejno opcje "⊟" > "INFORMACJE SERWISOWE" > "KOD BŁĘDU" i naciśnij "₊–". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

INFORMACJE SERWISOWE				1/2
TELEFO- NY DO SERWISU	KOD BŁĘDU	PARAMETR		WYŚWIE- TLACZ
E2	#00	14:10	01	-01-2018
E2	#00	14:00	01	-01-2018
E2	#00	13:50	01	-01-2018
E2	#00	13:20	01	-01-2018
ZATV	/IERDŹ			÷

Naciśnij "—" ponownie, aby sprawdzić znaczeni tego kodu błędu:

01-01-2018	23:59	☆ 13°
E2 — awaria l kontrolerem a	komunikacji jednostką w	pomiędzy vewnętrzną.
Skontaktuj się	ze sprzedav	wcą.
POTWIERDŹ		#00

6.6.3 PARAMETR

Funkcja PARAMETR służy do wyświetlania parametru głównego. Wybierz kolejno opcje "⊟" > "INFORMACJE SERWISOWE" > "PARA-METR". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

INFORMACJE SERWISOWE			1/2
TELEFO- NY DO SERWISU	KOD BŁĘDU	PARAMETR	WYŚWI- ETLACZ
NASTAWA TEMP. POM.			26 °C
NASTAWA STREFA 1			55 °C
NASTAWA CWU			55 °C
AKTUAL. TEMP. POM.			24 °C
ZATWIERDŹ			



6.6.4 WYŚWIETLACZ

Funkcja WYŚWIETLACZ służy do konfiguracji interfejsu. Wybierz kolejno opcje "⊟" > "INFORMACJE SERWISOWE" > "WYŚWIETLACZ". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

INFORMACJE SERWISOWE 1/2			
TELEFO- NY DO SERWISU	KOD BŁĘDU	PARAMETR	WYŚWIE- TLACZ
CZAS			12:30
DATA 08-08-2			8-08-2018
JĘZYK PL			
PODŚWIETLENIE			WŁ.
ZATWIERDŹ			



6.7 PARAMETR PRACY

Funkcja PARAMETRY PRACY jest przeznaczona dla montera lub serwisanta, aby mógł sprawdzić dany parametr pracy. Używając funkcji "PARAMETRY PRACY" można sprawdzić temperaturę wody, przepływ wody, ciśnienie i inne parametru.

i INFORMACJE

1. Funkcja POBÓR MOCY służy wyłącznie do celów poglądowych. Nie należy na jej podstawie oceniać wydajności jednostki. Naciśnij i przytrzymaj przez 8 sekund przyciski "▼" i

"▶" jednocześnie. POBÓR MOCY można zresetować do zera.

2. Opcja MOC POMPY CIEPŁA jest podana wyłącznie w celach poglądowych. Nie należy na jej podstawie oceniać rzeczywistej wydajności jednostki.

3. Jeśli niektóre parametry nie są aktywowane w systemie, zostanie wyświetlony parametr "--".

4. Dokładność czujnika wynosi ±1 °C.

5. Współczynnik przepływu obliczany jest zgodnie z parametrami pracy pompy, a odchylenia różnią się w zależności od różnych współczynników przepływu. Odchylenie wynosi około 15%.

 Współczynnik przepływu jest wyświetlany jako wartość "0", gdy napięcie jest niższe niż 198 V.
6.8 SERWIS

Funkcja "SERWIS" pozwala monterowi ustawić parametry. Wybierz opcję "Ξ" > "SERWIS". Hasło to "234".

#1

Ð

Tylko specjaliści powinni otwierać menu "SERWIS".

6.9 WIDOK SN

Funkcja WIDOK SN służy do wyświetlenia kodu SN.

Ð	
HMI NO.	ODU NO.
	IDU NO.
WIDOK SN	WIDOK SN

7 Wytyczne dotyczące konfiguracji sieci

- Kontroler przewodowy realizuje zadania w zakresie inteligentnej kontroli za pośrednictwem wbudowanego modułu odbierającego
- sygnały sterujące z aplikacji. Zanim nawiążesz połączenie z siecią WLAN, sprawdź, czy router w środowisku jest aktywny, i upewnij się, że kontroler przewodowy

7.1 Konfiguracja kontrolera przewodowego

Ustawienia kontrolera przewodowego obejmują pozycje TRYB AP oraz PRZYWRÓĆ KONFIGURACJĘ SIECI WLAN.

KONFIGURACJA SIECI WLAN
TRYB AP
PRZYWRÓĆ KONFIGURACJĘ SIECI WLAN
ok zatwierdź

 Aktywuj sieć WLAN w interfejsie. Wybierz kolejno opcje "MENU" > "KONFIGURACJA SIECI WLAN" > "TRYB AP".
Przyciśnij klawisz "OK", a wyświetlona zostanie poniższa strona:

TRYB AP	
Czy chcesz aktywo i wyjść?	wać sieć WLAN
NIE	TAK
OK POTWIERDZ	

Klawiszami "◀" i "▶" wybierz pozycję "TAK" i przyciśnij klawisz "OK", aby wybrać tryb AP. Wybierz tryb AP odpowiednio do urządzenia przenośnego i przechodź do kolejnych ustawień zgodnie z monitami APLIKACJI.



 Przywróć ustawienia WLAN w interfejsie. Wybierz kolejno opcje "MENU" > "KONFIGURACJA SIECI WLAN" > "PRZYWRÓĆ KONFIGURACJĘ SIECI WLAN". Wyświetlona zostanie poniższa strona:

PRZYWRÓĆ KONFIGURACJĘ SIECI WLAN		
Czy chcesz przywrócić konfigurację WLAN i wyjść?		
NIE	ТАК	
	Ð	

Klawiszami "◀" i "▶" przejdź do pozycji "TAK", a następnie przyciśnij klawisz "OK", aby przywrócić ustawienia. Sfinalizuj powyższą operację, a zostanie zresetowana konfiguracja bezprzewodowa.

7.2 Konfiguracja urządzenia przenośnego

Tryb AP jest dostępny w przypadku dystrybucji bezprzewodowej po stronie urządzenia przenośnego.

• Połączenie z WLAN w trybie AP:

7.2.1 Zainstaluj aplikacje

"Ponownie wyszukaj pozycję "Comfort home" w sklepie APP STORE lub w sklepie GOOGLE PLAY, aby zainstalować aplikację.

Ta aplikacja ma zastosowanie wyłącznie do systemów operacyjnych Android 7.0 i IOS7 lub zaktualizowanych wersji.

7.2.2 Rejestracja i logowanie

Wprowadź swój kod rejestracyjny (Olimpia). Lub zeskanuj kod QR na opakowaniu kontrolera, jeśli istnieje. I zarejestruj swoje konto zgodnie z wytycznymi.





7.2.3 Dodawanie urządzeń domowych:

1) Dodaj swoje urządzenie zgodnie z instrukcjami.



2) Na kontrolerze przewodowym wykonuj działania zgodne z podpowiedziami APLIKACJI.



3) Poczekaj na połączenie z urządzeniem domowym i kliknij opcję "Pewnie".



4) Po udanym połączeniu z urządzeniem ikona LCD " (* ikontrolera przewodowego będzie stale podświetlona, a klimatyzatorem będzie można sterować za pomocą aplikacji.

5) Jeśli proces dystrybucji sieci nie uda się lub będzie wymagane ponowne połączenie z urządzeniem przenośnym, ewentualnie konieczna będzie jego wymiana, na kontrolerze przewodowym wykonaj operację "Przywracanie ustawień fabrycznych Wi-Fi" i powtórz powyższy proces.



\triangle

Ostrzeżenia i procedura rozwiązywania problemów związanych z siecią

Gdy produkt nawiąże połączenie z siecią, upewnij się, że telefon jest jak najbliżej produktu.

Obecnie obsługiwane są wyłącznie routery o paśmie 2,4 GHz.

Nie wprowadzaj nazw sieci WLAN ze znakami specjalnymi (przystankowymi, spacjami itp.).

Zalecamy łączenie z routerem maksymalnie 10 urządzeń, aby urządzenia domowe nie generowały problemów związanych ze słabym lub niestabilnym sygnałem sieci.

Jeśli ulegnie zmianie hasło do routera lub sieci Wi-Fi, wyczyść wszystkie ustawienia i zresetuj urządzenie.

Zawartość aplikacji może ulec zmianie wraz z aktualizacją wersji. W takim przypadku nadrzędnie traktowana jest aktualna wersja.

- Ez a kézikönyv részletesen írja le azokat az óvintézkedéseket, amelyekre a működés során figyelmet kell fordítani.
- A vezetékes vezérlő megfelelő működésének biztosítása érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet az egység használatát megelőzően.
- A későbbi használat érdekében az elolvasás után őrizze meg ezt a kézikönyvet.

TARTALOM

1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

	•	1.1 1.2	A dokumentáció bemutatása	01 02
2	A	FEL	HASZNÁLÓI FELÜLET MEGTEKINTÉSE	
	•	2.1 2.2	A vezetékes vezérlő külső megjelenése ·····	05 06
3	A	KEZ	ZDŐOLDALAK HASZNÁLATA	
	•	3.1	A kezdőoldalak bemutatása	07

4 MENÜSTRUKTÚRA

•	4.1	A menüstruktúra bemutatása	 13
	10		40

5 ALAPVETŐ HASZNÁLAT

•	5.1	Képernyő feloldása	14
•	5.2	Vezérlők BE/KI kapcsolása	15
•	5.3	Hőmérséklet beállítása	17
•	5.4	Működési mód beállítása	19

6 MŰKÖDÉS

7

٠	6.1 ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET	22
٠	6.2 HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV)·····	33
٠	6.3 ÜTEMEZÉS	38
٠	6.4 VÁLASZTÁSI LEHETŐSÉGEK	44
•	6.5 GYERMEKZÁR	50
•	6.6 SZERVIZ INFORMÁCIÓK	51
•	6.7 MŰKÖDÉSI PARAMÉTER ······	54
٠	6.8 A SZERELŐ SZÁMÁRA	55
٠	6.9 SOROZATSZÁM MEGTEKINTÉSE ·····	55
Н	ÁLÓZATI BEÁLLÍTÁS SEGÉDLETE	
•	7.1 Vezetékes vezérlő beállítása ·····	56

•	7.2	Mobileszköz beállítása	 59

1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

1.1 A dokumentáció bemutatása

- Az eredeti dokumentáció angol nyelven készült. Az összes többi nyelv fordítás.
- Az ebben a dokumentumban leírt óvintézkedések nagyon fontos témákat érintenek, ezért gondosan kövesse azokat.
- A telepítési kézikönyvben leírt minden tevékenységet az arra jogosult telepítőnek kell elvégeznie.
- 1.1.1 A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése

NESZÉLY

Halálos vagy súlyos sérülést eredményező helyzetet jelez.

🕂 VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Olyan helyzetet jelez, amely áramütést eredményezhet.

A VESZÉLY: ÉGÉSVESZÉLY

Olyan helyzetet jelez, amely égési sérülést eredményezhet a rendkívül forró vagy hideg hőmérséklet miatt.

Olyan helyzetet jelez, amely halált vagy súlyos sérülést eredményezhet.

🕂 VIGYÁZAT

Olyan helyzetet jelez, amely könnyű vagy közepes sérülést eredményezhet.

♀MEGJEGYZÉS

helyzetet jelez, amely kárt eredményezhet a berendezésben vagy anyagi kárt okozhat.

i INFORMÁCIÓ

Hasznos tippeket vagy további információkat jelöl.

1.2 A felhasználó számára

Ha nem biztos abban, hogyan kell működtetni az egységet, forduljon a telepítőhöz.

 A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalat és tudás hiányában lévő személyek, ideértve a gyermekeket is, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy utasítást adott a készülék használatára vonatkozóan. A gyermekekre felügyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel.

NVIGYÁZAT

NE öblítse le az egységet. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

- NE helyezzen semmilyen tárgyat vagy berendezést az
- egység tetejére. NE üljön rá, NE másszon rá és NE álljon rá az egységre.

• Az egységek a következő szimbólummal vannak megjelölve:



Ez azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus termékek nem elegyedhetnek a szortírozatlan háztartási hulladékkal. A rendszert ne próbálja saját maga szétszerelni: a rendszer szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és az egyéb alkatrészek kezelését arra jogosult telepítőnek kell elvégeznie, és be kell tartania a vonatkozó jogszabályokat. Az egységeket egy erre szakosodott kezelő létesítményben kell kezelni az újrafelhasználáshoz, az újrahasznosításhoz és a visszanyeréshez. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosítása segít megelőzni a környezetre és az emberek egészségére gyakorolt lehetséges negatív következményeket. További információért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatósághoz.

- Sugárzástól távol kell elhelyezni.
- A vezetékes vezérlő működési környezete

Bementi feszültség	18V DC
Működési környezet	-10°C~43°C
Páratartalom	≤RH90%

 A hardveres és szoftveres értékesítés utáni szolgáltatás a hivatalos viszonteladótól kapható meg. A szoftverfrissítési szolgáltatás a gyártástól számított 8 évig érhető el az OTA (Over-The-Air) letöltési technológián keresztül. Részletes információkért forduljon a régiójában található hivatalos viszonteladóhoz.

2 A FELHASZNÁLÓI FELÜLET MEGTEKINTÉSE

2.1 A vezetékes vezérlő külső megjelenése



2.2 Állapotikonok



3 A KEZDŐOLDALAK HASZNÁLATA

3.1 A kezdőoldalak bemutatása

Válassza ki az előnyben részesített nyelvet, majd nyomja meg a ", " gombot a kezdőoldalakra történő belépéshez. Ha nem nyomja meg a ", " gombot 60 másodpercen belül, a rendszer az aktuálisan kiválasztott nyelvvel lép be.



A rendszer elrendezése alapján a következő kezdőoldalak jelenhetnek meg:

Ha a WATER FLOW TEMP. (ELŐREMENŐ VÍZHŐM.) YES (IGEN) értékre van állítva és a ROOM TEMP. (HELYISÉG HŐM.) NON (NEM) értékre van állítva, a rendszer olyan funkciókkal rendelkezik, mint a térfűtés, a térhűtés és a használati melegvíz, az 1. kezdőoldal jelenik meg:



A HMV mód elérhetőre van beállítva

HMV funkció nélkül vagy a HMV mód nem elérhetőre van beállítva

Ha a WATER FLOW TEMP. (ELŐREMENŐ VÍZHŐM.) NON (NEM) értékre van állítva és a ROOM TEMP. (HELYISÉG HŐM.) YES (IGEN) értékre van állítva, a rendszer olyan funkciókkal rendelkezik, mint a térfűtés, a térhűtés és a használati melegvíz, a 2. kezdőoldal jelenik meg:

01-01-2018 🕂	23:59	•) ☆13°
<u></u>	ON	
23,5°°	-ờ-	38 °c

01-01-2018 🕂	23:59 🕒 🏠 13°
<u></u>	ON
23,5 ℃	-ờ-

A HMV mód elérhetőre van beállítva HMV funkció nélkül vagy a HMV mód nem elérhetőre van beállítva

A helyiség hőmérsékletének érzékeléséhez a vezetékes vezérlőt a helyiségbe kell telepíteni.

Ha a ROOM THERMOSTAT (SZOBATERMOSZTÁT) DOUBLE ZONE (DUPLA ZÓNA) értékre van állítva, a rendszer olyan funkciókkal rendelkezik, mint a térfűtés, a térhűtés és a használati melegvíz, akkor lesz főoldal és kiegészítő oldal:



Ha az egység nem rendelkezik HMV funkcióval vagy a HMV nem elérhetőre van beállítva, a WATER FLOW TEMP. (ELŐREMENŐ VÍZHŐM.) és a ROOM TEMP. (HELYISÉG HŐM.) is YES (IGEN) értékre van állítva, a rendszer olyan funkciókkal rendelkezik, mint a térfűtés és a térhűtés, akkor lesz főoldal és kiegészítő oldal:



Q MEGJEGYZÉS

- A kézikönyvben szereplő összes kép magyarázatként szolgál, a képernyő tényleges oldalai eltérőek lehetnek.
- A WATER FLOW TEMP. (ELŐREMENŐ VÍZHŐM.), a ROOM TEMP. (HELYISÉG HŐM.) és a DOUBLE ZONE (DUPLA ZÓNA) értékei a FOR SERVICEMAN (SZERELŐ SZÁMÁRA) menüben vannak beállítva, nem szakembereknek nem ajánlott belépni a FOR SERVICEMAN (SZERELŐ SZÁMÁRA) menübe.

4 MENÜSTRUKTÚRA

4.1 A menüstruktúra bemutatása

A menüstruktúra segítségével kiolvashatók és konfigurálhatók azok a beállítások, amelyek NEM a napi használatra vonatkoznak, a menüstruktúrával kapcsolatos részletes kezelési módok pedig ebben a kézikönyvben találhatók meg. Ha az egység nem rendelkezik HMV funkcióval vagy a HMV nem elérhetőre van beállítva, akkor a felületen nincs DOMESTIC HOT WATER(DHW) (HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV)) menü.

4.2 Belépés a menüstruktúrába

Nyomja meg a " 🖃 " gombot a kezdőoldalon, a következő oldalak jelennek meg:

212

\$

MENU 1/2	MENU
OPERATION MODE	SERVICE INFORMATION
PRESET TEMPERATURE	OPERATION PARAMRTE
DOMESTIC HOT WATER(DHW)	FOR SERVICEMAN
SCHEDULE	WLAN SETTING
OPTIONS	SN VIEW
CHILD LOCK	ENERGY METERING
ENTER 🖨	ENTER

Használja a "♥", "▲" gombokat a görgetéshez, és nyomja meg az " ,___ " gombot a menü kiválasztásához.

5 ALAPVETŐ HASZNÁLAT

5.1 Képernyő feloldása

A képernyőn mutatott ikon " 🕛 " azt jelenti, hogy a vezérlő zárolva van. Hosszan lenyomva a " 🖁 " ikont, eltűnik, és a vezérlő használható.



A vezérlő zárol, ha hosszabb ideig (kb. 120 másodpercig) nem használják. Ha a vezérlő fel van oldva, hosszan lenyomva a " 🖧 " ikont, a vezérlő zárol.

5.2 Vezérlők BE/KI kapcsolása

Használja a vezérlőt az egységi működési módjának be- vagy kikapcsolásához (fűtési mód ♡, hűtési mód ③, automatikus mód铢, HMV mód ⇔≋).

 Az egység rendelkezik HMV funkcióval, és a HMV mód elérhetőre van beállítva. Nyomja meg a " " gombot a térfűtés/térhűtés vagy a HMV mód be- és kikapacsolásához.



2) Az egység nem rendelkezik HMV funkcióval vagy a HMV mód nem elérhetőre van beállítva.



A működési mód be- és kikapcsolásának módja a többi menüben hasonló.

5.3 Hőmérséklet beállítása

Használja a "◀" és "▶" gombokat a működési mód kiválasztásához.



Használja a "▼" és "▲" gombokat a hőmérsékleti érték beállításához.



A többi menüben a hőmérséklet beállításának módja (ideértve azt is, ha az egység nem rendelkezik HMV funkcióval, vagy a HMV mód nem elérhetőre van beállítva) hasonló.

5.4 Működési mód beállítása

OPERATION MODE			
Operation mode setting:			
неат -`ф́-	000∟ ₩	AUTO	
			₽

A vezérlőfelületen három működési mód van: HEAT mode (Fűtési mód), COOL mode (Hűtési mód) és AUTO mode (Automatikus mód), Használja a

"◀", "▶" gombokat a mód kiválasztásához, majd nyomja meg a "↩─" gombot.

FŰTÉSI mód=térfűtési mód, HŰTÉSI mód=térhűtési mód. A kiválasztott mód továbbra is érvényes, ha megnyomja a " ⊃ " gombot a fenti oldalról.

i INFORMÁCIÓ

Az AUTO mode (AUTOMATIKUS mód) bemutatása:

- Az egység automatikusan választja ki a működési módot a kültéri hőmérséklet és a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menü néhány beállítása alapján.
- Nem szakembereknek nem ajánlott belépni a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menübe.

Ha a HŰTÉSI (FŰTÉSI) mód értéke NEM, akkor csak egy mód választható ki a vezérlőfelületen, és a következő oldal jelenik meg:



A működési mód a szobatermosztáttal is váltható.

Ha a "ROOM THERMOSTAT" (SZOBATERMOSZTÁT) "MODE SET" (MÓD BEÁLLÍTÁSA) értékre van állítva a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menüben, a következő oldal jelenik meg, ha másik működési módot szeretne választani:



Ha a "ROOM THERMOSTAT" (SZOBATERMOSZTÁT) "ONE ZONE" (EGYZÓNÁS) vagy "DOUBLE ZONE" (DUPLA ZÓNA) értékre van állítva a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menüben, az "OPERATION MODE" (MŰKÖDÉSI MÓD) oldal a következő:



Ekkor a FŰTÉSI mód és a HŰTÉSI mód választható ki, de az AUTOMATIKUS mód nem.

i INFORMÁCIÓ

Nem szakembereknek nem ajánlott belépni a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menübe.

6 MŰKÖDÉS

6.1 ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET

A PRESET TEMPERATURE (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET) 3 elemmel rendelkezik: PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.), WEATHER TEMP. SET (IDŐJÁRÁSI HŐM. BEÁLLÍTÁSA), ECO MODE (GAZDASÁGOS MÓD).

6.1.1 PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.)

A PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) funkció különböző hőmérsékletek beállítására szolgál különböző időpontokban, ha a fűtési mód vagy a hűtési mód be van kapcsolva.

A PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) funkció kikapcsol, ha:

- 1) Az AUTOMATIKUS mód működik.
- 2) A működési mód vált a fűtési mód és a hűtési mód között.
- 3) A TIMER (IDŐZÍTŐ) vagy a WEEKLY SCHEDULE (HETI ÜTEMEZÉS) működik.

Lépjen a " ⊟ " > "PRESET TEMPERATURE" (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET) >"PRESET TEMP." (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) menübe. Nyomja meg a ",___ " gombot, a következő oldal jelenik meg:

PRESET TEMPERATURE		1/2	
PRE TEM	SET IP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE
NO.		TIME	TEMP.
1		00:00	25°C
2		00:00	25°C
3		00:00	25°C
			7



Használja a "◀", "▶ ", "▼", "▲" gombokat a görgetéshez, és használja a "▼", "▲" gombokat az idő és a hőmérséklet beállításához, nyomja meg a "↩ " gombot az időzítő kiválasztásához.

Hat időzítő választható ki. (🛛 engedélyezi az időzítőt. 🗌 letiltja az időzítőt)

PRESET TEMPERATURE		1/2	
PRE TEM	SET P.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE
NO.		TIME	TEMP.
1	\square	08:00	35°C
2	M	12:00	25°C
3	\vee	15:00	35°C
	CANCE	EL	0

Példa: Állítsa be az időzítőket az alábbi táblázat szerint:

SZÁM	IDŐ	НŐМ.
1	8:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C
A hőmérséklet az alábbi ábra szerint változik:



INFORMÁCIÓ

- Ha a dupla zóna be van kapcsolva, akkor a PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) funkció csak az 1. zónához működik.
- A PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) funkció fűtési módban vagy hűtési módban használható. Ha azonban a működési mód vált a fűtési mód és a hűtési mód között, akkor a PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) funkciót újra vissza kell állítani.
- Ha az időzítő be van állítva a PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) funkcióban, a PRESET TEMP. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐM.) funkció még akkor is érvényes, ha az egység újraindul az áramszünet után.

6.1.2 WEATHER TEMP. SET (IDŐJÁRÁSI HŐM. BEÁLLÍTÁSA)



Használja a " O " gombot a hőmérsékleti görbe be/kikapcsolásához. Ha a "ZONE1 C-MODE LOW TEMP." (1. ZÓNA C-MÓD ALACSONY HŐM.) van bekapcsolva, a hűtési mód az 1-es zónában van aktiválva, és a következő oldal jelenik meg:

WEATHER TEMP. SET							
WEATHER TEMP. SET TYPE:							
123456789							

A többi hőmérsékleti görbe működési módja hasonló.

Ha a WEATHER TEMP. SET (IDŐJÁRÁSĬ HŐM. BEÁLLÍTÁSA) aktiválva van, a kívánt hőmérséklet nem állítható be a felületen.

i INFORMÁCIÓ

 A WEATHER TEMP. SET (IDŐJÁRÁSI HŐM. BEÁLLÍTÁSA) négyféle görbét foglal magában:

1. Fűtési mód-alacsony vízhőmérséklet

2. Fűtési mód-magas vízhőmérséklet

3. Hűtési mód-alacsony vízhőmérséklet

4. Hűtési mód-magas vízhőmérséklet

 Azt, hogy a hőmérsékleti görbe LOW TEMP (ALACSONY HŐM) vagy HIGH TEMP (MAGAS HŐM) értéken van-e, a csatlakozás típusa (padlófűtési kör, klímakonvektor egység vagy radiátor) és a működési mód határozza meg. A csatlakozás típusa a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menüben állítható be.



i INFORMÁCIÓ

Az OFFSET (KIEGYENLÍTŐ) értéke a "▼", "▲" gombok segítségével állítható be, a gyári alapértelmezett OFFSET (KIEGYENLÍTŐ) érték 0°C.

Ha a hőmérsékleti görbe aktiválva van, a kívánt vízhőmérséklet egyenlő a következő táblázatban a T4-nek megfelelő vízhőmérséklet plusz az OFFSET (KIEGYENLÍTŐ) értékével.

Fűtési mód-alacsony vízhőmérséklet

(A T4 a környező levegő hőmérséklete, a T1S pedig a kívánt vízhőmérséklet.)

T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	- 8	-7	-6	- 5	- 4	- 3	- 2	- 1	0
1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
T4 1- T1S	1 35	2 35	3 34	4 34	5 34	6 34	7 34	8 34	9 33	10 33	11 33	12 33	13 33	14 33	15 32	16 32	17 32	18 32	19 32	≥ 32	20 32
T4 1- T1S 2- T1S	1 35 34	2 35 34	3 34 33	4 34 33	5 34 33	6 34 33	7 34 33	8 34 33	9 33 32	10 33 32	11 33 32	12 33 32	13 33 32	14 33 32	15 32 31	16 32 31	17 32 31	18 32 31	19 32 31	≥ 32 31	20 32 31
T4 1- T1S 2- T1S 3- T1S	1 35 34 32	2 35 34 32	3 34 33 32	4 34 33 32	5 34 33 32	6 34 33 32	7 34 33 31	8 34 33 31	9 33 32 31	10 33 32 31	11 33 32 31	12 33 32 31	13 33 32 30	14 33 32 30	15 32 31 30	16 32 31 30	17 32 31 30	18 32 31 30	19 32 31 29	≥ 32 31 29	20 32 31 29
T4 1- T1S 2- T1S 3- T1S 4- T1S	1 35 34 32 31	2 35 34 32 31	3 34 33 32 31	4 34 33 32 31	5 34 33 32 31	6 34 33 32 31	7 34 33 31 30	8 34 33 31 30	9 33 32 31 30	10 33 32 31 30	11 33 32 31 30	12 33 32 31 30	13 33 32 30 29	14 33 32 30 29	15 32 31 30 29	16 32 31 30 29	17 32 31 30 29	18 32 31 30 29	19 32 31 29 28	≥ 32 31 29 28	20 32 31 29 28
T4 1- T1S 2- T1S 3- T1S 4- T1S 5- T1S	1 35 34 32 31 30	2 35 34 32 31 30	3 34 33 32 31 30	4 34 33 32 31 30	5 34 33 32 31 30	6 34 33 32 31 30	7 34 33 31 30 29	8 34 33 31 30 29	9 33 32 31 30 29	10 33 32 31 30 29	11 33 32 31 30 29	12 33 32 31 30 29	13 33 32 30 29 28	14 33 32 30 29 28	15 32 31 30 29 28	16 32 31 30 29 28	17 32 31 30 29 28	18 32 31 30 29 28	19 32 31 29 28 27	≥ 32 31 29 28 27	20 32 31 29 28 27
T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S	1 35 34 32 31 30 29	2 35 34 32 31 30 29	3 34 33 32 31 30 29	4 34 33 32 31 30 29	5 34 33 32 31 30 29	6 34 33 32 31 30 29	7 34 33 31 30 29 28	8 34 33 31 30 29 28	9 33 32 31 30 29 28	10 33 32 31 30 29 28	11 33 32 31 30 29 28	12 33 32 31 30 29 28	13 33 32 30 29 28 27	14 33 32 30 29 28 27	15 32 31 30 29 28 27	16 32 31 30 29 28 27	17 32 31 30 29 28 27	18 32 31 30 29 28 27	19 32 31 29 28 27 26	≥ 32 31 29 28 27 26	20 32 31 29 28 27 26
T4 1- T1S 2- T1S 3- T1S 4- T1S 5- T1S 6- T1S 7- T1S	1 35 34 32 31 30 29 28	2 35 34 32 31 30 29 28	3 34 33 32 31 30 29 28	4 34 33 32 31 30 29 28	5 34 33 32 31 30 29 28	6 34 33 32 31 30 29 28	7 34 33 31 30 29 28 28 27	8 34 33 31 30 29 28 28 27	9 33 32 31 30 29 28 27	10 33 32 31 30 29 28 27	11 33 32 31 30 29 28 27	12 33 32 31 30 29 28 27	13 33 32 30 29 28 27 26	14 33 32 30 29 28 27 26	15 32 31 30 29 28 27 26	16 32 31 30 29 28 27 26	17 32 31 30 29 28 27 26	18 32 31 30 29 28 27 26	19 32 31 29 28 27 26 25	≥ 32 31 29 28 27 26 25	20 32 31 29 28 27 26 25

• Fűtési mód-magas vízhőmérséklet

T 4	< 00	40	40	47	40	45	44	40	40	44	40	0		7	0	5	4	2	0	4	0
14	S - 20	- 19	- 10	- 17	- 10	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	-0	- /	-0	-5	-4	- 3	-2	1	U
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3- T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 2	20
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3- T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5- T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Az automatikus beállítási görbe

Az automatikus beállítási görbe a kilencedik görbe, ez a számítási módszere:



Állapítsa meg: A vezetékes vezérlő beállításában, ha T4H2<T4H1, akkor cserélje meg az értéküket; ha T1SETH1<T1SETH2, akkor cserélje meg az értéküket. (A T1SETH1, T1SETH2, T4H1, T4H2 értékei beállíthatók a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menüben.)

Hűtési mód-alacsony vízhőmérséklet

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	13 10	
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

•	Hűtési	mód-magas	vízhőmérséklet
---	--------	-----------	----------------

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30 ≤ T4
1- T1S	20	18	18	18
2- T1S	21	19	18	18
3- T1S	22	20	19	18
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	6 25 23		21	20

Az automatikus beállítási görbe

Az automatikus beállítási görbe a kilencedik görbe, ez a számítási módszere:



Állapítsa meg: A vezetékes vezérlő beállításában, ha T4C2<T4C1, akkor cserélje meg az értéküket; ha T1SETC1<T1SETC2, akkor cserélje meg az értéküket. (A T1SETC1, T1SETC2, T4C1, T4C2 értékei beállíthatók a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menüben.)

PRESET TEMPERATURE							
PRESET TEMP.	ECO MODE						
CURRENT ST	ATE	OFF					
ECO TIMER	1	OFF					
START		08:00					
END	19:00						
ON/OFF		θ					

Nyomja meg a " 🙂 " gombot, és a következő oldal jelenik meg:

ECO MODE SET								
ECO I	ECO MODE SET TYPE:							
	2	3	4	5	0	1	0	9
(🗖 C	ONFIR	М						<₽

Használja a " Ċ " gombot a "CURRENT STATE" (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) vagy az "ECO TIMER" (GAZDASÁGOS IDŐZÍTŐ) be/kikapcsolásához, és használja a "▼" és "▲" gombokat a kezdési idő és a befejezési idő beállításához.

PRESET TEMPERATURE							
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE					
CURRENT ST	ATE	ON					
ECO TIMER	l	OFF					
START		08 :00					
END	19:00						
ADJUST							

i INFORMÁCIÓ

- Az ECO MODE (GAZDASÁGOS MÓD) az energiamegtakarításra szolgál.
- Ha az ECO MODE (GAZDASÁGOS MÓD) aktiválva van, akkor a kívánt hőmérséklet nem állítható be a felületen.
- Ha a CURRENT STATE (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) értéke BE és az ECO TIMER (GAZDASÁGOS IDŐZÍTŐ) értéke KI, az egység mindig a GAZDASÁGOS módban működik; Ha a CURRENT STATE (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) értéke BE és az ECO TIMER (GAZDASÁGOS IDŐZÍTŐ) értéke BE, az egység a GAZDASÁGOS módban működik a kezdési idő és a befejezési idő szerint.

6.2 HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV)

A DOMESTIC HOT WATER(DHW) (HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV)) paraméterei csak akkor állíthatók be, ha az egység rendelkezik HMV funkcióval, és a HMV elérhetőnek van beállítva. Ha az egység nem rendelkezik HMV funkcióval vagy a HMV nem elérhetőnek van beállítva, a DOMESTIC HOT WATER(DHW) (HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV)) nem jelenik meg a felületen.

A DOMESTIC HOT WATER(DHW) (HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV)) a következő menüt tartalmazza:

1) DISINFECT (FERTŐTLENÍTÉS)

2) FAST DHW (GYORS HMV)

3) TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS)

4) DHW PUMP (HMV SZIVATTYÚ)

6.2.1 DISINFECT (FERTŐTLENÍTÉS)

DOMESTIC HOT WATER (DHW)							
DIS- INFECT	DIS- INFECT DHW HEATER						
CURRENT STATE OFF							
OPERATE	DAY		FRI				
START			23:00				
() ON/0)FF		•				

Használja a "O" gombot a "CURRENT STATE" (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) be/kikapcsolásához, és használja a "▼" és "▲" gombokat, hogy beállítsa a fertőtlenítési funkció működésének napját és kezdési idejét. Példa: Ha az "OPERATE DAY" (MŰVELET NAPJA) beállításának értéke FRIDAY (PÉNTEK) és a "START" (ELINDÍTÁS) 23:00-ra van beállítva, akkor a fertőtlenítési funkció pénteken 23:00-kor aktiválódik.

6.2.2 FAST DHW (GYORS HMV)

A FAST DHW (GYORS HMV) funkció arra szolgál, hogy kényszerítse a rendszert, hogy HMV módban működjön.

A GYORS HMV funkció aktiválását követően a hőszivattyú és a segédfűtés (vagy kiegészítő fűtés) együtt, vagy a szivattyú önállóan működik.

DOMESTIC HOT WATER (DHW)								
DIS- INFECT DHW HEATER DHW PUMP								
CURREN	T STATE		OFF					
じ ON/0	OFF							

Használja a " 🖰 " gombot a FAST DHW (GYORS HMV) funkcióban a "CURRENT STATE" (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) be/kikapcsolásához.

INFORMÁCIÓ

- •A FAST DHW (GYORS HMV) funkció csak akkor érvényes, ha a "CURRENT STATE" (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) értéke BE.
- A FAST DHW (GYORS HMV) funkció csak egyszer érvényes annak beállítása után.

6.2.3 TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) A TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) arra szolgál, hogy kényszerítse a tartályfűtést a tartályban lévő víz melegítésére. Még akkor is, ha a hőszivattyús rendszer meghibásodik, a TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) funkció használható a tartályban lévő víz melegítésére. A TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) funkció csak akkor használható, ha a "TBH FUNCTION" (TBH FUNKCIÓ) érvényesnek van beállítva (A "TBH FUNCTION" (TBH FUNKCIÓ) a "FOR SERVICEMAN" (SZERVIZ SZÁMÁRA) menüben állítható be).

Lépjen a " (Ξ " > " DOMESTIC HÓT WATER(DHW)" (HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV) >"TANK HEATER" (TARTÁLYFŰTÉS) MENÜBE. Nyomja meg ezt " , , és a következő oldal jelenik meg:

DOMESTIC HOT WATER (DHW)							
DIS- INFECT DHW HEATER PUMP							
CURREN	T STATE		OFF				
C) ON/C	DFF						

Használja a " " gombot a TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) funkcióban a "CURRENT STATE" (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) be/kikapcsolásához. Ha a TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) aktiválva van, a következő oldal jelenik

meg:

i INFORMÁCIÓ

- Ha a "CURRENT STATE" (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) értéke OFF (KI), a TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) érvénytelen.
- Ha a T5 (a tartály hőmérsékletmérője) hibás, a TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) érvénytelen.
- À TANK HEATER (TARTÁLYFŰTÉS) funkció csak egyszer érvényes annak beállítása után.

6.2.4 DHW PUMP (HMV SZIVATTYÚ)

A DHW PUMP (HMV SZIVATTYÚ) funkció a víz vízhálózatból történő visszavezetésére szolgál.

A DHW PUMP (HMV SZIVATTYÚ) funkció csak akkor használható, ha a PUMP D értéke érvényesre van állítva (a PUMP D a "FOR

SERVICEMAN " (SZEŘELŐ SZÁMÁRA) menüben állítható be).

Lépjen a " ⊟ " > "DOMESTIC HOT WATER(DHW)" (HASZNÁLATI MELEGVÍZ (HMV) >"DHW PUMP" (HMV SZIVATTYÚ) MENÜBE. Nyomja meg a " ← " gombot, és a következő oldal jelenik meg:

DOMESTIC HOT WATER (DHW) 1/2				
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP	
NO.	START	NO.	START	
T1 🗆	00:00	T4 🗌	00:00	
T2 🗆	00:00	T5 🗆	00:00	
T3 🗆	00:00	T6 🗌	00:00	
			0	

Használja a "◀", "▶", "▼", "▲" gombokat a görgetéshez, és használja a "▼", "▲" gombokat a kezdési idő beállításához, és nyomja meg a "₊」" gombot az időzítő kiválasztásához.

Tizenkét időzítő állítható be. (☑ engedélyezi az időzítőt. □ letiltja az időzítőt)

DOMESTIC HOT WATER (DHW) 1/2				
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP	
NO.	START	NO.	START	
T1 🛛	00:00	T4 🗆	00:00	
T2 🗆	00:00	T5 🗌	00:00	
T3 🗆	00:00	T6 🗆	00:00	
			0	

Példa: Állítsa be az időzítőket az alábbi táblázat szerint:

SZÁM	ELINDÍTÁS
T1	6:00
T2	7:00
Т3	8:00
Τ4	9:00

A PUMP_D RUNNING TIME (SZIVATTYÚ_D MŰKÖDÉSI IDEJE) értéke 30 percre van beállítva (a PUMP_D RUNNING TIME értéke a "DHW MODE SETTING" (HMV MÓD BEÁLLÍTÁSA) menüpontban, a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menüben állítható be).

A szivattyú az alábbi ábra szerint fog működni:



6.3 ÜTEMEZÉS

A SCHEDULE (ÜTEMEZÉS) a következő menüt tartalmazza:

- 1) TIMER (IDŐZÍTŐ)
- 2) WEEKLY SCHEDULE (HETI IDŐZÍTÉS)
- 3) SCHEDULE CHECK (IDŐZÍTÉS ELLENŐRZÉSE)
- 4) CANCEL TIMER (IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE)

6.3.1 TIMER (IDŐZÍTŐ)

A TIMER (IDŐZÍTŐ) funkció különböző működési módok és hőmérsékletek beállítására szolgál különböző időszakokban. Ha a TIMER (IDŐZÍTŐ) aktiválva van, akkor ez a jel [©] jelenik meg a kezdőoldalon. Ha a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS) és a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) is be van állítva, és a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS) későbbre van állítva, mint a "TIMER" (IDŐZÍTŐ), akkor a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS) beállítása érvényes, a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) érvénytelen.



EGY ZÓNA érvényes



DUPLA ZÓNA érvényes

A TIMER (IDŐZÍTŐ) beállításának módja az EGY ZÓNÁHOZ megegyezik a DUPLA ZÓNÁÉVAL, a következő tartalom példaként az EGY ZÓNÁT veszi alapul. Lépjen a " ⊟ "> "SCHEDULE" (ÜTEMEZÉS) >"TIMER" (IDŐZÍTŐ) MENÜBE. Nyomja meg a "----" gombot, és a következő oldal jelenik meg:

SCHED	ULE				1/2
TIMER	WEEK SCHED	ily Ule	sci C	HEDULE HECK	CANCEL TIMER
NO.	START	E١	ID	MODE	TEMP
1	00:00	00:	00	HEAT	40°C
2 🗆	00:00	00:	00	HEAT	40℃
3 🗆	00:00	00:	00	HEAT	40°C
					÷ •

Használja a "◀", "▶", "▼", "▲" gombokat a görgetéshez, és használja a "▼", "▲" gombokat a kezdési/befejezési idő, a működési mód és a hőmérséklet beállításához, és nyomja meg a "⊷ " gombot az időzítő kiválasztásához.

Hat időzítő állítható be. (☑ engedélyezi az időzítőt. □: letiltja az időzítőt). Ha a kezdési idő és a befejezési idő ugyanaz egy időzítőn belül, akkor az időzítő beállítása érvénytelen.

Példa: Állítsa be az időzítőket az alábbi táblázat szerint:

SZÁM	ELINDÍTÁS	BEFEJEZÉS	MÓD	HŐMÉRSÉKLET
1	1:00	3:00	HMV	50°C
2	7:00	9:00	FŰTÉS	28°C
3	11:30	13:00	HŰTÉS	20°C
4	14:00	15:00	FŰTÉS	28°C
5	15 : 00	18:00	HŰTÉS	20°C
6	18:00	23:30	HMV	50°C

Az egység az alábbi ábra szerint fog működni:



6.3.2 WEEKLY SCHEDULE (HETI ÜTEMEZÉS) (Vegyük az EGY ZÓNÁT példaként) A WEEKLY SCHEDULE (HETI ÜTEMEZÉS) funkció különböző módok és hőmérsékletek egy héten belüli (egy vagy több napra) beállítására szolgál. Ha a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS) és a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) is be van állítva, és a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) későbbre van állítva, mint a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS), akkor a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) beállítása érvényes, a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS) érvénytelen.

Ha a WEEKLY SCHEDULE (HETI ÜTEMEZÉS) aktiválva van, akkor a 7 jelenik meg a kezdőoldalon.



Nyomja meg újra a " , gombot, a "MON" (HÉTFŐ) van kiválasztva, ahogy lentebb látható. Ez azt jelenti, hogy a hétfő lett kiválasztva.

SCHEI	DULE	Ξ					
TIMER	WE SCH	EEKLY IEDULE	SCH Cł	IEDUL HECK	E.	CA TI	NCEL MER
MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SA	AT.	SUN.
					C]	
6	ENTER	२		C	ANC	EL	
MC	ON SE	LECT					÷ 💿

Ezután használja a " ▼ "gombot, hogy a kurzort az "ENTER" gombra vigye, nyomja meg a ", " gombot. Itt a hétfőhöz tartozó működési mód és hőmérséklet állítható be.

A következő oldal jelenik meg:

SC	HE	DULE			1/2
TIM	ER	WEEKL' SCHEDU	Y SCH LE CI	IEDULE HECK	CANCEL TIMER
NO		START	END	MODE	TEMP
1		00:00	00:00	HEAT	0°C
2		00:00	00:00	HEAT	0°C
3		00:00	00:00	HEAT	0°C
					0

A paraméterbeállítás módja ugyanaz, mint a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) esetén. (Lásd 6.3.1 TIMER (IDŐZÍTŐ))

A paraméterbeállítás módja a hét többi napjára ugyanaz. A WEEKLY SCHEDULE (HETI ÜTEMEZÉS) beállítási módja a DUPLA ZÓNÁHOZ ugyanaz, mint az EGY ZÓNA esetén. (Az 1. ZÓNA és a 2. ZÓNA közötti váltásról nézze meg a 6.3.1 TIMER (IDŐZÍTŐ) részt.) 6.3.3 SCHEDULE CHECK (ÜTEMEZÉS ELLENŐRZÉSE) (Vegyük az EGY ZÓNÁT példaként)

A SCHEDULE CHECK (ÜTEMEZÉS ELLENŐRZÉSE) funkció a heti ütemezés ellenőrzésére szolgál. Lépjen a " 🖃 " > "SCHEDULE" (ÜTEMEZÉS) > "SCHEDULE CHECK" (ÜTEMEZÉS ELLENŐRZÉSE) MENÜBE. Nyomja meg a "-----" gombot, és a következő oldal jelenik meg:



Használja a "▼","▲" gombokat a részletes heti ütemezés ellenőrzésére.

6.3.4 CANCEL TIMER (IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE) (Vegyük az EGY ZÓNÁT példaként) A CANCEL TIMER (IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE) az időzítő és a heti ütemezés törlésére szolgál. Lépjen a " ⊟" > "SCHEDULE" (ÜTEMEZÉS) > "CANCEL TIMER" (IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE) MENÜBE. Nyomja meg a " _____ " gombot, és a következő oldal ielenik meg:

SCHE	SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER		
Do γοι	Do you want to cancel the				
timer a	and weekly so	hedule?			
NO		YES			
EI 🗐	NTER		† •		

Használja a "▶" gombot, hogy a kurzort a "YES" (IGEN) lehetőségre vigye, majd nyomja meg az ",..." gombot, és a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) és a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS) beállításai törlődnek.

A CANCEL TIMER (IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE) működésének módja a DUPLA ZÓNÁHOZ ugyanaz, mint az EGY ZÓNA esetén.

6.4 VÁLASZTÁSI LEHETŐSÉGEK

Az OPTIONS (VÁLASZTÁSI LEHETŐSÉGEK) a következő menüt tartalmazza:

1) SILENT MODE (CSENDES MÓD)

2) HOLIDAY AWAY (SZABADSÁG TÁVOL)

3) HOLIDAY HOME (SZABADSÁG OTTHON)

4) BACKUP HEATER (TARTALÉK FŰTÉS)

6.4.1 SILENT MODE (CSENDES MÓD)

A CSENDES MÓD funkció az egység működési zajának csökkentésére szolgál. Ugyanakkor csökkenti a rendszer fűtési vagy hűtési teljesítményét is. A csendes mód két szinttel rendelkezik, a 2. szint csendesebb, mint az 1. szint.

Ha a csendes mód aktiválva van, akkor ez az ikon " ⁽S^{*}) jelenik meg a kezdőoldalon. Lépjen a " Ξ " > "OPTIONS" (VÁLASZTÁSI LEHETŐSÉGEK) >" SILENT MODE" (CSENDES MÓD) menübe. Nyomja meg a " ← " gombot, és a következő oldal ielenik meg:

OPTION	1/2		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
CURREN	OFF		
SILENT LEVEL			LEVEL 1
TIMER1 START			12:00
TIMER1 END			15:00
0N/0	FF		Ð

Használja a " " gombot a SILENT MODE (CSENDES MÓD) aktuális állapotának, az 1. időzítőnek és a 2. időzítőnek be/kikapcsolásához, használja a "♥", "▲" a gombokat a csendes mód szintjének kiválasztásához és az időzítő kezdési/befejezési (start/end) idejének beállításához.

A csendes mód használatának két módja van:

1) Csendes mód állandóan.

2) Csendes mód az időzítőkkel összefüggésben.

Ha a CURRENT STATE (AKTUÁLIS ÅLLAPOT) értéke BE, a TIMER1 (1. IDŐZÍTŐ) és a TIMER2 (2. IDŐZÍTŐ) értéke is KI, az egység állandóan csendes módban működik.

Ha a CURRENT STATE (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) értéke BE, a TIMER1 (1. IDŐZÍTŐ) (vagy a TIMER2 (2. IDŐZÍTŐ)) értéke BE, és a kezdési/befejezési idő be van állítva, akkor az egység az időzítő szerint működik.

A TIMER1 (1. IDŐZÍTŐ) és a TIMER2 (2. IDŐZÍTŐ) együtt is állítható érvényesre.

OPTIONS 2/2				
SILENT MODE	BACKUP HEATER			
TIMER1 ON				
TIMER2 START 22:0				
TIMER2 END 07:			07:00	
TIMER2 (ON	
🗧 ADJU	IST			

6.4.2 SZABADSÁG TÁVOL

OPTIONS 1/2				
SILENT MODE	Holiday Away	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER	
CURREN	T STATE		OFF	
DHW MO	DE		ON	
DISINFEC	т		ON	
HEAT MO	DE		ON	
U ON	OFF			

Használja a "♂" gombot a HOLIDAY AWAY (SZABADSÁG TÁVOL) menüben az aktuális állapot, a FŰTÉSI mód (HMV mód) és a FERTŐTLENÍTÉS mód be/kikapcsolásához, és használja a "▼", "▲" gombokat a szabadság kezdési és befejezési idejének beállításához. DHW=Használati melegvíz.

Példa: 2022-02-ón szabadságra megy, és két hét múlva tér vissza. Ha energiát szeretne megtakarítani, és szeretné meggátolni a ház lefagyását, a következőket teheti:

CURRENT STATE (AKTUÁLIS ÁLLAPOT)	ON (BE)
DHW MODE (HMV MÓD)	OFF (KI)
DISINFECT (FERTŐTLENÍTÉS)	OFF (KI)
HEAT MODE (FŰTÉSI MÓD)	ON (BE)
FROM (ETTŐL)	2022-02-02
UNTIL (EDDIG)	2022-16-02

i INFORMÁCIÓ

- Ha a CURRENT STATE (AKTUÁLIS ÁLLAPOT) értéke BE, akkor legalább az egyik FŰTÉSI mód és a HMV mód értéke BE.
- A FERTŐTLENÍTÉS csak akkor állítható be, ha a HMV mód értéke BE.

6.4.3 HOLIDAY HOME (SZABADSÁG OTTHON) A HOLIDAY HOME (SZABADSÁG OTTHON) funkció a különböző működési módok és hőmérsékletek beállítására szolgál, ha a szabadságát otthon tölti.

Lépjen a "⊟ " > "OPTIONS" (VÁLASZTÁSI LEHETŐSÉGEK) > "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) MENÜBE. Nyomja meg a " ⊷ " gombot, és a következő oldal jelenik meg:

OPTION	S		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY BACKUP HOME HEATER	
CURREN	T STATE	OFF	
FROM		00-00-2000	
UNTIL		0	0-00-2000
TIMER ENTE		ENTER	
ON/OFF			

EGY ZÓNA érvényes

OPTIONS				
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	Holiday Home	BACKUP HEATER	
CURREN	CURRENT STATE OFF		OFF	
FROM		00-00-2000		
UNTIL		0	0-00-2000	
ZONE1 TIMER		ENTER		
U ON	/OFF			

DUPLA ZÓNA érvényes

Használja a "▼" gombot, hogy a következő, fenti felületre görgessen (DUPLA ZÓNA érvényes), amely meg tudja jeleníteni a ZONE2 TIMER (2.ZÓNA IDŐZÍTŐJE) elemet.

Használja a " Ů " gombot a HOLIDAY HOME (SZABADSÁG OTTHON) aktuális állapotának be/kikapcsolásához, használja a "▼", "▲" gombokat a szabadság kezdési és befejezési idejének beállításához.

A szabadság kezdési és befejezési idejének beállítását követően, használja a "◀", "▶" gombokat, hogy a kurzort az "ENTER" gombra állítsa, nyomja meg a " ← " gombot, ekkor a működési mód, a hőmérséklet és a megfelelő időszak állítható be, és a következő oldal jelenik meg:

SCHEE	DULE				1/2
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOL HON	iday Ie	BA HE	CKUP ATER
NO.	START	END	MOD	Е	TEMP
1	00:00	00:00	HEA	Т	30°C
2 🗆	00:00	00:00	HEA	Т	30°C
3 🗆	00:00	00:00	HEA	Т	30°C
					÷ 🕂

i INFORMÁCIÓ

- Ha a "HOLIDAY AWAY" (SZABADSÁG TÁVOL) és a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) is be van állítva, és a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) későbbre van állítva, mint a "HOLIDAY AWAY" (SZABADSÁG TÁVOL), akkor a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) beállítása érvényes, a "HOLIDAY AWAY" (SZABADSÁG TÁVOL) érvénytelen.
- Ha a "HOLIDAY AWAY" (SZABADSÁG TÁVOL) és a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) is be van állítva, és a "HOLIDAY AWAY" (SZABADSÁG TÁVOL) későbbre van állítva, mint a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON), akkor a "HOLIDAY AWAY" (SZABADSÁG TÁVOL) beállítása érvényes, a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) érvénytelen.
- Ha a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) be van állítva, a "TIMER" (IDŐZÍTŐ) és a "WEEKLY SCHEDULE" (HETI ÜTEMEZÉS) egyaránt érvénytelen a "HOLIDAY HOME" (SZABADSÁG OTTHON) elemben beállított időtartamon belül.
- A ZONE1 TIMER (1. ZÓNA IDŐZÍTŐJE) kezdési/befejezési dátuma ugyanaz, mint a ZONE2 TIMER (2. ZÓNA IDŐZÍTŐJE) esetén.

6.4.4 BACKUP HEATER (TARTALÉK FŰTÉS)

A BACKUP HEATER (TARTALÉK FŰTÉS) funkció a tartalék fűtés kényszerített bekapcsolására szolgál, csak akkor használható, ha az IBH (Tartalék fűtés) a hidraulikus modul fő vezérlőpaneljén lévő DIP kapcsolóval érvényesre van állítva, vagy az AHS (Kiegészítő fűtési forrás) FUNKCIÓ érvényesre van állítva a felületen a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menü "OTHER HEATING SOURCE" (EGYÉB FŰTÉSI FORRÁS) menüpontjában.

OPTION	S			
SILENT HOLIDAY HOLIDAY MODE AWAY HOME			BACKUP HEATER	
BACKUP HEATER OFF				
U ON	OFF			

Használja a " 🖕 " gombot a BACKUP HEATER. (TARTALÉK FŰTÉS) be/kikapcsolásához

i INFORMÁCIÓ A TARTALÉK FŰTÉS funkció csak egyszer érvényes annak beállítása után.

6.5 GYERMEKZÁR

A CHILD LOCK (GYERMEKZÁR) funkció arra szolgál, hogy elkerülje a gyermekek által történő hibás kezelést.

Ha az egység nem rendelkezik HMV funkcióval vagy a HMV nem elérhetőre van állítva, a "DHW TEMP. ADJUST" (HMV HŐM. BEÁLLÍTÁSA) és a "DHW MODE ON/OFF" (HMV MÓD BE/KI) nem jelenik meg a felületen.

CHILD LOCK	
COOL/HEAT TEMP. ADJUST	UNLOCK
COOL/HEAT MODE ON/OFF	UNLOCK
DHW TEMP. ADJUST	UNLOCK
DHW MODE ON/OFF	UNLOCK
LOCK/UNLOCK	Ð

Használja a " 🔒 " gombot a zároláshoz/feloldáshoz.

Ha a "COOL/HEAT TEMP. ADJUST" (FŰTÉSI/HŰTÉSI HŐM. BEÁLLÍTÁSA) ("DHW TEMP. ADJUST" (HMV HŐM. BEÁLLÍTÁSA))

"LOCK" (ZÁROLT) értékre van beállítva, a hőmérséklet a hűtési/fűtési módban (HMV mód) nem állítható be.

Ha a "COOL/HEAT MODE ON/OFF" (HŰTÉSI/FŰTÉSI MÓD BE/KI) ("DHW MODE ON/OFF" (HMV MÓD BE/KI)) "LOCK" (ZÁROLT) értékre van beállítva, a hűtési/fűtési mód (HMV mód) nem kapcsolható sem ki, sem be.

6.6 SZERVIZ INFORMÁCIÓK

A SERVICE INFORMATION (SZERVIZ INFORMÁCIÓK) a következő menüt tartalmazza:

- 1) SERVICE CALL (SZERVIZ HÍVÁSA)
- 2) ERROR CODE (HIBAKÓD)
- 3) PARAMETER (PARAMÉTER)
- 4) DISPLAY (MEGJELENÍTŐ)

6.6.1 SERVICE CALL (SZERVIZ HÍVÁSA)

SERVICE INFORMATION				
SERVICE CALL	ERR COD	OR E	PARAMETER	DISPLAY
PHONE	NO.	000	000000000	
MOBILE	NO. 00000000000			

6.6.2 ERROR CODE (HIBAKÓD)

Az ERROR CODE (HIBAKÓD) funkció annak megjelenítésére szolgál, ha hiba vagy védelem fordul elő és a hibakód jelentését jeleníti meg. Lépjen a " ⊟ " > "SERVICE INFORMATION" (SZERVIZ INFORMÁCIÓK) > "ERROR CODE"(HIBAKÓD) menübe, nyomja meg a " ← " gombot, és a következő oldal jelenik meg:

SERVICE INFORMATION			1/2	
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMET	rer	DISPLAY
E2	#00	14:10	01	-01-2018
E2	#00	14:00	01	-01-2018
E2	#00	13:50	01	-01-2018
E2	#00	13:20	01	-01-2018
ENTE	R			÷

Nyomja meg ismét a " , " gombot, hogy ellenőrizze a hibakód jelentését:

01-01-2018	23:59	☆ 13°
E2 communio	cation fault	between
controller and indoor unit		
Please conta	ct your dea	aler.
COMFIRM		#00

6.6.3 PARAMETER (PARAMÉTER)

SERVICE INFORMATION		1/2	
SERVICE CALL	ERROR CODE PARAMETER		DISPLAY
ROOM SET TEMP.			26℃
MAIN SET TEMP.			55°C
TANK SET TEMP.			55℃
ROOM ACTUAL TEMP.			24°C
ENTER 🖸			₽



6.6.4 DISPLAY (MEGJELENÍTŐ)

A DISPLAY (MEGJELENÍTŐ) funkció a felület beállítására szolgál. Lépjen a " ⊟" > "SERVICE INFORMATION" (SZERVIZ INFORMÁCIÓK) > "DISPLAY" (MEGJELENÍTŐ) menübe, a következő oldal jelenik meg:

SERVICE INFORMATION		1/2	
SERVICE CALL	SERVICE ERROR PARAMETER		DISPLAY
TIME			12:30
DATE		0	8-08-2018
LANGUAGE			EN
BACKLIGHT			ON
ENTER			•

SERVICE INFORMATION		2/2	
SERVICE ERROR CALL CODE PARAMETER		DISPLAY	
BUZZER			ON
SCREEN LOCK TIME 1			120SEC
ON/OFF			

6.7 MŰKÖDÉSI PARAMÉTER

Az OPERATION PARAMETER (MŰKÖDÉSI PARAMÉTER) funkció a telepítő vagy a szervizmérnök számára való, hogy áttekintsék a működési paramétereket.

A vízhőmérséklet, a vízáramlás, a nyomás és egyéb paraméterek az "OPERATION PARAMETER" (MŰKÖDÉSI PARAMÉTER) segítségével ellenőrizhetők.

iINFORMÁCIÓ

1. A POWER CONSUM (ENERGIAFOGYASZTÁS) csak

tájékoztató jellegű, nem a tényleges energiafogyasztás megítélésére szolgál. Tartsa lenyomva a "▼" és a "▶" gombot eqvidejűleg 8 másodpercig, és ekkor a POWER CONSUM

(ENERGIAFOGYASZTÁS) visszaállítható nullára.

2. A HEAT PUMP CAPACITY (HŐSZIVATTYÚ TELJESÍTMÉNYE) csak tájékoztató jellegű, nem az egység tényleges teljesítményének megítélésére szolgál.

3. Ha valamelyik paraméter nincs aktiválva a rendszerben, az a paraméter a következőképpen jelenik meg: "--".

4. Az érzékelő pontossága ±1°C.

5. Az áramlási sebességet a szivattyú működési paraméterei szerint számítják, az eltérés a különböző áramlási sebességeknél eltérő, az eltérés körülbelül 15%.

6. Az áramlási sebesség kijelzése "0", ha a feszültség kisebb mint 198 V.

6.8 A SZERELŐ SZÁMÁRA

A FOR SERVICEMAN (SZERELŐ SZÁMÁRA) funkció arra szolgál, hogy a telepítő beállítsa a paramétereket. Lépjen a " ⊟ " > "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menübe, a jelszó "234". Nem szakembereknek nem ajánlott belépni a "FOR SERVICEMAN" (SZERELŐ SZÁMÁRA) menübe.

6.9 SOROZATSZÁM MEGTEKINTÉSE

Az SN VIEW (SOROZATSZÁM MEGTEKINTÉSE) funkció az SN-kód megtekintésére szolgál.

SN VIEW
HMLNO

SN VIEW	#1
IDU NO.	
ODU NO.	
1	θ

7 HÁLÓZATI BEÁLLÍTÁS SEGÉDLETE

- A vezetékes vezérlő intelligens vezérlést valósít meg egy beépített modullal, amely vezérlőjelet kap az ALKALMAZÁSTÓL.
- Mielőtt csatlakoztatná a WLAN-t, ellenőrizze, hogy az útválasztó aktív-e a környezetében, és győződjön meg róla, hogy a vezetékes vezérlő megfelelően csatlakozik a vezeték nélküli jelhez.
- A vezeték nélküli átviteli folyamat során az LCD ikon " ^{(¬})" villog, jelezve, hogy a hálózat telepítése folyamatban van. A folyamat befejezését követően az ikon " ^{(¬})" folyamatosan világít.

7.1 Vezetékes vezérlő beállítása

A vezetékes vezérlő beállításai közé tartozik az AP MODE (AP MÓD) és a RESTORE WLAN SETTING (WLAN-BEÁLLÍTÁS VISSZAÁLLÍTÁSA).

WLAN SETTING
AP MODE
RESTORE WLAN SETTING
ENTER 🖨

Nyomja meg a "—" gombot, a következő oldal jelenik meg:

AP MODE		
Do you want to activate the WLAN network and exit?		
NO	YES	
CONFIRM		

Használja a "◀", "▶" gombokat, hogy a kurzort a "YES" (IGEN) lehetőségre vigye, nyomja meg a ",, " gombot az AP mód kiválasztásához. Válassza ki ennek megfelelően az AP módot a mobileszközön, és folytassa a követő beállításokat az ALKALMAZÁS utasításainak megfelelően.

NIGYÁZAT

Az Ap módba történő belépés után, ha nincs mobiltelefonhoz csatlakoztatva, az LCD ikon " 🗢 " 10 percig villog, majd eltűnik.

Ha csatlakoztatva van a mobiltelefonhoz, az ikon " 🛜 " folyamatosan látható. Nyomja meg a " , " gombot, a következő oldal jelenik meg:



Használja a "◀", "▶" a gombokat, hogy a "YES"(IGEN) lehetőségre lépjen, nyomja meg a ", →" gombot a WLAN beállítás visszaállításához. Hajtsa végre a fenti műveletet, és a vezeték nélküli konfiguráció visszaáll.

7.2 Mobileszköz beállítása

Az AP mód elérhető vezeték nélküli átvitelhez a mobileszköz oldalán.

• AP Mode WLAN csatlakoztatásához:

7.2.1 ALKALMAZÁS telepítése

Az ALKALMAZÁS telepítéséhez keresse meg a "Comfort Home" alkalmazást az APP STORE-ban vagy a GOOGLE PLAY-ben. Ez az ALKALMAZÁS csak Android 7.0 és IOS 7, vagy újabb operációs rendszerek esetén alkalmazható.
7.2.2 Bejelentkezés/Regisztráció

Kérjük, adja meg regisztrációs kódját (Olimpia). Vagy szkennelje be a QR kódot a vezérlő csomagolásán, ha van. És regisztrálja a fiókját az útmutatás szerint.





7.2.3 Otthoni készülékek hozzáadása:

1) Adja hozzá az eszközt az útmutatást követve.



2) Működtesse a vezetékes vezérlőt az ALKALMAZÁS utasításai szerint.



3) Várjon, amíg az otthoni készülék csatlakozik, és kattintson a "Sure" (Persze) gombra.

al Ŷ	9.28
The Al	Connect successfully CS9E1 has been successfully added
Device	e name

- A készülék sikeres csatlakoztatását követően a vezetékes vezérlő LCD ikonja "
 i rolyamatosan világít, és a hőszivattyú az ALKALMAZÁSON keresztül vezérelhető.
- 5) Ha a hálózati átviteli folyamat meghiúsul, vagy a mobilkapcsolat újracsatlakozást és cserét igényel, akkor a vezetékes vezérlőn válassza ki a "RESTORE WLAN SETTING" (WLAN BEÁLLÍTÁS VISSZAÁLLÍTÁSA) menüt, és ezután ismételje meg a fenti folyamatot.



Figyelmeztetés és hibaelhárítás hálózati hibák esetén

Ha a termék csatlakozik a hálózathoz, ügyeljen rá, hogy a telefon a lehető legközelebb legyen a termékhez.

Jelenleg csak a 2,4 GHz-es sávú útválasztók támogatottak.

Speciális karakterek (írásjelek, szóközök stb.) nem ajánlottak a WLAN nevének részeként.

Javasoljuk, hogy legfeljebb 10 eszközt csatlakoztasson egyetlen útválasztóhoz, hogy minél kevesebb otthoni készülékre legyen hatással a gyenge vagy instabil hálózati jel.

Ha az útválasztó vagy a WLAN jelszava megváltozik, törölje az összes beállítást, és állítsa vissza a készüléket.

A verziófrissítések során az ALKLAMAZÁS tartalma változhat, és a tényleges működés az irányadó.

WIFI adatok

WIFI átvitel frekvenciatartománya: 2.400~2.4835 GHz

legfeljebb 20 dbm EIRP

- Tento návod poskytuje podrobný popis bezpečnostných opatrení, ktorým by ste mali behom prevádzky venovať pozornosť.
- Aby sa zabezpečila správna obsluha káblového ovládača, pred použitím jednotky si, prosím, pozorne prečítajte tento návod.
- Po prečítaní si tento návod uschovajte, aby ste sa k nemu mohli v prípade ďalšej potreby vrátiť.

OBSAH

1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

	•	1.1 1.2	O dokumentácii Pre používateľa	01 02
2	P	OHĽ	AD NA POUŽÍVATEĽSKÉ ROZHRANIE	
	•	2.1 2.2	Vzhľad káblového ovládača	05 06
3	P	JUŽ	ÍVANIE DOMOVSKÝCH STRÁNOK	
	•	3.1	O domovských stránkach	07

4 ŠTRUKTÚRA MENU

•	4.1	O štruktúre menu ·····	13
•	4.2	Prechod do štruktúry menu	13

5 ZÁKLADNÉ POUŽÍVANIE

•	5.1	Odomknutie obrazovky	14
•	5.2	Kontrolky zapnutia/vypnutia ON/OFF	15
•	5.3	Nastavenie teploty	17
•	5.4	Nastavenie prevádzkového režimu	19

6 OVLÁDANIE

7

•	6.1 PREDNASTAVENÁ TEPLOTA ·····	22
•	6.2 TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV) ······	33
•	6.3 PLÁN · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	38
	6.4 MOŽNOSTI	44
	6.5 DETSKÝ ZÁMOK	50
	6.6 SERVISNÉ INFORMÁCIE ·····	51
	6.7 PREVÁDZKOVÝ PARAMETER ······	54
	6.8 PRE SERVISNÉHO TECHNIKA	55
	6.9 ZOBRAZENIE SÉRIOVÉHO ČÍSLA (SN)	55
P	POKYNY PRE KONFIGURÁCIU SIETE	
	7.1 Nastavenie káblového ovládača	56
•	7.2 Nastavenie mobilného zariadenia	59

1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1.1 O dokumentácii

- Pôvodná dokumentácia je napísaná v angličtine. Všetky ostatné jazyky sú preklady.
- Bezpečnostné opatrenia opísané v tomto dokumente pokrývajú veľmi dôležitú tému, preto ich pozorne nasledujte.
- Všetky činnosti opísané v návode na inštaláciu musia byť vykonávané autorizovaným montérom.
- 1.1.1 Význam varovaní a symbolov

∕<u>∧</u>NEBEZPEČENSTVO

Označuje situáciu, ktorá má za následok smrť alebo vážne poranenie.

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Označuje situáciu, ktorá by mohla spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

🄨 NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA

Označuje situáciu, u ktorej by mohlo dôjsť k popáleniu z dôvodu extrémne vysokých alebo nízkych teplôt.

Označuje situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť

alebo vážne poranenie.

Označuje situáciu, ktorá by mohla spôsobiť menšie alebo stredné poranenie.

Označuje situáciu, ktorá by mohla spôsobiť poškodenie zariadenia alebo majetku.

I INFORMÁCIA

Označuje užitočné rady alebo doplňujúce informácie.

1.2 Pre používateľa

Ak si nie ste istí, ako jednotku obsluhovať, obráťte sa na vášho montéra.

 Zariadenie nie je určené pre používanie osobami, vrátane detí, so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im nebol zabezpečený dohľad alebo poskytnuté pokyny pre používanie zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Na deti sa musí dohliadať, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.

NÝSTRAHA

Jednotku NEOPLACHUJTE. Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

- Na vrch jednotky NEPOKLADAJTE žiadne predmety ani zariadenia.
- Na jednotku si NESADAJTE, NESTAVAJTE, ani sa na ňu

NEŠPLHAJTE.

• Jednotky sú označované nasledovným symbolom:



Toto znamená, že elektrické a elektronické výrobky sa nesmú miešať s netriedeným komunálnym odpadom. Systém sa nepokúšajte rozmontovať samy: demontáž systému, narábanie s chladivom, mazivom a ostatnými dielmi musí byť vykonávané autorizovaným montérom za dodržiavania vzťahujúcich sa predpisov. Jednotky sa musia spracovať v špecializovaných objektoch pre opätovné používanie, recykláciu a zhodnocovanie. Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete predísť potencionálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Pre viac informácií kontaktujte vášho montéra alebo miestny úrad.

- Umiestnite na miesto mimo dosahu žiarenia.
- Prevádzkové prostredie káblového ovládača

Vstupné napätie	18V DC
Prevádzkové prostredie	-10°C~43°C
Vlhkosť	≤RH90%

 Popredajný servis hardvéru a softvéru môže byť zabezpečený u autorizovaného predajcu. Služba aktualizácie softvéru bude dostupná 8 rokov od dátumu výroby prostredníctvom sťahovania cez technológiu OTA (Over-The-Air/"aktualizácie cez vzduch"). Pre podrobné informácie, prosím, kontaktujte autorizovaného predajcu vo vašom regióne.

2 POHĽAD NA POUŽÍVATEĽSKÉ ROZHRANIE

2.1 Vzhľad káblového ovládača





3 POUŽÍVANIE DOMOVSKÝCH STRÁNOK

3.1 O domovských stránkach

Zvoľte váš preferovaný jazyk, potom stlačte "—", aby ste vstúpili na domovskú stránku. Ak nepodržíte " — " po dobu 60 sekúnd, systém vstúpi do aktuálne zvoleného jazyka.



V závislosti od rozvrhnutia systému sa môžu zobraziť nasledovné domovské stránky:

Domovská stránka 1:

Ak je TEPLOTA PRIETOKU VODY (WATER FLOW TEMP) nastavená na ÁNO (YES) a TEPLOTA MIESTNOSTI (ROOM TEMP.) je nastavená na NIE (NON), systém má funkcie vrátane priestorového vykurovania/chladenia a teplej úžitkovej vody, zobrazí sa domovská stránka 1:





Režim TÚV (DHW) je nastavený ako dostupný Bez funkcie TÚV (DHW) alebo Režim TÚV (DHW) je nastavený ako nedostupný

Domovská stránka 2:

Ak je TEPLOTA PRIETOKU VODY (WATER FLOW TEMP) nastavená na NIE (NON) a TEPLOTA MIESTNOSTI (ROOM TEMP.) je nastavená na ÁNO (YES), systém má funkcie vrátane priestorového vykurovania/chladenia a teplej úžitkovej vody, zobrazí sa domovská stránka 2:





Režim TÚV (DHW) je nastavený ako dostupný

Bez funkcie TÚV (DHW) alebo Režim TÚV (DHW) je nastavený ako nedostupný

Káblový ovládač by sa mal nainštalovať v miestnosti, aby detegoval teplotu v miestnosti.

Domovská stránka 3:

Ak je na IZBOVOM TERMOSTATE (ROOM THERMOSTAT) nastavená DVOJZÓNA, systém má funkcie vrátane priestorového vykurovania/chladenia a teplej úžitkovej vody, zobrazí sa hlavná stránka a doplnková stránka:



Domovská stránka 4:

Ak jednotka nemá funkciu TÚV (DHW) alebo režim TÚV (DHW) je nastavený ako nedostupný, obe funkcie TEPLOTA PRIETOKU VODY (WATER FLOW TEMP.) a TEPLOTA MIESTNOSTI (WATER FLOW TEMP.) sú nastavené na ÁNO (YES), systém má funkcie vrátane priestorového

vykurovania/chladenia, zobrazí sa hlavná stránka a doplnková stránka:



- Všetky obrázky použité v návode slúžia na vysvetlenie, skutočné stránky na obrazovke sa môžu líšiť.
- TEPLOTA PRIETOKU VODY, TEPLOTA MIESTNOSTI a DVOJZÓNA sú nastavované v ponuke PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN), neprofesionálom sa neodporúča vstupovať do ponuky PRE SERVISNÉHO TECHNIKA.

4 ŠTRUKTÚRA MENU

4.1 O štruktúre menu

Použitím štruktúry menu môžete načítať a nakonfigurovať nastavenia, ktoré NIE sú určené pre denné používanie. O podrobných metódach pre ovládanie štruktúry menu sa môžete dozvedieť v tomto návode. Ak jednotka nemá funkciu TÚV (DHW) alebo režim TÚV (DHW mode) je nastavený ako nedostupný, v danom rozhraní nie je k dispozícii menu TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (DOMESTIC HOT WATER(DHW)).

4.2 Prechod do štruktúry menu

Stlačením " 🗉 " na domovskej stránke sa zobrazia tieto stránky:

MENU 1/2	MENU 2/2
OPERATION MODE	SERVICE INFORMATION
PRESET TEMPERATURE	OPERATION PARAMRTER
DOMESTIC HOT WATER(DHW)	FOR SERVICEMAN
SCHEDULE	WLAN SETTING
OPTIONS	SN VIEW
CHILD LOCK	ENERGY METERING
ENTER 🗘	ENTER 🖨

Pomocou "▼", "▲" posúvajte a stlačením ", " zvoľte menu.

5 ZÁKLADNÉ POUŽÍVANIE

5.1 Odomknutie obrazovky



Ak sa po dlhšiu dobu (okolo 120 sekúnd) ovládač nebude používať, uzamkne sa. Ak je ovládač odomknutý, dlhším stlačením " 🛱 " sa uzamkne.

5.2 Kontrolky zapnutia/vypnutia ON/OFF

Použitím ovládača zapnete alebo vypnete na jednotke prevádzkový režim (režim vykurovania 谷, režim chladenia 举, auto režim ④ TÚV režim 『谷:::). 1) Jednotka má funkciu TÚV (DHW) a režim TÚV (DHW) je nastavený ako dostupný. Stlačte " 〇 " pre zapnutie/vypnutie režimu priestorového vykurovania/chladenia alebo režimu TÚV (DHW).



 Jednotka nemá funkciu TÚV (DHW) alebo režim TÚV (DHW) je nastavený ako nedostupný.



Metódy pre ovládanie zapnutia alebo vypnutia prevádzkového režimu v ostatných menu sú podobné.

5.3 Nastavenie teploty

Pomocou "◀", "▶" zvolíte prevádzkový režim.



Pomocou "▼", "▲" nastavíte hodnotu teploty.



Metódy pre ovládanie nastavenia teploty v ostatných menu (vrátane toho, keď jednotka nemá funkciu TÚV (DHW) alebo režim TÚV (DHW) je nastavený ako nedostupný) sú podobné.

5.4 Nastavenie prevádzkového režimu



režim vykurovania (HEAT)=režim priestorového vykurovania, režim chladenia (COOL)=režim priestorového chladenia. Zvolený režim bude platiť i po opustení rozhrania stlačením tlačidla " つ" na stránke vyššie.

i INFORMÁCIA

O režime AUTO:

- Jednotka vyberie prevádzkový režim automaticky na základe vonkajšej teploty a určitých nastavení v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)".
- Neprofesionálom sa neodporúča vstupovať do ponuky PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN).

Ak je režim chladenia COOL (vykurovania HEAT) nastavený na NIE (NON), na rozhraní ovládača môže byť zvolený iba jeden režim, zobrazí sa nasledovná stránka:



Prevádzkový režim je možné prepnúť tiež na izbovom termostate.

Keď je "IZBOVÝ TERMOSTAT (ROOM THERMOSTAT)" nastavený na "NASTAVENIE REŽIMU (MODE SET)" v ponuke " PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)", zobrazí sa nasledovná stránka, ak chcete zvoliť iné prevádzkové režimy:

01-01-2018	23:59	① 13°		
Cool/heat mode is controlled by the room thermostat.				
Please adjust the operation mode by the room thermostat.				

Keď je "IZBOVÝ TERMOSTAT (ROOM THERMOSTAT)" nastavený na "JEDNOZÓNA (ONE ZONE)" alebo "DVOJZÓNA (DOUBLE ZONE)" v ponuke PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN), stránka "PREVÁDZKOVÝ REŽIM" vyzerá takto:



V danej situácii je možné zvoliť režim VYKUROVANIE (HEAT) a CHLADENIE (COOL), ale nie je možné zvoliť režim AUTO.

i INFORMÁCIA

Neprofesionálom sa neodporúča vstupovať do ponuky

PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN).

6 OVLÁDANIE

6.1 PREDNASTAVENÁ TEPLOTA

PREDNASTAVENÁ TEPLOTA (PRESET TEMPERATURE) má 3 položky: PREDNASTAVENÁ T. (PRESET TEMP.), NASTAVENIE TEPLOTY PODĽA POČASIA (WEATHER TEMP. SET) REŽIM ECO (ECO MODE).

6.1.1 PREDNASTAVENÁ T. (PRESET TEMP.)

Funkcia PREDNASTAVENÁ T. (PREDNAŚTAVENÁ TEPLOTA) sa používa na nastavenie rôznej teploty v rôznom čase, keď je zapnutý režim vykurovania alebo chladenia.

Funkcia PREDNASTAVENÁ T. bude vypnutá v nasledujúcich prípadoch:

- 1) Beží režim AUTO.
- 2) Prevádzkový režim sa prepína medzi režimom vykurovania a chladenia.
- Je spustený ČASOVAČ (TIMER) alebo TÝŽDÉNNÝ PLÁN (WEEKLY SCHEDULE).

Prejdite do " 🖃 " > "PREDNASTAVENÁ TEPLOTA (PRESET TEMPERATURE)" >"PREDNASTAVENÁ T.(PRESET TEMP.)". Stlačte

", zobrazí sa nasledovná stránka:

PRES	1/2		
PRE TEN	iset IP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE
NO.		TIME	TEMP.
1		00:00	25°C
2		00:00	25°C
3		00:00	25°C
			0

PRESET TEMPERATURE 2			
PRES TEMI	SET P.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE
NO.		TIME	TEMP.
4		00:00	25°C
5		00:00	25°C
6		00:00	25°C
			🗘 🗘

Pomocou "◀", "▶ ", "▼", "▲" posúvajte, následne použitím "▼", "▲" nastavíte čas a teplotu, stlačením " → " zvolíte časovač. Je možné vybrať šesť časovačov.(⊠ povoliť časovač. □ zamedziť časovač.)

PRESET TEMPERATURE 1/2				
PRE TEM	ISET IP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	
NO.		TIME	TEMP.	
1	\square	08:00	35°C	
2	M	12:00	25°C	
3	\checkmark	15:00	35°C	
CANCEL				

Príklad: Nastavte časovače podľa tabuľky nižšie:

Č.	ČAS	TEPLOTA
1	8:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

Teplota sa zmení podľa obrázku znázorneného nižšie:



I INFORMÁCIA

- Ak je spustená dvojzóna, funkcia PREDNASTAVENÁ T. funguje iba pre zónu 1.
- Funkcia PREDNASTAVENÁ T. sa môže používať v režime vykurovania alebo chladenia. Ak sa ale prevádzkový režim prepína medzi režimami vykurovania a chladenia, funkcia PREDNASTAVENÁ T. sa musí znova resetovať.
- Ak sa nastaví časovač pre PREDNASTAVENÁ T., funkcia PREDNASTAVENÁ T. bude stále platná, ak sa jednotka spustí nanovo kvôli zlyhaniu napájania.

6.1.2 NASTAVENIE TEPLOTY PODĽA POČASIA (WEATHER TEMPERATURE SET)

NASTAVENIE TEPLOTY PODĽA POČASIA NASTAVENIE TEPLOTY PODĽA POČASIA (WEATHER TEMPERATURE SET) sa používa na prednastavenie požadovanej teploty prietoku vody v závislosti na vonkajšej teplote. Vezmime si režim vykurovania ako príklad: Funkcia NASTAVENIE TEPLOTY PODĽA POČASIA môže znížiť požadovanú teplotu prietoku vody, keď vonkajšia teplota rastie.



Pomocou tlačidla " ⁽⁾ zapnete/vypnete teplotnú krivku. Ak je "ZÓNA1 C-REŽIM NÍZKA TEPLOTA" zapnutá, je v zóne 1 aktivovaný režim chladenia (cool), zobrazí sa nasledovná stránka:



Metódy ovládania ďalších teplotných kriviek sú podobné.

Ak je funkcia NASTAVENIE TEPLOTY PODĽA POČASIA aktivovaná, na rozhraní nie je možné upravovať požadovanú teplotu.

i INFORMÁCIA

NASTAVENIE TEPLOTY PODĽA POČASIA obsahuje štyri druhy kriviek:

1. Režim vykurovania (heating)-nízka teplota vody

- 2. Režim vykurovania (heating)-vysoká teplota vody
- 3. Režim chladenia (cooling)-nízka teplota vody
- 4. Režim chladenia (cooling)-vysoká teplota vody
- To, či je teplotná krivka NÍZKEJ TEPLOTY (LOW TEMP) alebo VYSOKEJ TEPLOTY (HIGH TEMP) je určené typom terminálu
- (slučka podlahového vykurovania, jednotka fancoil alebo radiátor) a prevádzkovým režimom. Typ terminálu sa nastavuje v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)".



Hodnota POSUNU (OFFSET) sa môže upravovať pomocou "▼", "▲", továrenské nastavenie hodnoty POSUNU (OFFSET) je 0°C.

Ak sa teplotná krivka aktivuje, požadovaná teplota vody sa rovná teplote vody odpovedajúca hodnote T4 v nasledovnej tabuľke plus hodnota POSUNU (OFFSET).

Režim vykurovania (heating)-nízka teplota vody

(T4 je teplota okolia, T1S je požadovaná teplota vody.)

1																						
	T4	≤ -20	- 19	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12	- 11	- 10	-9	- 8	-7	-6	-5	- 4	- 3	- 2	-1	0
	1- T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
	2- T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
	3- T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
	4- T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
	5- T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
	6- T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
	7- T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
	8- T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
	T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥	20
	1- T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
	2- T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
	3- T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
	4- T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
	5- T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
	6- T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
	7- T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
	8- T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24
	• Re	žim v	vku	rova	nia	(hea	itina)-vv	soka	i tep	lota	vodv	/									
			,			`																
	TA	< . 20	- 10	- 18	- 17	- 16	- 15	- 14	- 13	- 12 -	11 .	10 _ 0		2	7 .	6	- 5	-4	- 3	-2	-1	0
	T4 1-T1S	≤ - 20 55	- 19 55	- 18 55	- 17	- 16 54	- 15 54	- 14	- 13 54	- 12 -	11 - 1 54 5	10 - 9 4 54	-8	3 -1	7 -	6	- 5 53	-4 53	- 3 53	-2	-1 53	0
	T4 1-T1S 2-T1S	≤ - 20 55 53	- 19 55 53	- 18 55 53	- 17 55 53	- 16 54 52	- 15 54 52	- 14 54 52	- 13 54 52	- 12 - 54 -	11 - ⁻ 54 5	10 - 9 4 54 2 52	-8	3 - 1 3 51	7 - 3 5	-6 53	-5 53	- 4 53	- 3 53 51	-2 53	- 1 53 51	0 52 50
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S	≤ -20 55 53 52	- 19 55 53 52	- 18 55 53 52	- 17 55 53 52	- 16 54 52 51	- 15 54 52 51	- 14 54 52 51	- 13 54 52 51	- 12 - 54 -	11 - ⁻ 54 5 52 5 51 5	10 -9 4 54 2 52 1 51	- 8 53 51	3 -1 3 51 1 51	7 - 3 5 1 5	6 53 51 50	- 5 53 51 50	-4 53 51	- 3 53 51	-2 53 51 50	-1 53 51	0 52 50 49
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S	≤ - 20 55 53 52 50	- 19 55 53 52 50	- 18 55 53 52 50	- 17 55 53 52 50	- 16 54 52 51 49	- 15 54 52 51 49	- 14 54 52 51 49	- 13 54 52 51 49	- 12 - 54 - 52 - 51 -	11 - ⁻ 54 5 52 5 51 5 49 4	10 - 9 4 54 2 52 1 51 9 49	- 8 53 51 50 48	3 -1 3 51 1 51 0 51 3 41	7 - 3 5 1 5 2 5	6 53 51 50 48	- 5 53 51 50 48	-4 53 51 50 48	- 3 53 51 50 48	-2 53 51 50 48	-1 53 51 50 48	0 52 50 49 47
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S	≤ - 20 55 53 52 50 48	- 19 55 53 52 50 48	- 18 55 53 52 50 48	- 17 55 53 52 50 48	- 16 54 52 51 49 47	- 15 54 52 51 49 47	- 14 54 52 51 49 47	- 13 54 52 51 49 47	- 12 - 54 52 51 51 49 47	11 -* 54 5 52 5 51 5 49 4 47 4	10 -9 4 54 2 52 1 51 9 49 7 47	- 6 53 51 50 48	3 - 1 3 51 1 51 0 50 3 44 3 44	7 - 3 5 1 5 0 5 3 4 3 4	6 53 51 50 48	- 5 53 51 50 48 46	-4 53 51 50 48 46	- 3 53 51 50 48 46	-2 53 51 50 48 46	- 1 53 51 50 48 46	0 52 50 49 47 45
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S	≤ - 20 55 53 52 50 48 45	- 19 55 53 52 50 48 45	- 18 55 53 52 50 48 45	- 17 55 53 52 50 48 45	- 16 54 52 51 49 47 44	- 15 54 52 51 49 47 44	- 14 54 52 51 49 47 44	- 13 54 52 51 49 47 44	- 12 - 54 52 51 51 49 47 44	11 - 1 54 5 52 5 51 5 49 4 47 4 44 4	10 -9 4 54 2 52 1 51 9 49 7 47 4 44	8 - 53 : 51 - 50 - 48 - 46 - 43	3 -7 3 53 1 5 0 50 8 44 6 44 3 4	7 - 3 5 1 5 0 5 3 4 6 4 3 4	6 53 51 50 18 46 13	-5 53 51 50 48 46 43	-4 53 51 50 48 46 43	-3 53 51 50 48 46 43	-2 53 51 50 48 46 43	-1 53 51 50 48 46 43	0 52 50 49 47 45 42
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S	≤ - 20 55 53 52 50 48 45 43	- 19 55 53 52 50 48 45 43	- 18 55 53 52 50 48 45 43	-17 55 53 52 50 48 45 43	- 16 54 52 51 49 47 44 42	- 15 54 52 51 49 47 47 44 42	- 14 54 52 51 49 47 44 42	- 13 54 52 51 49 47 44 42	-12 - 54 - 52 - 51 - 49 - 47 - 44 -	11 -* 54 5 52 5 51 5 49 4 47 4 44 4 42 4	10 -9 44 54 52 52 11 51 99 49 77 47 44 44 22 42	8 - 53 - 51 - 50 - 48 - 48 - 43 - 43	3 -7 3 57 1 57 0 50 8 44 6 44 3 42 1 4	7 - 3 5 1 5 0 5 3 4 5 4 3 4 1 4	6 53 51 50 48 46 43 41	-5 53 51 50 48 46 43 41	-4 53 51 50 48 46 43 41	- 3 53 51 50 48 46 43 41	-2 53 51 50 48 46 43 41	-1 53 51 50 48 46 43 41	0 52 50 49 47 45 42 40
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S 8-T1S	 ≤ - 20 55 53 52 50 48 45 43 40 	- 19 55 53 52 50 48 45 43 40	- 18 55 53 52 50 48 45 43 40	-17 55 53 52 50 48 45 43 40	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39	- 15 54 52 51 49 47 44 42 39	- 14 54 52 51 49 47 44 42 39	- 13 54 52 51 49 47 44 42 39	-12 - 54 - 52 - 51 - 49 - 47 - 44 - 42 -	11 -* 54 5 52 5 51 5 49 4 47 4 44 4 42 4 39 3	10 -9 4 54 2 52 11 51 9 49 7 47 4 44 2 42 9 39	8 - 53 - 51 - 50 - 48 - 48 - 48 - 43 - 43 - 41 - 38	3 -7 3 55 1 57 0 50 8 44 6 44 3 43 1 4 8 34	7 - 3 5 1 5 0 5 3 4 65 4 1 4 3 3	6 53 51 50 48 46 43 41 38	-5 53 51 50 48 46 43 41 38	-4 53 51 50 48 46 43 41 38	- 3 53 51 50 48 46 43 41 38	-2 53 51 50 48 46 43 41 38	-1 53 51 50 48 46 43 41 38	0 52 50 49 47 45 42 40 37
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 6-T1S 8-T1S 8-T1S T4	≤ -20 55 53 52 50 48 45 43 40 1	- 19 55 53 52 50 48 45 43 40 2	-18 55 53 52 50 48 45 43 40 3	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 4	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5	- 15 54 52 51 49 47 47 44 42 39 6	-14 54 52 51 49 47 44 42 39 7	-13 54 52 51 49 47 44 42 39 8	-12 - 54 - 52 - 51 - 49 - 47 - 44 - 42 - 39 -	11 -* 54 5 52 5 51 5 49 4 47 4 44 4 42 4 339 3 10 1	10 -9 4 54 2 52 1 51 9 49 7 47 4 44 2 42 9 39 1 12	8 - 53 - 51 - 50 - 48 - 43 - 43 - 43 - 43 - 388 - 388 - 13	3	7 3 5 1 5 0 5 3 4 6 4 1 4 1 4 3 3 4 1	6 53 51 50 48 46 43 41 38 55	- 5 53 51 50 48 46 43 41 38 16	-4 53 51 50 48 46 43 41 38 17	- 3 53 51 50 48 46 43 41 38 18	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 ≥ 2	0 52 50 49 47 45 42 40 37
	T4 1- T1S 2- T1S 3- T1S 4- T1S 5- T1S 6- T1S 7- T1S 8- T1S T4 1- T1S	 ≤ -20 55 53 52 50 48 45 43 40 1 52 	- 19 55 53 52 50 48 45 43 40 2 52	- 18 55 53 52 50 48 45 43 40 3 52	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 4 4 52	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5 52	- 15 54 52 51 49 47 44 42 39 6 52	- 14 54 52 51 49 47 44 42 39 7 52	- 13 54 52 51 49 47 44 42 39 8 51	-12 - 54 - 52 - 51 - 49 - 47 - 44 - 39 - 51 -	11 -* 54 5 52 5 51 5 49 4 47 4 44 4 42 4 339 3 10 1 51 5	10 -9 4 54 2 52 1 51 9 49 7 47 4 44 2 42 9 39 1 12 1 51	8 - 53 - 51 - 50 - 48 - 48 - 48 - 48 - 48 - 48 - 43 - 43 - 41 - 38 - 13 - 51	3 -7 3 55 1 57 0 50 8 44 6 44 3 43 4 3 3 34 3 14 1 57	7 3 5 1 5 0 5 3 4 6 4 3 4 1 4 3 3 4 1 1 5	6 53 51 50 48 46 43 41 38 15 51	-5 53 51 50 48 46 43 41 38 16 50	-4 53 51 50 48 46 43 41 38 17 50	- 3 53 51 50 48 46 43 41 38 18 50	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19 50	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 ≥ 2 50	0 52 50 49 47 45 42 40 37 20 50
	T4 1- T1S 2- T1S 3- T1S 4- T1S 5- T1S 6- T1S 7- T1S 8- T1S T4 1- T1S 2- T1S	 ≤ -20 55 53 52 50 48 45 43 40 1 52 50 	-19 55 53 52 50 48 45 43 40 2 52 50	- 18 55 53 52 50 48 45 43 40 3 52 50	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 4 52 50	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5 52 50	-15 54 52 51 49 47 44 42 39 6 52 50	- 14 54 52 51 49 47 44 42 39 7 52 50	- 13 54 52 51 49 47 44 42 39 8 8 51 49	-12 - 54 - 52 - 51 - 49 - 47 - 44 - 42 - 39 - 51 - 9 - 51 -	11 - 1 554 5 552 5 551 5 49 4 447 4 442 4 339 3 10 1 551 5 49 4	10 -9 4 54 2 52 1 51 9 49 7 47 4 44 2 42 9 39 11 12 11 51 9 39 11 12 11 51 9 49	8 - 53 - 51 - 50 - 48 - 46 - 43 - 43 - 43 - 43 - 13 - 51 - 51 - 49	3 -7 3 53 1 57 0 50 3 44 6 44 3 43 1 4 8 38 14 57 9 43	7 3 5 1 5 20 5 3 4 3 4 3 3 41 4 1 5 44 1 1 5 9 4	6 53 53 51 50 54 50 48 46 43 43 44 38 15 51 51 49 49	-5 53 51 50 48 46 43 41 38 16 50 48	-4 53 51 50 48 46 43 41 38 17 50 48	- 3 53 51 50 48 46 43 41 38 41 38 18 50 48	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19 50 48	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 ≥ 2 50 48	0 52 50 49 47 45 42 40 37 20 50 48
	T4 1- T1S 2-T1S 3-T1S 4- T1S 5- T1S 6- T1S 7- T1S 8- T1S T4 1- T1S 2- T1S 3- T1S	 ≤ - 20 55 53 52 50 48 45 43 40 1 52 50 49 	-19 55 53 52 50 48 45 43 40 2 52 50 49	- 18 55 53 52 50 48 45 43 40 3 52 50 49	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 4 4 52 50 49	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5 52 52 50 49	- 15 54 52 51 49 47 44 42 39 6 52 50 49	- 14 54 52 51 49 47 44 42 39 7 52 50 49	- 13 54 52 51 49 47 44 42 39 8 8 51 49 48	- 12 - 54 - 52 - 51 - 52 - 51 - 52 - 51 - 51 - 52 - 51 - 51	11 -* 54 5 52 5 51 5 49 4 47 4 44 4 42 4 39 3 10 1 51 5 49 4	10 -9 4 54 2 52 1 51 9 49 7 47 4 44 2 42 9 39 1 12 1 51 9 49 8 48	8 - 53 - 51 - 50 - 48 - 46 - 43 - 43 - 43 - 43 - 13 - 51 - 51 - 49 - 48 	3 -7 33 53 11 57 00 50 33 44 36 44 33 43 43 43 34 34 35 14 36 14 37 57 38 14 39 43 34 44	7 - 3 5 1 5 20 5 33 4 33 4 1 4 33 3 41 4 1 5 43 3 34 1 5 4	6 53 53 51 50 38 46 43 43 41 388 15 51 51 49 48	-5 53 51 50 48 46 43 41 38 16 50 48 47	-4 53 51 50 48 46 43 41 38 41 38 17 50 48 47	-3 53 51 50 48 46 43 41 38 18 50 48 47	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19 50 48 47	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 ≥ 2 50 48 47	0 52 50 49 47 45 42 40 37 37 20 50 48 47
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S 8-T1S T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S	 ≤ - 20 55 53 52 50 48 45 43 40 1 52 50 49 47 	- 19 55 53 52 50 48 45 43 40 2 52 50 49 47	- 18 55 53 52 50 48 45 43 40 3 52 50 49 47	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 4 4 52 50 49 47	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5 52 50 49 47	-15 54 52 51 49 47 44 42 39 6 52 50 49 47	- 14 54 52 51 49 47 44 42 39 7 52 50 49 47	- 13 54 52 51 49 47 44 42 39 8 51 49 48 48 46	- 12 - 54 - 52 - 51 - 51 - 52 - 51 - 51 - 51 - 51	11 -** 54 55 52 55 51 5 49 4 47 4 44 4 42 4 39 3 10 1 51 5 49 4 42 4 42 4 44 4 42 4 44 4 439 3 44 4 44 4 44 4 44 4	10 -9 4 54 2 52 1 51 9 49 7 47 4 44 2 42 9 39 1 12 1 51 9 49 8 48 6 46	8 - 53 - 51 - 50 - 48 - 46 - 43 - 46 - 43 - 48 - 43 - 13 - 51 - 49 - 48 - 48 - 6 - 48 - 6 - 6 - 6 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7	3 -7 33 53 11 57 00 56 33 44 66 44 33 43 11 47 33 34 34 34 35 14 11 47 33 34 14 57 99 43 38 44 66 44	7 - 3 5 1 5 2 5 4 1 5 4 1 4 1 5 4 1 5 4 3 3 4 1 5 4 4 3 4 3 4 3 4 4 1 5	6 53 53 51 50 48 46 43 43 41 38 51 51 51 49 48 46 48	-5 53 51 50 48 46 43 41 38 16 50 48 47 45	-4 53 51 50 48 46 43 41 38 17 50 48 47 45	-3 53 51 50 48 46 43 41 38 18 50 48 47 45	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19 50 48 47 45	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 ≥ 2 50 48 47 45	0 52 50 49 47 45 42 40 37 37 80 50 48 47 45
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S 8-T1S T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S	 ≤ - 20 55 53 52 50 48 45 43 40 1 52 50 49 47 45 	- 19 55 53 52 50 48 45 43 40 2 52 50 49 47 45	-18 55 53 52 50 48 45 43 40 3 52 50 49 47 45	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 43 40 4 52 50 49 47 45	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5 52 50 49 47 45	-15 54 52 51 49 47 44 42 39 6 52 50 49 47	- 14 54 52 51 49 47 44 42 39 7 52 50 49 47 45	- 13 54 52 51 49 47 44 42 39 8 51 49 48 46 44	-12 - 54 - 52 - 51 - 49 - 47 - 44 - 42 - 39 - 51 - 44 - 42 - 39 - 51 - 49 - 44 - 49 - 44 - 44 - 44 - 44 - 44 - 44 -	11 -** 54 55 52 55 51 5 49 4 44 4 42 4 39 3 10 1 51 5 48 4 48 4 46 4 444 4	10 -9 4 544 52 52 1 51 9 49 7 47 4 444 2 42 9 39 11 12 11 511 9 49 8 48 6 46 4 44	- & E 5333 : 511 : 511 : 512 : 448 : 441 : 441 : 411 : 112 : 112 : 112 : 112 : 449 : 449 : 449 : 449 : 449 : 449 : 449	3 :- 3 5:: 1 5: 5 5: 0 50 5 44 3 4: 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	7 - 33 5 11 5 12 5 44 1 11 5 44 1 11 5 44 1 11 5 43 4 44 1 43 4 44 4 44 4	6 53 53 51 50 48 46 33 41 38 15 51 51 48 48 46 49 48 46 44	-5 53 51 50 50 48 46 43 41 38 16 50 48 47 45 43	-4 53 51 50 48 46 43 41 38 17 50 48 47 45 43 43	-3 53 51 50 48 46 43 41 38 18 50 48 47 45	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19 50 48 47 48	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 20 50 48 47 45 43	0 52 50 49 47 45 42 40 37 37 50 50 48 47 45 43
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S 8-T1S T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 6-T1S	 ≤ - 20 55 53 52 50 48 45 43 40 1 52 50 49 47 45 42 	- 19 55 53 52 50 48 45 43 40 2 52 50 49 47 45 42	-18 55 53 52 50 48 45 43 40 3 52 50 49 47 45 42	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 4 4 50 49 47 45 42	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5 52 50 49 47 45 42	-15 54 52 51 49 47 44 42 39 6 52 50 49 47 42 39 6 52 50 49 47 45 42	- 14 54 52 51 49 47 44 42 39 7 52 50 49 47 45 42	- 13 54 52 51 49 47 44 42 39 8 51 49 48 48 46 44 41	-12 - 54 3 52 3 51 3 49 - 47 - 44 - 42 - 39 - 51 - 44 - 49 - 44 - 49 - 49 - 44 - 48 - 46 - 44 - 41 -	11 -* 554 55 552 55 551 55 5449 4 447 4 442 4 422 4 339 33 100 1 551 55 488 4 446 4 444 4	Image: 10 - 9 10 - 9 44 54 52 52 11 51 9 49 7 47 4 444 2 42 9 39 11 51 9 49 9 39 11 51 9 49 8 488 6 466 4 444 1 41		3 -: 3 5:: 1 5: 1 5: 1 5: 3 4: 5: 4: 4: 4: 4: 4: 5: 4: 4: 4: 5: 4: 6: 4: 6: 4: 4: 4:	7 - 33 5 41 5 43 4 44 4	6	-5 53 51 50 50 48 46 43 41 38 16 50 48 47 45 43 40 43	-4 53 51 50 48 46 43 41 38 17 50 48 47 45 43 47	-3 53 51 50 48 46 43 41 38 18 50 48 47 45 43 40	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19 50 48 47 45 43 40	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 ≥ 2 50 48 47 45 43 40	0 52 50 49 47 45 42 40 37 37 50 50 48 47 45 43 40
	T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S 8-T1S T4 1-T1S 2-T1S 3-T1S 4-T1S 5-T1S 6-T1S 7-T1S 8-T1S 7-T1S 7-T1S 7-T1S 8-T1S 7-T1S	 ≤ - 20 55 53 52 50 48 45 43 40 1 52 50 49 47 45 42 40 	- 19 55 53 52 50 48 45 43 40 2 52 50 49 47 45 42 40	- 18 55 53 52 50 48 45 43 40 3 52 50 49 47 45 42 40	-17 55 53 52 50 48 45 43 40 4 52 50 48 47 49 47 45 42 40	- 16 54 52 51 49 47 44 42 39 5 52 50 50 49 47 45 42 40	-15 54 52 51 49 47 44 42 39 6 52 50 49 47 44 42 39 6 52 50 49 47 45 42 40 40	-14 54 52 51 49 47 44 42 39 7 52 50 49 47 48 47 44 42 39 7 52 50 49 47 45 42 40	-13 54 52 51 49 47 44 42 39 8 51 49 44 42 39 8 51 49 48 46 44 41 39	-12 - 54 3 52 3 51 3 49 - 47 - 44 - 42 - 39 - 51 - 44 - 49 - 44 - 49 - 49 - 49 - 44 - 48 - 44 - 441 - 39 -	11 - 54 5 552 5 551 5 54 5 551 5 54 5 551 5 54 5 551 5 54 4 44 4 42 4 42 4 42 4 42 4 51 5 549 4 488 4 446 4 444 4 444 4 339 3	Image: 10 - 9 4 54 52 52 11 51 9 49 99 39 11 51 9 39 11 51 99 39 11 51 99 49 99 39 11 51 99 49 88 488 66 466 41 411 99 39		3 -: 3 55: 1 5 0 50 33 44 56 44 6 44 3 33 1 5 9 45 44 44 4 44 4 44 4 44 4 44 4 44 4 44 4 43	7 - 33 5 11 5 20 5 33 4 4 1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	6	-5 53 53 51 50 48 46 43 41 38 16 50 48 47 45 43 40 38 43 44	-4 53 53 51 50 48 46 43 41 38 17 50 48 47 45 43 40 38	-3 53 53 51 50 48 46 43 41 38 18 50 48 47 45 43 40 38	-2 53 51 50 48 46 43 41 38 19 50 48 47 45 43 40 38	-1 53 51 50 48 46 43 41 38 ≥ 2 50 48 47 45 43 40 38	0 52 50 49 47 45 42 40 37 50 50 48 47 45 43 40 38

28
Krivka automatického nastavenia

Krivka automatického nastavenia je deviata krivka, toto je metóda výpočtu:



Stav: v nastavení káblového ovládača, ak je T4H2<T4H1, potom vymeníme ich hodnoty; ak je T1SETH1<T1SETH2, potom vymeníme ich hodnoty. (HodnotyT1SETH1, T1SETH2,T4H1,T4H2 môžu byť nastavené v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)".)

• Režim chladenia (cooling)-nízka teplota vody

Τ4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

T4	- 10≤ T4<15	15≤ T4<22	22≤ T4<30	30≤ T4
1- T1S	20	18	18	18
2- T1S	21	19	18	18
3- T1S	22	20	19	18
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

• Režim chladenia (cooling)-vysoká teplota vody

Krivka automatického nastavenia

Krivka automatického nastavenia je deviata krivka, toto je metóda výpočtu:



Stav: V nastavení káblového ovládača, ak je T4C2<T4C1, potom vymeníme ich hodnoty; ak je T1SETC1<T1SETC2, potom vymeníme ich hodnoty. (Hodnoty T1SETC1, T1SETC2,T4C1,T4C2 môžu byť nastavené v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)".)

6.1.3 REŽIM ECO REŽIM ECO sa používa na úsporu energie. Prejdite do " ⊟ "> "PREDNASTAVENÁ TEPLOTA (PRESET TEMPERATURE)" > "REŽIM ECO (ECO MODE)". Stlačte "⊶ " zobrazí sa nasledovná stránka:

PRESET TEMPERATURE				
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE		
CURRENT ST.	CURRENT STATE OFF			
ECO TIMER		OFF		
START		08:00		
END	19:00			
ON/OFF	ON/OFF			

Stlačte "Ü " zobrazí sa nasledovná stránka:

ECO MODE SET				
ECO MODE SET TYPE:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9				

Pomocou tlačidla " ^(J) " zapnete/vypnete "AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE)" alebo "ČASOVAČ REŽIMU ECO (ECO TIMER)" a použitím tlačidiel "▼", "▲" nastavíte čas spustenia a ukončenia.

PRESET TEMPERATURE				
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE		
CURRENT ST	ATE	ON		
ECO TIMER		OFF		
START	08:00			
END	19:00			
ADJUST		Đ		

i INFORMÁCIA

REŽIM ECO je platný iba v režime vykurovanie (jednozóna).

- Ak sa spustí REŽIM ECO, na rozhraní nie je možné upravovať
- požadovanú teplotu.

Ak je AKTUÁLNY STAV zapnutý (ON) a ČASOVAČ režimu ECO

 je vypnutý (OFF), jednotka bude bežať v režime ECO počas celej doby. Ak je AKTUÁLNY STAV zapnutý (ON) a rovnako je zapnutý (ON) i ČASOVAČ režimu ECO, jednotka bude bežať v režime ECO podľa nastaveného času spustenia a ukončenia.

6.2 TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)

Parametre v ponuke "TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV) (DOMESTIC HOT WATER)" je možno nastaviť, iba keď je jednotka vybavená funkciou TÚV (DHW) a funkcia TÚV (DHW) je nastavená ako dostupná. Ak jednota nemá funkciu TÚV (DHW) alebo je funkcia TÚV (DHW) nastavená ako nedostupná, na rozhraní nebude funkcia "TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)" zobrazená.

Menu funkcie TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV) (DOMESTIC HOT WATER) ponúka nasledovné:

- 1) DEZINFIKOVAŤ (DISINFECT)
- 2) RÝCHLY OHREV TÚV (FAST DHW)
- 3) OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA (TANK HEATER)
- 4) ČERPADLO TÚV (DHW PUMP)

6.2.1 DEZINFIKOVAŤ (DISINFECT)

Funkcia DEZINFIKOVAŤ (DISINFECT) sa používa na ničenie baktérií Legionella. Pri spustení funkcie dezinfikovať bude teplota v zásobníku dosahovať vynútených 60~70°C. (Teplota pre dezinfekciu môže byť nastavená v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)". Prejdite do " 🗉 " > "TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV) (DOMESTIC HOT WATER)" > "DEZINFIKOVAŤ (DISINFECT)". Stlačením " , " zobrazí sa nasledovná stránka:

DOMESTIC HOT WATER (DHW)					
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP		
CURREN	T STATE		OFF		
OPERATE	OPERATE DAY FRI				
START 23:00					
ن ON/0	ON/OFF				

Pomocou tlačidla " () " zapnete/vypnete "AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE)" a pomocou"▼", "▲" nastavíte deň a čas pre spustenie dezinfekcie.

Príklad: Ak je "PREVÁDZKOVÝ DEŇ (OPERATE DAY)" nastavený na PIATOK a "ŠTART" je nastavený na 23:00, funkcia dezinfikovať sa spustí v piatok o 23:00.

6.2.2 RÝCHLY OHREV TÚV (FAST DHW)

Funkcia RÝCHLY OHREV TÚV (FAST DHW) sa používa na vynútenie systému pracovať v režime TÚV (DHW).

Pri aktivácii funkcie RÝCHLY OHREV TÚV (FAST DHW) bude bežať naraz tepelné čerpadlo i Booster posilňovací ohrievač (alebo pomocný ohrievač) alebo sa spustí samo čerpadlo.

Prejdite do " ⊟ " > "TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV) (DOMESTIC HOT WATER)" > "RÝCHLY OHREV TÚV (FAST DHW)". Stlačením ", " zobrazí sa nasledovná stránka:

DOMESTIC HOT WATER (DHW)					
DIS- FAST TANK DHW INFECT DHW HEATER PUMP					
CURREN	CURRENT STATE OFF				
U ON/	ON/OFF				

Pomocou tlačidla " " zapnete/vypnete "AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE)" funkcie RÝCHLY OHREV TÚV (FAST DHW).

i INFORMÁCIA

- Funkcia RÝCHLY OHREV TÚV (FAST DHW) je platná, iba keď je "AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE)" zapnutý (ON).
- Funkcia RÝCHLY OHREV TÚV je platná po jej nastavení iba raz.

6.2.3 OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA (TANK HEATER)

Funkcia OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA (TANK HEATER) je používaná na nútený ohrev vody v zásobníku. Aj keby systém tepelného čerpadla zlyhal, funkcia OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA (TANK HEATER) sa môže stále použiť na ohrev vody v zásobníku.

Funkcia OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA sa môže použiť, iba keď je "FUNKCIA TBH" nastavená ako platná ("FUNKCIA TBH" sa môže nastaviť v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)").

Prejdite do " ⊟ " > "TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV) (DOMESTIC HOT WATER)" >"OHRIEVAČ ZÁSOBN<u>ÍKA (TANK HEATER)". Stla</u>čením " ⊶" sa zobrazí

nasledujúca stránka:

DOMESTIC HOT WATER (DHW)					
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP		
CURREN	CURRENT STATE OFF				
ON/OFF					

Pomocou tlačidla " 🕁 " zapnete/vypnete "AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE)" funkcie OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA (TANK HEATER). Ak je funkcia OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA aktivovaná, zobrazí sa nasledovná stránka:



INFORMÁCIA

- Ak je "AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE)" vypnutý (OFF), funkcia
 OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA (TANK HEATER) je neplatná.
- Ak T5 (teplotný snímač zásobníka) zlyhá, funkcia OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA je neplatná.
- Funkcia OHRIEVAČ ZÁSOBNÍKA je platná po jej nastavení iba raz.

6.2.4 ČERPADLO TÚV (DHW PUMP)

Funkcia ČERPADLO TÚV (DHW PUMP) sa používa na navrátenie vody späť z vodnej siete.

Funkcia ČERPADLO TÚV (DHW PUMP) sa môže použiť, iba keď je PUMP_D nastavené ako platné (PUMP_D sa môže nastaviť v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)").

DOMESTIC HOT WATER (DHW) 1/2					
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP		
NO.	START	NO.	START		
T1 🗌 00:00		T4 🗆	00:00		
T2 🗆	00:00	T5 🗆	00:00		
ТЗ 🗆	00:00	T6 🗌	00:00		

Pomocou "◀", "▶", "▼", "▲" posúvajte a použitím znova "▼", "▲" nastavíte čas spustenia, stlačením ",..." zvolíte časovač. Je možné nastaviť dvanásť časovačov. (☑ povoliť časovač. □ zamedziť časovač.)

DOMESTIC HOT WATER (DHW) 1/2					
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP		
NO.	START	NO.	START		
T1 🛛	00:00	T4 🗆	00:00		
T2 🗆	00:00	T5 🗆	00:00		
T3 🗌 00:00		T6 🗆	00:00		
80					

Príklad: Nastavte časovače podľa tabuľky nižšie:

Č.	ŠTART
T1	6:00
T2	7:00
Т3	8:00
T4	9:00

PREVÁDZKOVÁ DOBA čerpadla (PUMP_D RUNNING TIME) je nastavená na 30 minút (PUMP_D RUNNING TIME sa môže upraviť v položke "NASTAVENIE REŽIMU TÚV (DHW MODE SETTING)" v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)").

Čerpadlo bude pracovať podľa nasledovného obrázka nižšie: ČERPADLO ↑



6.3 PLÁN

Menu funkcie PLÁN (SCHEDULE) ponúka nasledovné:

- 1) ČASOVAČ (TIMER)
- 2) TÝŽDENNÝ PLÁN (WEEKLY SCHEDULE)
- 3) KONTROLA HARMONOGRAMU (SCHEDULE CHECK)

4) ZRUŠENIE ČASOVAČA (CANCEL TIMER)

6.3.1 ČASOVAČ (TIMER)

Funkcia ČASOVAČ (TIMER) sa používa na nastavenie rôznych prevádzkových režimov a teploty v rôznych časových úsekoch. Ak je ČASOVAČ aktivovaný, na domovskej stránke sa zobrazí ^(C).

Ak sú nastavené oba, "TÝŽDENNÝ PLÁN (WEEKLY SCHEDULE)" i "ČASOVAČ (TIMER)", a "TÝŽDENNÝ PLÁN" je nastavený neskôr než "ČASOVAČ", potom platí nastavenie funkcie "TÝŽDENNÝ PLÁN", funkcia "ČASOVAČ" stráca platnosť.



Platná je JEDNOZÓNA



Spôsob nastavenia ČASOVAČA (TIMER) pre JEDNOŹONU (ONE ZONE) je rovnaký ako pre DVOJZÓNU (DOUBLE ZONE), nasledujúce vysvetlenie uvádza ako príklad JEDNOZÓNU.

Prejdite do " ⊟" > "PLÁN (SCHEDULE)" > "ČASOVAČ (TIMER)". Stlačte "⊶" zobrazí sa nasledovná stránka:

SCHED	1/2				
TIMER	WEEKLY SCHEDULE		SCI C	HEDULE HECK	CANCEL TIMER
NO.	START	ΕN	ID	MODE	TEMP
1	00:00	00:	00	HEAT	40°C
2 🗆	00:00	00:	00	HEAT	40°C
3 🗆	00:00	00:	00	HEAT	40°C
					€ Φ

Pomocou "◀", "▶", "♥", "▲" posúvajte, následne použitím "♥", "▲" upravíte čas spustenia/ukončenia, prevádzkový režim i teplotu, stlačením "←" zvolíte časovač.

Je možné nastaviť šesť časovačov. (⊠ : povoliť časovač. □ : zamedziť časovač). Ak je na jednom časovači nastavený rovnaký čas spustenia ako čas ukončenia, nastavenie časovača je neplatné.

Príklad: Nastavte časovače podľa tabuľky nižšie:

Č.	ŠTART	STOP	REŽIM	TEPLOTA
1	1:00	3:00	TÚV (DHW)	50°C
2	7:00	9:00	vykurovanie (HEAT)	28°C
3	11:30	13 : 00	chladenie (COOL)	20°C
4	14:00	15 : 00	vykurovanie (HEAT)	28°C
5	15:00	18:00	chladenie (COOL)	20°C
6	18:00	23:30	TÚV (DHW)	50°C

Jednotka bude pracovať podľa obrázku znázorneného nižšie:



6.3.2 TÝŽDENNÝ PLÁN (Ako príklad vezmite JEDNOZÓNU) Funkcia TÝŽDENNÝ PLÁN (WEEKLY SCHEDULE) umožňuje nastaviť rôzne prevádzkové režimy a teplotu v rámci jedného týždňa (Jeden deň alebo viac).

Ak sú nastavené oba, "TÝŽDENNÝ PLÁN (WEEKLY SCHEDULE)" i "ČASOVAČ (TIMER)", a "ČASOVAČ" je nastavený neskôr než "TÝŽDENNÝ PLÁN", potom platí nastavenie funkcie "ČASOVAČ", funkcia "TÝŽDENNÝ PLÁN" stráca platnosť.

SCHEI	DULE		
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER
MON.	TUE. WED.	Thu. Fri. S/	AT. SUN.
ENTER CANCEL			
L MC	ON SELECT		0

Stlačte "→" znova, ako je znázornené nižšie, je zvolený "PO". To znamená, že ste zvolili pondelok.

SCHEDULE							
TIMER	WE SCH	EEKLY IEDULE	SCH CI	IEDUL HECK	.E	CA TI	NCEL MER
MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	S/	AT.	SUN.
					C		
E	ENTER	2		C	ANC	EL	
MC	ON SE	LECT				1	; 👁

Potom pomocou "▼" posuňte kurzor na "POTVRDIŤ (ENTER)", stlačte "⊷ ", týmto môže byť nastavený prevádzkový režim a teplota pre pondelok.

Zobrazí sa nasledovná stránka:

SCH	SCHEDULE 1/2					
TIME	ĒR	WEEKLY SCHEDULE CHECK		CANCEL TIMER		
NO.		START	E	END	MODE	TEMP
1		00:00	0	0:00	HEAT	0°C
2		00:00	0	0:00	HEAT	0°C
3		00:00	0	0:00	HEAT	0°C
						0

Spôsob nastavenia parametrov je rovnaký ako pri nastavovaní "ČASOVAČA (TIMER)". (Prosím, prezrite si kapitolu 6.3.1 ČASOVAČ) Spôsob nastavenia parametrov pre ďalšie dni v tom samom týždni je rovnaký. Spôsob nastavenia TÝŽDENNÉHO PLÁNU (WEEKLY SCHEDULE) pre DVOJZÓNU (DOUBLE ZONE) je rovnaký ako pre JEDNOŹONU (ONE ZONE). (Pre zistenie, ako prepínať medzi ZÓNOU1 a ZÓNOU2, navštívte kapitolu 6.3.1 ČASOVAČ) 6.3.3 KONTROLA HARMONOGRAMU (Ako príklad vezmite JEDNOZÓNU) Funkcia KONTROLA HARMONOGRAMU (SCHEDULE CHECK) slúži na kontrolu týždenného plánu.

Prejdite do " ⊟ " > "PLÁN (SCHEDULE)" > "KONTROLA HARMONOGRAMU (SCHEDULE CHECK)". Stlačte "← " zobrazí sa nasledovná stránka:

WEEKLY SCHEDULE CHECK				
DAY	NO MODE SET START END			
	T1 🗌 H T 30°C 00:00 00:00			
	T2 □ H T 30°C 00:00 00:00			
MON	T3 □ H T 30°C 00:00 00:00			
	T4 □ H T 30°C 00:00 00:00			
	T5 □ H T 30°C 00:00 00:00			
¢	T6 🗌 HEAT 30°C 00:00 00:00			

Pomocou "▼", "▲" skontrolujete podrobný týždenný plán.

SCHE	SCHEDULE					
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER			
Do γοι	Do you want to cancel the					
timer a	and weekly so	hedule?				
	NO YES					
E	NTER		† 🗗			

Pomocou "▶" posuňte kurzor na "ÁNO (YES)", následne stlačte " ← ", nastavenia pre "ČASOVAČ" a "TÝŽDENNÝ PLÁN" sa zrušia. Spôsob ovládania funkcie ZRUŠENIE ČASOVAČA (CANCEL TIMER) pre DVOJZÓNU (DOUBLE ZONE) Je rovnaký ako pre JEDNOŹONU.

6.4 MOŽNOSTI

Menu funkcie MOŽNOSTI (OPTIONS) ponúka nasledovné:

- 1) REŽIM TICHÝ (SILENT MODE)
- 2) REŽIM DOVOLENKA MIMO DOMOVA (HOLIDAY AWAY)
- 3) REŽIM DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME)
- 4) ZÁLOŽNÝ OHRIEVAČ (BACKUP HEATER)

6.4.1 REŽIM TICHÝ (SILENT MODE)

Funkcia REŽIM TICHÝ (SILENT MODE) slúži na zníženie hlučnosti bežiacej jednotky. Avšak, funkcia zároveň znižuje i vykurovaciu alebo chladiacu výkonnosť systému. Existujú dve úrovne režimu tichý, úroveň 2 je tichšia ako úroveň 1.

Ak sa aktivuje funkcia tichý, na domovskej stránke sa zobrazí ". Prejdite do " ⊟ " > "MOŽNOSTI (OPTIONS)" > " REŽIM TICHÝ (SILENT MODE)". Stlačte " ← ", zobrazí sa nasledovná stránka:

OPTIONS	1/2			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER	
CURRENT STATE OF				
SILENT LEVEL			LEVEL 1	
TIMER1 START			12:00	
TIMER1 END			15:00	
0N/0	FF		ŧ	

Pomocou " ^(J) " zapnete/vypnete aktuálny stav REŽIMU TICHÝ (SILENT MODE), časovač1 a časovač2, použitím tlačidiel "▼", "▲" zvolíte úroveň ticha a nastavte spustenie/ukončenie časovača.

Existujú dva spôsoby používania režimu tichý:

1) Režim tichý po celý čas.

2) Režim tichý v závislosti od časovačov.

Ak je funkcia AKTUÁLNY STAV (CURRANT STATE) zapnutá (ON), zároveň sú oba, ČASOVAČ1 a ČASOVAČ2, vypnuté (OFF), jednotka bude bežať v režime tichý po celý čas.

Ak je AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE) zapnutý (ON), ČASOVAČ1 (alebo ČASOVAČ2) zapnutý (ON) a je nastavený jeho čas spustenia/ukončenia, jednotka bude bežať podľa časovača.

ČASOVAČ1 a ČASOVAČ2 môžu byť nastavené ako platné súčasne.

OPTIONS 2/2					
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER		
TIMER1 ON					
TIMER2 START 22:0			22 :00		
TIMER2 END			07:00		
TIMER2			ON		
ADJUST					

6.4.2 Režim dovolenka mimo domova

Funkcia DOVOLENKA MIMO DOMOVA (HOLIDAY AWAY) slúži na zabráneniu zamŕzania v zime počas dovolenky, keď ste preč. Prejdite na " ⊟ " > "MOŽNOSTI (OPTIONS)" > "REŽIM DOVOLENKA MIMO DOMOVA (HOLIDAY AWAY)". Stlačte " → ", zobrazí sa nasledovná stránka:

OPTION	S		1/2	
SILENT MODE	Holiday Away	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER	
CURRENT STATE OFF				
DHW MODE ON				
DISINFECT			ON	
HEAT MODE			ON	
ON/OFF 🔹				

Pomocou " ^(J)" zapnete/vypnete aktuálny stav režimu DOVOLENKA MIMO DOMOVA (HOLIDAY AWAY), režimu VYKUROVANIE (HEAT) (režim TÚV/DHW) a režim DEZINFIKOVAŤ (DISINFECT), použitím "▼", "▲" nastavíte čas začiatku a ukončenia dovolenky.

TÚV (DHW) = Teplá Úžitková Voda (Domestic Hot Water).

Príklad: Chystáte sa na dovolenku 2.2.2022 a vrátite sa späť o dva týždne. Ak chcete ušetriť na spotrebe energie a predísť zamízaniu vo vašom dome, môžete postupovať nasledovne:

AKTUÁLNY STAV	ZAP (ON)
REŽIM TÚV	VYP (OFF)
DEZINFIKOVAŤ	VYP (OFF)
REŽIM VYKUROVANIA	ZAP (ON)
OD	02-02-2022
DO	16-02-2022

i INFORMÁCIA

- Ak je AKTUÁLNY STAV (CURRENT STATE) zapnutý (ON), aspoň jeden z režimov VYKUROVANIE (HEAT alebo TÚV (DHW) je zapnutý (ON).
- Funkcia DEZINFIKOVAŤ môže byť nastavená, iba keď je režim TÚV (DHW) zapnutý (ON).

6.4.3 REŽIM DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME) Funkcia REŽIM DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME) slúži na nastavenie rôznych prevádzkových režimov a teploty počas dovolenky doma.

Prejdite do " 🗄 " > "MOŽNOSTI (OPTIONS)" > "DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME)". Stlačte " ,... " zobrazí sa nasledovná stránka:

OPTIONS				
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	Holiday Home	BACKUP HEATER	
CURREN	T STATE		OFF	
FROM		00-00-2000		
UNTIL		0	0-00-2000	
TIMER			ENTER	
() ON/	OFF			

Platná je JEDNOZÓNA

OPTIONS					
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	Holiday Home	BACKUP HEATER		
CURRENT STATE OFF					
FROM		0	0-00-2000		
UNTIL		0	0-00-2000		
ZONE1 T	IMER		ENTER		
U ON	/OFF		₽		

Platná je DVOJZÓNA

Pomocou "▼" sa posuniete do ďalšieho rozhrania na rozhranie vyššie (Platí DVOJZÓNA), čím sa môže zobraziť ČASOVAČ ZÓNY2.

Pomocou tlačidla " Ċ" zapnete/vypnete aktuálny stav DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME), použitím "▼", "▲" nastavíte začiatok a koniec času dovolenky.

Keď je nastavený začiatok a konjec času dovolenky, pomocou "◀", "▶" presuniete kurzor na "POTVRDIT (ENTER)", stlačte "←", následne môže byť nastavený prevádzkový režim, teplota a odpovedajúci časový úsek, zobrazí sa nasledovná stránka:

SCHEE	DULE				1/2
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOL HOM	iday Ie	BA(HE/	CKUP ATER
NO.	START	END	MOD	Е	TEMP
1	00:00	00:00	HEA	Т	30°C
2 🗆	00:00	00:00	HEA	Т	30°C
3 🗆	00:00	00:00	HEA	Т	30°C
					(

i INFORMÁCIA

- Ak sú nastavené obe, "DOVOLENKA MIMO DOMOVA (HOLIDAY AWAY)" a "DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME)" a "DOVOLENKA DOMA" je nastavená neskôr ako "DOVOLENKA MIMO DOMOVA", potom je platné nastavenie "DOVOLENKA DOMA", nastavenie "DOVOLENKA MIMO DOMOVA" je neplatné.
- Ak sú nastavené obe, "DOVOLENKA MIMO DOMOVA (HOLIDAY AWAY)" a "DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME)" a "DOVOLENKA MIMO DOMOVA" je nastavená neskôr ako "DOVOLENKA DOMA", potom je platné nastavenie "DOVOLENKA MIMO DOMOVA", nastavenie "DOVOLENKA DOMA" je neplatné.
- Ak je nastavená funkcia "DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME)", "ČASOVAČ (TIMER)" a "TÝŽDENNÝ PLÁN (WEEKLY SCHEDULE)" sú obe neplatné počas časového obdobia, kedy je nastavená funkcia "DOVOLENKA DOMA (HOLIDAY HOME)".
- Štart/stop dátum ČASOVAČA v ZÓNE1 je rovnaký ako dátum ČASOVAČA v ZÓNE2.

6.4.4 ZÁLOŽNÝ OHRIEVAČ (BACKUP HEATER)

Funkcia ZÁLOŽNÝ OHRIEVAČ (BACKUP HEÁTER) slúži na vynútené spustenie záložného ohrievača, dá sa použiť iba v prípadoch, keď je IBH (záložný ohrievač) nastavený ako platný na hlavnej riadiacej doske hydraulického modulu pomocou prepínača DIP alebo je na rozhraní v ponuke "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)" v položke "INÝ ZDROJ VYKUROVANIA (OTHER HEATING SOURCE)" ako platná nastavená FUNKCIA AHS (pomocný zdroj tepla).

OPTION	S		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
BACKUP I	HEATER		OFF
	OFF		

Pomocou tlačidla " 🕁 " zapnete/vypnete ZÁLOŽNÝ OHRIEVAČ (BACKUP HEATER).

i INFORMÁCIA

Funkcia ZÁLOŽNÝ OHRIEVAČ je platná po jej nastavení iba raz.

6.5 DETSKÝ ZÁMOK

Funkcia DETSKÝ ZÁMOK (CHILD LOCK) slúži na zabránenie nesprávnej obsluhy deťmi.

Ak jednotka nemá funkciu TÚV (DHW) alebo je TÚV (DHW) nastavená ako nedostupná, funkcie "UPRAVIŤ TEPLOTU TÚV (DHW TEMP. ADJUST)" a "ZAP/VYP REŽIM TÚV (DHW MODE ON/OFF)" nebudú na rozhraní zobrazené.

CHILD LOCK	
COOL/HEAT TEMP. ADJUST	UNLOCK
COOL/HEAT MODE ON/OFF	UNLOCK
DHW TEMP. ADJUST	UNLOCK
DHW MODE ON/OFF	UNLOCK
B LOCK/UNLOCK	Ð

Pomocou tlačidla " 🔂 " na zamknutie/odomknutie.

Keď je nastavené "UPRAVIŤ TEPLOTU CHLADENIA/VYKUROVANIA" (UPRAVIŤ TEPLOTU TÚV) ako "ZAMKNUTÉ (LOCK)", teplotu v režime chladenia/vykurovania (v režime TÚV) nie je možné upraviť. Keď je nastavené "ZAP/VYP REŽIM CHLADENIA/VYKUROVANIA" ("ZAP/VYP REŽIM TÚV") ako "ZAMKNUTÉ (LOCK)", nie je možné zapnúť/vypnúť režim chladenia/vykurovania (režim TÚV).

6.6 SERVISNÉ INFORMÁCIE

Menu funkcie SERVISNÉ INFORMÁCIE ponúka nasledovné:

- 1) SERVISNÉ VOLANIE (SERVICE CALL)
- 2) KÓD CHYBY (ERROR CODE)
- 3) PARAMETER
- 4) DISPLEJ (DISPLAY)

6.6.1 SERVISNÉ VOLANIE

Funkcia SERVISNÉ VOLANIE (SERVICE CALL) slúži na zobrazenie servisnej linky alebo čísla mobilu. Montér môže zadať servisné číslo do ponuky "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)". Prejdite do " 🗐 " > "SERVISNÉ INFORMÁCIE (SERVICE INFROMATION)" > "SERVISNÉ VOLANIE (SERVICE CALL)", zobrazí sa nasledujúca stránka:

SERVICE INFORMATION				
SERVICE CALL	ERR COD	OR E	PARAMETER	DISPLAY
PHONE	NO.	000	000000000	
MOBILE	BILE NO. 00000000000			

6.6.2 KÓD CHYBY

Funkcia KÓD CHYBY (ERROR CODE) slúži k zobrazeniu okamihu, keď nastane chyba alebo ochrana a ukazuje, čo kód chyby znamená.

SERVICE INFORMATION			1/2	
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAME	TER	DISPLAY
E2	#00	14:10	01	-01-2018
E2	#00	14:00	01	-01-2018
E2	#00	13:50	01	-01-2018
E2	#00	13:20	01	-01-2018
ENTE	R			Ð

Stlačte ", " znova, aby ste zistili, čo kód chyby znamená:

01-01-2018	23:59	☆ 13°
E2 communio	cation fault d indoor un	between it
Please conta	ict your dea	ıler.
COMFIRM		#00

6.6.3 PARAMETER

Funkcia PARAMETER slúži na zobrazenie hlavných parametrov. Prejdite do " 🖃 " > "SERVISNÉ INFORMÁCIE (SERVICE INFORMATION" > "PARAMETER", zobrazí sa nasledujúca stránka:

SERVICE INFORMATION		1/2	
SERVICE CALL	ERVICE ERROR PARAMETER		DISPLAY
ROOM SET TEMP. 26		26℃	
MAIN SET TEMP. 55		55℃	
TANK SET TEMP. 55		55℃	
ROOM ACTUAL TEMP. 24		24°C	
ENTER 🖸		₽	



6.6.4 DISPLEJ

Funkcia DISPLEJ slúži na nastavenie rozhrania.

SERVICE INFORMATION		1/2	
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
TIME 12		12:30	
DATE		0	8-08-2018
LANGUAGE			EN
BACKLIGHT			ON
ENT	ER		₽

SERVICE INFORMATION		2/2	
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
BUZZER			ON
SCREEN LOCK TIME		120SEC	
U ON	/OFF		Ð

6.7 PREVÁDZKOVÝ PARAMETER

Funkcia PREVÁDZKOVÝ PARAMETER (OPERATION PARAMETER) slúži montérovi alebo servisnému technikovi na posúdenie prevádzkových parametrov. Využitím funkcie "PREVÁDZKOVÝ PARAMETER (OERATION PARAMETER)" sa môže skontrolovať teplota vody, prietok vody, tlak a ďalšie ukazovatele.

i INFORMÁCIA

 Funkcia SPOTREBY ENERGIE (POWER CONSUME) slúži iba orientačne, nepoužíva sa na posúdenie skutočnej spotreby energie. Podržte naraz stlačené "▼" a "▶" po dobu 8 sekúnd, takto môžete funkciu SPOTREBY ENERGIE zresetovať na 0.
 Funkcia VÝKON TEPELNÉHO ČERPADLA (HEAT PUMP CAPACITY) slúži iba orientačne, nepoužíva sa na posúdenie skutočnej výkonnosti jednotky.

3. Ak niektorý z parametrov v systéme nie je aktivovaný, zobrazí sa ako "--".

4. Presnosť snímača je ±1°C.

5. Miera prietoku je vypočítavaná podľa prevádzkových parametrov čerpadla, odchýlka sa pri rôznych prietokoch líši, odchýlka činí zhruba 15%.

6. Keď je napätie nižšie ako 198V, parameter prietoku zobrazi hodnotu "0".

6.8 PRE SERVISNÉHO TECHNIKA

Funkcia PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN) slúži montérovi pre nastavenie parametrov. Prejdite do " ⊟" > "PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN)", heslo je "234". Neprofesionálom sa neodporúča vstupovať do ponuky PRE SERVISNÉHO TECHNIKA (FOR SERVICEMAN).

6.9 ZOBRAZENIE SÉRIOVÉHO ČÍSLA (SN)

Funkcia ZOBRAZENIE SÉRIOVÉHO ČÍSLA (SN VIEW) slúži na zobrazenie

kódu SN.

SN VIEW
HMI NO.
_
Ð

SN VIEW	#1
IDU NO.	
ODU NO.	
	θ

7 POKYNY PRE KONFIGURÁCIU SIETE

- Káblový ovládač prináša inteligentné ovládanie so zabudovaným modulom, ktorý prijíma riadiaci signál z aplikácie APP.
- Pred pripojením k sieti WLAN skontrolujte, či je router vo vašom okolí aktívny a uistite sa, že je káblový ovládač dobre pripojený k bezdrôtovému signálu.
- Počas bezdrôtového distribučného procesu začne ikonka LCD "?" blikať, čo naznačuje že je sieť nasadená. Po dokončení procesu bude ikonka "?" neustále svietiť.

7.1 Nastavenie káblového ovládača

Nastavenie káblového ovládača zahŕňa položky AP REŽIM (AP MODE) a OBNOVENIE NASTAVENIA WLAN (RESTORE WLAN SETTING).

WLAN SETTING
AP MODE
RESTORE WLAN SETTING
E ENTER

Stlačte " ← ", zobrazí sa nasledujúca stránka:

AP MODE		
Do you want to ac WLAN network an	tivate the d exit?	
NO	YES	
CONFIRM		

Pomocou "◀", "▶" prejdete na položku "ÁNO (YES", stlačte ",—" a zvoľte AP režim. Na mobilnom zariadení zvoľte odpovedajúci AP režim a pokračujte v ďalšom nastavení podľa navádzania v aplikácii APP.

Po vstupe do režimu AP, v prípade, že nie je spojený s mobilným telefónom, ikonka LCD " "" bude 10 minút blikať, následne zmizne.

Ak s mobilným telefónom spojený je, ikonka " 穼 " bude nepretržite zobrazená.

- - > "OBNOVENIE NASTAVENIA WLAN (RESTORE WLAN SETTING)".

Stlačte " , zobrazí sa nasledujúca stránka:



Pomocou "◀", "▶" prejdete na položku "ÁNO (YES)", stlačte "←", aby ste obnovili nastavenie WLAN.

Dokončíte vyššie uvedenú operáciu a bezdrôtová konfigurácia sa zresetuje.

7.2 Nastavenie mobilného zariadenia

Režim AP je dostupný pre bezdrôtovú distribúciu na boku

• mobilného zariadenia. Pripojenie siete WLAN v režime AP:

7.2.1 Nainštalujte aplikáciu APP

Prosím, vyhľadajte aplikáciu "Comfort Home" v APP STORE alebo GOOGLE PLAY, aby ste si ju mohli nainštalovať. Táto aplikácia je použiteľná iba pre Android 7.0 a IOS7 alebo novšie operačné systémy.

7.2.2 Prihlásenie/Registrácia

Prosím, vložte váš registračný kód (Olimpia).

Alebo si naskenujte QR kód na obale ovládáča, ak je k dispozícii. Vytvorte si účet podľa navádzacích pokynov.





7.2.3 Pridať domáce spotrebiče:

1) Pridajte vaše zariadenie nasledovaním navádzacích pokynov.



2) Ovládajte káblový ovládač podľa navádzania v aplikácii.



3) Vyčkajte, kým sa domáci spotrebič pripojí a kliknite "Iste (Sure)".

	0	
C The AC	Connect successfully 59E1 has been successfully added	
Device	name	
	- Sur	

- Potom, čo sa zariadenie úspešne pripojilo, ikonka LCD "?" diaľkového ovládača bude neustále svietiť a tepelné čerpadlo môže byť ovládané prostredníctvom aplikácie.
- 5) Ak proces distribúcie siete zlyhá alebo mobilné zariadenie vyžaduje opätovné pripojenie a výmenu, spustíte na káblovom ovládači
 "OBNOVENIE NASTAVENIA WLAN (RESTORE WLAN SETTING)" a následne zopakujte proces uvedený vyššie.


Varovanie a riešenie problémov pri zlyhaní siete

Keď pripájate zariadenie k sieti, uistite sa, prosím, že je telefón k zariadeniu čo najbližšie, ako sa dá.

V súčasnosti podporujeme iba routre s pásmom 2.4GHz.

Špeciálne znaky (interpunkčné znamienka, medzery, atď.) sa pre pomenovanie WLAN siete neodporúčajú.

Odporúča sa nepripájať viac ako 10 zariadení k rovnakému routru, aby neboli domáce spotrebiče ovplyvnené slabým alebo nestálym signálom.

Ak bolo zmenené heslo pre router alebo WLAN sieť, vymažte všetky nastavenia a zariadenie zresetujte.

Obsah aplikácie APP sa môže meniť aktualizáciou na novšie verzie, prevahu má aktuálne fungovanie.

WIFI informácie

WIFI rozsah prenosnej frekvencie: 2.400 ${\sim}2.4835$ GHz EIRP, nie viac ako 20dbm



264485D

OLIMPIA SPLENDID spa via Industriale 1/3 25060 Cellatica (BS) www.olimpiasplendid.it info@olimpiasplendid.it

I dati tecnici e le caratteristiche estetiche dei prodotti possono subire cambiamenti. Olimpia Splendid si riserva di modificarli in ogni momento senza preavviso.